

ВОИС



A/40/7

ОРИГИНАЛ: английский

ДАТА: 5 октября 2004 г.

R

ВСЕМИРНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ
ЖЕНЕВА

АССАМБЛЕИ ГОСУДАРСТВ-ЧЛЕНОВ ВОИС

Сороковая серия заседаний
Женева, 27 сентября – 5 октября 2004 г.

ОБЩИЙ ОТЧЕТ

принят Ассамблеями

СОДЕРЖАНИЕ

	Пункты
ВВЕДЕНИЕ	1 - 5
ПУНКТЫ ОБЪЕДИНЕННОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ (см. документ A/40/1)	
Пункт 1: ОТКРЫТИЕ СЕССИЙ	6 и 7
Пункт 2: ПРИНЯТИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ	8
Пункт 3: ВЫБОРЫ ДОЛЖНОСТНЫХ ЛИЦ	9 - 12
Пункт 4: ОТЧЕТ О ВЫПОЛНЕНИИ ПРОГРАММЫ ЗА ДВУХЛЕТНИЙ ПЕРИОД 2002-2003 ГГ.; ОБЗОР РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ: 1 ЯНВАРЯ - 30 ИЮНЯ 2004 Г.	13 - 151

	Пункты
Пункт 5: ДОКЛАД КОНСУЛЬТАТИВНОГО КОМИТЕТА ПО ВОПРОСАМ ПОЛИТИКИ (ККВП).....	152 (и WO/GA/31/15)
Пункт 6: ОХРАНА ПРАВ НА АУДИОВИЗУАЛЬНЫЕ ИСПОЛНЕНИЯ	153 (и WO/GA/31/15)
Пункт 7: ОХРАНА ПРАВ ВЕЩАТЕЛЬНЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ	154 (и WO/GA/31/15)
Пункт 8: ДИПЛОМАТИЧЕСКАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ ПО ПРИНЯТИЮ ПЕРЕСМОТРЕННОГО ДОГОВОРА О ЗАКОНАХ ПО ТОВАРНЫМ ЗНАКАМ (ТЛТ).....	155 (и WO/GA/31/15)
Пункт 9: ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ КОНСУЛЬТАТИВНОГО КОМИТЕТА ПО ЗАЩИТЕ ПРАВ.....	156 (и WO/GA/31/15)
Пункт 10 ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННОГО КОМИТЕТА ПО ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ, ГЕНЕТИЧЕСКИМ РЕСУРСАМ, ТРАДИЦИОННЫМ ЗНАНИЯМ И ФОЛЬКЛОРУ	157 (и WO/GA/31/15)
Пункт 11: ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ РАЗРАБОТКИ НОВОГО ПЛАНА ПОСТОЯННОГО КОМИТЕТА ПО ПАТЕНТНОМУ ПРАВУ В ОТНОШЕНИИ ПРОЕКТА ДОГОВОРА ПО РЕГУЛИРОВАНИЮ МАТЕРИАЛЬНЫХ НОРМ ПАТЕНТНОГО ПРАВА.....	158 (и WO/GA/31/15)
Пункт 12 ПРЕДЛОЖЕНИЕ О РАЗРАБОТКЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ ВОИС В ОБЛАСТИ РАЗВИТИЯ	159 (и WO/GA/31/15)
Пункт 13 ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ СОЮЗА МПК.....	160 (и IPC/A/22/3)
Пункт 14: ЭЛЕКТРОННЫЙ ОБМЕН ПРИОРИТЕТНЫМИ ДОКУМЕНТАМИ	161 - 173
Пункт 15: ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ СОЮЗА РСТ.....	174 (и РСТ/A/33/7)

Пункт 16:	ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ НАЗВАНИЙ ДОМЕНОВ В ИНТЕРНЕТЕ..	175 (и WO/GA/31/15)
Пункт 17:	ПРОЕКТЫ ПОВЕСТКИ ДНЯ ОЧЕРЕДНЫХ СЕССИЙ 2005 Г. ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ ВОИС, КОНФЕРЕНЦИИ ВОИС, АССАМБЛЕИ ПАРИЖСКОГО СОЮЗА И АССАМБЛЕИ БЕРНСКОГО СОЮЗА	176 и 177
Пункт 18:	ДОПУСК НАБЛЮДАТЕЛЕЙ	178 - 181
Пункт 19:	ОДОБРЕНИЕ СОГЛАШЕНИЙ С МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ.....	182 (и WO/CC/52/3)
Пункт 20:	КАДРОВЫЕ ВОПРОСЫ	183 (и WO/CC/52/3)
Пункт 21:	ПРИНЯТИЕ ОБЩЕГО ОТЧЕТА И ОТДЕЛЬНЫХ ОТЧЕТОВ КАЖДОГО РУКОВОДЯЩЕГО ОРГАНА	184 и 185
Пункт 22:	ЗАКРЫТИЕ СЕССИЙ.....	186 - 194
ПРИЛОЖЕНИЕ:	УКАЗАТЕЛЬ ВЫСТУПЛЕНИЙ ДЕЛЕГАЦИЙ ГОСУДАРСТВ И ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ МЕЖДУНАРОДНЫХ МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ И НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ	

Введение

1. Настоящий Общий отчет отражает обсуждения и решения следующих восьми Ассамблей и других органов государств-членов ВОИС:

- (1) Генеральной Ассамблеи ВОИС, тридцать первая (15-я внеочередная) сессия
- (2) Конференции ВОИС, двадцать вторая (6-я внеочередная) сессия
- (3) Координационного Комитета ВОИС, пятьдесят вторая (35-я очередная) сессия
- (4) Ассамблеи Парижского союза, тридцать пятая (19-я внеочередная) сессия
- (5) Исполнительного комитета Парижского союза, сорок первая (40-я очередная) сессия
- (6) Исполнительного комитета Бернского союза, сорок седьмая (35-я очередная) сессия
- (7) Ассамблеи Союза МПК [Международная патентная классификация], двадцать вторая (8-я внеочередная) сессия
- (8) Ассамблеи Союза РСТ [Договор о патентной кооперации], тридцать третья (19-я внеочередная) сессия

заседавших в Женеве с 27 сентября по 5 октября 2004 г., в ходе которых состоялись обсуждения и были приняты решения в ходе совместных заседаний двух или нескольких из указанных Ассамблей и других органов (далее соответственно «совместное заседание» «(совместные заседания)» и «Ассамблеи государств-членов»).

2. Помимо настоящего проекта Общего отчета, подготовлены отдельные проекты отчетов о сессиях Генеральной Ассамблеи (WO/GA/31/15), Координационного комитета ВОИС (WO/CC/52/3), Исполнительного комитета Парижского союза (P/EC/41/1), Исполнительного комитета Бернского союза (B/EC/47/1), Ассамблеи Союза МПК (IPC/A/22/3), Ассамблеи Союза РСТ (PCT/A/33/7).

3. Список государств-членов Ассамблей и других соответствующих органов, а также наблюдателей, допущенных для участия в их сессиях по состоянию на 24 сентября 2004 г., приводится в документе А/40/INF/1 Rev.

4. На заседаниях, в ходе которых рассматривались следующие пункты повестки дня (документ А/40/1), председательствовали следующие Председатели:

Пункты 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 16, 18, 21 и 22	Посол Бернар Кесседьян (Франция), Председатель Генеральной Ассамблеи и 4 октября, г-жа Ивана Милованович (Сербия и Черногория), исполняющая обязанности Председателя Генеральной Ассамблеи
Пункты 13	г-н Санжай Венугопал (Канада) заместитель Председателя Ассамблеи Союза МПК
Пункт 14	г-жа Анне Рейнхольд Юргенсен (Дания) Председатель Ассамблеи Парижского союза
Пункт 15	г-н Ян Хиф (Австралия) Председатель Ассамблеи Союза РСТ и 4 октября, посол Дору Костеа (Румыния), исполняющий обязанности Председателя Союза РСТ

Пункт 17, 19, 20	г-жа Клименсия Фореро Укрос (Колумбия) Председатель Координационного комитета ВОИС
Пункт 21	Председатель (или в его отсутствие – один из заместителей Председателя, или в отсутствие Председателя и обоих заместителей Председателя – специальный Председатель) одного из восьми соответствующих Руководящих органов, т.е. по Общему отчету и Отчету Генеральной Ассамблеи ВОИС г-жа Ивана Милованович (Сербия и Черногория), исполняющая обязанности Председателя Генеральной Ассамблеи; по Отчету Исполнительного комитета Парижского союза г-н Деабрата Саха (Индия); по Отчету Исполнительного комитета Бернского союза г-н Хосе Серхио де Кальхейрос де Гама (Португалия); по Отчету Координационного комитета г-н Ахмед Абдель Латиф (Египет); по Отчету Ассамблеи Союза МПК и Отчету Ассамблеи союза РСТ посол Дору Ромулюс Костеа (Румыния).

5. Указатель выступлений делегаций государств, а также представителей межправительственных и неправительственных организаций, упомянутых в настоящем отчете, будет воспроизведен в Приложении к окончательному варианту настоящего отчета. Повестка дня, в том виде как она была принята, и список участников будут соответственно опубликованы в документах А/40/1 и А/40/INF/3.

ПУНКТ 1 ОБЪЕДИНЕННОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ:

ОТКРЫТИЕ СЕССИЙ

6. Сороковую серию заседаний Ассамблей и других органов государств-членов ВОИС созвал Генеральный директор ВОИС д-р Камил Идрис (далее «Генеральный директор»).

7. Сессии Ассамблей и других органов государств-членов ВОИС в ходе совместных заседаний всех восьми Ассамблей и других соответствующих органов открыл Председатель Генеральной Ассамблеи посол Бернар Кесседьян (Франция), который сделал следующее заявление:

«Я открываю настоящую 40-ю серию заседаний Ассамблей государств-членов ВОИС. Я хотел бы начать это заседание с минуты молчания в память д-ра Арпада Богша. Как вы знаете д-р Арпад Богш оставил неизгладимый след в этой Организации, в которой он выполнял обязанности заместителя Генерального директора в течение 10 лет до того, как он стал Генеральным директором; на этой должности он прослужил с 1973 по 1997 гг. Прошу почтить его память минутой молчания. Благодарю вас.

Мне доставляет удовольствие снова видеть вас, Генеральный директор и ваших сотрудников на этих заседаниях, которые я считаю очень важными. Эта хорошая возможность подвести итог того, что произошло, а также посмотреть в будущее и принять решения. Мы должны ускорить нашу работу, и я надеюсь, что мы сможем

сделать это в том же духе, который характеризует работу нашей Организации: в дружественной атмосфере, с чувством ответственности и нахождения коллективных интересов. Интеллектуальная собственность касается не только небольшой группы людей, она касается нас всех, так как она мощный двигатель прогресса. Ее нельзя отделить от устойчивого развития, а ее блага должны быть справедливо распределены.

Я хотел бы охарактеризовать несколько из основных тем нашего обсуждения. Во-первых, мы должны провести общие дискуссии по пункту 4 и подвести итог того, что произошло. Я хотел бы, чтобы мы использовали это обсуждение для углубленного обмена конструктивными мнениями относительно финансового положения ВОИС. Мы не должны будем принимать решения по этому вопросу; это входит в компетенцию Ассамблеи РСТ, потому что мы находимся в середине двухлетнего периода, но мы должны заглянуть в финансовое будущее и выработать правильный подход для укрепления и обеспечения сохранения всех видов осуществляемой ВОИС деятельности, не забывая о техническом сотрудничестве, которое является необходимым условием для распределения благ, получаемых от использования интеллектуальной собственности. Я хотел бы призвать каждого из вас избегать в ходе настоящих общих обсуждений длинных общих соображений и продолжительных замечаний общего характера. Я хотел бы, чтобы вы, по мере возможности, передавали ваши заявления в письменном виде и они будут включены в наш отчет. Если вы сможете сконцентрироваться на самом важном, тогда я думаю, что мы сможем сократить наши заявления до, самое большое, 3 минут. Это не приказ, это просто рекомендация Председателя. Кроме того, мы должны принять решение в отношении охраны патентов и высказать рекомендации в отношении Договора о законах по товарным знакам, аудиовизуальным исполнениям и т.д. Мы должны быть уверены, что примем правильные решения по этим вопросам. Мы также собираемся обсудить вопросы, поднятые в ВОИС Конференцией сторон Конвенции о биологическом разнообразии, касающиеся охраны генетических ресурсов. Я надеюсь, что мы осознаем важность этого вопроса и я надеюсь, что обсуждения придадут новый импульс работе Межправительственного комитета с тем, чтобы следующей Генеральной Ассамблее были представлены предложения по охране генетических ресурсов, фольклора и традиционных знаний.

И, наконец, нам была высказана просьба обсудить очень интересное предложение, которое представили Бразилия и Аргентина при поддержке многих других стран и которое касается Повестки дня ВОИС в области развития. Я хотел бы провести подробное обсуждение добросовестным образом без каких-либо конфронтаций, потому что речь идет о будущем ВОИС. Я хотел бы тепло поблагодарить эти делегации за инициативу по началу обсуждений всех этих и других вопросов, представляющих интерес для нашей Организации. Я обращаюсь к каждому из вас с просьбой продемонстрировать вашу изобретательность и открытость и напоминаю вам о том, что нам необходимо ценить время и мы должны достичь консенсуса по всем вопросам и осветить прогресс в области интеллектуальной собственности, которого от нас ожидает весь мир».

ПУНКТ 2 ОБЪЕДИНЕННОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ:

ПРИНЯТИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

8. После соответствующего рассмотрения, Ассамблеи и другие соответствующие органы приняли повестку дня, предложенную в документе А/40/1 Prov.4 (далее в этом и других документах, перечисленных выше, в пункте 2, «Объединенная повестка дня»).

ПУНКТ 3 ОБЪЕДИНЕННОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ:

ВЫБОРЫ ДОЛЖНОСТНЫХ ЛИЦ

9. Обсуждения проходили на основе документа А/40/INF/1 Rev.

10. После неофициальных консультаций между Координаторами групп, 29 сентября 2004 г. были избраны следующие должностные лица Координационного комитета ВОИС, Исполнительного комитета Парижского союза и Исполнительного комитета Бернского союза:

Координационный Комитет ВОИС

Председатель: г-жа Клеменсия Фореро Укрос (Колумбия)

Заместитель Председателя: Ахмед Абдель Латиф (Египет)

Заместитель Председателя: Борис Петрович Симонов (Российская Федерация)

Исполнительный комитет Парижского союза

Председатель: Деабрата Саха (Индия)

Заместитель Председателя: Зигриде Аумейстерс (Латвия)

Заместитель Председателя: Ион Данилиук (Республика Молдова)

Исполнительный комитет Бернского союза

Председатель: Хосе Сергио де Кальхейрос да Гама (Португалия)

Заместитель Председателя: Михали Фичор (Венгрия)

Заместитель Председателя: Макдональд Мафханза Нетшитенже (Южная Африка)

11. Делегация Сальвадора, выступая от имени Группы стран Латинской Америки и Карибского бассейна (ГРУЛАК), поздравила вновь избранных должностных лиц и высказала просьбу о том, чтобы в будущем Секретариат распространял среди государств-членов проект документов, касающихся выбора должностных лиц, по крайней мере, за две недели до заседаний Ассамблей.

12. Список должностных лиц Ассамблеи и других органов содержится в документе А/40/INF/4.

ПУНКТ 4 ОБЪЕДИНЕННОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ:

ОТЧЕТ О ВЫПОЛНЕНИИ ПРОГРАММЫ ЗА ДВУХЛЕТНИЙ ПЕРИОД 2002-2003 ГГ.;
ОБЗОР РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ: 1 ЯНВАРЯ – 30 ИЮНЯ 2004 Г.

13. Обсуждения проходили на основе документов А/40/2, А/40/3 и А/40/3 Corr.1, соответственно

14. Начиная обсуждение пункта Повестки дня, Председатель заявил, что он прежде всего предоставит слово Генеральному директору, заместителям Генерального директора и помощникам Генерального директора Организации. Далее он напомнил делегациям о том, что в преддверии подготовки заседаний Ассамблеи была проделана большая работа и поэтому обратился к делегациям с просьбой ограничить их общие замечания. Председатель также напомнил тем делегациям, которые не желают выступать персонально, что они могут представить письменные выступления, которые будут отражены в Отчете Ассамблей, как если бы они были зачитаны в ходе заседаний.

15. Генеральный директор поблагодарил Председателя за председательство на Генеральной Ассамблее Организации. Он отметил, что уже седьмой год занимает пост Генерального директора и это – первый год его второго мандата, поэтому он еще раз поблагодарил государства-члены за их постоянную поддержку. Затем, Генеральный директор привел ряд примеров успешно реализованных коллективных мероприятий и их влияния на нынешнюю сессию Генеральной Ассамблеи. Касаясь административных вопросов Организации, он отметил наличие механизмов управления и контроля для наблюдения за всеми финансовыми операциями Организации. Область развития людских ресурсов в значительной мере улучшилась за счет введения Подразделения развития штатных сотрудников, Сектора социального обеспечения, корпоративных медицинских услуг и омбудсмена. Процесс организационно-правовой реформы, инициированный государствами-членами привел к процессу упразднения Конференции ВОИС и оформления изменений в унитарной системе взносов. Консультативный комитет ВОИС по вопросам политики и Консультативный комитет ВОИС по связям с промышленными кругами, учрежденные в качестве советников высокого ранга для ВОИС, с успехом предложили новые направления деятельности Организации. Далее Генеральный директор отметил, что ВОИС является ведущим в мире провайдером услуг по урегулированию споров в области названий доменов с применением единой политики. По состоянию на май этого года ВОИС получила на рассмотрение более 500 споров из 100 стран на 11 языках. Всемирная Академия ВОИС продолжала расширять свою программу и деятельность с 1998 г., включая программу дистанционного обучения, которой в 2003 г. было охвачено около 8 500 слушателей из 170 стран на 6-7 языках; по сравнению с предшествующим годом это представляет собой увеличение на 60%. В 2003 г. Организация также успешно реализовала 32 национально- и шесть регионально-ориентированных Планов действий, которые осуществлялись главным образом в интересах развивающихся стран, стран с переходной экономикой и наименее развитых стран. С развивающимися странами было подписано шесть соглашений о сотрудничестве. Группа наименее развитых стран продолжала быть основным бенефициаром деятельности Организации. Число просьб об оказании юридико-технической помощи в 2003 г. возросло на 20%, и эта тенденция продолжалась в 2004 г. Аналогичным образом в 2003 г. ВОИС подготовила 19 проектов законов и предоставила свыше 3 000 правовых консультаций в различной форме. Проект «Подборки законов» продолжал служить очень полезным инструментом, доступным для широкой публики. В электронной базе данных по законодательству в области ИС содержалось 2 400 документов, охватывающих законодательство 70 государств-членов, региональных и международных организаций. Далее Генеральный директор заявил, что, по его мнению,

принятие нового Акта Гаагского соглашения и Договора по патентному праву являются прекрасными примерами прогрессивного развития и кодификации международного права интеллектуальной собственности, и ВОИС должна продолжить поощрение прогрессивного развития права ИС. Он отметил предложение о созыве Дипломатической конференции по принятию пересмотренного Договора о законах по товарным знакам и выразил уверенность, что Ассамблеи окажут этому пункту повестки дня приоритетное внимание. Он также отметил, что Мадридская и Гаагская системы функционируют в полностью цифровых ведомствах с возможностью электронной публикации и подчеркнул, что упрощение Договора о патентной кооперации (РСТ) и пересмотренная патентная система, доступная для всех, являются пререквизитами для содействия инновациям и изобретательству. Далее Генеральный директор напомнил государствам-членам, что РСТ является основным источником доходов Организации, упомянув, что это не является новостью и что всегда было известно и общепринято, что именно система РСТ, а не взносы государств-членов является основным источником доходов. За период с 1997 по 2003 гг. размер пошлин в рамках РСТ был объективно и правильно сокращен на 40% с учетом очень четкого видения. Сокращение размера взносов на 40% означало около 450 млн. шв. франков. Корректировка размера пошлин на 12%, по его мнению, является не только очень скромной, но даже более чем реалистичной. В этом отношении в намерения Международного бюро входит создание долгосрочной системы предсказуемости для осуществления контроля за доходами системы РСТ в будущем, причем такой анализ мог бы осуществляться так же какой-нибудь Рабочей группой в рамках Организации. Лично Генеральный директор не считает, что гармонизация и развитие в обязательном порядке являются взаимоисключающими. Это совсем не конфликтующие понятия, потому что, по его мнению, нормы и развитие должны дополнять друг друга. В целях ослабления напряженности, которая существует в этой очень важной области деятельности, он отметил, что государства-члены могли бы рассмотреть вопрос о программах оказания дальнейшей технической помощи для некоторых развивающихся стран в целях выработки консенсуса на базовом уровне, что будет дополнять процесс, который уже функционирует в ВОИС. Затем Генеральный директор информировал государства-члены, что участниками Договора ВОИС по авторскому праву являются 48 Договаривающихся государств и участниками Договора ВОИС по исполнениям и фонограммам – 44 государства. Он подчеркнул, что ВОИС продолжит содействовать присоединению к этим важным договорам новых стран. Генеральный директор также подчеркнул роль предложения в отношении охраны прав вещательных организаций и выразил уверенность, что Ассамблеи рассмотрят это предложение в духе прагматизма. При этом он подчеркнул, что не стоит забывать и о таком важном проекте, как аудиовизуальные исполнения, хотя он и был приостановлен до достижения консенсуса на уровне Генеральной Ассамблеи и других соответствующих Комитетов. Затем Генеральный директор коснулся чрезвычайно важной области – обществ по коллективному управлению авторским правом – и отметил, что в 2003 г. ВОИС оказала помощь 42 таким обществам и подписала совместные соглашения с 11 ведомствами по авторскому праву и 11 обществами по коллективному управлению в Западной Африке. Продолжался рост деятельности в интересах малых и средних предприятий – МСП, включая предоставление практических решений для МСП, и в этой связи следует отметить новый веб-сайт и высококачественные публикации, подготовленные ВОИС. Генеральный директор считал, что в важнейшей области традиционных знаний, генетических ресурсов и охраны фольклора в 2003 г. был завершен первоначальный этап и была создана солидная платформа для развития права и международной политики в этой области. Он также упомянул область информационных технологий, которая является одной из наиболее успешных областей инвестиций Организации, и что на сегодняшний день веб-сайты ВОИС ежегодно предоставляют для просмотра 50 миллионов страниц документов. Проект WIPONET официально вступил в стадию эксплуатации 1 января 2004 г. с 250 координационными центрами во всем мире. Генеральный директор далее заверил государства-члены, что ВОИС и впредь будет с большим вниманием относиться к вопросам, вызывающим мировую озабоченность, включая равновесие между интересами владельцев прав интеллектуальной

собственности и широкой публики, и в этом отношении ВОИС поддерживает контакты и осуществляет сотрудничество с несколькими межправительственными и неправительственными организациями. Генеральный директор поблагодарил государства-члены за поддержку программ ВОИС и выразил благодарность сотрудникам за их кропотливый труд, преданность и поддержку. В заключение, Генеральный директор с надеждой смотрит на проведение конструктивных обсуждений, расширение сотрудничества и консолидации, предотвращение челночных обсуждений, конфронтации и финансового голода, а также выравнивание внутренних и глобальных повесток дня. Он также подтвердил, что интеллектуальная собственность свойственна всем культурам и народам.

16. Заместитель Генерального директора, курирующая вопросы авторского права и смежных прав и Сектор связей с промышленностью, отметила, что это был чрезвычайно продуктивный год и что следует помнить о взаимосвязи работы Организации, будь то нормотворческая деятельность, регистрационные услуги, экономическое развитие или деятельность по связям с публикой. Каждая область поддерживает другие области в достижении общей цели - содействие более широкому пониманию и использование современных, доступных и справедливых систем интеллектуальной собственности для экономического и культурного развития всех наций. Она подчеркнула важность наличия прочных систем авторского права и смежных прав, что является решающим не только для авторов, художников и исполнителей во всем мире, но также и для миллионов потребителей, которые пользуются плодами их творчества. Секретариат упорно работал в целях совершенствования и рационализации системы авторского права и ее использования. Такая работа включала подготовку «Руководства по лицензированию авторского права и смежных прав», которое оказалось ценным инструментом для пользователей, также как и ряд проведенных исследований по вопросу о роли авторско-правовых отраслей промышленности для национальной экономики. Она также отметила, что в повестке дня Ассамблей стоит вопрос о модернизации Договора об охране прав вещательных организаций. Государства-члены уже достигли значительного прогресса в обсуждениях по этому вопросу, которые будут продолжены на следующем заседании Постоянного комитета в ноябре 2004 г. Далее, консультации по вопросам охраны аудиовизуальных исполнений продолжаются в позитивном духе сотрудничества, и Секретариат считает, что был достигнут реальный прогресс и что эта тенденция продолжится и в ближайшем будущем. Она отметила, что другой важной областью работы является связь с широкой публикой, где усилия ВОИС продолжают достигать все более широкой аудитории, включая школьников, потребителей, разработчиков политики, и предложила государствам-членам ознакомиться с некоторыми разработанными публикациями, подчеркнув расширение сотрудничества с государствами-членами в этой области. Она также подчеркнула важную роль выхода на ключевой сектор экономики – МСП – с публикациями и информационными бюллетенями для обеспечения роста осознания всех преимуществ ИС среди МСП. Подчеркивалась важная роль содействия инновациям, включая работу с научно-исследовательскими институтами в рамках Университетской инициативы ВОИС. Работа в этих двух последних областях означает значительный прогресс в направлении достижения цели Генерального директора по обеспечению отдельных лиц и всех наций знаниями и инструментами для преобразования инновационных и творческих ресурсов в экономические активы. Она также упомянула Консультативный комитет по защите прав, который заседал во второй раз в июне 2004 г. с целью изучения дальнейших путей совершенствования защиты ПИС. ВОИС также продолжала тесно работать с государствами-членами в этой области, обеспечивая обучение и стажировку сотрудников таможен и законодательных органов. В заключение, она предложила государствам-членам ознакомиться на практике с творчеством, посетив выставку «Детское творчество – китайский опыт», на которой представлены работы около ста юных художников, которым было предложено выразить в своих сюжетах тему творчества.

17. Заместитель Генерального директора ВОИС, отвечающий за внешние сношения и сотрудничество с некоторыми странами Европы и Азии, рассказал о деятельности в этой области в последнее время. Прежде всего он напомнил о продолжении сотрудничества во исполнение Соглашения между ВОИС и Всемирной торговой организацией (ВТО), которое находит свое выражение в техническом и правовом содействии, в частности, в интересах развивающихся стран, и упомянул в этой связи о проведении недавно семинара по теме «Права интеллектуальной собственности и передача технологии». Далее он упомянул о сотрудничестве ВОИС с рядом учреждений системы Организации Объединенных Наций, в частности, во время ее участия в 11-й сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД) в Сан-Пауло, по вопросам культуры и развития. По просьбе Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ) ВОИС также сотрудничала с Комитетом по правам интеллектуальной собственности, инновациям и здравоохранению в целях содействия разработке новых лекарств против болезней, которые затрагивают прежде всего развивающиеся страны. Организация также активно участвовала в подготовке второй фазы Всемирной встречи по вопросам информационного общества, которая состоится в Тунисе в 2005 г. Совместно с Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) ВОИС внесла свой вклад в разработку проекта Конвенции о культурном разнообразии. Во исполнение соглашения, заключенного в 2003 г. с Секретариатом Конвенции о биологическом разнообразии, и в сотрудничестве с ЮНКТАД будет также проведена работа по вопросам передачи технологии. Выступающий также подчеркнул, что во всех этих областях ВОИС вносит свой вклад в реализацию целей, которые являются общими для всей системы Организации Объединенных Наций и которые были приняты в связи с новым Тысячелетием. Он добавил, что ВОИС продолжает оказание технического содействия странам с переходной экономикой, в частности с целью оказания им помощи в совершенствовании их законодательства и укреплении их учреждений в сфере интеллектуальной собственности. В качестве Председателя Комитета по рассмотрению контрактов и Комитета по строительству он напомнил, что любой важный контракт должен получить разрешение последнего комитета. Комитет следит не только за соблюдением правил, и, в частности, правил проведения торгов, но и высказывает свое мнение относительно обоснованности затрат и путей возможной экономии. В этой связи он напомнил о том, что сокращение расходов является одной из приоритетных задач Организации. По этому же вопросу выступающий отметил, что ВОИС является исключением среди международных организаций, поскольку взносы ее государств-членов составляют лишь весьма ограниченную часть доходов ВОИС. Такие взносы составляли лишь 7% в двухлетний период 2002-2003 гг., а 93% бюджета поступали за счет услуг, оказываемых Организацией пользователям. На РСТ приходилось 76% от общих поступлений Организации. Однако, доходы ВОИС зависят от состояния рынка и они подвержены влиянию колебаний рынка. В конце 90-х годов наблюдался длительный период роста в системе РСТ, что позволяло Организации осуществить целый ряд сокращений размера пошлин РСТ в период с 1997-2003 гг., причем общий объем сокращений пошлин РСТ составил 40%. Однако, в последнее время эта тенденция роста существенно изменилась. После 2001 г. темпы роста числа заявок, подаваемых по процедуре РСТ, замедлились, а в 2003 г. было отмечено сокращение доходов РСТ, что в свою очередь привело к сокращению доходов Организации. Как ожидается, число заявок по процедуре РСТ, которые будут получены в течение двухлетнего периода 2004-2005 гг. будет на 30 тыс. меньше, чем это ожидалось ранее. Кроме того, характер использования системы РСТ в 2004 г. изменился по сравнению с прогнозами в Программе и бюджете на 2004-2005 гг., что привело к дальнейшему сокращению доходов. Эти два элемента привели к серьезному сокращению доходов РСТ в текущий двухлетний период в объеме порядка 70 млн. шв. франков, что будет компенсироваться прежде всего за счет сокращения расходов. Благодаря сдерживанию расходов на персонал, сокращению объема затрат по проектам, принятию мер по повышению эффективности расходов и рационализации использования рабочих помещений, можно будет сэкономить до 5% от запланированных и предусмотренных в бюджете на двухлетний период расходов, что составит приблизительно 30 млн. шв. франков. Благодаря отсрочке строительства нового здания в конечном счете можно

будет получить сокращение около 15% от бюджета на 2004-2005 гг. В ответ на пожелания государств-членов ВОИС прилагает все усилия для того, чтобы по возможности повысить предсказуемость объема своих доходов в среднесрочном и долгосрочном плане, особенно доходов в рамках РСТ. Если пошлины РСТ не будут скорректированы, то финансовое положение ВОИС не будет устойчивым, если исходить из осторожного прогноза о 3%-м увеличении числа заявок по процедуре РСТ в год и при минимальном уровне расходов на достижение ВОИС своих основных целей. Поэтому, чтобы иметь возможность сохранить резервные средства на целевом уровне, одобренном государствами-членами, было бы желательно несколько повысить, начиная с 2005 г., размер пошлин РСТ, которые столь великодушно сокращались в те времена, когда ситуация была более благоприятной. В противном случае и во избежание нарушений в работе необходимо будет сократить резервные средства в текущем двухлетнем периоде до такой степени, что это не будет разумным с точки зрения финансового управления. Поэтому после неизменного сокращения размера пошлин РСТ в течение ряда лет предлагается ограниченное повышение размера пошлин на 12%. Ожидается, что это 12%-е повышение размера пошлин увеличит доходы Организации в 2005 г. на 20 млн. шв. франков. С учетом сокращения на 30 млн. шв. франков эксплуатационных расходов и с учетом отсрочки строительства нового здания ожидается, что это будет достаточно для ограничения дефицита 20 млн. шв. франков, которые необходимо будет взять из резервных средств. В этом случае ВОИС может противостоять новой конъюнктуре, имея под собой более надежную основу. Далее выступающий заверил, что проект строительства нового здания, утвержденный государствами-членами, не лежит в основе финансовых трудностей Организации, но что эти трудности являются результатом замедления роста числа заявок, подаваемых по процедуре РСТ. Подобным образом, финансовые причины не являются причиной остановки работ по строительству. Он пояснил, что контракт на строительство был присужден независимым жюри, (составленным из представителей государств-членов), консорциуму из двух компаний, которые к сожалению оказались не способными работать вместе и не смогли выполнить ни одно из обязательств, которые на них возлагались по контракту (такие как получение банковской гарантии и гарантия выполнения обязательств). После нескольких попыток примирения Организация, к сожалению, была вынуждена прекратить действие контракта после того, как консорциум выполнил лишь подготовительные работы, очистку и земляные работы. В этот же момент Организация должна была пересмотреть свои финансовые планы с тем, чтобы учесть замедление роста числа заявок, подаваемых по процедуре РСТ. Таким образом было принято решение не объявлять торги в ближайшее время и приостановить строительство до тех пор, пока не будет более ясным вопрос о его финансировании и о возможной экономии. В том что касается финансирования, то выступающий сообщил о том, что вместо того, чтобы основываться исключительно на финансовых резервах Организации, как это было первоначально предусмотрено, сейчас рассматривается вопрос о финансировании строительства за счет долгосрочного займа – классической формулы, которая используется другими международными организациями в Женеве в случае строительства и которая впрочем использовалась в прошлом ВОИС при строительстве здания Арпада Богша. Он также добавил, что архитектору было предложено пересмотреть проект с целью возможного сокращения расходов, при условии сохранения возможности разместить такое же число сотрудников. Кроме того, он заявил, что отложив сроки строительства конференц-зала и применив более экономичные, чем это было предусмотрено, нормы для административного здания, можно будет добиться весьма существенной экономии. Он сообщил о том, что в настоящее время этот вопрос изучается и что окончательные выводы будут представлены государствам-членам в соответствующее время для объявления новых торгов весной 2005 г. и возобновления работы на этой основе до конца 2005 г. Далее он заявил, что учитывая рост эффективности РСТ, в ближайшие 10 лет не предусматривается никакого глобального увеличения персонала ВОИС. Таким образом, благодаря новому зданию весь персонал ВОИС разместится в одном и том же комплексе зданий, собственником которых будет Организация, а это соответственно принесет многочисленные выгоды с точки зрения повышения эффективности работы, и прежде всего это

будет означать существенную экономию с точки зрения арендной платы, ухода за зданиями и расходов на безопасность, поскольку еще до недавних пор персонал Организации был разбросан в девяти различных местах, некоторые из которых были весьма удалены от штаб-квартиры. После размещения сотрудников РСТ в обновленном бывшем здании Всемирной метеорологической организации (ВМО) мы смогли отказаться от аренды нескольких зданий. Престижный, но дорогостоящий комплекс зданий в Шамбези также будет освобожден нами в ближайшее время. Таким образом амбициозный проект объединения всего персонала ВОИС будет осуществлен весьма разумным образом, несмотря на менее благоприятную конъюнктуру в мире.

18. Заместитель Генерального директора, отвечающий за РСТ и патенты, Центр по арбитражу и посредничеству и глобальные проблемы ИС, прежде всего, представил краткий отчет о работе Центра ВОИС по арбитражу и посредничеству. По-прежнему отмечается большой спрос на услуги Центра. За последние четыре года было рассмотрено более 6 500 споров в отношении родовых доменов высшего уровня, а также более 22 000 споров в сфере названий доменов, при средних темпах подачи дел, составляющих 4,2 дела в день. Другими базовыми аспектами являются оказание услуг по урегулированию споров в отношении 43 кодов стран доменов верхнего уровня, причем Швейцария и Франция стали последними в этом списке. Вопрос о ходе рассмотрения в ICANN рекомендаций Ассамблей ВОИС в отношении охраны полных и сокращенных названий международных межправительственных организаций и названий стран был изложен в документе, находящемся на рассмотрении Ассамблей. Он также отметил, что Центр начал получать на рассмотрение обычные споры по вопросам ИС. В настоящее время на рассмотрении Центра находится 27 дел о посредничестве в отношении стоимости, доходящей до 600 млн. долл. США, и 18 дел об арбитраже в отношении собственности до 135 млн. долл. США. Статистику по этим вопросам можно найти на веб-сайте Центра. Говоря о традиционных знаниях и связанных с этим вопросах, он заявил, что после решения Ассамблей в 2003 г. шестая сессия МКГР была проведена в марте, а седьмая сессия должна состояться в ноябре 2004 г. Большинство документов для этого совещания уже подготовлено. Ассамблеям ВОИС предстоит принять решение о вариантах ответа на предложение от Конвенции по биологическому разнообразию. Касаясь вопроса о патентах и РСТ, он заявил, что общее число международных заявок, поданных в получающие ведомства в мире, увеличилось на 4,1%. Затем эти заявки должны передаваться в ВОИС с некоторой неизменной задержкой, но ВОИС ожидает общее увеличение на 5% числа заявок, полученных ВОИС в этом году, причем общее число будет составлять приблизительно 116 000 – 118 000 международных заявок. Касаясь развертывания информационных технологий в ведомстве РСТ, он отметил, что в документе, находящемся на рассмотрении Ассамблей (РСТ/А/33/3) описан ход работы в этой области. Что касается государств-членов, то можно было бы отметить значительно более широкое использование ими возможностей направления уведомлений и документов в системе РСТ с помощью электронных средств. В настоящее время в РСТ налаживается система электронной подачи заявок. Такую возможность в настоящее время предлагают восемь стран или получающих ведомств, одним из которых является получающее ведомство ВОИС и, например, в Японии, более 50% заявок РСТ были получены в электронной форме. Кроме того, во всех группах обработки РСТ было успешно внедрена система электронного досье и, хотя полная функциональность этого досье еще не была обеспечена, оно будет постепенно дополняться в течение предстоящих 12 месяцев. Он также подчеркнул, что заявки в РСТ были опубликованы в форме, доступной для поиска, и что в настоящее время все заявки, опубликованные после 1996 г. имеются в такой форме. К началу следующего года будет иметься более одного миллиона документов и это станет важным источником информации о технологии в форме, доступной для поиска на веб-сайте РСТ. И наконец, он обратил внимание делегаций на новый формат статистической отчетности с весьма всеобъемлющим ежемесячным отчетом, имеющимся на веб-сайте, а также имеющимся бесплатно для подписки. Такая форма отчета дает лучшую информацию о деятельности РСТ и международной патентной системы и РСТ надеется сделать этот статистический отчет еще

более функциональным в течение предстоящего года с тем, чтобы обеспечить более полную информацию о деятельности международной патентной системы.

19. Заместитель Генерального директора, курирующий Сектор экономического развития, заявил, что за последние два года в контексте работы ВОИС в интересах развивающихся стран было проведено 440 мероприятий, направленных непосредственно на аудиторию из 34 000 мужчин и женщин. Эта деятельность осуществлялась в рамках содействия развитию культуры ИС на различных уровнях и секторах общества. Он подчеркнул основные принципы и практику, которыми Организация руководствуется в работе в поддержку нужд и чаяний развивающихся стран. Во-первых, ВОИС располагает командой преданных сотрудников в Секторе экономического развития, которые работают исключительно в интересах развивающихся стран, и работу которых в Секретариате поддерживают многие другие сектора ВОИС. Во-вторых, работа ВОИС осуществляется на основе спроса, что означает, что никакие мероприятия не проводились без предварительных консультаций и полного согласия страны или группы заинтересованных стран. Соблюдая этот очень важный принцип, в-третьих, результаты принадлежат самим развивающимся странам, и эта работа является актуальной и практически применимой на местах. Учитывая опыт развивающихся стран по выполнению взятых на себя международных договорных обязательств, включая обязательства по Соглашению ТРИПС, их ожидания и потребности также изменились. Поэтому помимо связи с органами, которые традиционно занимаются в развивающихся странах администрацией интеллектуальной собственности, ВОИС также работала с широким кругом других участников и партнеров в каждом из правительств, а также с творческими, инновационными и деловыми кругами. В-четвертых, этот широкий спектр заинтересованных сторон означает, что ВОИС также должна полагаться на экспертные знания международных органов в рамках и вне системы ООН, а также неправительственного сектора в целях эффективного предоставления полномасштабной поддержки. В последнее время наблюдается огромный рост интереса к тому, чтобы базовые, законодательные и административные инфраструктуры, которые в настоящее время существуют в развивающихся странах, приносили более ощутимые и прямые выгоды для национальной экономики. В этой связи Сектор экономического развития вместе с другими секторами Секретариата, разрабатывают целый спектр практических инструментов для оказания помощи различным секторам в развивающихся странах для реализации и использования системы интеллектуальной собственности. В-пятых, акцент в большинстве развивающихся стран сегодня перемещается на аспекты экономического развития, но при этом, однако, не исключает другие озабоченности. Он также отметил, что ВОИС поддерживает очень тесный контакт с развивающимися странами, в отношении целей их социального и культурного развития. В этом отношении мероприятия должны обеспечить, чтобы, содействуя использованию системы ИС в экономических целях, работа была включена в национальную культурную политику и цели и при этом учитывались озабоченности широкой публики. Более конкретно, ВОИС содействует проведению в развивающихся странах открытого диалога по таким вопросам государственной политики, которые фигурируют как послабления, предоставляемые развивающимся странам, в соответствии с рядом международных договоров. В этом контексте Секретариат с нетерпением ожидает проведения в 2005 г. следующего заседания Постоянного комитета по сотрудничеству в целях развития в области интеллектуальной собственности –органа ВОИС, целиком посвященного рассмотрению и анализу работы, проделанной в развивающихся странах, и обеспечивающего рекомендации Секретариату ВОИС о наилучших путях достижения целей и ожиданий государств-членов.

20. Помощник Генерального директора, курирующий вопросы знаков, промышленных образцов и географических указаний, сообщил о некоторых последних событиях. По вопросу Мадридской системы для международной регистрации знаков он отметил три события. Первое – расширение географического охвата Мадридского соглашения; второе – включение нового рабочего языка – испанского; и третье – рост регистрационной деятельности после двух лет сравнительного затишья. С ноября прошлого года, когда вступило в силу присоединение

Соединенных Штатов Америки, о котором было объявлено на предшествующих Ассамблеях, к Мадридскому протоколу присоединились еще шесть государств. В июле 2004 г. Европейское Сообщество сдало на хранение акт о присоединении к Протоколу, начиная с 1 октября. С присоединением Европейского Сообщества установлена связь между международной системой товарных знаков и региональной системой Сообщества. Эта связь позволит владельцам знаков в государствах-членах воспользоваться преимуществом объединенного использования обеих систем. В результате этих двух присоединений число членов Мадридской системы составило 77, включая государства, которые в совокупности представляют более половины населения земного шара. Испанский язык стал рабочим языком Мадридского протокола 1 апреля 2004 г. За первые 8 месяцев текущего года число регистраций и продлений регистраций товарных знаков, внесенных в Международный реестр возросло почти на 7 %. Нынешние прогнозы предполагают, что к концу этого года общая цифра регистраций и продлений регистраций, фигурирующая в документе, содержащем Программу и бюджет, одобренный Ассамблеями в 2003 г., будет успешно достигнута. На конец августа 2004 г. Международный реестр знаков включал более чем 420 000 действующих регистраций, что эквивалентно примерно 5 миллионам национальных регистраций. Владельцами этих международных регистраций являлись 138 тыс. различных лиц, большинство из которых – малые и средние предприятия, ориентированные на экспорт. В администрации Мадридской системы основную роль играли информационные технологии; внутренние процедуры Международного бюро полностью компьютеризированы и совершенно не требуют использования бумажных носителей. В последнее время усилия направлялись на расширение электронных сообщений между Международным бюро и ведомствами договаривающихся сторон. Уже 30 ведомств получают уведомление ВОИС в электронной форме на регулярной основе в то время, как четыре ведомства направляют в ВОИС свои международные заявки и другие сообщения путем такой маршрутизации. В отношении Гагской системы международной регистрации промышленных образцов он отметил вступление в силу Женевского акта 1999 г. Этот новый Акт с присущей ему гибкостью и совместимостью с различными национальными и региональными системами охраны образцов открыл интересные перспективы для расширения международной системы. Женевский акт вступил в силу 1 апреля 2004 г., и до настоящего времени к нему присоединилось 15 государств. Гагская система в целом насчитывает 39 членов. С начала 2004 г. ВОИС активизировала работу по рекламе международных систем регистраций знаков и образцов и возможностей, которые они предоставляют с точки зрения содействия коммерческому развитию и расширения экспорта. В этом контексте в сотрудничестве с заинтересованными правительствами был организован ряд учебных мероприятий и мероприятий по повышению осознания и расширен круг информационных продуктов, доступных для публики в режиме он-лайн. В области законодательской деятельности Постоянный комитет по законодательству в области товарных знаков, промышленных образцов и географических указаний (ПКТЗ) интенсивно работал над пересмотром Договора о законах по товарным знакам. В свете прогресса, достигнутого на сессии в апреле 2004 г., Постоянный комитет решил рекомендовать Генеральной Ассамблее ВОИС одобрить созыв Дипломатической конференции по принятию пересмотренного Договора о законах по товарным знакам в первом полугодии 2006 г. Эта рекомендация будет представлена на рассмотрение Генеральной Ассамблеи при рассмотрении пункта 8 повестки дня нынешней сессии.

21. По пункту 4 Повестки дня выступили делегации и представители следующих 102 государств, восьми межправительственных и пяти неправительственных организаций: Алжир, Антигуа и Барбуда, Австралия, Австрия, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Бенин, Бразилия, Буркина-Фасо, Камерун, Канада, Центральноафриканская Республика, Чад, Чили, Китай, Конго, Коста-Рика, Куба, Чешская Республика, Корейская Народно-Демократическая Республика, Демократическая Республика Конго, Дания, Джибути, Доминика, Египет, Сальвадор, Экваториальная Гвинея, Эфиопия, Финляндия, Франция, Габон, Гамбия, Грузия, Германия, Гана, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индия, Иран (Исламская

Республика), Израиль, Италия, Ямайка, Япония, Иордания, Казахстан, Кения, Кыргызстан, Лесото, Либерия, Малави, Малайзия, Мавритания, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Нигерия, Норвегия, Оман, Пакистан, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Филиппины, Польша, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Российская Федерация, Сент-Винсент и Гренадины, Сенегал, Сербия и Черногория, Сейшельские Острова, Сингапур, Словакия, Южная Африка, Испания, Шри-Ланка, Судан, Свазиленд, Швеция, Швейцария, Сирийская Арабская Республика, бывшая югославская Республика Македония, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Украина, Объединенная Республика Танзания, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Венесуэла, Вьетнам, Замбия, Африканская организация интеллектуальной собственности (АОИС), Африканская региональная организация промышленной собственности (АРОПС), Африканский союз (АС), Комиссия Европейских сообществ (КЕС), Евразийская патентная организация (ЕАПО), Европейская патентная организация (ЕПО), Латиноамериканская сеть технической информации (RITLA), Международная организация франкофонии (МОФ), Международная ассоциация охраны интеллектуальной собственности (МАОИС), Европейский вещательный союз (ЕВС), Международная федерация организаций по правам на воспроизведение (ИФРРО), Врачи без границ (МСФ) и Всемирная ассоциация малых и средних предприятий (ВАМСП).

22. Выступая от имени Африканской группы, делегация Египта поблагодарила Секретариат и Генерального директора за отличную организацию заседаний Ассамблей. Делегация также выразила соболезнование в связи с кончиной бывшего Генерального директора ВОИС д-ра Арпада Богша и отметила, что д-р Богш был тесно связан с созданием ВОИС и был очень близким другом африканского континента. Она передает эти соболезнования всем сотрудникам ВОИС и семье д-ра Богша. Делегация отметила, что со времени проведения последних Ассамблей многие виды деятельности ВОИС, имеющие приоритет для Африканской группы, осуществлялись энергичным образом. ВОИС продолжала оказывать очень полезную помощь развивающимся странам в плане модернизации их инфраструктур ИС. В течение этого года проект WIPONET вступил в фазу реализации, что позволит многим ведомствам ИС в развивающихся странах более эффективно использовать информационные технологии в своих областях работы. Всемирная Академия ВОИС (ВАВ) продолжала расширять свою деятельность, что способствовало наращиванию потенциала и подготовке людских ресурсов. Успех программы дистанционного обучения ВАВ отражает стремление людей, особенно в развивающихся странах, больше узнать об интеллектуальной собственности. После проведения в марте 2004 г. последнего заседания Межправительственного комитета, деятельность ВОИС в области генетических ресурсов, традиционных знаний и фольклора получила новый стимул, так как Комитет вступил в более ориентированный на результаты этап, который, как надеется делегация, позволит ему выйти за рамки технических обсуждений и обмена мнениями и перейти к нормотворчеству. Делегация подчеркнула значение, которое Африканская группа придает тому, чтобы ВОИС располагала надежной и стабильной финансовой основой, которая позволит Организации осуществлять ее деятельность в соответствии с самыми высокими стандартами, особенно в области сотрудничества в целях развития, так как потребности развивающихся и наименее развитых стран в технической помощи и создании потенциала все время увеличиваются. Делегация отметила, что при рассмотрении произошедших в ВОИС за последний год событий необходимо обратить внимание на события за пределами Организации, которые оказали влияние на работу Организации, как например, Всемирный саммит по информационному обществу, первый этап которого прошел в Женеве в декабре 2003 г. В принятой на этом саммите декларации особый упор был сделан на содействие доступу к информации и распространению знаний в информационном обществе. Делегация также упомянула о состоявшейся в июне 2004 г. в Бразилии конференции ЮНКТАД XI. В рамках достигнутого на этой Конференции консенсуса отмечалось, что «для развивающихся стран особенно важно, учитывая цели и задачи в области развития, чтобы все страны приняли во внимание необходимость достижения соответствующего равновесия между национальной политикой и международными

дисциплинами и обязательствами». Делегация подчеркнула, что нельзя игнорировать возросшие требования со стороны международного сообщества и гражданского общества в отношении системы ИС, которая бы более активно реагировала на озабоченности по поводу государственной политики, и которая бы недвусмысленно поддерживала важные цели государственной политики, такие как охрана здоровья, биологическое разнообразие и содействие доступу к знаниям. Это требовало ясного отказа от принципа «один размер приемлем для всех подходов» в вопросе охраны ИС, и признания необходимости создания сбалансированных норм ИС, которые бы были сформулированы и осуществлялись на основе четкого понимания получения последующих преимуществ, но также учитывали возможные расходы, исходя из уровня развития стран и их конкретных социально-экономических условий. Делегация подчеркнула, что техническая помощь в настоящее время должна быть направлена не только на создание в развивающихся странах инфраструктуры ИС, но также на оказание помощи развивающимся странам в полном использовании гибких возможностей в рамках соглашений об ИС с целью осуществления ими задач государственной политики, в частности, в области здравоохранения, что подтверждается в принятой в Дохе Декларации по Соглашению ТРИПС и здравоохранению. Делегация отметила, что в 2004 г. исполнилось 10 лет со времени заключения Соглашения ТРИПС, и что в следующем году Организация Объединенных Наций рассмотрит ход реализации целей ООН в области развития в новом тысячелетии; наступило время для критической оценки взаимосвязи ИС и развития и признания того, что будущее развитие ИС не будет соответствующим, если оно не будет в полной мере охватывать аспекты развития и проблемы государственной политики. Делегация выразила надежду, что в этой области будет достигнут дальнейший прогресс, который, по ее мнению, будет способствовать повышению доверия общества к системе ИС и признанию ее важной роли в экономическом, социальном и культурном развитии.

23. Выступая от имени Группы стран Латинской Америки и Карибского бассейна (ГРУЛАК), делегация Сальвадора поблагодарила Секретариат за отчеты, полученные в справочных документах А/40/2 и А/40/3, которые дают полный обзор деятельности, проводимой Организацией в течение двухлетнего периода 2002-2003 гг., а также в период с января по июнь 2004 г. Делегация заявила, что ГРУЛАК придает особое значение включению аспекта развития во все виды деятельности ВОИС. Подобным образом она выразила свою обеспокоенность в связи с бюджетной ситуацией, в которой находится Организация. В этом отношении важно улучшить с точки зрения качества сотрудничество в целях развития с тем, чтобы гарантировать поступление ресурсов, согласованных на нынешний двухлетний период в программе и бюджете, и принять необходимые для этих целей меры, включая перераспределение, в необходимых случаях, средств между программами. Кроме того, она подчеркнула, что роль Секретариата и, в частности, представленность государств-членов по-прежнему остается источником беспокойства для стран ГРУЛАК. Группа по-прежнему недопредставлена в кадровом составе Организации и пока еще не достигнут надлежащий уровень соблюдения принципа справедливого географического представительства. Поэтому она выразила надежду на принятие конкретных мер для удовлетворения просьбы о максимальном использовании людских и профессиональных возможностей стран Латинской Америки и Карибского региона и назначении профессионалов высокого уровня для работы в областях материального права. В своей оценке проектов и задач, осуществляемых в течение двухлетнего периода 2002-2003 гг., а также в ходе первой половины 2004 г., Группа считает, что достигнутые результаты являются весьма значимыми. Она также считает, что основной целью будущей работы Организации должно быть гарантирование системы интеллектуальной собственности, которая действовала бы эффективно в качестве инструмента экономического, социального и культурного развития наций.

24. Делегация Канады, выступая от имени Группы В, поблагодарила Генерального директора и его коллег в Секретариате ВОИС за продуктивную работу и усердие в подготовке нынешнего заседания Ассамблей. По ее мнению, профессионализм Секретариата ВОИС упоминается не

часто, но о нем никогда не следует забывать. Делегация также выразила сожаление Группы В по поводу недавней кончины д-ра Арпада Богша. Д-р Богш посвятил свою профессиональную карьеру превращению этой Организации в ее сегодняшний вид, и за это мы всегда будем ему благодарны. Делегация подчеркнула, что, по мнению Группы В, ВОИС является важным международным учреждением и что члены Группы В с серьезным вниманием следят за состоянием основных программ ВОИС, в особенности регистраций по процедуре Договора о патентной кооперации, Гаагского союза, Мадридского союза, а также услуг по арбитражу и посредничеству. Однако, интерес, проявляемый Группой В к ВОИС и интеллектуальной собственности, гораздо шире. Как отмечено в Отчете Секретариата о выполнении программы за текущий год, существует «растущее признание важной роли прав интеллектуальной собственности в эпоху, когда экономический рост все в большей степени стимулируется знаниями и информацией». Очевидно, что интеллектуальная собственность оказывает влияние на развитие технологии и экономики во всем мире. Члены Группы В полагают, что работа ВОИС должна помогать поддерживать многостороннее развитие интеллектуальной собственности не как конечную цель саму по себе, а как средство для достижения экономического, социального и культурного благосостояния отдельных лиц и обществ на всей планете. В этом свете члены Группы В с удовольствием ознакомились с пунктом 6 Отчета Секретариата о выполнении программы, в котором говорится, что «стратегические цели ВОИС также следует рассматривать в более широком контексте Декларации ООН в связи с новым тысячелетием, принятой Генеральной Ассамблеей ООН в сентябре 2000 г., которая ставит восемь целей развития в новом тысячелетии во главу угла глобальной повестки дня». Это соответствует духу Соглашения 1974 г. между ВОИС и Объединенными Нациями, которое в статье 1 отмечает, что в компетенцию ВОИС входит «содействие творческой интеллектуальной собственности и облегчение передачи технологии в связи с промышленной собственностью развивающимся странам в целях ускорения их экономического, социального и культурного развития». Делегация отметила, что выражать поддержку этим важным целям легко, трудность заключается в принятии решений, как это осуществить. Таким образом, возникает вопрос: «Что ВОИС может сделать для достижения наших общих целей?» По мнению Группы В, общие стратегические цели, уже намеченные ВОИС, являются правильными. ВОИС должна продолжать использование своей основной компетенции в плане создания лучшего понимания интеллектуальной собственности, развития системы ИС и повышения эффективности Секретариата и предоставляемых им услуг. Это те области, в которых ВОИС должна быть успешной, если Организация хочет играть значительную роль поддержки в системе ООН в направлении достижения международно согласованных целей развития, включая и те, которые содержатся в Декларации ООН по поводу нового тысячелетия. Делегация отметила, что ВОИС должна проделать значительную работу для достижения стратегических целей, намеченных государствами-членами, но, как указано в Отчете о выполнении программы, Обзоре о реализации программы за первую половину 2004 г., а также повестке дня текущих Ассамблей, это именно те области, в которых Организация уже достаточно активна, влиятельна и успешна. Среди конкретных примеров можно назвать следующие. Несмотря на значительную неопределенность глобальной экономики, число новых патентных заявок по процедуре системы РСТ все время возрастает и система продолжает быть успешной. Как указывалось ранее в ходе заседания, к началу 2005 г. ВОИС сможет сделать доступными в режиме он-лайн, в полностью пригодной для поиска форме полные файлы более 1 миллиона заявок, поданных по процедуре РСТ. Это предоставит отдельным лицам во всем мире беспрецедентный доступ к сокровищнице технической информации. У государств-членов ВОИС была серьезная возможность в течение этих Ассамблей после многих лет отсрочки продвинуть Повестку дня ВОИС в области патентов. Общие цели состояли в совершенствовании качества патентов, сокращении дублирования работ в патентных ведомствах и установлении более четких стандартов экспертизы в государствах-членах ВОИС. Международно признанное определение «известного уровня» должно также помочь в решении некоторых проблем, возникающих в связи с охраной традиционных знаний. В свете этого, Группа В решительно призвала Генеральную Ассамблею вернуть патентные обсуждения в русло путем одобрения

предложения Соединенных Штатов и Японии об утверждении более управляемого и при этом достаточно комплексного плана работы Постоянного комитета по патентному праву. Помимо патентных вопросов делегация подчеркнула, что ВОИС достигла прогресса в других областях ИС. Например, Мадридская система для международной регистрации знаков становится все более актуальной, что продемонстрировано недавним присоединением Японии, Соединенных Штатов Америки и, в скором времени, Европейского Сообщества. Делегации Группы В также проявляют оптимизм в том плане, что Генеральные Ассамблеи ВОИС смогут обеспечить созыв в будущем дипломатических конференций по охране прав вещательных организаций и по принятию пересмотренного Договора о законах по товарным знакам. Консультативный комитет по защите прав успешно работает в направлении совершенствования понимания значения и преимуществ защиты прав ИС. Межправительственный комитет по традиционным знаниям, генетическим ресурсам и фольклору продвигается в рамках своего расширенного мандата, и Секретариат ВОИС скоро распространит проект политических целей и ключевых принципов охраны традиционных выражений культуры и традиционных знаний. Комитеты и органы ВОИС предпринимают все более широкие усилия по вовлечению и консультированию неправительственных организаций. Например, делегация отметила, что почти 100 НПО аккредитованы в настоящее время в МКГР. ВОИС продолжает предлагать развивающимся странам консультативные услуги и механизмы по оптимизации влияния ИС на национальную экономику, в частности, в вопросах интеграции ИС в политику и практику развития, использовании активов ИС, использовании сравнительных преимуществ в плане инноваций и творчества, а также решения более широких целей государственной политики. В заключение, Обзор выполнения программы в 2004 г., подготовленный Секретариатом, характеризует значительные усилия ВОИС по поддержке смежных целей системы ООН путем координации своей работы с другими учреждениями ООН, включая ЮНЕСКО, ЮНКТАД, ФАО и МЭС, и ее работой на Всемирном форуме на высшем уровне по вопросам информационного сообщества. Каждое из этих учреждений играет важную роль в поддержке международно согласованных целей развития, включая цели, содержащиеся в Декларации ООН в связи с вступлением в новое тысячелетие, и ВОИС и ее государства-члены предприняли значительные усилия для обеспечения того, чтобы осуществляемая в Организации работа не дублировала или не противоречила работе других специализированных учреждений ООН. Совершенно очевидно, что в этих и многих других отношениях ВОИС является успешной организацией, поддерживающей коллективные цели всех государств-членов ООН. Группа В похвалила Генерального директора и Секретариат за руководство и достижения и поблагодарила другие государства-члены ВОИС за сотрудничество и помощь в достижении этих общих целей. Делегация отметила, что впереди много трудностей и в настоящее время, и в течение предстоящих месяцев и даже лет. Государства-члены, патентные ведомства, правообладатели, гражданское общество и академические круги ставят перед ВОИС новые и беспрецедентные задачи. Продвигаться вперед по таким вопросам, как Повестка дня ВОИС в области патентов и Цифровая повестка дня будет нелегко. Обеспечение справедливого и надлежащего равновесия, обеспечивающего поддержку со стороны ИС экономическому и социальному развитию и гарантирующего, что ВОИС служит интересам всех своих государств-членов, будет сложной и деликатной работой, в особенности с учетом новых финансовых затруднений. Делегация Группы В отметила, что никакое заявление Группы В по выполнению программы ВОИС не будет полным без некоторых комментариев в отношении общего финансового положения ВОИС. Группа В и граждане ее стран проявляют пристальное внимание к эффективному управлению стратегическому управлению программами и бюджетом ВОИС. В рамках Группы В имеются серьезные озабоченности в отношении общего финансового положения ВОИС, включая проект строительства нового здания. В течение уже ряда лет ВОИС не сталкивалась с бюджетными ограничениями, но эффективное ассигнование немногочисленных ресурсов является серьезной проблемой для ВОИС и ее государств-членов, и, очевидно, предстоит принять определенные очень трудные решения в отношении дальнейших приоритетов ВОИС. В ходе этого заседания Ассамблей к государствам-членам была обращена просьба принять решение в отношении предложения об увеличении размера пошлин в рамках РСТ. Делегация

подчеркивает, что в рамках Группы В существуют серьезные оговорки, а также серьезные возражения в связи с этим предложением ввиду недостаточной информации и обоснований для одобрения такого увеличения. По строительным вопросам Группа В надеется получить дальнейшую информацию о средствах экономии расходов в связи со строительством нового здания, а также провести тесные консультации Секретариата с государствами-членами о путях продвижения этого проекта с учетом разумных финансовых соображений. В заключение, Группа В надеется на проведение обсуждений в следующем году по программе и бюджету на следующий двухлетний период. По мнению Группы В, работа, которая начнется в начале 2005 г., предоставит всем государствам-членам ВОИС стратегическую возможность проанализировать расходные приоритеты Организации и достичь еще большей эффективности и экономии средств при реализации программ ВОИС. Если мы хотим, чтобы ВОИС оставалась здоровой, жизнеспособной и успешной многосторонней организацией, государствам-членам и Секретариату совершенно необходимо продолжить работу по обеспечению и наведению порядка в бюджетных делах ВОИС с тем, чтобы цели и задачи Организации продолжали служить всеобщим интересам.

25. Выступая от имени Азиатской группы, делегация Шри-Ланки выразила искренние соболезнования в связи с кончиной д-ра Арпада Богша, который руководил Организацией в начальные годы ее становления. Делегация далее отметила, что в течение рассматриваемого периода ВОИС успешно осуществляла многие новые инициативы, включая новые подходы к планированию и управлению деятельностью ВОИС. Несмотря на важность использования достижений в рамках прошлых программ и деятельности, ВОИС следует продолжать концентрироваться на таких вопросах, как повышение информированности о важности ИС и необходимости ее полной интеграции в экономическую, социальную и культурную политику развивающихся стран; обеспечение того, чтобы институциональные возможности решения вопросов ИС продолжали укрепляться, прежде всего посредством расширения партнерства с ВОИС в вопросах управления ИС и, по мере возможности, оптимального использования ИТ; систематическое предоставление возможности национальным группам, занимающимся вопросами ИС, включая частный сектор и, в частности, МСП, правовое сообщество, исследовательские организации и академические круги, более глубоко понимать важность рассматриваемых вопросов; четкая демонстрация позитивных связей между ИС и такими областями, как новаторство, передача технологии, конкурентоспособность и содействие инвестированию, и определение механизмов, способствующих укреплению таких связей; расширение возможности развивающихся стран и НРС оценивать важность аспектов ИС и новых областей, таких как традиционные знания и фольклор, биотехнология, биологическое разнообразие и электронная торговля; и включение аспектов развития во все области деятельности ВОИС. Делегация также отметила, что хотя охрана ИС является важным инструментом в вопросах экономического и социального развития, ею следует пользоваться осторожно, так как охрана ИС связана со значительными затратами. В формулировании своей политики в области ИС каждой стране необходимо проявлять достаточную гибкость для того, чтобы затраты на охрану ИС не перевешивали получаемую от нее выгоду. Поэтому в программах ВОИС следует добиваться справедливого равновесия между аспектами развития, социальными интересами и интересами всех партнеров, а также продолжать работу по повышению информированности с возможностью достижения осязаемых результатов развивающимися странами, соизмеряемыми с их уровнем развития и в гармонии с их целями в области развития. Кроме того, потребности каждой страны в создании потенциала следует оценивать индивидуально, и в разработке программ следует предусмотреть возможность эффективного решения национальных проблем, вызывающих озабоченность. ВОИС следует продолжать разработку сбалансированного международного законодательства в области ИС, отвечающего новым потребностям, эффективно содействующего новаторству и творчеству и достаточно гибкого для учета целей национальной политики. ВОИС также следует продолжать проводить консультации с развивающимися странами, и в связи с этим делегация подчеркнула необходимость дальнейшего укрепления программ ВОИС в области подготовки кадров и

оказания помощи в модернизации систем управления ИС. Программы должны реагировать на спрос с целью повышения экономического благополучия развивающихся стран. Делегация также подчеркнула важность охраны и сохранения традиционных знаний, традиционных выражений культуры, а также распределения выгод от использования генетических ресурсов путем эффективного использования соответствующих систем, включая систему ИС. В связи с этим существует настоятельная необходимость в получении правовой и технической помощи со стороны ВОИС в целях создания, укрепления и эффективной реализации существующих систем и средств правовой охраны в этих областях на международном уровне. В этом контексте делегация заявила, что Азиатская группа придает чрезвычайную важность продолжению работы МКГР, и подчеркнула необходимость достижения конкретных результатов в его работе, включая, в частности, подготовку международного документа по традиционным знаниям, генетическим ресурсам и фольклору, имеющего юридически обязательный характер.

26. Делегация Нидерландов, выступая от имени Европейского сообщества и его 25 государств-членов, отметила, что ВОИС достигла своего текущего исключительного положения благодаря тщательной разработке и поддержанию всемирной системы ИС, и в связи с этим ЕС и его государства-члены воздают должное памяти д-ра Арпада Богша, который обеспечивал твердое руководство Организацией в течение многих лет. Делегация выразила свои искренние соболезнования в связи с его недавней кончиной. Делегация далее отметила, что ЕС высоко оценивает мандат ВОИС и полностью понимает ее важность для ЕС и стран всего мира, и поэтому он крайне заинтересован в адекватном функционировании и финансовом благополучии Организации. Делегация проявила большой интерес к жизнеспособности ключевых программ ВОИС, в частности, относящихся к вопросам регистрации, таких как РСТ, Гаагский союз, Мадридский союз и услуги в области посредничества и арбитража. Делегация выразила надежду, что на Ассамблеях удастся достичь прогресса в этих основных областях, а также будет подтверждена возможность созыва Дипломатической конференции по принятию пересмотренного договора о законах по товарным знакам в первой половине 2006 г. Делегация также сообщила о вступлении в силу в ближайшее время присоединения Европейского сообщества к Мадридскому союзу и отметила, что это является важным моментом для всей системы международных товарных знаков и для ЕС в связи с тем, что это первый договор ВОИС, к которому присоединяется ЕС. ЕС поддержало предложение США и Японии в документе WO/GA/31/10 об ограничении работы Постоянного комитета по патентному праву в отношении Договора о материальных нормах патентного права первоначальным пакетом приоритетных вопросов. Делегация также отметила, что ЕС намерено продолжать работу по раскрытию источников в патентных заявках, и поэтому оно подтверждает свою готовность представить ПКПП конкретное предложение по этому вопросу. Такие вопросы следует рассматривать вместе с теми, которые затрагивают положение развивающихся стран для того, чтобы подготовить полный, сбалансированный и жизнеспособный пакет реформ. Делегация далее подчеркнула (и сделала второе выступление по этому поводу), что Европейское сообщество и его 25 государств-членов выражают серьезную озабоченность относительно финансового положения ВОИС, и приняли к сведению внесенное Секретариатом предложение о повышении размера пошлин в рамках РСТ. Делегация также отметила, что Европейское сообщество и его государства-члены остро заинтересованы в адекватном функционировании и финансовом благополучии ВОИС, и поэтому она заинтересована в проведении конструктивных обсуждений с другими государствами-членами и МБ для нахождения эффективных решений, так как ситуация требует принятия срочных действий. Тем не менее, делегация заявила, что она может рассматривать представленные предложения только в том случае, если будут представлены все соответствующие данные и информация как в краткосрочной, так и в долгосрочной перспективе в качестве основы для приемлемого, оправданного и хорошо обоснованного решения. Она также подчеркнула, что для оправдания повышения размера пошлин по процедуре РСТ для конечных пользователей нужны сильные аргументы. В более конкретном плане делегация указала на необходимость обеспечения полной ясности и

прозрачности с финансовой ситуацией, а также предоставления лучшей возможности знакомства с внутренним функционированием Организации и предполагаемыми мерами по снижению расходов. Необходимо также лучшее понимание потенциального влияния дальнейшего сокращения оперативных расходов в 2004-2005 гг. на кадровые вопросы и деятельность ВОИС. Делегация считала, что может быть обеспечена дополнительная экономия путем сокращения уровня штатных сотрудников без отрицательного влияния на деятельность ВОИС, включая ее возможности получения доходов. В долгосрочном плане делегация хотела бы изучить возможности повышения точности прогнозов поступления доходов от РСТ и других пошлин и отметила, что в конечном итоге требуется провести пересмотр системы финансового управления ВОИС, включая анализ того, обладает ли ВОИС достаточной гибкостью для корректировки бюджетов и уровней штатных сотрудников в связи с изменениями в прогнозах поступления доходов. В свете текущей финансовой ситуации следует также сделать переоценку необходимости строительства новых служебных помещений. Делегация подтвердила, что представленное предложение еще не созрело для принятия действий и что ЕС и его государства-члены смогут участвовать в продолжении работы над этим важным вопросом только на основе полной прозрачности и разработки набора всеобъемлющих альтернативных решений, включая дальнейшее сокращение оперативных расходов в краткосрочном и долгосрочном плане. Надежная финансовая ситуация является важным условием для реализации деятельности ВОИС в области развития, масштаб которой постоянно расширяется. ЕС поддержало текущую политику и используемые ВОИС механизмы и выразило уверенность, что ВОИС вносит важный вклад в достижение целей в области развития в связи с новым тысячелетием. Делегация приняла к сведению предложение Аргентины и Бразилии о разработке повестки дня в области развития. ЕС имеет желание провести конструктивное обсуждение этого вопроса с компетентными органами ВОИС.

27. Делегация Китая охарактеризовала достижения Китая в области ИС за последние 12 месяцев. В 2003 г. Китай получил в целом 308 000 заявок по трем категориям патентов: изобретения, полезные модели и промышленные образцы, что составило увеличение более чем на 22,1% по сравнению с предыдущим годом. Было подано более 105 000 заявок на изобретения, что составило увеличение около 31,2% в течение того же периода. По упомянутым трем категориям было выдано 182 000 патентов, что составило увеличение на 37,6%, из которых 37 000 составили патенты на изобретения, т.е. увеличение на 73% по сравнению с предыдущим годом. Делегация также отметила, что с 12 марта 2004 г. Китай начал осуществлять электронную подачу патентных заявок. В 2003 г. Китай получил в целом 452 000 заявок на товарные знаки и знаки обслуживания, что составило увеличение на 21,6% по сравнению с 2002 г. и около 242 000 знаков были утверждены и зарегистрированы. До конца 2004 г. будет продолжаться законодательный процесс по разработке дополнительных правил и положений китайского закона об авторском праве, включая процессы регулирования обществ коллективного управления, в то время как положения об охране прав на сообщения, передаваемые через информационные сети, были включены в законодательную повестку дня на 2005 г. Делегация отметила высокий приоритет придаваемый китайским правительством вопросам ИС и заявила, что в 2003 г. на рассмотрение поступили 1 517 случаев нарушения патентных прав, из которых 1 237 случаев были урегулированы. Кроме того были рассмотрены 1 873 случая обхода патентных прав и 164 случая использования контрафактных патентов. В области товарных знаков было проведено рассмотрение 37 489 случаев, в результате чего были конфискованы или аннулированы 85 750 000 незаконных знаков. В области авторского права было проведено рассмотрение 23 013 случаев, из которых 22 429 были урегулированы. С целью дальнейшего укрепления охраны ИС в Китае в мае 2004 г. была учреждена национальная руководящая группа по охране ИС. Делегация также дала высокую оценку работе ВОИС в области ИС за прошедший год и отметила, что следует уделять необходимое внимание вопросам развития с одновременной корректировкой и расширением международной системы ИС. Уровень охраны ИС должен быть приведен в соответствие с уровнем производительности государств-членов и конкретными потребностями в области развития. Необходимо обеспечить

должное равновесие между защитой прав владельцев ИС и охраной общественных интересов, а задача расширения охраны технических инноваций должна сочетаться с дальнейшим продвижением в области передачи технологии. В заключение, делегация выразила уверенность, что с помощью совместных усилий ВОИС и ее государств-членов будет создана международная система ИС, которая будет учитывать интересы владельцев прав и широкой публики, а также конкретные потребности стран на разных этапах развития. С этой целью Китай будет продолжать укреплять сотрудничество с ВОИС и другими государствами-членами. Касаясь специального административного района Гонконг (САР Гонконг) делегация сообщила об организации регионального симпозиума под эгидой ВОИС по авторскому праву библиотек и образовательных учреждений в цифровой эре, который состоялся в Гонконге в марте 2004 г. В работе симпозиума приняли участие 250 человек, включая представителей правительственных и образовательных учреждений, а также авторско-правовых экспертов из Азиатско-Тихоокеанского региона. Симпозиум способствовал улучшению пониманию вопросов авторского права применительно к образовательным учреждениям и библиотекам во время цифровой эры и влияния Интернета на охрану авторского права, и послужил полезной основой для выработки политики в этой области законодательства. Симпозиум также позволил выявить расхождение в позициях владельцев авторских прав и академических пользователей авторско-правовых произведений в цифровой форме. Делегация выразила надежду, что ВОИС будет играть ключевую роль в урегулировании нерешенных вопросов в этой области в будущем. В заключение, делегация отдела должное заслугам д-ра Арпада Богша и подтвердила свое намерение продолжать сотрудничество с ВОИС и ее государствами-членами для обеспечения того, чтобы все народы могли бы использовать систему ИС для экономического роста и культурного развития.

28. Выступая от имени Группы стран Центральной Европы и Балтии, делегация Сербии и Черногории отметила, что восемь из 15 стран региона присоединились к ЕС, а еще три страны рассматриваются в качестве кандидатов. Однако, несмотря на новую политическую структуру, конкретные проблемы, потребности и интересы в области ПИС продолжают оставаться основой для совместных действий. Делегация выразила мнение, что ВОИС, как ведущее учреждение системы ООН в области ИС, достигла нового динамизма в пропаганде ключевой роли ИС в экономическом росте, и положительно оценила нормотворческую деятельность ВОИС и обсуждения вопросов по существу в комитетах ВОИС. Однако, важность этих вопросов совершенно очевидно требует участия большего числа сторон и расширения партнерства. Делегация упомянула, что в государствах Центральной Европы и Балтии набирают силу новые существенные формы сотрудничества между ВОИС и другими организациями, например, сотрудничество между ВОИС и ЕС в рамках программ TAIEХ, PHARE и CARDS. Эти программы представляют собой хорошие примеры рационального использования финансовых и людских ресурсов, а также использования в программах различного опыта и различных взглядов для достижения общих целей. Делегация отметила, что ВОИС следует продолжать деятельность по укреплению культуры ИС, и в связи с этим делегация положительно оценила организованные Всемирной Академией ВОИС курсы, а также семинары и симпозиумы, организованные другими секторами ВОИС, отметив, что в ее регионе следует организовывать больше специализированных курсов. Делегация высказала мнение, что возрастающая роль ИС в экономическом росте требует новых путей решения задач и более активной роли экспертов, консультирующих политических деятелей и конкретные группы, такие как представители промышленности и МСП. Делегация выразила надежду на дальнейшее сотрудничество с ВОИС в этой области. Касаясь информации, содержащейся в отчете о выполнении программы за двухлетний период 2002-2003 гг. и обзоре реализации программы в период 1 января – 30 июня 2004 г., делегация отметила, что структура деятельности и сотрудничества с некоторыми странами Европы и Азии претерпела изменения, и в связи с этим делегация просила Секретариат представить разбивку бюджета в рамках этой программы и предоставить более подробную информацию о деятельности в двух регионах, охватываемых программой. Делегация также выразила озабоченность текущим финансовым

положением ВОИС и отметила, что она придает важное значение повышению пошлин в рамках РСТ и необходимости обсуждения этого вопроса в открытой и всеобъемлющей форме. Делегация также полагает, что существует необходимость рассмотрения ряда важных вопросов, включая введение мер для дальнейшей экономии внутренних средств с целью достижения обоснованного решения. В заключение, делегация заверила ВОИС в дальнейшем сотрудничестве и поддержке со стороны членов региональной группы Центральной Европы и стран Балтии.

29. Выступая от имени государств-членов Ассоциации регионального сотрудничества Южной Азии (СААРК), делегация Пакистана поддержала заявление, сделанное делегацией Шри-Ланки от имени Азиатской группы. Государства-члены СААРК уделяют первоочередное внимание проблемам ИС, стремясь использовать ИС в качестве средства достижения национальных целей. Поэтому делегация подчеркнула необходимость включения аспекта развития во все сферы деятельности ВОИС и заявила, что программы ВОИС должны сосредоточить свои усилия на достижении целей экономического развития с тем, чтобы обеспечить справедливый баланс между аспектами экономики и интересами всех партнеров в сфере ИС. Программы также должны соответствовать уровню развития развивающихся стран и согласовываться с их соответствующими целями в сфере развития. Подобно другим развивающимся странам государства-члены СААРК часто выражают свою обеспокоенность проблемами ПИС и проблемами понимания и заинтересованности общества, проблемами людских ресурсов, передачи технологии, традиционных знаний и здравоохранения и делегация хотела бы, чтобы ВОИС способствовала устранению этих обеспокоенностей. Далее делегация отметила, что страны СААРК тесно сотрудничают с ВОИС и осуществляют различные мероприятия, включая субрегиональные форумы по сотрудничеству государств-членов СААРК в сфере ИС, проходившие в Шри-Ланке, Непале, Бангладеш и Бутане. Эти форумы имели целью: подчеркнуть важность ИС и ее растущее влияние на технический, культурный, социальный и экономический прогресс; устанавливать, развивать и поощрять тесное сотрудничество и взаимопонимание в области ИС среди стран субрегиона; и обеспечивать возможности для рассмотрения проблем ИС в рамках СААРК. Кроме того, недавно в Индии проходило субрегиональное заседание по таким конкретным проблемам государств-членов как ИС, традиционные знания, генетические ресурсы и началось осуществление проекта СААРК на компакт-диске с информацией об интеллектуальной собственности и МСП. При содействии ВОИС на уровне стран осуществлялись проекты, нацеленные на укрепление и модернизацию национальных систем ИС, и мероприятий в таких областях как преподавание ИС, службы патентной информации и использование ИС малыми и средними предприятиями. Делегация выразила надежду, что ВОИС укрепит и активизирует свои программы сотрудничества в целях развития, в частности в отношении традиционных знаний, использования ИС для поощрения инновационной деятельности и доступа к технологии, а также модернизации систем ИС. В заключение делегация заверила ВОИС в активном участии и поддержке со стороны стран СААРК.

30. Выступая от имени Группы наименее развитых стран (НРС), делегация Бенина выразила свои соболезнования семье д-ра Арпада Богша, который активно руководил ВОИС в течение многих лет. Она приветствовала усилия Генерального директора и Секретариата и в частности поблагодарила Отдел наименее развитых стран. Делегация пояснила, что с момента создания Организацией Объединенных Наций Группы НРС в ее резолюции 2768 (XXVI) 18 ноября 1971 г. и признания международным сообществом трудностей в развитии этих стран, число государств в группе увеличилось с 24 до 50, представляя сейчас более 700 млн. человек. Однако проблемы, с которыми сталкиваются эти страны, лишь усугубляются. Так валовой национальный продукт (ВНП) НРС равен 1/6 ВНП всех развивающихся стран и 1/100 ВНП промышленно развитых стран. Делегация высказала сожаление, что объем экспорта всех НРС составлял лишь 0,44 от мирового экспорта в период 1999-2000 гг. и что объем промышленного производства оставался весьма малым, оставляя 11% ВНП в 1999 г. Кроме того, делегация

напомнила о доле неграмотных, равной 50,7%, и по этой причине высказала надежду на то, что Отдел НРС получит достаточно средств для эффективного решения проблем, с которыми сталкиваются НРС в своем развитии. Делегация упомянула о различных успехах в создании системы интеллектуальной собственности НРС и напомнила о том, что 42 НРС присоединились к Конвенции ВОИС, 34 к Парижской конвенции об охране промышленной собственности, 26 к Бернской конвенции об охране литературных и художественных произведений, 23 к Договору о патентной кооперации (РСТ) и 7 к Мадридскому соглашению о международной регистрации знаков. Она однако выразила сожаление в связи с тем, что число международных регистраций в НРС остается очень небольшим и даже незначительным, если учесть, что с 2000 г. было осуществлено лишь 13 регистраций в соответствии с процедурой РСТ. Для сравнения можно напомнить, что это составляет лишь 0,117% от регистрации граждан Швейцарии, 0,063% от числа регистраций граждан Франции или 0,0074% от числа регистраций граждан Соединенных Штатов Америки. Делегация выразила свою признательность ВОИС за оказанное содействие, в частности за подсоединение 44 ведомств интеллектуальной собственности к проекту WIPONET, за подготовку людских ресурсов, поддержку создания и организации обществ коллективного управления авторским правом и смежными правами и охрану прав интеллектуальной собственности применительно к генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору. Делегация одобрила проведение информационно разъяснительных мероприятий для политических деятелей, властей, журналистов и различных организаций гражданского общества. Она подчеркнула необходимость оказания приоритетной помощи странам НРС и напомнила о том, что проблемы разных НРС являются весьма различными. Она настаивала на том, чтобы ВОИС активизировала свои усилия по технической и финансовой поддержке национальных органов и высказала предложение о том, чтобы промышленно развитые страны, которые являются государствами-членами ВОИС и по сути основными бенефициарами системы интеллектуальной собственности, предоставили Организации средства для оказания помощи НРС, с тем чтобы эта система приносила выгоду всем. И наконец, она выразила опасения в связи с тем, что с учетом приближающегося установленного крайнего срока НРС не смогут выполнить требования Соглашения по торговым аспектам прав интеллектуальной собственности (ТРИПС) из-за отсутствия людских и технических ресурсов.

31. Делегация Вьетнама, выступая от имени стран АСЕАН, приветствовала и поддержала предложение Сингапура об открытии на территории Сингапура представительства ВОИС в целях содействия деятельности ВОИС по сотрудничеству в регионе. Делегация заявила, что правительство Сингапура представило ВОИС предложение, которое включает долгосрочную бесплатную аренду служебных помещений, а также оплату расходов в связи с приобретением оборудования и обслуживанием. Таким образом, Бюро не будет иметь каких-либо финансовых последствий для бюджета ВОИС. Кроме того, предполагается, что Бюро, сотрудниками которого будут являться представители штаб-квартиры ВОИС в Женеве, будет служить центром услуг, оказывающим странам региона помощь в реализации национальных приоритетов в области ИС. Делегация заявила о своей уверенности, что работа представительства ВОИС дополнит, усилит и расширит сотрудничество ВОИС со странами-членами АСЕАН, а также будет удовлетворять потребности в области интеллектуальной собственности более широкого круга стран Азиатско-Тихоокеанского региона. От имени всех стран-членов АСЕАН делегация дала высокую оценку Генеральному директору и сотрудникам ВОИС в связи с активной поддержкой создания потенциала, технической и финансовой помощью в области ИС на региональном и двустороннем уровнях. Делегация признала, что продолжение сотрудничества и оказание помощи требует наличия у ВОИС адекватных финансовых ресурсов, и поэтому полагает, что ВОИС должна обладать достаточными финансовыми ресурсами для продолжения реализации программ технической и финансовой помощи. В заключение, делегация выразила надежду, что плодотворное сотрудничество, а также помощь, предоставляемая ВОИС государствам-членам АСЕАН будут расширяться и крепнуть.

32. Делегация Тринидада и Тобаго выразила соболезнования по поводу кончины д-ра Арпада Богша. Делегация вновь подтвердила важную роль Генеральной Ассамблеи для небольших государств, которые недавно модернизировали или находятся в процессе модернизации национальных систем – задача, которая также требует тесного сотрудничества и становится все более сложной в плане получения экспертных знаний, финансирования и развития координирующей инфраструктуры. Делегация горячо поблагодарила Генерального директора ВОИС за помощь, которую Организация в этой связи оказывает, в дополнение к помощи, получаемой от крупных ведомств, в частности ВПТЗ США и Патентного Ведомства Соединенного Королевства. Все это позволило Тринидаду и Тобаго осуществлять рост и продолжать развитие. Делегация рассказала о мероприятиях, направленных на изменение отношения к интеллектуальной собственности в стране, и признала важную роль охраны традиционного наследия, необходимость требовать компенсацию за любое нарушение такого наследия и, что еще более важно, использовать такое наследие в качестве источника знаний и развития. Это означает, что общество должно быть достаточно образованным для оценки важности раскрытия, ценности известного уровня техники и необходимости документирования информации. Делегация подчеркнула важную роль охраны, приведя пример сковородки из стали, идея которой традиционно принадлежит Тринидаду и Тобаго, но которая являлась объектом патентов, зарегистрированных за рубежом, что вызвало негодование в стране. В этой связи делегация высоко оценила работу Межправительственного комитета по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору, учрежденного в октябре 2000 г., и заявила, что этот Комитет стимулировал экспертов начать документирование инноваций и подавать заявки на охрану в области промышленной собственности; одновременно разрабатывается новое законодательство в целях охраны национальных сокровищ, признания художественных талантов, промышленных достижений, а также введения системы, признающей как материальные, так и духовные национальные сокровища. Делегация также поблагодарила ВОИС за системы, предоставленные в области автоматизации, и заявила, что реализация в стране инициативы по автоматизации позволила ей, начиная с августа 2002 г., оказывать помощь своим соседям – странам Карибского региона. Делегация приветствовала подписание в 2003 г. Соглашения о сотрудничестве в целях развития с ВОИС, но выразила сожаление по поводу медленной реализации этого соглашения и попросила ускорить процесс. В заключение, делегация поздравила Генерального директора с его видением и стратегической направленностью Организации. Делегация также выразила благодарность Организации за ее ведущую роль в развитии ведомств интеллектуальной собственности и международных систем интеллектуальной собственности, в особенности в малых и развивающихся государствах.

33. Делегация Барбадоса полностью поддержала заявление Сальвадора от имени ГРУЛАК и поблагодарила Генерального директора и его персонал за поддержку, которую ВОИС оказывает Барбадос. В своем двойном качестве – государства-члена ВОИС и члена региона ГРУЛАК делегация с большим интересом отметила самые последние события в нормотворчестве и разработке договоров, проходящих в Постоянных комитетах ВОИС, и сообщила, что она надеется на прогресс в таких областях как генетические ресурсы, традиционные знания и фольклор, охрана аудиовизуальных исполнений и исполнение законов. Делегация подчеркнула, что самым обильным ресурсом Барбадоса являются его люди, которые зависят от эксплуатации их интеллектуального капитала для максимального использования своих разнообразных навыков и творческих способностей. Она с некоторым беспокойством отметила рост такого явления как биопиратство, особенно в отношении растений, и также выразила беспокойство в связи с эксплуатацией природных ресурсов страны без какой-либо сопутствующей выгоды для ее граждан. Музыкальные, хореографические и литературные традиции страны также являются объектом широкомасштабного пиратства и намерение властей соблюдать международные стандарты защиты права очень часто сводится на нет из-за отсутствия сотрудничества со стороны партнеров как в регионе, так и за его пределами. В результате делегация надеется на обмен опытом и идеями с другими членами Организации с

тем, чтобы найти практические и ощутимые решения для этих проблем. Делегация с удовлетворением сообщила о том, что за последний год Барбадос добился существенного прогресса в разработке законодательства, особенно в области товарных знаков, авторского права и патентов, что привело к созданию местного суда по правам человека. На региональном уровне Барбадос объединился с другими государствами-членами КАРИКОМ, подписав договор о техническом содействии с ВОИС, который можно рассматривать как наступление эры интеллектуальной собственности в Карибском регионе, поскольку он является признанием важной роли инновационных элементов в создании условий для устойчивого культурного и экономического развития. Делегация выразила свою глубокую признательность ВОИС за усилия по поощрению использования интеллектуальной собственности в качестве инструмента устойчивого экономического развития и общественного благосостояния в странах КАРИКОМ и отметила достигнутый к сегодняшнему дню прогресс в развитии инструментов аудита интеллектуальной собственности для Барбадоса, подтвердив, что правительство Барбадоса в полной мере поддерживает продолжение такого процесса. Делегация также поблагодарила ВОИС за ее мероприятия, нацеленные на усиление позиций МСП, особенно в малых государствах. Делегация указала, что в то время как наиболее развитые страны обладают крупными транснациональными корпорациями, Барбадос и другие развивающиеся страны сталкиваются в сфере бизнеса с таким явлением как экономия за счет масштабов производства и поэтому остро заинтересованы в стимулировании МСП использовать свои интеллектуальные ресурсы для достижения максимальных выгод. Делегация признательна Секретариату за постоянный интерес и оказание технической и консультативной помощи предпринимателям ее страны. Делегация призвала Секретариат продолжить свои усилия по улучшению внешних сношений с другими международными организациями и учреждениями и подчеркнула, что ее работа в этих областях должна быть, среди прочего, нацелена на включение аспекта развития интеллектуальной собственности в международные программы. В этой связи особого упоминания заслуживает предлагаемое соглашение о сотрудничестве ВОИС с Экономической комиссией стран Латинской Америки и Карибского региона. Делегация подтвердила, что она придает большое значение усилиям ВОИС по координации и улучшению согласованности действий с международными организациями и учреждениями, такими как ФАО, ЮНЕСКО и недавно созданная комиссия ВОЗ по правам интеллектуальной собственности, инновациям и здравоохранению. Делегация также заявила, что она внимательно ознакомилась с предоставленной информацией о сокращении доходов Организации и выразила беспокойство в связи с теми последствиями, которые такое сокращение может иметь для мероприятий по сотрудничеству в целях развития, которые по ее мнению, являются приоритетными. Она призвала государства-члены рассмотреть эту ситуацию конструктивным образом, отразив баланс между интересами развитых и развивающихся государств с тем, чтобы в условиях глобального рынка с взаимно согласованными нормами и практикой, все государства, независимо от размера или экономической мощи, могли совместно пользоваться выгодами, получаемыми от участия в таких органах как ВОИС, и указала, что любое сокращение программ, нацеленных на совершенствование международного режима интеллектуальной собственности, приведет к сокращению конкуренции в экономической деятельности и новаторской деятельности и поэтому все государства должны препятствовать такому развитию событий. В заключение, делегация заверила Секретариат и все государства-члены ВОИС в своем неизменном намерении работать совместно в целях использования интеллектуальной собственности в качестве инструмента развития и средства раскрепощения творческого и изобретательского потенциала людей.

34. Делегация Венесуэлы поддержала заявление Сальвадора в качестве регионального представителя Группы латиноамериканских стран и Карибского региона (ГРУЛАК) и сочла уместным напомнить об общем обязательстве превратить интеллектуальную собственность в глобальный инструмент развития на основе инноваций, передачи технологии и большей гибкости в применении в интересах общества национальной политики, которая предусматривает передачу выгод от интеллектуальной собственности на цели здравоохранения,

образования, доступа к знаниям и возможностям, найма и творческих занятий, тем самым обеспечивая потенциал культуре интеллектуальной собственности на основе ее дифференцированного эндогенного развития. Делегация вновь подчеркнула свое мнение о том, что ВОИС должна стать организацией, занимающейся удовлетворением потребностей развивающихся стран и наращиванием их материальных и творческих возможностей. Тем не менее следует помнить о том, что для обеспечения эффективности этого потенциала необходимо разработать эффективную политику в области интеллектуальной собственности, которая была бы направлена не только на показ преимуществ ее охраны, но и также на расширение международного технического сотрудничества и содействия, шаг, который затронул бы проблему стоимости такой охраны для развивающихся стран, как пользователей системы. Кроме того, сотрудничество в целях развития должно быть нацелено на достижение целей и задач политики системы Организации Объединенных Наций, особенно целей Тысячелетия. Поэтому бюджет ВОИС должен быть скорректирован с учетом этих целей. Делегация также подчеркнула, что в рамках развития интеллектуальной собственности приоритетным является сотрудничество в сфере генетических ресурсов, традиционных знаний и фольклора, малых и средних предприятий, укрепления национальных ведомств, передачи технологии, подготовки людских ресурсов, новых информационных технологий и электронной торговли. Со ссылкой на вопрос защиты прав была высказана надежда на то, что озабоченности развивающихся стран будут приняты во внимание с тем, чтобы система охраны интеллектуальной собственности была преобразована в реальные возможности, а не просто в новые обязательства. Указывалось также на необходимость включения аспекта развития в усилия по согласованию международной патентной системы. Согласованная система в области, где царит несбалансированность и несправедливость, неизбежно затронет развивающиеся страны. С учетом нынешнего прогресса в соответствующих дискуссиях можно лишь приветствовать разъяснения в отношении того, не будут ли выгоды, получаемые развивающимися странами от охраны, меньше расходов, которые для этого нужно понести. В этом отношении важно сохранить в Патентной повестке дня место и гибкость, которые были оставлены у государств в таких соглашениях, как Соглашение по торговым аспектам прав интеллектуальной собственности (ТРИПС). Делегация также считает, что процесс должен учитывать свободу развивающихся стран в развитии системы патентного права в соответствии со своими интересами и особыми условиями. Она подчеркнула, что в связи с традиционными знаниями коренные народы в Венесуэле получили возможность участвовать непосредственно в различных процессах, начатых ВОИС, и что Межправительственный комитет должен найти соответствующую формулу для избежания недобросовестного использования генетических ресурсов и традиционных знаний. Что касается направленной ВОИС просьбы в связи с Конвенцией о биологическом разнообразии о рассмотрении и принятии решений в отношении требований о раскрытии и применении прав интеллектуальной собственности, делегация обратила внимание на междисциплинарный характер этой темы, которая затрагивает не только различные органы в Международном бюро, но и обширный ряд международных форумов, и поэтому должна рассматриваться в соответствии с целями и техническим опытом всех затрагиваемых сторон. И наконец, делегация поддержала предложение, выдвинутое Аргентиной и Бразилией и поддержанное другими развивающимися странами Латинской Америки, Азии и Африки. Суть этого предложения состоит в том, чтобы повысить ценность предпринимаемых в ВОИС усилий по включению перспективы развития в качестве неотъемлемой части своей работы. Поскольку ВОИС является основным многосторонним провайдером технического содействия в области интеллектуальной собственности, она должна обеспечить соответствие такой технической и правовой помощи уровню развития и потребностям каждой страны. Делегация выразила надежду на то, что Ассамблея поддержит намерение консолидировать такую полезную и необходимую повестку дня, которая была бы общей для всех тем развития.

35. Делегация Финляндии выразила сожаление по поводу недавней кончины д-ра Арпада Богша. Она поблагодарила Генерального директора и Секретариат за Отчет о выполнении

программы за двухлетний период 2002-2003 гг. и Обзор реализации программы за период с 1 января по 30 июня 2004 г., с удовлетворением отметив развитие системы РСТ и запуск в феврале системы подачи международных патентных заявок полностью в электронной форме. Делегация выразила удовлетворение в связи с тем, что Генеральная Ассамблея Союза РСТ в 2003 назначила Национальный совет по патентам и регистрациям Финляндии Международным поисковым органом РСТ. В настоящее время в Финляндии ведется соответствующая подготовительная работа и функционировать орган начнет приблизительно с 2005 г. Делегация также отметила организацию совместно с ВОИС Первого международного форума по творчеству и изобретательству, который прошел в Хельсинки в октябре 2000 г., и второго такого форума, который прошел в Китае в мае 2002 г., целью этих форумов являлось содействие творческой деятельности и изобретательству в мире, который в настоящее время движется в направлении экономики, основанной на знаниях, информации и творчестве. Делегация подчеркнула важную роль таких обсуждений между развивающимися странами, странами с переходными экономиками и промышленно развитыми странами. Третий форум из этой серии будет проходить в Южной Африке в начале 2005 г., и в настоящее время ведется подготовительная работа. Далее делегация полностью поддержала всемирное сотрудничество в рамках ВОИС. На национальном уровне в парламент было передано предложение о внесении поправок в патентный закон в целях увеличения сроков для международных заявок, вступающих в национальную фазу, после подготовки отчета о международном поиске в соответствии с РСТ. Было предложено увеличить этот срок до 31 месяца с даты приоритета, независимо от того, требует ли заявитель подготовить заключение предварительной экспертизы или нет. Финляндия также находится в процессе пересмотра патентного закона в целях реализации ЕРС 2000 и Договора о патентном праве, ведутся также приготовления для принятия поправок к договорам, административные функции которых выполняет ВОИС, принятых Ассамблеями ВОИС 1 октября 2003 г. Финляндия также рассматривает возможность присоединения к Женевскому акту Гаагского соглашения. Делегация отметила, что премии INNOFINLAND, присуждаемые президентом Финляндии, вручались десятый год подряд в целях содействия развитию творческой деятельности, соответствующих навыков, предпринимательского духа и сотрудничества с учетом практических и творческих аспектов. В пятый раз в рамках этого же проекта был организован Конкурс изобретателей среди призывников – INNOINT, а также в третий раз – Конкурс инноваций среди школьников – INNOSCHOOL, которые организованы в сотрудничестве с Национальным советом по образованию. В заключение, делегация Финляндии выразила поддержку дальнейшей работы ВОИС.

36. Делегация Республики Молдова поблагодарила Генерального директора и Секретариат ВОИС за работу по продвижению охраны интеллектуальной собственности в мире, представленную в Отчете о выполнении программы за двухлетний период 2002-2003 гг., который также показывает, что ВОИС помогает государствам-членам реализовывать преимущества и выгоды интеллектуальной собственности, формировать культуру интеллектуальной собственности и расширять спектр глобальных услуг по охране. Делегация высоко оценила усилия ВОИС по демистификации интеллектуальной собственности, повышению уровня знаний и использованию этой системы представителями различных слоев общества, в том числе малыми и средними предприятиями. Делегация целиком поддерживает видение и стратегию ВОИС относительно необходимости изучения потенциальных возможностей системы интеллектуальной собственности как средства содействия экономическому развитию. Делегация информировала Ассамблею о том, что в Республике Молдова были предприняты конкретные шаги по превращению интеллектуальной собственности в мощный инструмент экономического роста, включая создание современной системы охраны интеллектуальной собственности с необходимой законодательно-нормативной базой, приведенной в соответствие с положениями международных соглашений и договоров, и с инфраструктурой для эффективного функционирования системы. Кроме того был создан национальный Межведомственный совет по проблемам промышленной собственности,

включающий представителей 15 министерств и ведомств страны, чья деятельность прямо или косвенно связана с охраной промышленной собственности и реализацией прав промышленной собственности. Совет разрабатывает соответствующую политику и выносит на одобрение правительства законодательные и нормативные документы. В результате рекомендаций, данных этим Советом в 2003-2004 гг., правительство одобрило Положение об объектах промышленной собственности, созданных в рамках служебных обязанностей, Положение об оценке интеллектуальной собственности и Положение об оценщиках объектов интеллектуальной собственности. По мнению делегации большое значение для обладателей прав в области промышленной собственности имеют одобренные Положения о признании общеизвестности товарных знаков и Положения о регистрации договора о залоге прав на объекты промышленной собственности. Делегация также отметила позитивную тенденцию, которая наблюдалась в последнее время в Республике Молдова в сфере подачи заявок на регистрацию объектов промышленной собственности, что свидетельствует о стабильном развитии научных и инновационных процессов в стране, и указала, что как национальные, так и иностранные заявители получили эффективный доступ к системе охраны. За последние 11 лет было подано более 54 000 таких заявок и было выдано 13 000 охранных документов. В целях дальнейшего развития национальной системы ИС в сентябре 2003 г. правительство одобрило «Стратегию развития национальной системы охраны и использования объектов интеллектуальной собственности до 2010 г.». Кроме того, признавая роль и значение интеллектуальной собственности в развитии национальной экономики, правительство включило в стратегию по экономическому росту и сокращению бедности специальную главу об исследованиях и инновациях. В целях развития и стимулирования инновационной деятельности 15 июля 2004 г. Парламент одобрил «Кодекс о науке и инновациях», который предусматривает радикальное реформирование организации и управления наукой и инновациями. В соответствии с этим новым Кодексом и решением правительства от 13 сентября 2004 г. было создано Государственное агентство по интеллектуальной собственности для осуществления правовой охраны интеллектуальной собственности, включая промышленную собственность, авторское право и смежные права. Новое Агентство является правопреемником Агентства по охране промышленной собственности и Агентства по охране авторских прав. Делегация заявила, что Республика Молдова в сотрудничестве с ВОИС подготовила проект программы сотрудничества, который вскоре будет представлен на рассмотрение в Секретариат. Делегация уверена в том, что подписание такой программы сотрудничества позволит Республике Молдова интегрировать свою национальную систему ИС в глобальную систему ИС. В заключение, делегация выразила признательность ВОИС и Генеральному директору за поддержку и содействие в деле создания и развития системы охраны ИС в Республике Молдова и выразила надежду на дальнейшее полезное сотрудничество.

37. Делегация Сенегала поблагодарила Генерального директора и Секретариат за высокое качество документов, представленных государствам-членам, и, в частности, документов А/40/2 и А/40/3, в которых дается всесторонняя оценка работы, проделанной Организацией в течение двухлетнего периода 2002-2003 гг. и в первую половину текущего года. Она также воздала должное усилиям Организации по формированию культуры интеллектуальной собственности. Она приветствовала все возрастающее внимание, уделяемое наименее развитым странам (НРС), о чем свидетельствует создание в ВОИС несколько лет тому назад Отдела наименее развитых стран, и что в свою очередь свидетельствует о продолжении работы, проводимой при осуществлении Программы действий, принятой в Брюсселе в мае 2001 г. на третьей Конференции Организации Объединенных Наций по проблемам наименее развитых стран. Она призвала Организацию для полного осуществления ею своих полномочий поддержать усилия страны в трех направлениях. Во-первых, и впредь уделять особое внимание проходящим дискуссиям о влиянии интеллектуальной собственности на общее благосостояние. Она приветствовала предварительные замечания ВОИС, представленные в Комитет, недавно созданный ВОИС для рассмотрения проблем инноваций и здравоохранения, и настоятельно

призвала Организацию принять участие в этом процессе. Во-вторых, рассматривать надлежащим образом воздействие патентов на государственную политику. Признавая важность международной гармонизации процедур, она подчеркнула, что такая гармонизация может проводиться лишь с учетом всех аспектов, в том числе политических последствий патентов для политики государства. И, в-третьих, она призвала придать международный характер деятельности ВОИС, в частности, в области образования и подготовки кадров. В этой связи она приветствовала решение Консультативного комитета по защите прав на его сессии в июне 2004 г. посвятить следующую сессию теме образования и подготовки кадров, которые, по мнению делегации, являются обязательным условием для формирования культуры интеллектуальной собственности. Она считала важным подчеркнуть, что трудности бюджетного характера в Организации не должны мешать осуществлению этих планов. Она поддержала заявление делегации Египта от имени Группы Африканских стран, указав, что особое внимание должно уделяться проведению правильной финансовой политики Организации, которая вполне обосновывает предложение об увеличении размера пошлин РСТ.

38. Делегация Марокко приветствовала усилия Генерального директора и заявила о наличии отношений доверия и транспарентности, которые побуждают к продолжению сотрудничества страны с Организацией. Делегация почтила память г-на Арпада Богша, бывшего Генерального директора ВОИС, великого человека, который, по ее словам, отметил историю ВОИС своей исключительностью. Далее она коснулась финансового положения Организации, которое она квалифицировала как весьма неустойчивое, но не из-за сокращения взносов государств-членов или из-за плохого финансового управления, а из-за сложной международной конъюнктуры, независимой от воли Организации, которая к тому же сопровождается почти 40% сокращением размера международных пошлин, взимаемых по процедуре РСТ. Поэтому она поддерживает предложение о 12% увеличении размера международных пошлин РСТ. Однако, она также поддерживает заявление делегации Египта, сделанное от имени Группы африканских стран, в котором высказывается пожелание о еще большем увеличении размера пошлины для более полного удовлетворения нужд Организации. Это ограниченное во времени увеличение можно было бы скорректировать после восстановления финансового баланса Организации. В дополнение этому увеличению она высказалась за распространение на юридических лиц 75% сокращения размера пошлин, предусмотренного в настоящее время для физических лиц, что может облегчить малым и средним предприятиям (МСП) доступ к системе РСТ. Делегация высказала пожелание о том, чтобы вопрос о пошлине РСТ стал объектом более спокойного, глубокого и детального обсуждения в рамках рассмотрения вопроса о реформе пошлин в целом, а не с единственной целью отреагировать на острые финансовые потребности Организации. Касаясь совсем другой области, она похвалила оперативную и ответственную реакцию Генерального директора на проблему строительства нового здания. Она поддержала его решение и выразила пожелание о том, чтобы финансы Организации могли быть направлены на проекты сотрудничества. Далее она высказала слова благодарности в адрес Всемирной Академии ВОИС и выразила восхищение в связи с тем, что более 10 000 человек из 170 стран стали слушателями учебных заочных курсов. Однако она призвала Организацию предоставить Академии большие финансовые и людские ресурсы. Далее делегация рассказала об основных событиях, которые произошли в последнее время в Марокко в области ИС. Так Марокканское ведомство промышленной собственности и торговли (OMPIC) преодолело рубеж в 5 000 национальных знаков, осуществив 5 244 регистрации, из которых 80% имеют марокканское происхождение, тем самым обеспечив увеличение общего числа на 11%. К этому необходимо также добавить 5 107 международных указаний в рамках Мадридской системы. Этот рост подтвердился в течение первых 10 месяцев 2004 г. 8% увеличением по сравнению с тем же периодом 2003 г. Что касается патентов на изобретения, то Ведомство зарегистрировало 483 заявки на патенты, что означает снижение на 8,5%. Напротив, за первые шесть месяцев 2004 г. число заявок на патенты возросло на 24% по сравнению с тем же периодом в 2003 г. В том что касается заявок по процедуре РСТ, то число заявок, вступивших в национальную фазу в рамках РСТ, увеличилось в течение первых шести месяцев 2004 г. на 16% по сравнению с тем же

периодом в 2003 г., то есть составило 201 заявку против 173. Что касается образцов и промышленных моделей, то число заявок достигло 542 в 2003 г. против 558 в 2002 г., то есть сократилось на 3%. Делегация также сообщила о том, что Ведомство подготовило многоязычный вариант (арабский, французский, английский и испанский) на своем сайте в Интернете по адресу opric.org.ma. База данных поиска по сайту также была расширена путем показа рисунков знаков, образцов и промышленных моделей и патентной документации об изобретениях. В течение первых девяти месяцев 2004 г. ежемесячно отмечалось почти 6 000 обращений на сайт. С 1 января 2004 г. Ведомство улучшило свою деятельность в сфере электронной торговли, имея в виду в конечном счете обеспечить регистрацию документов на промышленную собственность в режиме он-лайн. В том что касается правовой сферы, то в официальном бюллетене был опубликован декрет о применении Закона 17/97 об охране интеллектуальной собственности и это позволит таким образом заявить 18 декабря 2004 г. о приведении законодательства Марокко в соответствие с требованиями Соглашения по торговым аспектам прав интеллектуальной собственности (ТРИПС). В международном плане Марокко и США подписали 15 июня 2004 г. Соглашение о свободной торговле. Это Соглашение содержит важную главу об интеллектуальной собственности, которая закрепляет основные принципы, регулирующие эту область в международном плане. Делегация добавила, что ее отношения сотрудничества с Европейским патентным ведомством (ЕПВ) затрагивают более конкретные области, такие как электронное архивирование и автоматизацию системы управления. В двустороннем плане отношения сотрудничества с Французским национальным институтом промышленной собственности (INPI), Испанским ведомством по патентам и товарным знакам (ОЕВМ) или Американским патентным ведомством (USPTO) сосредоточены на обмене опытом в таких представляющих взаимный интерес областях, как уважение прав, подача заявок с помощью электронных средств и система возражений против знаков. В заключение, делегация вновь заявила о своем неизменном намерении активно участвовать в разнообразных усилиях ВОИС по созданию общества, основанного на инновациях, и формированию культуры интеллектуальной собственности на благо человека.

39. Делегация Италии заявила, что прошлогоднее решение Европейских сообществ о присоединении к Мадридскому соглашению о международной регистрации товарных знаков стало давно ожидаемым шагом в правильном направлении, который ее страна, во время председательствования в ЕС с удовольствием поддержала, так как признает важность этого шага как для ЕС, так и для ВОИС. Делегация поддержала общие заявления делегации Канады от имени Группы В и делегации Нидерландов от имени Европейского сообщества. Она также подчеркнула, что ИС становится ключевым вопросом, и что ее значение в содействии экономическому, культурному, социальному и технологическому развитию промышленно развитых и развивающихся странах признается все в большей степени. Роль ВОИС в этой области остается чрезвычайно важной, и приверженность Италии целям ВОИС остается без изменения. По этой причине в мае 2004 г. Италия наградила Генерального директора впервые учрежденным призом «Premio Venezia per la Cultura della Proprietá Intellettuale» (Приз Венеции в области культуры ИС) в признание его высоких лидерских качеств и видения роли культуры ИС во всем мире. Делегация напомнила, что Венеция была городом, который 530 лет тому назад опубликовал первый закон об охране патентов. Пропаганда культуры ИС является философией, которую Италия полностью разделяет с ВОИС и стремится к ее дальнейшему развитию вместе с ВОИС и под ее руководством. Более того, пропаганда культуры ИС является не только важной задачей, но также довольно длительным процессом, который требует долгосрочной приверженности в вопросах расширения подготовки в области ИС со стороны национальных и международных сообществ с целью охраны творчества и новаторства. Для достижения этих целей требуются людские и финансовые ресурсы, и с учетом этого Италия продолжает оказывать необходимую поддержку деятельности в области учебной подготовки. В этой связи делегация упомянула о реализации в 2004–2005 гг. совместно организованного с Академией ВОИС проекта «Магистр по вопросам интеллектуальной собственности». Эта инициатива позволила 40 профессионалам из различных стран мира, и

прежде всего из развивающихся стран и НРС, собираться каждый год в Туринском колледже ООН для участия в течение полного года в специализированном курсе. Делегация заявила, что Италия намерена продолжать работу в этом направлении и прикладывать еще больше усилий для достижения целей пропаганды культуры ИС, в частности, среди малых и средних предприятий. В заключение она заявила, что после успеха Международной конференции по промышленным образцам, проходившей в мае 2004 г. в Венеции, Италия подтверждает свое решение принять в 2005 г. следующий симпозиум ВОИС по географическим указаниям. Так как географические указания представляют собой чрезвычайно важный аспект ИС, посредством проведения этого симпозиума Италия хотела бы внести вклад в лучшее понимание ее преимуществ во всех странах. В заключение, делегация выразила твердое намерение Италии продолжать сотрудничество с ВОИС в различных областях ИС.

40. Делегация Замбии выразила искренние соболезнования в связи с кончиной д-ра Арпада Богша. Она поблагодарила Генерального директора и персонал ВОИС за их работу по оказанию помощи развивающимся странам и заверила ВОИС в постоянной поддержке и сотрудничестве со стороны Замбии. Делегация также присоединилась к заявлению Египта от имени Африканской группы и поблагодарила Международное бюро за предоставление государствам-членам информации, которая может послужить хорошей основой для дальнейшего политического руководства Организацией. Делегация отметила, что в прошлом государства-члены согласились с тем, что ИС играет основополагающую роль в вопросах национального экономического роста, технологического развития, международной торговли и инвестирования и что ИС следует рассматривать в более широком и глобальном контексте. Государства-члены признают, что ВОИС имеет персонал и технологии, способные оказать помощь государствам-членам в создании и использовании активов ИС для экономического, образовательного, социального и культурного развития на национальном и международном уровнях. Государства-члены также поддержали видение ВОИС, наполненное ожиданиями и согласились с необходимостью рассмотрения новых требований и задач, таких как МСП, генетические ресурсы, традиционные знания, фольклор, культура ИС, расширение знаний и возможности в вопросах защиты ПИС с одновременной консолидацией деятельности в области традиционных вопросов ИС. Делегация также напомнила государствам-членам о глобальных вопросах, отраженных в целях ООН в области развития в новом тысячелетии, программе действий для НРС, торговых вопросах в рамках ВТО, а также в вопросах, рассматриваемых ВОЗ и МОТ, которые нуждаются в обсуждении с позиции того, каким образом потенциальные виды ИС помогут странам в их усилиях по расширению их творческих возможностей, основанных на знаниях. Делегация подчеркнула, что деятельность в рамках ВОИС может и должна способствовать уменьшению бедности и повышению уровня жизни народов, особенно в развивающихся странах, и поинтересовалась, может ли ВОИС, будучи единственным учреждением системы ООН и наиболее компетентной международной организацией в области ИС ослаблять свои позиции и возможности, а также приостанавливать важную деятельность, способствующую социально-экономическому развитию развивающихся стран, НРС и стран с переходной экономикой. Делегация подчеркнула, что ответ на этот вопрос может быть только «нет» и призвала государства-члены предоставить возможность ВОИС продолжать реагировать на растущие потребности и ожидания пользователей во всем мире, которые признают важность ИС. Делегация также напомнила государствам-членам о том, что она всегда считала, что ВОИС имеет хорошие возможности для решения этих задач. Делегация отметила финансовые ограничения Организации, вызванные сокращением размера пошлин по процедуре РСТ, что означает отсрочку или даже свертывание некоторых видов деятельности. Это может оказать отрицательное влияние на широкие стратегические цели, если существующая ситуация останется без изменения. Поэтому, делегация поддержала предложение Секретариата об увеличении размера пошлин РСТ с целью получения необходимых резервных средств. Делегация заявила, что в отчете о выполнении программы за двухлетний период 2002-2003 гг. отмечен достаточно хороший уровень результативности работы, хотя в отчете также отмечено, что целый ряд видов деятельности не осуществлялся как было запланировано, а некоторые

виды деятельности были отложены. В заключение, делегация обратилась к государствам-членам с настоятельной просьбой о пересмотре и одобрении предложения Секретариата об увеличении размера пошлин по процедуре РСТ не менее, чем на 12% и подчеркнула, что корректировка цен в сторону повышения или понижения является стратегической возможностью, используемой всем международным деловым миром. В действительности делегация считает, что размер пошлин следует увеличить более чем на 12% с тем, чтобы обеспечить эффективную реализацию всех видов деятельности ВОИС.

41. Делегация Пакистана заявила, что в рассматриваемый период ВОИС выступила инициатором и осуществила целый ряд мероприятий в сфере сотрудничества в целях развития, выполнения административных функций договоров и нормотворчества. Была дана высокая оценка усилиям Секретариата по решению сложных проблем, связанных с взаимодействием развития и интеллектуальной собственности, а также созданию подразделений для экономического анализа и управления интеллектуальными активами. Организация затронула ключевой вопрос, а именно о том, каким образом использовать интеллектуальную собственность в интересах общества, и в то же время надлежащим образом стимулировать и охранять владельцев прав. Учитывая темпы технического развития и часто спорную реакцию на это правовых и политических органов, этот вопрос вновь возник с беспрецедентной остротой. Любое рассмотрение программ ВОИС должно включать оценку эффективности ее ответных действий, а также более широкий вопрос о том, каким образом интеллектуальная собственность способствует достижению целей общества. Делегация выделила три основные проблемные области, в том что касается влияния ИС на достижение целей развития. Во-первых, потенциально негативное влияние режима ИС на обеспечение разумного по стоимости доступа к основным товарам и прежде всего, к фармацевтической продукции, учебным материалам и программному обеспечению. В случае фармацевтических изделий, международное сообщество принимает некоторые, хотя и запоздалые меры. Однако ИС – это не единственное препятствие, и поэтому было бы также желательно регулирование практики, подрывающей конкуренцию, и поощрение заключения надлежащих маркетинговых соглашений. Тем не менее необходим пакет, включающий меры в сфере ИС, для обеспечения того, чтобы учебники, учебное программное обеспечение и основные лекарства стали более доступными для нуждающихся стран. Это остается одной из оставленных без внимания областей работы ВОИС. Во-вторых, беспокойство касается незаконного использования традиционных знаний и биологических ресурсов в развивающихся странах, осложняемое отсутствием совместного использования выгод. Необходимы международные законы, которые охраняли бы права владельцев за рамками национальных юрисдикций, и следует приветствовать работу ВОИС в этой области. Была высказана надежда на то, что это приведет в ближайшее время к обязательному международному документу, включающему принципы предварительного информированного согласия, справедливости и взаимного использования выгод, пресечение недобросовестной конкуренции и эффективные и надлежащие средства правовой защиты. В-третьих, по-прежнему сохраняется обеспокоенность воздействием интеллектуальной собственности на способности стран вводить новшества и оставаться конкурентоспособными. Технический прогресс и инновации являются ключевой движущей силой устойчивого развития, и интеллектуальная собственность является важнейшим фактором в современной экономике, основанной на знаниях, с присущими как позитивными, так и негативными аспектами. Все более максималистский подход к ИС ведет к положению, когда имущественные права даются на идеи и факты, а не на изобретения и творения как таковые. В последние годы предпринимались попытки приватизировать базы данных, выдавать патенты на такие открытия как человеческий геном, расширять сферу действия патентов, увеличивать продолжительность охраны и принижать значение требований о полном раскрытии, затрудняя тем самым изучение изобретений другими. Патентные пулы, асимметричные условия и препятствия для лицензирования – это лишь некоторые из механизмов интеллектуальной собственности, воздвигающие барьеры для маркетинга и тем самым подрывающие здоровую конкуренцию. Эти факторы затрагивают способность фирм как в развитых, так и в

развивающихся странах осуществлять нововведения и вести конкуренцию. Поэтому несбалансированность в системе ИС должна беспокоить всех, а поиск решений должен стать совместным делом всех государств-членов ВОИС. Делегация надеется на обмен идеями относительно того, каким образом можно восстановить равновесие в рамках глобального режима интеллектуальной собственности, особенно в ходе дискуссий о предлагаемом договоре о материальных нормах патентного права, о работе МПК и укреплении аспекта развития ВОИС, а также в ходе конструктивных дискуссий по вопросу финансирования программ ВОИС. В ходе дискуссий упоминалась необходимость обеспечения прозрачности, но делегация считает, что это не будет проблемой. Проблема заключается в том, каким образом получить средства для осуществления согласованной деятельности ВОИС. Делегация также упомянула о том, что Пакистан принимает в стране целый ряд мер по модернизации своей системы ИС. В Парламент будет внесен законопроект о создании объединенной и автономной организации интеллектуальной собственности, что позволит обеспечить более интегрированное, эффективное управление ИС в Пакистане. Пакистан присоединился к Парижской конвенции, открыв тем самым путь для принятия решений о присоединении к другим документам, в частности РСТ и к Мадридской системе. Кроме того, Пакистан приступил к осуществлению проекта укрепления системы ИС, которая включает выработку национальной стратегии в области ИС, а также укрепление институциональной инфраструктуры и развитие людских ресурсов. Делегация выразила свою признательность Европейскому союзу и ВОИС, которые оказывают помощь в осуществлении этого проекта.

42. Делегация Нигерии заявила, что она полностью поддерживает заявление Египта от имени Африканской группы. Делегация отметила, что в последний год ВОИС продолжила традицию значимого сотрудничества с государствами-членами, и несколько развивающихся стран, включая Нигерию, получили пользу от оказанной технической помощи и деятельности в области наращивания потенциала, проводимой Организацией. Делегация настоятельно призвала рассмотреть вопрос о более широком использовании национальных координирующих центров для улучшения координации в вопросах интеллектуальной собственности в развивающихся странах. Она заявила, что было бы полезным изучить дальнейшие пути демистификации интеллектуальной собственности и расширить участие заинтересованных лиц посредством пропаганды и повышения информированности на национальных уровнях. Задачи развития остаются актуальными для Африки и делегацию привлекли предложения, которые могли бы улучшить экономические перспективы ее континента, на котором находится самое большое число наименее развитых стран. Она отметила с большим интересом предложения о расширении деятельности ВОИС по пропаганде аспектов развития интеллектуальной собственности, что рассматривается как сигнал повышения важности работы ВОИС и вопросов ИС в эру экономики, основанной на знаниях. ВОИС провела важную работу в области сотрудничества в целях развития и внесла полезный вклад в процесс развития; делегация поощряет ее дальнейшую деятельность в этой области. Идея о равновесии между охраной интеллектуальной собственности и пропагандой знаний заслуживает внимания. Несмотря на справедливость того, что охрана играет важную роль в поощрении творчества и новаторства, новые идеи представляют собой только верхний слой в строительных блоках существующих знаний. В связи с этим делегация считает, что охрана интеллектуальной собственности должна учитывать интересы развивающихся стран, такие как использование гибких подходов к международным документам и участие всех заинтересованных сторон в формулировании глобальных правил в области ИС. Поэтому соответствующее предложение может рассматриваться как основа для обсуждений того, каким образом осуществлять дальнейшую интеграцию аспектов развития в повестку дня ВОИС. По мнению делегации вопросы интеллектуальной собственности, относящиеся к генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору, являются хорошей отправной точкой для такого обсуждения. Президент Нигерии вынес эти вопросы на повестку дня Африканского союза и делегация убеждена, что они имеют непосредственное отношение к развивающимся странам. Форма, в которой они будут рассматриваться на настоящем форуме станет проверкой гибкости и адаптированности

системы ИС. Делегация приветствовала возобновление работы МКГР и заявила, что Нигерия поддерживает предложение о том, что МКГР следует разработать цели, принципы и элементы международного документа в области интеллектуальной собственности применительно к генетическим ресурсам и охране традиционных знаний и фольклора. Необходимо подчеркнуть права сообществ по отношению к индивидуальным правам в вопросах традиционных знаний и фольклора. Делегация относится с симпатией к запросу КБР о расширении консультаций с целью включения других соответствующих органов ВОИС и международных учреждений. Делегация также отметила представленное Генеральной Ассамблеей предложение о разработке нового плана работы для Постоянного комитета по патентному праву в связи с обсуждением Договора, регулирующего материальные нормы патентного права. Несмотря на то, что желание придать стимул этому процессу является понятным, существует необходимость систематического подхода, и все связанные с этим предложением процедурные и существенные вопросы следует рассматривать в соответствующей форме. Кроме того, при любом результате следует отразить интересы всех групп, включая развивающиеся страны. Делегация придает важное значение нескольким другим пунктам повестки дня, включая вопросы охраны аудиовизуальных исполнений и охрану прав вещательных организаций. В Нигерии наблюдается феноменальный рост отрасли видеопродуктов для домашнего использования, способствующей повышению доходов и расширению занятости, и поэтому она приветствует принятие действий по заключению международного документа в этой области. Однако несмотря на то, что вещательные организации имеют заинтересованность в вопросах интеллектуальной собственности, необходимо провести дополнительные консультации до созыва Дипломатической конференции по этому вопросу. Более того, необходимо сбалансировать интересы вещательных организаций с интересами исполнителей и широкой публики. Делегация считает, что для ВОИС очень важно иметь надежную финансовую базу для осуществления своей работы, и поэтому она озабочена падением доходов в рамках РСТ. В связи с этим Ассамблеи будет необходимо положительно отреагировать на предложение Секретариата о корректировке размера пошлин по процедуре РСТ. Делегация выразила надежду, что результаты настоящих обсуждений будут способствовать успешной деятельности ВОИС во всех упомянутых областях и обеспечат лучшее понимание позитивной роли интеллектуальной собственности в процессе развития.

43. Делегация Исламской Республики Иран присоединилась к заявлению делегации Шри-Ланки от имени Азиатской группы. Иранская делегация выразила благодарность Генеральному директору за поддержку развивающихся стран, включая его предложение об увеличении размера пошлин в рамках РСТ. Большая работа была проделана и многие ресурсы направлены на развитие ИС; поэтому следует тщательно оценить влияние этой работы на экономическую и социальную политику развивающихся стран. По вопросу развития культуры ИС наблюдается положительная реакция развивающихся стран на работу ВОИС в этой области, о чем свидетельствует тот факт, что 91% присоединений к договорам в течение последнего двухлетнего периода обеспечены развивающимися странами. Такие обязательства со стороны этих стран должны быть подкреплены помощью и возможностью выполнять свои обязательства по договорам. Делегация считала, что подход к культуре ИС должен быть широким, всячески избегая селективный и односторонний подход. Создание двух новых координационных бюро ВОИС является замечательным решением, которое приведет к положительным результатам и поможет в работе ВОИС. В этом отношении следует рассмотреть необходимость признания потребности других географических регионов и необходимость создания аналогичных бюро в других частях мира. Как указано в обсуждаемом документе в отчетном периоде был проведен широкий круг семинаров, практических семинаров и учебных курсов. Учитывая важность этой работы, следует предпринять усилия по повышению качества и влияния таких мероприятий. Длительность обсуждений и содержание обсуждаемых договоров вызывают озабоченность у развивающихся стран. В этом отношении делегация заявила о необходимости соблюдать гибкость и баланс содержания таких договоров и потребностей развития развивающихся стран. В заключение, делегация подчеркнула

необходимость продолжить работу в области развития и интеллектуальной собственности и в этой связи поддержала в качестве соавтора предложение, подготовленное Бразилией и Аргентиной.

44. Делегация Непала поддержала заявление делегации Пакистана от имени СААРК и заявление делегации Шри-Ланки от имени Азиатской группы. Делегация выразила свое удовлетворение в связи с тем, что Всемирная организация интеллектуальной собственности в течение ряда лет прилагает последовательные усилия по содействию и охране системы ИС и что Организация следует новой стратегии, как того требует быстро меняющаяся экономическая ситуация в мире. Делегация выразила уверенность в том, что под активным руководством Генерального директора Организация добьется в ближайшем будущем новых успехов в решении этих проблем. Делегация ознакомилась с Отчетом о выполнении программы за двухлетний период 2002-2003 гг. и с Обзором реализации программы за первую половину текущего года и с удовлетворением констатировала начало осуществления целого ряда полезных программ и мероприятий в стратегических рамках создания культуры ИС, охраны ИС, совершенствования системы ИС, а также повышения эффективности работы Секретариата. Делегация обеспокоена возникшими в последнее время бюджетными трудностями, с которыми ВОИС сталкивается из-за сокращения поступлений от пошлин РСТ, что, как она надеется, не приведет к сокращению деятельности по сотрудничеству в целях развития или к сокращению основной деятельности ВОИС. Учитывая это, она поддерживает рекомендацию Секретариата, направленную на удовлетворение бюджетных требований. Делегация отметила, что в последнее время произошли крупные изменения в традиционном стиле производства и в экономическом развитии. Технический прогресс является не просто одним из основных факторов производства, он является ключевой определяющей и движущей силой устойчивого экономического роста. Многие развивающиеся страны и более конкретно НРС пропустили последнюю промышленную революцию, и поэтому никто не хочет упускать возможность участия в нынешней технической революции. Поэтому делегация подчеркнула, что ВОИС должна активизировать оказание помощи развивающимся странам в создании национальных богатств и максимальном использовании выгод от того, чем они располагаются, и также в расширении их возможностей. По мнению делегации в процессе нормотворчества ВОИС должна должным образом учитывать выгоды и возможности развивающихся стран, что достигается, по мнению делегации, упорядочением аспекта развития в деятельности ВОИС. Делегация полагает, что по общему мнению генетические ресурсы, традиционные знания и выражения традиционной культуры являются важным сегментом системы ИС. Однако еще предстоит концептуально разработать и определить эффективное использование таких знаний и ресурсов для освоения выгод от таких знаний. Поэтому необходим эффективный механизм для защиты интересов носителей традиционных знаний, а также для использования этих ресурсов с выгодой. В этом контексте делегация возлагает надежды на предстоящие заседания седьмой сессии МКГР в ноябре 2004 г. Подобным образом делегация отметила важность вопросов глобальной политики, таких как электронная торговля, МСП и ИС, консолидация системы ИС и проблемы арбитражного и посреднического разбирательства, а также необходимость разработки надлежащей стратегии решения этих проблем всесторонним и справедливым образом. Делегация также с удовлетворением отметила, что деятельность ВОИС согласуется с целями в области развития, принятыми ООН в связи с новым тысячелетием. Учитывая глобальную тенденцию к развитию экономики, основанной на знаниях, еще более важной становится роль ВОИС. Делегация указала, что Непал является одной из стран-участниц программы WIPONET, которая определенным образом способствовала предоставлению НРС информации о ИС в цифровой форме. Подобным образом она с удовлетворением отметила, что ВОИС приступила к осуществлению целого ряда мероприятий по поощрению развития ИС, включая подготовку и семинары на национальном, региональном и международном уровнях. Непал также воспользовался полезными программами ВОИС, в том числе техническим содействием в процессе автоматизации и модернизации своей системы ИС. В качестве НРС Непал удовлетворен организацией в Сеуле, Республика Корея, совещания

стран НРС на уровне министров; делегация поддерживает такую инициативу и надеется на проведение подобных и более конкретных мероприятий в будущем. И наконец, делегация отметила, что ИС лежит в центре развития, основанного на знаниях и информации. Необходимо активное глобальное сотрудничество для содействия созданию культуры ИС, которая в полной мере отвечала бы потребностям и чаяниям всех стран. В контексте международного сотрудничества в целях развития следует поощрять наращивание потенциала развивающихся стран, и прежде всего НРС. Делегация подчеркнула необходимость достижения сбалансированности и справедливого подхода к охране ИС и повышению благосостояния общества во всем мире, а также поиска равновесия между выгодами и обязательствами. При обсуждении всех вопросов ИС следует помнить об их последствиях для нуждающихся и обездоленных во всем мире. Делегация подчеркнула, что благодаря усилиям ВОИС в последние годы потенциал системы ИС стал более четким и поэтому в настоящее время проблемой являются пути преобразования потенциала в реальные дела и фактическое и справедливое обеспечение выгод для того, чтобы это способствовало улучшению положения всех людей в мире.

45. Делегация Алжира выразила свои соболезнования семье г-на Арпада Богша и заявила о том, что ее опечалила весть о кончине этого начинателя процесса развития интеллектуальной собственности. Далее она сообщила о двух крупных событиях, которые отметили развитие интеллектуальной собственности в Алжире. Первым событием является принятие в конце 2003 г. нового законодательного механизма охраны интеллектуальной собственности в рамках приведения в соответствие национального законодательства и Соглашения по торговым аспектам прав интеллектуальной собственности (ТРИПС). На этом основании, в настоящее время в решающую фазу вступил процесс применения положений этого документа. Кроме того, в настоящее время на продвинутой стадии находится подготовительная работа по присоединению к Будапештскому договору о международном признании депонирования микроорганизмов для целей патентной процедуры и к Протоколу Мадридского соглашения о международной регистрации знаков. Второе событие касается Дня 13 сентября 2004 г., когда Алжир отмечал Африканский день технологии и интеллектуальной собственности в присутствии Президента Республики, который выступил с речью перед собранием членов алжирского правительства, парламентариев, послов африканских стран, аккредитованных в Алжире, а также послов других стран, с которыми Алжир поддерживает экономические отношения. Интерес высшего должностного лица страны к интеллектуальной собственности как к инструменту развития свидетельствует о глубоких изменениях, которые произошли как в Алжире, так и в других развивающихся странах. Поэтому делегация призвала к активизации деятельности по развитию интеллектуальной собственности.

46. Делегация Бангладеш поддержала заявление делегации Шри-Ланки от имени Азиатской группы и заявление делегации Пакистана от имени СААРК. Она также поддержала заявление делегации Бенин от имени НРС. Делегация отметила, что в прошлом году она наблюдала продвижение ВОИС в выполнении своих задач и что она глубоко признательна Генеральному директору и его персоналу за их вклад в достижение таких результатов. В этом отношении она дала высокую оценку вступительному заявлению Генерального директора. Делегация отметила, что применение прав интеллектуальной собственности в качестве инструмента достижения целей развития является относительно новой концепцией. Однако, еще недавно, режимы ИС разрабатывались, использовались и исполнялись только для получения коммерческой выгоды. По ее мнению ВОИС выступает за переориентацию режимов ИС на содействие осуществлению целей в области развития развивающихся стран и как таковое это является новым вкладом ВОИС. Таким образом, включение аспектов развития в программы ВОИС имеет исключительную важность для таких наименее развитых стран как Бангладеш и поэтому делегация с удовлетворением отмечает, что в течение периода 2002-2003 гг. многие мероприятия ВОИС были нацелены в первую очередь на устранение таких озабоченностей. Достоен упоминания успех ВОИС в осуществлении проектов в интересах НРС. Делегация

подчеркнула, что для осуществления расширяющихся программ подразделение ВОИС по НРС должно быть укреплено как с точки зрения финансов, так и людских ресурсов. Она выразила благодарность ВОИС за ее приверженность решению проблем, имеющих особый интерес для НРС, и выделила некоторые области, требующие особого внимания в предстоящие годы. Во-первых, поскольку НРС структурно не приспособлены для полной реализации потенциальных возможностей ПИС в деле обеспечения экономического роста, можно было бы провести подробные исследования для определения того, каким образом система ИС могла бы использоваться в таких условиях для содействия достижению национальных экономических целей НРС. Во-вторых, при любых попытках ВОИС создать институциональную инфраструктуру в НРС первоочередное внимание должно уделяться передаче надлежащей технологии по доступным ценам и ВОИС следует продолжить свою работу над этим вопросом. В-третьих, ВОИС проявляет большой интерес к вопросам традиционных знаний, генетических ресурсов и фольклора. НРС не обладают большой информацией в этой области. Работа МКГР является весьма важной в этом контексте и поэтому особое внимание следует обратить на наименее развитые страны. Следует организовать больше национальных программ. Кроме того, Секретариат мог бы рассмотреть вопрос о проведении исследования в Группе НРС для определения экономических и социальных последствий для них международного документа по традиционным знаниям, генетическим ресурсам и фольклору. В-четвертых, малые и средние предприятия (МСП) являются стержнем экономики таких стран как Бангладеш. Они подвержены как внутренним, так и внешним потрясениям. ВОИС могла бы играть важную роль в разъяснении трудностей, с которыми встречаются МСП в НРС, особенно в контексте ИС. ВОИС могла бы также выступить с инициативами в развитых странах с тем, чтобы разъяснить потенциальным инвесторам потребности и трудности в НРС. Такой подход облегчил бы создание обстановки, в которой МСП могли бы процветать. Делегация подчеркнула, что целенаправленный, поэтапный и гибкий подход ВОИС к осуществлению своих программ и мероприятий обеспечит желаемый результат, особенно в отношении НРС, и будет стимулировать их внедрять ИС. Расходы, связанные с введением ПИС ни в коем случае не должны превышать получаемые от этого выгоды. Важно добиваться в этом равновесия. Делегация озабочена сокращением доходов Организации, что вызвано сокращением поступлений от пошлин РСТ. Этот вопрос должен быть изучен со всей тщательностью. ВОИС следует проанализировать, почему сократилось число заявок, несмотря на сокращение размера пошлин. Если размер пошлин не влияет на число заявок, то следует рассмотреть вопрос об увеличении размера пошлин. Поэтому ни в коем случае до такого изучения не следует корректировать программы технического сотрудничества Организации. В заключение делегация отметила, что прошлый год был весьма успешным для ВОИС, что она находится в надежных руках и что делегация уверена в способности Организации достигнуть еще больших успехов в будущем.

47. Делегация Эфиопии выразила благодарность Генеральному директору за его вступительное заявление, которое подготовило почву для настоящих обсуждений, а также заместителям Генерального директора за информирование о ходе работы в областях их деятельности. Делегация сослалась на документы А/40/2 и А/40/3 и отметила, что осуществление запланированных показателей в отношении наименее развитых стран продолжает оставаться важной областью работы Организации. Эфиопия получила пользу от последовательной реализации планов ВОИС в отношении НРС. Услуги в рамках системы WIPONET были полезными для вновь созданного Национального ведомства интеллектуальной собственности Эфиопии в плане модернизации его служб и обеспечения доступа к информации. Подготовка людских ресурсов является необходимым и центральным условием искоренения бедности и содействия развитию, и Эфиопия получила пользу от программы ВОИС по развитию людских ресурсов, за которую делегация выражает благодарность. Она отметила, что интеллектуальная собственность использовалась и продолжает использоваться во многих странах в качестве политического инструмента для создания богатства, и для активизации социального и культурного развития. ИС представляет собой область, которая

привлекает глобальное внимание вследствие ее связи с вопросами развития в ключевых политических областях, таких как обеспечение продовольствием, здравоохранение, рынок труда, торговля, традиционные знания, культура и наследие, вопросы окружающей среды и биологического разнообразия, инвестиции и научно-технический прогресс. В этом контексте работа в Эфиопии была сконцентрирована на интеграции интеллектуальной собственности в стратегии национального развития и обеспечении сотрудничества между университетами и промышленностью с целью содействия изобретательству и новаторству для активизации экономического роста и развития. Эти усилия потребовали конкретной и адресной помощи со стороны ВОИС и партнеров в вопросах развития в форме технических консультаций, исследований и использования опыта других партнеров Организации. По мнению делегации, приверженность поддержке расширения использования интеллектуальной собственности в процессе создания учреждений и формулирования политики в НРС не была бы столь активной, если бы не усилия ВОИС. Если бы не ВОИС, НРС вынуждены были бы полагаться только лишь на внутренние ресурсы для развития учреждений и систем ИС. Несмотря на то, что международная политика играет важную роль для открытого рынка и активизации торговли, результат также зависит от отдельных правительств и требует обязательств по разработке и реализации национальной политики, которая учитывает возрастающую важность знаний, новаторства и творчества для эффективного повышения ориентации в вопросах интеллектуальной собственности. Это означает интеграцию интеллектуальной собственности в политику развития и требует принятия обязательств на высшем уровне, а также создания и поддержки соответствующего органа, такого, как, например, Национальный консультативный комитет, для обеспечения национальной межорганизационной координации в рамках правительства. Это является еще одной областью, в которой ВОИС следует оказать помощь Эфиопии посредством проведения исследований и предоставления консультативных услуг. Стратегическое использование ИС в качестве средства развития, роста и процветания требует постоянной поддержки отдельных НРС в процессе эффективной реализации разнообразной проактивной политики в области ИС в сочетании с другими соответствующими направлениями политики, такими как экономическая политика, научные исследования и разработки и передача технологии. Делегация подчеркнула, что очень важным вопросом остается предоставление финансовой и технической помощи в целях содействия изобретательству и новаторству в процессе производства товаров и предоставления услуг. Развитие НРС не следует рассматривать в качестве неосуществимой мечты – эта цель может быть достигнута и ускорена при условии принятия правильных стратегий и создания условий на национальном и международном уровне. Такое экономическое развитие зависит не только от использования высоких технологий: оно может быть основано на новаторской деятельности с использованием обычных технологий, традиционных знаний или с использованием уникальных выражений культурного наследия, так как национальная культура является неистощимым уникальным источником продуктов и услуг, создающих добавочную стоимость. Эфиопия нуждается в помощи ВОИС в расширении ее исследовательских возможностей в области традиционных знаний. В заключение, делегация подтвердила, что перспективы развития НРС являются вполне реалистичными и ВОИС следует продолжать оказывать помощь НРС для достижения их целей всеми возможными путями, с тем чтобы поддержать работу, которую осуществляют НРС с использованием своих ограниченных средств.

48. Делегация Республики Корея дала высокую оценку усилиям Генерального директора и сотрудников ВОИС по подготовке Ассамблей. Делегация выразила озабоченность по поводу нынешнего финансового положения ВОИС, но при этом настаивала, что вопрос об увеличении размера пошлин в рамках РСТ должен рассматриваться разумно на соответствующих форумах, каковыми, в частности, является Комитет по программе и бюджету или Рабочая группа по реформе РСТ, причем любое решение не должно влиять на эффективность текущих подач заявок в рамках РСТ. В области сотрудничества в целях развития делегация поддержала широкий круг деятельности, осуществляемый в интересах развивающихся стран. В контексте этой деятельности Республика Корея в 2005 г. учредила траст-фонд в сумме 800 000 долларов

США для внесения вклада в развитие систем ИС в развивающихся странах. Одним из видов деятельности в рамках этого траст-фонда является разработка Корейским ведомством интеллектуальной собственности (КВИС) в сотрудничестве с ВОИС системы администрации получающего ведомства РСТ под названием РСТ-ROAD. Эта система облегчит подачу заявок в электронной форме в развивающихся странах. В этой связи делегация отметила, что Республика Корея занимает седьмое место по числу заявок, поданных по процедуре РСТ (2 947 заявок в 2003 г., что представляет собой увеличение на 16% по сравнению с предшествующим годом). Кроме того, делегация отметила, что Республика Корея в сотрудничестве с ВОИС в октябре 2004 г. будет проводить в Сеуле Конференцию на уровне министров по интеллектуальной собственности для наименее развитых стран. Эта конференция соберет министров из 25 наименее развитых стран мира для обсуждения путей развития потенциала ИС в целях национального развития. Делегация подчеркнула обязательства страны сделать эту конференцию в Сеуле очень продуктивной. В 2003 г. число заявок в области промышленной собственности, поданных в КВИС, превысило 300 000, что является четвертой цифрой в мире по числу подач. Для решения вопроса в связи с увеличением подач и ускорения процедуры экспертизы недавно КВИС взяло на работу дополнительно 254 эксперта и начало разработку модернизированной автоматизированной системы под названием КИРОnetII. Новая система направлена на автоматизацию всех административных процедур в области ИС, начиная с подачи заявок до экспертизы и регистрации. Делегация отметила, что в настоящее время в электронной форме подаются 93% всех заявок. Делегация также информировала Ассамблею, что в 2003 г. Республика Корея присоединилась к Мадридскому протоколу и Договору по законам о товарных знаках, а в 2004 г. – к Договору ВОИС по авторскому праву. Число международных заявок на регистрацию товарных знаков, поданных в Корею через Мадридский маршрут, за период со дня присоединения страны к Протоколу составило 4 433. Делегация далее подчеркнула важную роль развития людских ресурсов в области ИС. В этой связи Международный институт обучения в области интеллектуальной собственности, созданный в рамках КВИС и Всемирная Академия ВОИС запустили совместную учебную программу, в работе которой до настоящего времени приняли участие более 200 корейских специалистов. Делегация также отметила Сеульскую международную ярмарку изобретений 2004 г., которая будет проходить в Сеуле в декабре 2004 г. Она выразила надежду, что в этой ярмарке примут участие многие компании и изобретатели из государств-членов ВОИС. В отношении предложения правительства Сингапура о размещении на территории страны Бюро ВОИС для Азии и Тихоокеанского региона делегация пожелала получить разъяснения в отношении объема деятельности и сферы компетенции такого предлагаемого бюро. Она отметила, что если это Бюро призвано служить Азиатско-Тихоокеанскому региону, тогда следует проконсультироваться со всеми государствами-членами региона в целях возможной конкуренции на равных основаниях для возможного размещения такого бюро, а также для участия в процессе принятия решений. В заключение, делегация пожелала ВОИС продолжать играть важную роль в охране ПИС и развитии международной системы ИС.

49. Делегация Туниса выразила благодарность Генеральному директору и Секретариату за высокое качество документов, представленных на рассмотрение государств-членов. Она поддержала заявление делегации Египта от имени Африканских стран. Она выразила свою признательность Организации за высокое качество содействия, оказываемого в интересах развивающихся стран, и, в частности, содействие модернизации ведомств интеллектуальной собственности, причем Организация осуществляла это несмотря на те финансовые проблемы, с которыми она сталкивается в настоящее время. Делегация приветствовала инициативу ВОИС по разработке междисциплинарного программного обеспечения по правам коллективного управления, позволяющего отреагировать на потребности органов коллективного управления, и выразила пожелание об оперативном завершении этого проекта. Делегация высказала удовлетворение в связи с плодотворной работой Межправительственного комитета по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору, усилия которого все в большей степени нацелены на разработку правового

документа об охране в этих областях. Делегация подтвердила, что интеллектуальная собственность занимает все более важное место в жизни страны и что Тунис уделяет приоритетное внимание этому виду деятельности, осуществляя конкретные договоры и принимая надлежащие меры. В качестве примера делегация упомянула о принятии режима социальной безопасности в интересах авторов, цель которого предложить более благоприятную среду для процесса творчества. Кроме того, и для усиления охраны изобретений во всех областях технологии Тунис присоединился к Договору о патентной кооперации (РСТ), а также к Будапештскому договору о международном признании депонирования микроорганизмов для целей патентной процедуры. Делегация заявила, что Тунис разрабатывает глобальную стратегию использования интеллектуальной собственности в качестве инструмента экономического и социального развития. Эта стратегия направлена, в частности, на развитие и поощрение деятельности различных партнеров, таких как сектор научных исследований, сектор ремесел, сектор сельского хозяйства и малые и средние предприятия (МСП), действующие во всех областях жизни. В рамках этого сотрудничества и при помощи ВОИС был разработан проект амбициозной программы в интересах всех партнеров после посещения страны делегацией известных экспертов ВОИС в феврале 2003 г. Делегация выразила пожелание включить этот проект модернизации в рамки программной деятельности ВОИС в целях развития в виде рамочного соглашения между Тунисом и ВОИС. И наконец, делегация воздала должное Генеральному директору и Секретариату за усилия по подготовке второй фазы Всемирной встречи по информационному обществу, которая будет проходить в Тунисе 16, 17 и 18 ноября 2005 г. Эта Всемирная встреча позволит государствам-членам и различным партнерам принять конкретные решения, позволяющие сократить разрыв в цифровой сфере, существующий между богатыми и бедными странами, и разработать эффективную программу превращения информационной и коммуникационной технологии в реальный фактор развития и диалога между народами. С учетом этого интеллектуальная собственность должна содействовать международным усилиям по сокращению разрыва в цифровой сфере путем развития технических инноваций и передачи и обмена знаниями.

50. Делегация Индии поддержала заявления, сделанные от имени Азиатской группы и стран SAARC. Она отметила, что за последние годы ВОИС заняла свое место в области ИС и что в контексте развития охраны ИС в мире, в том числе в развивающихся странах, ВОИС решает весьма сложную задачу. Делегация подчеркнула, что следует учитывать основания для такой охраны, а именно выгоды для общества, поскольку частные права являются лишь субпродуктом более важной императивы в рамках охраны ИС. Делегация поддержала инициативу о консолидации ВОИС как перспективной организации, которая подходит ответственно и добивается консенсуса по всем проблемам ИС, но в то же время способна принять во внимание различные потребности своих государств-членов. ВОИС должна играть важную роль в облегчении и поддержке инициатив своих государств-членов и устранении их озабоченностей, особенно развивающихся стран. Делегация далее заявила, что хотя Индия является одной из наиболее быстро развивающихся экономик в мире, ей пришлось пройти долгий путь. Достижения Индии в области знаний и в таких специальных областях, как программное обеспечение, биотехнология, лекарства и фармацевтические изделия, получили широкое признание и Индия считает, что адекватная охрана ИС является важной для развития и прогресса. Охрана ИС является важным инструментом, но пользоваться им нужно очень осторожно. Делегация подчеркнула, что для охраны ИС требуются крупные, реальные и немедленные расходы и поэтому при формулировании политики в области ИС каждая страна должна проявлять достаточную гибкость и учитывать свою национальную политику с тем, чтобы расходы на охрану ИС не перевешивали выгоды от нее. Делегация также считает, что учитывая проделанную в последние 20 лет большую работу по гармонизации патентного права с помощью Соглашения ТРИПС и Договора о патентном праве, наступил момент принять к сведению мнение общества, учесть другие аспекты развития в развивающихся странах и подумать об охране здоровья. И хотя развивающиеся страны выполняют свои обязательства по Соглашению ТРИПС, выполнение обязательств по статье 7 Соглашения о передаче и

распространении технологии от технологически развитых государств развивающимся странам проходит исключительно медленно. В отношении прав вещательных организаций делегация отметила, что индийский Закон об авторском праве в полной мере совместим с Соглашением ТРИПС. Делегация далее признала, что вещательные организации нуждаются в определенной охране, но что в то же время необходимо учитывать права всех соответствующих партнеров. Это свидетельствует о необходимости достижения более широкого консенсуса среди государств-членов ВОИС до созыва Дипломатической конференции. Касаясь традиционных знаний, делегация указала, что огромный источник биоресурсов и традиционных знаний в развивающихся странах не поддается измерению и что носители таких знаний нуждаются в охране и средствах развития. Делегация высоко оценила усилия ВОИС в поддержку документирования источников традиционных знаний, но отметила, что необходимо надлежащим образом урегулировать озабоченность развивающихся стран в связи с раскрытием происхождения в заявках ИС и совместным использованием выгодами и что необходима международная правовая охрана от биопиратства. Делегация также предложила, чтобы приглашение Конвенции по биологическому разнообразию обсуждалось на всех соответствующих форумах ВОИС, занимающихся традиционными знаниями. Делегация подчеркнула, что Индия готова оказать поддержку другим патентным ведомствам в обеспечении горизонтальной интеграции между патентными экспертами и индийскими экспертами в области традиционных знаний при осуществлении поиска по патентным заявкам, основанным на традиционных знаниях. Делегация озабочена тем, что из 90 журналов, указанных в качестве минимальной документации РСТ на третьей сессии МКГР, лишь пять были включены на совещании международных органов в рамках Международного союза по патентной кооперации на его 10 сессии. По мнению делегации этого недостаточно, и охват минимальной документации РСТ явно нуждается в совершенствовании и расширении. Делегация искренне надеется на разработку норм раскрытия источников происхождения генетических ресурсов и этот вопрос требует надлежащего обсуждения на всех форумах, в том числе в рамках ВОИС. Делегация далее подчеркнула, что ВОИС необходимо уделять внимание следующим вопросам: воспитание и информирование общества; необходимость акцента не просто на изобретателе или инвесторе, а на обществе в целом, обеспечение продовольственной и медицинской безопасности, нынешние Ассамблеи и ККП, Комитет по реформе РСТ и предлагаемая Повестка дня для международной патентной системы. В том, что касается последней, делегация подчеркнула, что этот процесс должен учитывать озабоченность всех, а не только развитых стран. Делегация также упомянула о том, что для разработки современной и оперативной административной основы необходим национальный консенсус по проблемам ИС, достигнутый в рамках консультативного процесса. В прошлом, индийские учреждения, занимающиеся ИС, воспользовались поддержкой ВОИС в рамках национально-ориентированных планов действий, особенно в том, что касается модернизации Патентного ведомства, Ведомства по товарным знакам и образцам и Реестра географических указаний. Делегация однако, отметила, что в последние годы такое содействие существенно сократилось. Далее она заявила, что в целях формирования культуры ИС Индия хотела бы сконцентрировать свои усилия на разработке систем для рядовых новаторов, инновационных систем для охраны биоразнообразия и традиционных знаний, и институционального строительства в интересах всех партнеров, в том числе патентных поверенных, ученых, бизнесменов, сельских общин, учителей и студентов. Кроме того, делегация подчеркнула необходимость обеспечения гибкости и открытости при решении проблем, рассматриваемых на нынешних Ассамблеях, хотя в то же время при достижении соглашения необходимо смотреть на каждую проблему критически. Делегация заверила в своей поддержке этого процесса и высказала уверенность в том, что ВОИС окажет развивающимся странам всю необходимую поддержку для сокращения разрыва в цифровой, технической и экономической областях и в деле достижения устойчивого консенсуса.

51. Делегация Российской Федерации выразила соболезнование в связи с кончиной д-ра Арпада Богша. Делегация поблагодарила Генерального директора и сотрудников ВОИС за

подготовку представленных документов и подчеркнула многосторонний характер деятельности ВОИС, сосредоточенной не только на развитии международной системы ИС и оказании содействия развивающимся странам и странам с переходной экономикой, но также на распространении информации о ИС и создании глобальной среды ИС. Делегация выделила важнейшие результаты, в частности, с точки зрения повышения роли ИС в качестве движущей силы общего экономического развития. В этой связи делегация отметила публикацию ВОИС «Интеллектуальная собственность – мощный инструмент экономического роста», а также оказание помощи малым и средним предприятиям в углублении их знаний и использовании интеллектуальной собственности, что полностью отвечает интересам Российской Федерации. Касаясь развития системы ИС, делегация поддержала проведение реформы РСТ, нацеленной на дальнейшее совершенствование и упрощение системы подачи заявок в рамках РСТ и развитие Мадридской и Гаагской систем. Важнейшим результатом деятельности ВОИС в данном направлении стало вступление в силу Женевского акта Гаагского соглашения 23 декабря 2003 г. и начало действия соответствующей Общей инструкции 1 апреля 2004 г. В настоящее время Российская Федерация серьезно изучает вопрос об окончательном принятии этого Акта. Делегация приветствовала усилия ВОИС по переходу на рассылку документов РСТ в электронной форме, которая наряду с новой системой заказов документов через Интернет, действующей с мая 2004 г., будет способствовать повышению эффективности работы патентных ведомств и Секретариата, а это в свою очередь служит интересам заявителей. В настоящее время в РОСПАТЕНТЕ ведется работа по подключению к этой новой системе заказов документов, а также по обеспечению возможностей подачи международных заявок в электронной форме. Российская Федерация придает важное значение работе ВОИС в области авторского права. 26 мая 2003 г. Российская Федерация стала участницей Римской конвенции, а 26 июля 2004 г. вступил в силу новый Закон об авторском праве и смежных правах. Делегация сообщила о намерении расширять сотрудничество с ВОИС в области авторского права и смежных прав и выразила надежду на то, что Организация окажет Российской Федерации консультативную помощь и содействие. Делегация также отметила успешное сотрудничество между Всемирной Академией ВОИС и РОСПАТЕНТОМ, являющимся администратором русскоязычной версии курса дистанционного обучения DL-101. Только в 2003 г. 673 специалиста из Российской Федерации и 189 специалистов из стран СНГ прошли курс дистанционного обучения и делегация отметила, что интерес к этому виду обучения не ослабевает и в 2004 г., поскольку уже около 2 тыс. человек зарегистрировались для участия в русскоязычной версии курса по итогам двух сессий. Делегация выразила надежду на продолжение и развитие сотрудничества с ВОИС в этом направлении. Делегация также отметила деятельность ВОИС по развитию сотрудничества со странами региона, и, в частности, вклад ВОИС в укрепление систем охраны ИС в странах СНГ, совершенствование законодательства, проведение семинаров по текущим проблемам ПИС и подготовку соответствующих разделов в типовом Гражданском кодексе для государств-членов Содружества. Делегация также отметила, что в настоящее время ВОИС переживает достаточно сложный период и что Организации необходимо принять весьма непростые решения, которые должны быть тщательно взвешены, поскольку являются важными для будущего Организации. В этой связи делегация отметила, что считает предлагаемое увеличение размера пошлин в рамках РСТ разумной финансовой мерой руководства, учитывая тот факт, что 90% доходов Организации зависит от колебаний рынка, подчеркнув, что Российская Федерация готова конструктивно участвовать в таких консультациях. В заключение, делегация дала в целом положительную оценку деятельности Организации за рассматриваемый период и поддержала ее усилия по преодолению существующих трудностей, а также дальнейшему развитию в интересах государств-членов ВОИС.

52. Делегация Папуа-Новая Гвинея поддержала заявление, сделанное делегацией Шри-Ланки от имени Азиатской группы. Делегация выразила глубокое удовлетворение в связи с заявлением Генерального директора и подчеркнула существенный прогресс и достижения ВОИС в течение предыдущего года, воздав должное усилиям Секретариата по содействию

развитию интеллектуальной собственности. Папуа-Новая Гвинея придает большое значение проблемам интеллектуальной собственности и рассматривает их как один из ключевых факторов, способствующих устойчивому экономическому развитию страны в предстоящие годы. В результате, в стране прилагались различные усилия по содействию развитию и охране интеллектуальной собственности в рамках регионально-ориентированного плана действий, принятого ВОИС и правительством Австралии, для Форума островных стран Южной части Тихого океана. В настоящее время Папуа-Новая Гвинея прилагает усилия по развитию экономики, для которой инновации и знания будут новым важнейшим экономическим двигателем. В преддверии этого Папуа-Новая Гвинея пересматривает свое национальное законодательство в области ИС с тем, чтобы повысить долгосрочную конкурентоспособность экономики. В сфере развития инфраструктуры ИС основными целями являются создание простой системы ИС, которая позволяла бы в максимальной степени использовать ценность ИС, создавать наукоемкие предприятия, которые использовали бы Папуа-Новую Гвинею в качестве структурированной основы, создавать новые возможности в сфере ИС в государственном и частном секторах и вводить высокие стандарты в сфере охраны и защиты ИС. Делегация напомнила о том, что Папуа-Новая Гвинея является единственной среди островных стран Южной части Тихого океана, которая присоединилась к РСТ в июне 2003 г. Она заявила, что правительство страны взяло на себя обязательство пересмотреть патентное законодательство с тем, чтобы оно в полной мере соответствовало различным положениям РСТ, международным нормам и практике, и она уверена в том, что членство в РСТ будет исключительно полезным и обеспечит лучший доступ к национальным патентным системам различных государств-членов РСТ. В заключение, делегация подтвердила свою приверженность делу развития и охраны ИС и вновь заявила о намерении тесно сотрудничать с ВОИС.

53. Делегация Парагвая напомнила о присоединении страны к основным международным договорам в области интеллектуальной собственности, а также об усилиях по приведению национального законодательства в соответствие с положениями этих договоров в силу ее обязательств по Соглашению по торговым аспектам прав интеллектуальной собственности (Соглашение ТРИПС). Документы такого рода включали Закон о товарных знаках и Закон об авторском праве и смежных правах 1998 г., а также Закон о патентах 2000 г. В том, что касается обеспечения прав интеллектуальной собственности Парагвай в настоящее время осуществляет национальный план борьбы с нарушениями прав и пиратством. План предусматривает суровое наказание злоупотреблений и других нарушений прав и наказание виновных, а также распространение знаний в обществе, подготовку судей и прокуроров, исследование и выработку поправок к документам, регулиующим этот вопрос, и сотрудничество с частным сектором. Делегация поблагодарила ВОИС и Бюро экономического развития стран Латинской Америки и Карибского региона за сотрудничество в поощрении и распространении прав интеллектуальной собственности, а также за проведение семинаров по защите прав, коллективному управлению и использованию системы промышленной собственности в качестве инструмента поддержки промышленности. Делегация призвала ВОИС продолжить осуществление таких инициатив как курсы дистанционного обучения Всемирной Академии ВОИС, а также подготовку должностных лиц, отвечающих за управление правами интеллектуальной собственности. Делегация поддержала вопрос, заданный Генеральным директором в ходе четвертой сессии Консультативного комитета по вопросам политики: «Что способствует развитию развивающейся страны?» – указав, что этот вопрос, по сути, должен быть сформулирован следующим образом: «Как можно обеспечить, чтобы система ИС помогала развивающимся странам приобретать новую технологию, достигать экономического и социального развития и сокращать масштабы бедности?» В просвещенном обществе способность создавать, приобретать и адаптировать новую технологию является важным предварительным условием успешной конкуренции на глобальном рынке; где это не происходит, увеличивается разрыв в технике, а это причиняет экономический ущерб многим странам. Если ясно, что доступ к технологии определяет судьбу стран, то необходимо понять

условия, которым подчиняется передача технологии. Делегация заявила, что предварительным условием устойчивого развития любой страны является создание ее собственного научного и технического потенциала, который в свою очередь позволяет стимулировать появление местных технических инноваций и осваивать технологию, созданную за границей. Парагваю необходимо разработать интегральную политику в области интеллектуальной собственности для содействия развитию и в качестве важнейшей задачи следует создать систему интеллектуальной собственности. Если страна не располагает людскими ресурсами с достаточным опытом и подготовкой для сокращения расходов и увеличения выгод от системы, делегация считает, что приоритетное внимание следует уделить созданию автономного национального института интеллектуальной собственности, который будет отвечать за выполнение административных функций как промышленной собственности, так и авторского права и сможет координировать работу в различных областях и сам оплачивать расходы, возникающие в связи с его деятельностью и постоянной модернизацией. Парагвай поддержал предложение о принятии повестки дня развития ВОИС и признал эффективность работы Секретариата Организации, а также его поддержку усилий по развитию в регионе. Делегация считала, что ВОИС должна получить сбалансированный бюджет, согласованный с реальными задачами современного мира, с тем чтобы развитие могло и впредь занимать почетное место в работе. По этой причине она поддержала предложение об увеличении размера некоторых пошлин за услуги по регистрации, предоставляемые ВОИС, с тем чтобы наполнить бюджет, отвечающий задачам Организации.

54. Делегация Гондураса поддержала заявление координатора ГРУЛАК и выразила свою признательность Организации за сотрудничество и содействие, поблагодарив также другие государства-члены, которые в сотрудничестве с ВОИС и Секретариатом Генерального договора по экономической интеграции центрально-американских стран (СИЕГО) помогли в организации различных учебных форумов и в обмене технической и коммерческой информацией. Кроме того, делегация заявила о своей заинтересованности в получении необходимой поддержки и содействия от ВОИС в деле облегчения административных процедур и обмене полезной информацией между всеми ведомствами интеллектуальной собственности. Она сослалась на прошедшие к этому дню мероприятия и изменения, внесенные в законодательство. Что касается законодательства, то были приняты необходимые шаги по организации направления исполнительной властью Национальному конгрессу на утверждение проекта закона, включающего РСТ в национальное законодательство. Завершив переговоры относительно Соглашения о свободной торговле между странами центральной Америки, Соединенными Штатами Америки и Доминиканской Республикой, Гондурас с энтузиазмом и убежденностью осуществил ряд изменений, структурных реформ и конструктивных преобразований в системе охраны интеллектуальной собственности, будучи уверенным в том, что он воспользуется выгодами от такой деятельности. Среди прочего он сообщил о ряде законодательных изменений как в отношении промышленной собственности, так и авторского права и смежных прав, включая меры по защите прав и пограничные меры. По этой причине делегация подчеркнула, что особый интерес представляет тот факт, что оказание сотрудничества и содействия Гондурасу должно по сути базироваться на трех аспектах: пересмотре или обновлении проекта по компьютеризации ведомств интеллектуальной собственности, особенно систем регистрации для товарных знаков и патентов, которые включают поставку компьютеризированных пакетов, подготовку персонала, техническое содействие, создание баз данных, мониторинг и оценку последствий компьютеризации, подготовку персонала по вопросам охраны товарных знаков, патентов, нераскрытой информации и авторских прав (особенно тех из них, которые относятся к применению и осуществлению положений договоров в области Интернет); а также подготовке по вопросам защиты прав (пограничные меры и недобросовестная конкуренция) и в отношении функционирования и административного контроля за работой органов по коллективному управлению авторским правом, а также поддержке в обновлении компьютерного оборудования, включая бесплатное обновление новых версий компьютерных программ. Более

того делегация подчеркнула, что страна проявляет особый интерес к работе Межправительственного комитета по интеллектуальной собственности и генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору с точки зрения создания концептуальных рамок для дискуссий и разработки политики, позволяющей эффективно охранять такие права. В заключение, делегация присоединилась ко всем тем странам, которые воздали должное памяти д-ра Арпада Богша – человека, известного своими человеческими качествами, силой воли и настойчивостью в достижении поставленных целей и посвятившего большую часть своей жизни тому, что в настоящее время является интеллектуальной собственностью мира.

55. Делегация Соединенных Штатов Америки отдала должное памяти д-ра Арпада Богша и выразила свои соболезнования и сочувствие его семье и друзьям. Делегация полностью поддержала заявление, сделанное от имени Группы В, и отметила поддержку ею работы ВОИС по содействию охране ИС во всем мире, включая важный аспект развития. Делегация выразила уверенность, что создание прочной системы охраны ИС будет стимулировать местную творческую деятельность, внутренние и иностранные инвестиции и передачу технологии. Делегация далее отметила, что помощь ВОИС является необходимой для стран, работающих над созданием прочных систем ИС. Делегация подчеркнула свое намерение продолжать работать в тесном контакте с ВОИС в усилиях, направленных на оказание помощи развивающимся и наименее развитым странам в достижении ими целей развития и стимулировании экономического, социального и культурного развития. В этой связи делегация отметила, что за последние годы правительство США провело совместно с ВОИС ряд учебных программ в интересах развивающихся и наименее развитых стран, включая ежегодный Международный институт по авторскому праву, который проходит в Ведомстве США по авторскому праву, а также обучение в области экспертизы патентных заявок и заявок на регистрацию товарных знаков и защиты прав ИС, проходившее в Ведомстве США по патентам и товарным знакам. Делегация далее подчеркнула свою серьезную озабоченность в связи с финансовым положением Организации и выразила удивление по поводу предложения Международного бюро увеличить размер пошлин в рамках РСТ в середине двухлетнего периода. Делегация сослалась на информацию Секретариата о том, что число заявок, подаваемых по процедуре РСТ, а также доходы РСТ возрастают, и что новая система, принятая в начале этого года, не будет влиять на использование этой системы. Делегация отметила, что несмотря на то, что размер пошлин в рамках РСТ был действительно сокращен в течение последних лет, это, по ее мнению, не оправдывает его увеличение, особенно сейчас, когда общие доходы РСТ и их вклад в общие доходы ВОИС продолжает расти. В настоящее время пошлины в рамках РСТ финансируют 79% бюджета ВОИС, хотя оперативная деятельность в рамках РСТ использует менее четверти этих доходов. Делегация указала, что пошлины в рамках РСТ уменьшались за последние годы, потому что они были установлены в прошлом на высоком уровне, генерируя резервные фонды в сумме приблизительно 350 млн. шв. франков, предназначенных для проектов автоматизации и строительства. Далее, анализ Программы и бюджета ВОИС за последние десять лет указывает, что за этот период общие расходы увеличились в три раза, а расходы на программы по сотрудничеству в целях развития увеличились на 1000%. Количество постов в ВОИС в течение этого же периода более чем удвоилось и делегация отметила, что ей неизвестно, какое число сотрудников и консультантов работает в ВОИС по краткосрочному контракту. Делегация полагает, что прежде чем рассмотреть вопрос о каком-либо увеличении размера пошлин государства-члены ВОИС должны получить полную информацию о финансовом положении ВОИС, состоянии ее доходов, расходов, активов и обязательств, эффективности и финансовом контроле. Делегация также считает, что у Комитета по программе и бюджету имеется достаточно времени и возможностей для рассмотрения многих из этих вопросов во время подготовки к следующему двухлетнему периоду и до рассмотрения вопроса об увеличении размера пошлин в рамках РСТ. В заключение делегация подчеркнула, что она надеется участвовать в конструктивном и эффективном обсуждении этих важных вопросов.

56. Делегация Южной Африки присоединилась к заявлению от имени Африканской группы. Она выразила благодарность, поддержку и признание работы Генерального директора и сотрудников ВОИС и, в частности, выделила работу Консультативного комитета по вопросам политики, отметив, что работа этого Комитета нуждается в укреплении и институционализации. Делегация также поддержала и выступила соавтором предложения о разработке Повестки дня ВОИС в области развития и подчеркнула, что вопросы развития должны составлять основной элемент будущей работы ВОИС. Пропаганда, охрана и защита ПИС являются важными вопросами, но они должны сопровождаться осязаемыми преимуществами. ВОИС необходимо провести оценку вклада системы ИС в ВВП государств-членов, так как развивающиеся страны имеют трудности в конечном определении осязаемых экономических преимуществ от использования системы ИС. В качестве специализированного учреждения ООН ВОИС несет ответственность за включение аспектов развития во все ее функции, что позволит Организации достичь целей развития в новом тысячелетии. Для эффективной пропаганды таких аспектов развития ВОИС следует внести изменения во все международные документы, относящиеся к деятельности ВОИС, включая ее мандат. После подготовки связанной повестки дня в области развития, процесс изменения конфигурации Постоянных комитетов ВОИС будет носить естественный характер. Делегация также подчеркнула важность работы МКГР для развивающихся стран. Она отметила, что Постоянные комитеты ВОИС должны работать в связанной и координированной форме и, если их деятельность пересекается, ни один из комитетов не должен иметь окончательного слова. в связи с этим необходимо обеспечить координацию работы МКГР, РСТ и ПКПП, которые должны совместно предоставлять консультативную помощь Секретариату для подготовки ответа на такие вопросы, как те, которые были подняты Конференцией сторон по пограничным патентам и Конвенцией о биологическом разнообразии. Не предвосхищая ответ ВОИС на эти вопросы, Южная Африка придерживается мнения, что патентные заявители должны раскрывать в патентных требованиях место происхождения генетических ресурсов и традиционных знаний, ведущих к их изобретениям. Такое раскрытие должно быть обязательным, и невыполнение этого требования должно приводить к отказу в рассмотрении таких заявок или аннулированию существующих патентов. Делегация также придерживается мнения, что содержание Договора об аудиовизуальных исполнениях, который еще предстоит принять, не следует утверждать, если не будет полностью учтена работа, проведенная МКГР. Делегация поддержала работу ВОИС в области названий доменов в Интернете и отметила работу Постоянного комитета по защите прав. Касаясь ситуации с вопросами ИС в Южной Африке, делегация сообщила, что Кабинет министров и Комитет по торговле и промышленности одобрили присоединение к Мадридскому протоколу, Гаагскому соглашению и Женевскому акту. В ближайшее время будет завершен процесс присоединения и внесения поправок в соответствующее законодательство. В ближайшее время Кабинет рассмотрит политику в отношении систем знаний коренного населения. Кроме того, Кабинет утвердил законопроект об изменении патентного законодательства, касающийся охраны и коммерциализации генетических ресурсов и традиционных знаний, а также законодательства по охране спонсоров спортивных и других крупных мероприятий. Делегация также отметила предоставление консультативной помощи в рамках обсуждения соглашения о свободной торговле и выразила надежду, что другие страны не используют обязательства ТРИПС-плюс и не будут отрицать политические возможности, предоставляемые Соглашением ТРИПС. Она подчеркнула, что к заключению двусторонних соглашений в области ИС следует подходить с осторожностью в связи с отсутствием в них до настоящего времени утвержденных аспектов развития, и поэтому этот сложный вопрос лучше рассматривать в рамках международных форумов. В заключение делегация отметила, что для всех государств-членов важно признать тот факт, что система ИС должна продолжать развиваться и обеспечивать выгоды для всех.

57. Делегация Коста-Рики выразила удовлетворение по поводу документов А/40/2 и А/40/3, содержащих Отчет о выполнении программы за 2002-2003 гг. и Обзор реализации программы за период с 1 января по 30 июня 2004 г. За этот период значительный прогресс был достигнут в

реализации программ и политики, что позволило содействовать лучшему осознанию и использованию интеллектуальной собственности. Аналогичным образом делегация признала важную роль, которую играет ВОИС в развитии наций путем использования интеллектуальной собственности в качестве движущей силы экономического роста и сокращения разрыва, вызванного несправедливостью и отсутствием знаний. По вопросу о людских ресурсах Организации делегация отметила, что мало изменений наблюдается в составе персонала, особенно с точки зрения представительства развивающихся стран. Она выразила надежду, что вакансии на всех уровнях будут заполняться штатными сотрудниками из развивающихся стран, при этом особое внимание будет уделяться регионам Центральной Америки и Карибского бассейна – одному из наименее представленных в ВОИС, чей человеческий и профессиональный потенциал должен использоваться Организацией. Кроме того, делегация отметила работу, проделанную в направлении содействия осознанию интеллектуальной собственности посредством ряда мероприятий, связанных с промышленной собственностью, авторским правом и смежными правами. В заключение, делегация поблагодарила Бюро ВОИС по экономическому развитию для стран Латинской Америки и Карибского бассейна, и выразила надежду, что задачи, осуществляемые ВОИС, будут и впредь направлены на развивающиеся страны с тем, чтобы интеллектуальная собственность могла стать движущей силой развития их экономики.

58. Делегация Ямайки поблагодарила Генерального директора и его сотрудников за работу, проделанную Организацией со времени последней сессии Ассамблей, и присоединилась к заявлению делегации Сальвадора от имени ГРУЛАК. Делегация с удовлетворением отметила, что ВОИС расширила и активизировала свое сотрудничество с различными международными организациями, включая ЮНКТАД, в таких областях как использование системы ИС для экономического роста и развития и поощрение творческих отраслей. Сферы творчества на Ямайке, включая музыкальную сферу, являются частью культуры страны и поэтому представляют собой ключевой актив, использование и охрана которого могут обеспечить для страны новые экономические возможности. Творческие сферы считаются одним из наиболее динамичных секторов в системе глобальной торговли. Делегация подчеркнула, что по оценкам ЮНКТАД глобальная рыночная стоимость творческих отраслей выросла в 2005 г. до 1,3 трлн. долл. США по сравнению с 831 млн. в 2000 г. К сожалению, лишь малая часть от этой суммы попадает в развивающиеся страны. Это является одной из причин, почему делегация решительно поддерживает работу ВОИС в сфере авторского права и смежных прав, которая нацелена на поощрение эффективной правовой охраны, развитие, использование и управление такими творческими произведениями, как литературные и художественные выражения. Делегация приветствовала вступление в силу Договора ВОИС по авторскому праву и Договора ВОИС по исполнениям и фонограммам, что, по мнению делегации, является важным шагом в процессе создания правовой основы защиты прав авторов в Интернете и приведения авторского права в соответствие с требованиями цифровой эпохи. Так же важной областью является охрана аудиовизуальных исполнений. Несмотря на тот факт, что соответствующий договор не был заключен на Дипломатической конференции в 2000 г. делегация полагает, что был достигнут существенный прогресс и поэтому призывает к скорейшему решению остающихся вопросов и к заключению этого важного инструмента охраны прав исполнителей от недобросовестного использования их исполнений в аудиовизуальной сфере. Министры стран Карибского региона на своем шестом Совещании по интеллектуальной собственности, проходившем в Антигуа и Барбуде в ноябре 2003 г., подписали Соглашение о сотрудничестве с ВОИС, имеющее целью создание условий для развития, охраны, владения, управления и использования активов ИС в странах Карибского региона, поощрения технических инноваций и повышения конкурентоспособности предприятий, в том числе поощрения использования системы ИС в качестве инструмента развития отраслей культуры. Центральной для достижения этой цели является роль учреждений коллективного управления в регионе. Техническое содействие ВОИС, оказанное Карибской системе авторского права, региональному органу коллективного управления авторским правом, позволило помочь

национальным обществам в организации распределения роялти. Ямайская ассоциация композиторов, авторов и издателей (JASAP) – одно из коллективных обществ Ямайки, которая является частью Карибской системы авторского права, сообщает о том, что отмечено существенное увеличение роялти, распределенных в 2003 г. и в первой половине 2004 г. До конца 2004 г. планируется провести еще одну операцию по распределению роялти. Делегация подчеркнула, что пиратство по-прежнему остается проблемой не только применительно к произведениям, охраняемым авторским правом, но и также в отношении традиционных знаний и биологических ресурсов. В сфере авторского права и смежных прав проблема решается на Ямайке по целому ряду направлений, в частности, путем развития возможностей учреждений по охране авторских прав, путем проведения учебных курсов в Полицейской учебной академии, путем оказания технического содействия судам в процессе преследования нарушителей прав ИС и путем проведения информационно-воспитательных компаний в обществе. Проводятся акции по конфискации и уничтожению пиратской продукции. Однако, необходима дальнейшая помощь в финансировании образовательных программ и в проведении разъяснительной работы среди населения о последствиях пиратства. Что касается пиратства в биосфере, делегация подчеркивает, что это по-прежнему остается серьезной проблемой. Разработка примерного законодательства об охране традиционных знаний, фольклора, генетических ресурсов в странах Карибского региона предусматривается в соответствии с Соглашением о сотрудничестве ВОИС/стран Карибского региона. Такое законодательство может оказаться полезным для решения этих проблем на субрегиональном уровне. Однако для охраны традиционных знаний от недобросовестного использования на международном уровне необходим международный документ. Делегация дала положительную оценку работе, проводимой в Межправительственном комитете по этой проблеме, и выразила надежду на принятие международного документа в ближайшее время. Делегация подчеркнула, что страна продолжит свое сотрудничество с ВОИС в сфере национальных брендов. Делегация хотела бы заверить в том, что Ямайка охраняет свой бренд и что неразрешенное и недобросовестное использование будет запрещено. Она отметила, что правительство Ямайки продолжает разработку нового законодательства в сфере ИС для достижения этих целей, такого как Закон о географических указаниях, который был принят в феврале 2004 г. Делегация выразила свою обеспокоенность в связи с нынешним финансовым положением Организации, заявив, что должны быть приняты необходимые меры для того, чтобы обеспечить для ВОИС в ближайшее время как можно более надежную финансовую основу. Большое значение в работе ВОИС придается аспектам сотрудничества в целях развития и делегация призвала увеличить ресурсы для выполнения программ и мероприятий по программе сотрудничества. Делегация поддержала инициативу об укреплении аспектов развития в работе ВОИС, что могло бы углубить и укрепить и так уже существенный вклад ВОИС в развитие, особенно в таких важнейших отраслях, как гибкость нормотворчества, сохранение политики и передача технологии. ВОИС является ключевым партнером Ямайки как с точки зрения поощрения ИС, так и усилий по развитию, о чем свидетельствует целый ряд мероприятий и программ, закрепленных в Соглашении о сотрудничестве, подписанном с ВОИС. В заключение, делегация подчеркнула, что Ямайка неуклонно следует этому Соглашению и будет и впредь сотрудничать с ВОИС для создания в стране системы ИС, которая отвечала бы ее целям развития.

59. Делегация Румынии поздравила Генерального директора и его сотрудников с подготовкой достойного одобрения и всеобъемлющего Отчета за двухлетний период 2002-2003 гг. и обзора реализации программы за текущий год. Делегация выразила удовлетворение достигнутыми результатами в рамках деятельности ВОИС и дала высокую оценку стратегическому направлению, по которому ВОИС вступает в новое тысячелетие с пониманием стоящих перед ней новых задач и выполнением ее важной роли в сложной глобальной обстановке. Проведение в ноябре 2003 г. четвертой сессии Консультативного комитета ВОИС по вопросам политики (ККП) стало для Румынии большой честью, особенно в связи с тем, что в качестве гостей присутствовали высокопоставленные лица и известные международные

деятели. Проведенные во время заседания ККП обсуждения и рассмотренные документы позволили сделать прекрасный обзор основных вопросов в области экономики, культуры и интеллектуальной собственности. После присоединения Румынии в марте 2003 г. к Европейской патентной конвенции, была окончательно выработана и стала осуществляться национальная стратегия в области интеллектуальной собственности на 2003-2007 гг. Разработанная государственным ведомством по изобретениям и товарным знакам в сотрудничестве с Румынским ведомством авторского права, и после проведения консультаций с компетентными национальными властями, национальная стратегия окажет положительное влияние на развитие системы интеллектуальной собственности Румынии, обеспечивая необходимую последовательность и эффективность. Делегация отметила, что в ближайшее время Парламенту будет представлен на одобрение законопроект о ратификации Договора о патентном праве. Кроме того, с целью приведения в соответствие законодательства страны в области патентов с правилами Европейского сообщества, был подготовлен и представлен правительству законопроект о сертификате дополнительной охраны для фармацевтической и растительной продукции. В октябре 2003 г. Румынское правительство одобрило положения по реализации закона о промышленных образцах. В течение июня 2004 г. были подготовлены и опубликованы в бюллетене Ведомства изменения к закону об авторском праве и смежных правах с целью повышения уровня охраны авторского права в соответствии с самыми последними событиями в этой области. Делегация также сообщила о принятии закона об организации судебных органов, предусматривающем создание специализированных судов в области интеллектуальной собственности. В Государственном ведомстве по изобретениям и товарным знакам, которое осуществляет рассмотрение заявок и выдачу охранных документов, отмечается постоянное увеличение числа патентных заявок в некоторых областях. Делегация отметила, что проводимая в Румынии деятельность по повышению информированности общественности о правах интеллектуальной собственности включает организацию семинаров по защите ПИС, чтение лекций на мероприятиях в области интеллектуальной собственности и обсуждения за круглым столом. В этом контексте в помещении Государственного ведомства по изобретениям и товарным знакам были организованы 10 семинаров в рамках Европейского союза, на которых были рассмотрены вопросы модернизации и гармонизации прав интеллектуальной собственности посредством расширения охраны интеллектуальной собственности. Десять других семинаров были посвящены работе судей, прокуроров, полиции и таможенных властей, а семь региональных семинаров по общим вопросам интеллектуальной собственности были организованы Румынским ведомством авторского права и Национальным агентством по вопросам малых и средних предприятий в сотрудничестве с Торговой палатой. Летом 2004 г. в Румынии был организован очень важный семинар по теме «Публичные библиотеки и управление интеллектуальной собственностью», на котором присутствовал специалист из ВОИС. Кроме того, сотрудники Государственного ведомства по изобретениям и товарным знакам приняли участие в различных ярмарках и выставках, на которых они распространяли подготовленные Ведомством и предоставленные ВОИС материалы, большинство из которых были переведены и опубликованы на румынском языке. Делегация подчеркнула, что эффективное использование системы ИС в целях экономического, социального и культурного развития остается приоритетом для румынского правительства, и что вся деятельность по повышению информированности о важности ИС дала положительные результаты, включая проявление заинтересованности со стороны многочисленных фондов и частных ассоциаций, занимающихся вопросами ИС, что продемонстрировало, что значение их экономического вклада в национальную экономику стало восприниматься более глубоко. В заключение делегация подчеркнула, что ее страна продолжает полагаться на сотрудничество с ВОИС.

60. Делегация Омана поблагодарила Генерального директора за представленные документы. Делегация отметила недавний визит Генерального директора в Оман, где он получил орден Омана из рук Его Величества Султана Омана. Во время этого визита Генеральный директор также встретился с высшими должностными лицами и стал свидетелем того интереса, который

проявляется в стране к ИС. Делегация также поддержала заявление, сделанное от имени Азиатской группы. Касаясь работы МКГР, делегация напомнила о том, что в январе 2002 г. Оман принимал Первый международный форум по теме «Интеллектуальная собственность – наша самобытность, наше будущее». Учитывая его значение для Омана, делегация высказала надежду на успешное завершение работы МКГР, а также на разработку международного документа или документов об охране культурного наследия, традиционных знаний и фольклора. Далее делегация затронула вопрос об охране аудиовизуальных исполнений и сообщила о том, что Оман готовит свое присоединение к соответствующим договорам по авторскому праву и смежным правам, а также к другим договорам, административные функции которых выполняет ВОИС. Она приветствовала предложение Генерального директора о 12% увеличении размера пошлин РСТ в качестве меры, помогающей компенсировать нехватку поступлений в бюджет, напомнив при этом о 40% сокращении пошлин РСТ за последние шесть лет и о росте объема деятельности Организации, а также о конкретном и позитивном воздействии такой деятельности на развитие государств-членов, в частности, арабских стран. Далее делегация приняла к сведению предложение Бразилии и Аргентины о разработке Повестки дня ВОИС в области развития. Она приветствовала интерес обеих стран к проблеме развития и ИС и подчеркнула важность этого вопроса. Однако, учитывая тот факт, что для эффективного и объективного рассмотрения предложения по такому важному вопросу как развитие необходимо больше времени, делегация подчеркнула необходимость создания механизма в виде Группы открытого состава или Рабочей группы для обсуждения всех элементов предложения, для рассмотрения вопроса о создании механизма осуществления предложения, а также о финансовых последствиях. Делегация также поблагодарила ВОИС, и, в частности, Бюро экономического развития для арабских стран, за сотрудничество с арабскими странами. И наконец, делегация приветствовала новую ориентацию и видение Организации, которые позволили ВОИС сконцентрировать свое внимание на важности экономического аспекта ИС, и в то же время оказывать техническое содействие в различных традиционных областях в рамках Программы ВОИС по сотрудничеству в целях развития.

61. Делегация Доминики заверила Организацию в продолжении поддержки и заявила, что она с надеждой смотрит на реализацию кооперативного соглашения, которое было подписано с карибскими странами в Антигуа в прошлом году. Однако, делегация с озабоченностью отметила сокращение бюджетных средств, могущее привести к свертыванию важных программ, в частности такой, как развитие интеллектуальной собственности в развивающихся странах, которая имеет ключевое значение и, следовательно, должна быть продолжена. Завершая свое выступление, делегация поблагодарила Генерального директора и сотрудников за огромную работу, которую они проделали в сложных условиях.

62. Делегация Кыргызстана поблагодарила Генерального директора и Секретариат ВОИС за подготовительную работу к нынешней серии заседаний Ассамблей ВОИС. Делегация выразила глубокие соболезнования семье и друзьям д-ра Арпада Богша по поводу его кончины. Делегация отметила, что Кыргызстан достиг значительных успехов в развитии системы ИС. В области законодательства в 2003 г. были внесены изменения и дополнения в Патентный закон и Закон о товарных знаках, знаках обслуживания и наименованиях мест происхождения товаров, которые отвечают современным требованиям и стандартам. В результате в 2003 г. количество патентных заявок увеличилось на 40%, а заявок на регистрацию товарных знаков – на 23%. Примечательным при этом является то, что развитие системы ИС в Кыргызстане происходит в привязке с системой развития прикладной науки и инновационной деятельности. Дальнейшее развитие получила образовательная деятельность в области ИС, проводилось обучение студентов в 24 университетах страны, а также семинары, выставки и конкурсы. Разрабатываются и новые законопроекты, в частности, проект закона по охране традиционных знаний и генетических ресурсов. При разработке этого закона Кыргызстан полностью учитывал рекомендации экспертов ВОИС и результаты обсуждений в рамках соответствующего Межправительственного комитета ВОИС. Делегация выразила надежду,

что этот Комитет доведет работу до успешного конца, разработав международный инструмент по регулированию этого сложного вопроса. Делегация подчеркнула, что в настоящее время особое внимание в Кыргызстане уделяется вопросам охраны ИС и с этой целью в 2004 г. создана Межведомственная комиссия при правительстве по вопросам противодействия правонарушениям в области ИС. В составе этой высокой правительственной комиссии участвуют представители всех правоохранительных органов в стране на уровне заместителей министров и руководителей ведомств. Получило дальнейшее развитие международное сотрудничество в области ИС. В 2004 г. в Кыргызстане был проведен международный семинар по наиболее важным проблемам охраны промышленной собственности в странах СНГ с участием представителей ВОИС, Евразийского патентного ведомства (ЕАПВ), Европейского патентного ведомства (ЕПВ) и коалиций по охране прав ИС. В 2003 г. и за первую половину 2004 г. Кыргызстан присоединился к 5 договорам: Гаагское соглашение, Протокол к Мадридскому соглашению, Будапештское соглашение, Римская конвенция и Найробский договор. В результате на сегодняшний день Кыргызстан является участником 22 международных соглашений в области ИС. Делегация выразила благодарность Секретариату за поддержку, оказываемую стране и национальному ведомству, в развитии системы ИС, которая осуществляется в соответствии с программой сотрудничества между Правительством Кыргызстана и ВОИС. Делегация отметила, что ВОИС, решая свои программные задачи и помогая развивающимся странам в развитии систем ИС, несет огромные финансовые затраты, и тот дефицит, который сейчас создан в ВОИС, требует поддержки государств-членов. В этом отношении делегация в качестве нынешнего председателя Государственного совета по охране промышленной собственности стран-членов СНГ и от имени всех членов Межгосударственного совета хотела бы поддержать предложение об увеличении размера пошлин в рамках РСТ, которое абсолютно необходимо для эффективного решения программных задач ВОИС.

63. Делегация Грузии выразила искреннее сожаление в связи с кончиной д-ра Арпада Богша и высказала свои соболезнования его семье. Делегация поблагодарила Секретариат за высокое качество документов и отметила, что они свидетельствуют о разнообразии задач, которые приходится решать ВОИС. Она также дала высокую оценку способности Организации оперативно реагировать на экономические, социальные, культурные и технические процессы в мире. Делегация полностью поддерживает позицию ВОИС в том, что охрана ИС должна идти на пользу как развитым, так и развивающимся странам и подчеркнула важность сосредоточения усилий на таких проблемах как электронная торговля, ИС в МСП, защита прав и другие вопросы, обусловленные процессом глобализации и создания информационного общества. Делегация далее выделила усилия ВОИС по обеспечению охраны генетических ресурсов, традиционных знаний и фольклора и подчеркнула, что эти вопросы представляют особый интерес и значение для Грузии по причине ее древних традиций многоголосых народных песен, которые были включены ЮНЕСКО в список культурного наследия, а также ее народной медицины и ремесел. Делегация также подчеркнула важность реформирования РСТ и высоко оценила проводимую в последние годы политику ВОИС по сокращению размера пошлин РСТ. Однако, принимая во внимание финансовые трудности ВОИС, делегация отметила, что предложение ВОИС об увеличении размера пошлин должно быть тщательно рассмотрено с тем, чтобы найти разумное решение в целях сохранения финансовой стабильности Организации. Делегация далее подчеркнула важность разъяснения обществу проблем ИС и необходимости формирования культуры ИС. Для этой цели публикация Генерального директора «Интеллектуальная собственность – мощный инструмент экономического роста» является полезным инструментом для международного сообщества, специалистов в области ИС, деловых представителей, ученых, инженеров и политиков, позволяя им лучше понимать значение ИС и более эффективно участвовать в формировании политики. В этом отношении делегация также подчеркнула деятельность и достижения Всемирной Академии ВОИС, в частности разработку продвинутых дистанционных учебных курсов по таким вопросам, как электронная торговля, традиционные знания, биотехнология,

авторское право и смежные права. Делегация отметила, что все большее число людей в Грузии пользуется этой возможностью ежегодно. Кроме того, делегация сообщила Ассамблеям о том, что в Тбилисском государственном университете открылась кафедра интеллектуальной собственности. Для содействия преподаванию вопросов ИС в будущем Грузинское ведомство (Сакпатенти) намерено создать в своих новых помещениях Учебный центр по интеллектуальной собственности, предназначенный для юристов, ученых, инженеров и бизнесменов. Заинтересованные в этом лица смогут также воспользоваться компьютерным оборудованием Ведомства и получить консультации по дистанционным учебным курсам ВОИС. В прошлом году Сакпатенти начал публиковать первый грузинский журнал по вопросам ИС, который распространялся бесплатно в министерствах, компаниях, библиотеках, учебных и исследовательских институтах, а также других организациях. Резюме журнала готовится на английском и русском языках и с ним можно ознакомиться на веб-сайте Сакпатенти. Что касается автоматизации ведомства, то делегация отметила, что в начале 2004 г. было установлено новое программное обеспечение и были заменены серверы и сто компьютеров. Сакпатенти также продолжает свою работу в законодательной области и подготовил поправки к законодательству в области ИС после присоединения Грузии к Римской конвенции и Лиссабонскому соглашению, после чего Грузия стала участником в общей сложности 10 договоров, административные функции которых выполняет ВОИС. Кроме того, делегации Европейского союза подготовили обзор в области ИС и в целом пришли к выводу о том, что, несмотря на некоторые недостатки, законодательство Грузии в целом отвечает постановлениям, принятым ЕС. Делегация также отметила острую проблему незаконного использования географических указаний грузинских вин и минеральных вод и заявила, что грузинское правительство решительно настроено изменить такую ситуацию. В этой связи Грузия была бы весьма признательна соответствующему содействию ВОИС. Делегация также упомянула о Региональном семинаре стран Черноморского бассейна, посвященном вопросам охраны и использования географических указаний, который был проведен в Грузии в 2004 г. при поддержке ВОИС и ИНПИ (Франция), и отметила, что в октябре 2004 г. представители Французского национального института наименований происхождения проведут консультации с грузинскими специалистами. В этой связи делегация поблагодарила ВОИС за оказанное содействие. Однако она также упомянула о том, что многие проблемы охраны географических указаний пока еще не решены ни в рамках Лиссабонского соглашения, ни ТРИПС, и поэтому необходимо консолидировать деятельность и позиции ВОИС и ВТО с тем, чтобы создать глобальный реестр географических указаний. Делегация разделяет мнение Европейского сообщества о том, что помимо вин и спиртных напитков абсолютная охрана должна быть предоставлена другим продуктам.

64. Делегация Бразилии поблагодарила Генерального директора и его коллег за их умелое и компетентное руководство. Она также упомянула о той важной роли, которую д-р Арпад Богш играл в деле основания Организации. Делегация подчеркнула, что инновации и распространение новых технических знаний стали предварительным условием повышения производительности, без которой ни одна страна не может рассчитывать на осуществление эффективной политики в области торговли и промышленного развития. Распространение знаний также играет важную роль в достижении основополагающих целей в социальной сфере, таких как искоренение бедности и неграмотности, а также реализация демократических идеалов. По этой причине промышленная, техническая и торговая политика Бразилии, проводимая правительством с конца 2003 г., закрепила инновации и внедрение техники в качестве центрального элемента национальной стратегии, признав фундаментальную роль, которую может играть промышленная собственность в поощрении инноваций и распространении знаний. Поэтому укрепление и расширение Национального института промышленной собственности было важной целью бразильского правительства, которое увеличило его бюджет на 100% и намерено увеличить штат в признание актуальности промышленной собственности и в качестве подтверждения своего обязательства обеспечить средства, необходимые для ее охраны. Делегация указала, что необходимо обеспечить

сбалансированность интересов владельцев прав и пользователей новых технических знаний с тем, чтобы система функционировала адекватно для удовлетворения интересов всех слоев общества. Для достижения такого баланса необходимо недвусмысленно признать важность регулирующей роли государства, а также необходимость учитывать различные степени промышленного и технического потенциала, существующего в среде, где действует механизм. Интеллектуальная собственность стала предметом серьезных политических дискуссий на национальных, региональных и международных форумах в силу своей сложности и растущей актуальности в мире, которые все в большей степени зависят и реагируют на развитие техники. Однако делегация указала, что в ходе обсуждения на многосторонних форумах, и в частности в ВОИС, достаточного внимания не уделяется аспекту развития прав интеллектуальной собственности. Хотя делегация признает тот факт, что государства-члены оплачивают лишь 10% бюджета ВОИС, она заявила, что ВОИС является многосторонним и межправительственным учреждением системы ООН и должен оставаться таковым. В результате, делегация Бразилии полагает, что для ВОИС, являющейся форумом, посвященным исключительно вопросам интеллектуальной собственности, настало время внести четкий вклад в обсуждение аспектов развития интеллектуальной собственности. Делегация информировала Ассамблею о том, что Бразилия и Аргентина внесли предложение о принятии повестки дня ВОИС в области развития, которое уже поддержали 9 других государств. Такая инициатива имеет целью адаптировать работу ВОИС к направлению, которого необходимо всегда придерживаться, а не выносить на рассмотрение спорный вопрос или пытаться круто изменить ее повестку дня. Таким образом позиции ВОИС в качестве учреждения будут укреплены путем подтверждения ее законности и обеспечения для Организации эффективных возможностей оперативно реагировать на отдельные и коллективные интересы всех ее государств-членов.

65. Делегация Корейской Народно-Демократической Республики поблагодарила Генерального директора за высокое качество документов, представленных государствам-членам, и поздравила Организацию с успехами в укреплении международной системы охраны интеллектуальной собственности в течение двухлетнего периода 2002-2003 гг. Столкнувшись с мировой тенденцией, когда число заявок на регистрацию и охрану патентов, товарных знаков и промышленных образцов стремительно возрастает и когда международная регистрация осуществляется с помощью электронных средств, ВОИС в течение этого периода предпринимала усилия по дополнению и пересмотру ныне действующего законодательства о регистрации и охране интеллектуальной собственности и применению этой системы в таких областях, как генетические ресурсы и традиционные знания. Делегация также выразила удовлетворение в связи с тем, что на 39 сессии Ассамблеи государств-членов в октябре 2003 г. были пересмотрены некоторые положения Конвенции об учреждении ВОИС и других договоров и некоторые органы, которые более не действовали, были распущены, что сократило финансовое бремя Секретариата и других государств-членов. Однако делегация выразила сожаление в связи с тем, что в течение двухлетнего периода 2002-2003 гг. из-за дефицита в бюджете Организации не были осуществлены различные программы, и в частности программы сотрудничества. Она заявила, что в будущем необходимо прилагать особые усилия для достижения целей, отраженных в программе на двухлетний период 2004-2005 гг., и прежде всего для скорейшей организации переговоров относительно улучшения состояния бюджета и принятия необходимых мер. Делегация также выразила сожаление в связи с тем, что вопреки всем планам ВОИС не смогла осуществить все такие мероприятия по техническому сотрудничеству, как семинары, практические занятия, региональные учебные курсы, учебные мероприятия в рамках Академии ВОИС и т.д. По этой причине делегация решительно призывает ВОИС продолжить свою деятельность, которая заключается в принятии и обновлении законодательства по регистрации и охране интеллектуальной собственности с учетом состояния экономики, основанной на знаниях и информационной технологии. Поскольку такие обстоятельства требуют от государств-членов повышения компетентности их ведомств интеллектуальной собственности и модернизации инфраструктуры, ощущается острая необходимость в правовой и технической помощи со стороны Организации. Делегация

пояснила, что страна осуществляет деятельность в области интеллектуальной собственности в соответствии с духом эпохи информационных технологий и поэтому активно содействует развитию национальной экономики. Так в соответствии с политикой правительства, которое придает особое внимание науке и развитию промышленных ремесел, в стране осуществляется широкомасштабная деятельность по поощрению изобретений и инноваций и созданию товарных знаков и промышленных образцов. Например, в 2004 г. в Пхеньяне проводилась Международная выставка товаров, выставка товаров массового потребления и национальная выставка изобретений и новой технологии, в рамках которых были организованы учебные курсы и семинары для исследователей и авторов товарных знаков и промышленных образцов. Касаясь вопроса законодательства, делегация заявила, что в 2004 г. были приняты постановления о введении в действие закона о наименованиях мест происхождения 2003 г., в результате чего была обеспечена правовая гарантия охраны и использования специальных товаров. И наконец, делегация сообщила о том, что она вскоре представит Секретариату официальный документ о присоединении к Лиссабонскому соглашению об охране наименований мест происхождения и их международной регистрации. Для того чтобы адаптировать свою деятельность по охране и регистрации интеллектуальной собственности к международным тенденциям и для добросовестного выполнения своих обязательств государства-члена, Корейская Народно-Демократическая Республика присоединилась в 2003 г. к Бернской конвенции об охране литературных и художественных произведений и в 2004 г. к Лиссабонскому соглашению об охране наименований мест происхождения и их международной регистрации.

66. Делегация Судана поздравила Генерального директора в связи с выходом его книги «Интеллектуальная собственность – мощный инструмент экономического развития», которая стала справочным пособием по интеллектуальной собственности в стране. Делегация заявила, что хотя Судан находится на первоначальной стадии в том, что касается авторского права и смежных прав, серьезные усилия предпринимаются для того, чтобы присоединиться к другим ведущим странам в этой области. Системы ИС становятся все более важными и эффективными для экономического развития развивающихся стран, в целом, и НРС, в частности. Делегация подчеркнула, что новое законодательство в сфере ИС было разработано в соответствии с положениями международных договоров. В этом отношении делегация поблагодарила Секретариат за консультативную помощь. Эксперты ВОИС оказывали техническую и правовую помощь и организовали ряд семинаров, которые способствовали лучшему пониманию этих проблем интеллектуальным сообществом и формированию культуры ИС в стране. Эти события стимулировали деятельность в частном секторе, в том числе в отраслях культуры. Были подготовлены различные телевизионные и радиопрограммы и проведены исследования в сотрудничестве с вещательными организациями, с тем чтобы обеспечить соответствие деятельности этих организаций законодательству об интеллектуальной собственности. С тем чтобы сформировать культуру ИС и обеспечить действенность законодательства ИС в стране был создан специальный суд для рассмотрения дел, касающихся интеллектуальной и промышленной собственности. Делегация может с гордостью сообщить о том, что суд подобного рода является первым на африканском континенте. Суд уже рассмотрел много дел, создавая таким образом фундаментальное прецедентное право, часть которого была предложена ВОИС для включения в подборку прецедентного права в арабских странах. Кроме того, делегация отметила создание специальных органов преследования за нарушение прав ИС, а также создание специального полицейского департамента для решения дел, связанных с литературными и художественными произведениями. Все эти органы способствуют повышению эффективности законодательства в сфере ИС. Делегация также упомянула об ответе Министра юстиции Судана на запрос о помощи от Ассоциации суданских изобретателей и выразила надежду на помощь ВОИС в разработке правовой основы для охраны богатого культурного наследия, фольклора и генетических ресурсов страны. Что касается сферы преподавания, то в учебные программы юридического факультета были включены курсы по интеллектуальной собственности. Касаясь регионального уровня,

делегация напомнила о координации и об обмене практическим опытом с другими странами, являющимися ведущими в области ИС, что создает возможности использовать их опыт. Делегация также сообщила об организации в августе 2004 г. в Хартуме первой сессии ежегодного форума, проведенного отделом ВОИС по НРС по теме «Интеллектуальная собственность как инструмент экономического развития». Активное участие в этом мероприятии, которое проходило под эгидой университета Хартума, превзошло все ожидания. Следующие сессии форума будут проходить под эгидой таких других органов, как Министерство юстиции и Таможенный департамент. Делегация приняла к сведению условия, приведшие к предложению о повышении размеров пошлин РСТ, и поддержала это предложение, особенно потому, что ВОИС никогда не прекращал эффективную поддержку и помощь всем странам. Делегация поддержала предложение Бразилии и Аргентины и выразила надежду на то, что это пойдет на пользу таким развивающимся странам как Судан и позволит им выйти на путь развития и прогресса. Она поддержала также мнение о том, что необходим новый механизм рассмотрения этого предложения. Поддерживая предложение отложить решение об охране аудиовизуальных исполнений до следующего года, делегация подчеркнула необходимость продвижения этой работы с целью разработки Договора о правах вещательных органов и высказала надежду на проведение Дипломатической конференции по этой теме, по возможности, в ближайшее время. И наконец, делегация поблагодарила Председателя и выразила свою признательность Секретариату, особенно Бюро экономического развития для арабских стран, Отделу по НРС и Всемирной Академии ВОИС за их неустанные усилия по оказанию технической и правовой помощи в различных областях в рамках Программы сотрудничества ВОИС в целях развития.

67. Делегация Сингапура поздравила Председателя и поблагодарила Генерального директора за его вступительное слово и решительное руководство ВОИС. Делегация выразила удовлетворение по поводу Обзора реализации программы и поблагодарила Секретариат за работу. Делегация воздала должное д-ру Арпаду Богшу – другу Сингапура, которого будет очень не хватать. В прошлом году ВОИС и Сингапур осуществляли успешное сотрудничество по вопросам развития культуры ИС и повышения осознания ИС в стране. Сингапур остается преданным идее развития прочной структуры ПИС и использования ИС в качестве стратегического инструмента экономического развития. В законы в области ИС недавно были внесены поправки в интересах модернизации и адаптации их к новым техническим тенденциям и потребностям деловой практики в Сингапуре и во всем Азиатско-Тихоокеанском регионе в целом. Делегация выразила удовлетворение активной ролью, которую ВОИС играет в Азиатско-Тихоокеанском регионе. По мере проникновения культуры ИС в регион и использования ее в качестве мощного инструмента экономического развития работа ВОИС в регионе должна активизироваться. В целях укрепления работы ВОИС в этом контексте правительство Сингапура решило представить официальное предложение о создании на ее территории Бюро ВОИС. Предполагается, что это Бюро будет обслуживать потребности стран Азиатско-Тихоокеанского региона и позволит расширить работу и ускорить развитие культуры ИС в регионе. Открытие такого Бюро будет для Сингапура большой честью. Правительство Сингапура предоставит совершенно новые служебные помещения на долгосрочной бесплатной основе, а также возьмет на себя оборудование и расходы по обслуживанию. Таким образом, предлагаемое Бюро не будет иметь дополнительных финансовых последствий для бюджета ВОИС и явится выигрышным как для ВОИС, так и для всего Азиатско-Тихоокеанского региона.

68. Делегация Филиппин высказала слова сочувствия семье, друзьям и коллегам бывшего Генерального директора ВОИС д-ра Арпада Богша, воздать должное деятельности и достижениям которого не позволяет установленный регламент. Делегация присоединилась к заявлению представителя Шри-Ланки от имени Азиатской группы. Она также поддержала заявление представителя Вьетнама от имени Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН), приветствуя предложение Сингапура открыть представительство ВОИС в этой

стране. Делегация однако выразила серьезную озабоченность относительно финансового положения ВОИС, а также высказала надежду на то, что несмотря на замечание о соотношении взносов государств с общим доходом ВОИС она сможет и впредь оказывать техническое содействие в областях, определенных государствами-членами.

69. Делегация Мьянмы поддержала заявление, сделанное делегацией Шри-Ланки от имени Азиатской группы, и заявление делегации Вьетнама от имени стран АСЕАН. Делегация отметила увеличение числа членов ВОИС до 180 государств и, в частности, приветствовала присоединение Мальдивских Островов. Высказывая свое удовлетворение в связи с динамичным, транспарентным и эффективным управлением деятельностью ВОИС и многими достижениями ВОИС в последние два года и в первую половину 2004 г., делегация подчеркнула как особенно важную работу, проводимую Организацией по формированию культуры ИС в мире. Она подчеркнула, что надлежащее понимание и знание системы интеллектуальной собственности является важным для любой страны с тем, чтобы она могла использовать ее потенциальные возможности для национального развития. В этой связи она поблагодарила Генерального директора за его неустанные усилия по разъяснению важности ИС для экономического, социального и культурного развития и путей использования ИС в качестве политического инструмента для накопления национальных богатств. Что касается работы Межправительственного комитета по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору (МКГР), делегация признала его важный вклад в лучшее понимание практических и политических возможностей, имеющихся сейчас в системе ИС, для учета интересов носителей традиционных знаний. Она добавила, что МКГР в настоящее время подходит к последней стадии и ведет переговоры о многостороннем договоре о развитии и охране ИС применительно к традиционным знаниям, генетическим ресурсам и фольклору. Ссылаясь на бюджетные трудности ВОИС в этот двухлетний период, вызванные главным образом меньшим, чем ожидалось числом заявок, поданных по процедуре РСТ, и пересмотром структуры пошлин РСТ, делегация высказала сожаление в связи с тем фактом, что ряд мероприятий не были проведены как это планировалось, а получение некоторых результатов, как следствие, было отложено на будущее. В этой связи делегация заявила о том, что необходимо принять меры для улучшения нынешнего состояния бюджета и, поскольку РСТ является основным источником доходов для ВОИС, она целиком поддерживает предложение Генерального директора о корректировке размера пошлин за подачу международной заявки. Она также благожелательно относится к активизации внешних сношений ВОИС с государствами-членами, национальными и международными организациями и другими учреждениями системы ООН, поскольку по ее мнению, это повысит авторитет Организации и системы ИС. Соответственно, она одобрила создание в рамках информационных усилий ВОИС представительств ВОИС в Нью-Йорке, Вашингтоне и Брюсселе и выразила полную поддержку предложению правительства Сингапура о учреждении представительства ВОИС в Сингапуре. В этой связи она выразила уверенность в том, что представительство ВОИС в Сингапуре облегчит и существенно укрепит деятельность ВОИС по сотрудничеству в странах АСЕАН и в более широком Азиатско-Тихоокеанском регионе. Делегация дала высокую оценку техническому содействию, которое ВОИС оказывает развивающимся странам, и выразила надежду на то, что это сотрудничество будет расширяться и активизироваться в будущем. В частности, она хотела бы выразить свою признательность за помощь, оказанную ВОИС Мьянме в модернизации ее системы ИС. Так, в июне 2004 г. ВОИС организовала совместно с Министерством торговли Национальный семинар под эгидой ВОИС по осуществлению положений Соглашения ТРИПС. Она напомнила о том, что ВОИС организовала приезд группы экспертов для консультирования по вопросам создания современной системы ИС в ее стране и выразила ВОИС признательность за оперативную реакцию на просьбы и за эффективное осуществление работы с присущим большим профессионализмом. Делегация также подчеркнула, что в качестве НРС и члена ВТО Мьянма должна была выполнить свои обязательства по Соглашению ТРИПС к 1 января 2006 г. Она добавила, что ее страна полна решимости модернизировать свою систему ИС не только для

того, чтобы выполнить обязательства по Соглашению ТРИПС, но и для того, чтобы эффективно использовать ИС в качестве стратегического инструмента реализации ее национальных экономических целей и задач. И наконец, делегация выразила надежду на дальнейшее тесное сотрудничество с ВОИС в усилиях по развитию современной и эффективной системы ИС.

70. Делегация Иордании поблагодарила Генерального директора и Секретариат ВОИС за успешное руководство и управление деятельностью и программами Организации, заявив, что ВОИС достигла прогресса и выдающегося положения на международной многосторонней арене. Делегация особо отметила программы, направленные на оказание помощи развивающимся странам в создании потенциала для выполнения взятых на себя обязательств. По мнению Иордании, в повестке дня нынешнего года имеется много важных вопросов и они должны быть рассмотрены сбалансировано с учетом как потребностей в области интеллектуальной собственности, так и потребностей развития развивающихся стран. Делегация поддержала заявление Азиатской группы. Она отметила, что предложение Генерального директора об увеличении размера пошлин за международную подачу по процедуре РСТ в целях компенсации потери доходов в связи с сокращением числа заявок по РСТ по сравнению с бюджетными прогнозами является практичным и серьезным, и поэтому должно быть рассмотрено соответствующим образом. По мнению делегации, в основе этого предложения лежат разумные и оправданные причины, и поэтому делегация хотела бы поддержать его, равно как и любые другие усилия, направленные на дальнейшее улучшение финансового положения и администрации Организации. Финансовая стабильность Организации является общей целью. В отношении Предложения о разработке Повестки дня ВОИС в области развития, делегация, в принципе, готова обсуждать его и воспользоваться его преимуществами. Иордания предприняла значительные и дорогостоящие усилия в целях реализации положений и требований, связанных со всеми ПИС. В этом отношении ВОИС предоставляла помощь для реализации такой реформы. Однако, делегация отметила, что развитие является решающим и жизненно важным вопросом для Иордании, поэтому, вероятно, было бы преждевременным обсуждать его в широком плане. В качестве альтернативы делегация видит возможность создания соответствующего механизма для обсуждения всех аспектов этого вопроса, по возможности в рамках существующей структуры Программы и бюджета ВОИС. Делегация поблагодарила Бюро ВОИС по экономическому развитию для арабских стран за его роль в консолидации сотрудничества между ВОИС и арабскими государствами. Иордания высоко оценивает новую направленность бюро на аспект развития интеллектуальной собственности, соблюдая при этом положение об оказании технической помощи. В заключение, делегация выразила надежду, что Бюро продолжит реализацию этих программ и что Генеральный директор ВОИС вновь подтвердит свою поддержку деятельности Бюро в рамках Программы ВОИС по сотрудничеству в целях развития.

71. Делегация Чили рассказала о многочисленных изменениях, которые были внесены в режим интеллектуальной собственности в течение прошлого года для выполнения международных обязательств, модернизации законодательных положений и управления системами, и в то же время сохранения важного равновесия между правами и обязательствами, должного учета уровня развития стран и их способности осуществлять такие изменения в интересах как владельцев прав, так и потребителей и пользователей в целом. В том, что касается многосторонних задач, то делегация упомянула о том, что в декабре 2003 г. был одобрен один из двух проектов законов в целях согласования с обязательствами Соглашения ТРИПС по вопросу авторского права и смежных прав, а также пограничные меры. Второй проект закона о топологии интегральных микросхем, охране нераскрытой информации и охране национальных и иностранных географических указаний ожидает решения о принятии. Делегация также сообщила о ратификации ее страной договоров ВОИС по Интернет. Касаясь двусторонних отношений, делегация напомнила о соглашениях о свободной торговле, заключенных с Канадой, Мексикой и Центральной Америкой и совсем недавно с Кореей,

Европейским союзом и ЕАСТ и Соединенными Штатами, которые сохраняя определенную гибкость, тем не менее, повышают уровень охраны владельцев прав интеллектуальной собственности. Такие преимущества несомненно предоставляются всем государствам-членам ВТО в соответствии с принципом наиболее благоприятствуемой нации. Касаясь национальной деятельности она указала, что подготовлен проект закона, который будет постепенно ужесточать санкции среди прочих критериев с учетом суммы, оспариваемой в связи с нарушением права, участия незаконных организаций и рецидивизма. С точки зрения более структурных изменений она сообщила о том, что в министерстве иностранных дел было создано подразделение, которое специализируется на интеллектуальной собственности, а также, что будет подготовлен проект закона для замены нынешней корпоративной структуры интеллектуальной собственности благодаря созданию учреждения, облеченного большими полномочиями и административной финансовой самостоятельностью, которое сможет удовлетворять потребности интеллектуальной собственности и выполнять международные обязательства. Кроме того, делегация завершила ВОИС в своей поддержке весьма трудных внутренних мер, принимаемых для улучшения финансовой ситуации, в том числе предложения об увеличении размера пошлин за международные заявки, подаваемые по процедуре системы РСТ, которое вступит в силу с 1 января 2005 г. среди прочего, чтобы обеспечить продолжение оказания неоценимого технического содействия. Делегация подчеркнула, что чилийское правительство взяло на себя обязательство следить за интересами своих граждан и предотвращать любые неоправданные ограничения доступа людей к здравоохранению, образованию, знаниям и использованию новой технологии. Другими словами правительство преследует цель достижения сбалансированного режима, который охранял бы все интересы общества в соответствии с международными обязательствами. Например, был принят режим международного исчерпания прав на патенты, товарные знаки и авторского права. Было увеличено число оснований, по которым могут быть предоставлены обязательные лицензии на патенты. Было принято решение не выдавать патенты в отношении растений и животных, и наконец, проводится работа по формулированию ограничений и исключений в авторском праве, которые будут учитывать проблемы и возможности цифровой технологии. Касаясь предложения Бразилии и Аргентины о принятии повестки дня развития ВОИС, делегация указала, что это предложение содержит некоторые весьма ценные элементы, которые следует рассмотреть более подробно. Ряд идей, выдвигаемых в предложении, согласуются с политикой правительства чилийского правительства в плане обеспечения баланса между охраной интеллектуальной собственности и потребностями потребителей и по сути всех слоев общества. Делегация хотела бы отреагировать на заявление делегации Грузии относительно географических указаний. Она отметила, что по ее мнению дискуссии в ВТО по этому вопросу являются политически запутанными и экономически иррациональными и подчеркнула, что существует реальный риск создания правового хаоса. Она напомнила об обязательстве разработать многосторонний регистр вин, но заметила, что некоторые государства хотели бы, среди прочего, выйти за рамки принципа территориальности. Некоторые хотели бы предоставить винам и ликероводочным изделиям дополнительную охрану помимо той, которая предоставляется другой продукции, а некоторые хотели бы установить абсолютную охрану в отношении перечня сельскохозяйственной продукции. Делегация подчеркнула, что необходимо обдумать и проанализировать возможные последствия таких мер, поскольку расходы в данном случае могут быть весьма значительными, и призвала провести такое обсуждение в ВОИС с тем, чтобы избежать серьезных ошибок.

72. Делегация Малайзии присоединилась к заявлениям от имени АСЕАН и Азиатской группы, поблагодарила ВОИС за сотрудничество и помощь и поздравила Организацию с достижениями в 2003 г. и в первой половине 2004 г. Делегация отметила, что активное участие в международном сотрудничестве и повышение информированности о роли ИС повысят значение международной системы ИС и систем ИС на национальном и международном уровнях. Делегация также отметила, что в основанной на знаниях экономике такие нематериальные активы, как идеи и знания, заменяют традиционную роль земли, труда и

капитала в экономическом развитии, и с помощью хорошо развитой и надежной системы ИС помогают улучшать жизнь, создавать новые рабочие места и укреплять национальную экономику. Делегация в частности выразила благодарность за возможность участия в деятельности ВОИС по созданию потенциала, и упомянула о проведении в 2003 г. в сотрудничестве с ВОИС Азиатско-Тихоокеанского регионального семинара по стратегиям ИС в области экономического развития. Делегация выразила надежду на дальнейшее сотрудничество с ВОИС. Кроме того, делегация охарактеризовала проводимую Малайзией работу по укреплению системы управления ИС с помощью введения в начале 2005 г. системы подачи заявок и проведения поиска в режиме он-лайн, направленную на упрощение и ускорение процесса регистрации заявок на товарные знаки и патенты в Корпорации интеллектуальной собственности Малайзии. Проводится обновление руководств в области товарных знаков, патентов и промышленных образцов с целью повышения стандартов экспертизы и для лучшего понимания практики и процедур Ведомства среди пользователей ИС. Делегация также отметила важность защиты прав ИС и осветила различные действия, предпринимаемые Малайзией в этой области, в частности, борьбу с пиратством в области оптических дисков, включая внесение в 2003 г. поправки в Закон об авторском праве, которая предоставляет сотрудникам Министерства внутренней торговли и потребительских вопросов право производить аресты. Кроме того, Малайзия провела судебную проверку продукции с оптическими дисками с целью пресечения пиратской деятельности в местах производства, и разработала шкалу наград за предоставление информации, ведущей к конфискации пиратских продуктов и незаконного производственного оборудования. Были также предприняты меры по увеличению числа сотрудников правоохранительных органов для обеспечения эффективных действий в масштабе всей страны. Делегация также сообщила о введении в 2004 г. Закона об охране новых сортов растений, опубликованного в Бюллетене 1 июля 2004 г. Повышение информированности публики о роли ИС всегда было одной из приоритетных задач в Малайзии и в этой связи была организована серия мероприятий с целью повышения информированности общественности, включая рекламные объявления, выставки, выездные семинары и симпозиумы для различных целевых групп, в частности исследователей, предпринимателей, учителей, журналистов и широкой публики. Кроме того, для МСП была разработана специальная программа и руководящие принципы в области процедур регистрации. В заключение, делегация подтвердила приверженность и постоянную поддержку Малайзии политики и проектов ВОИС.

73. Делегация бывшей югославской Республики Македония воздала должное Секретариату за проделанную работу и поблагодарила Генерального директора за его роль лидера в усилиях по поощрению развития интеллектуальной собственности в мире. Она подчеркнула, что 2004 г. оставит важный след в деле охраны прав интеллектуальной собственности в бывшей югославской Республике Македония и останется одним из важнейших для дальнейшего совершенствования работы Македонского ведомства по охране промышленной собственности. Кроме того, подписание Соглашения о стабилизации и ассоциации с Европейским союзом и вступление в Всемирную торговую организацию, а также последующие обязательства стимулировали и подтвердили необходимость охраны прав промышленной собственности в стране. Делегация отметила, что Ассамблея бывшей югославской Республики Македония приняла новый Закон о промышленной собственности, который вступил в силу 1 января 2004 г. Закон предусматривает превращение ведомства по охране промышленной собственности из органа, подчиненного Министерству экономики, в Государственное ведомство промышленной собственности, действующее в качестве независимого и самостоятельного учреждения в ряду других правительственных административных органов. Тем самым государство подтвердило свое желание содействовать охране прав промышленной собственности и укрепить механизм их осуществления на практике. Подобным образом в течение года осуществление административных процедур Ведомства было подкреплено новыми информационными технологиями. При поддержке ВОИС и в частности Отдела по сотрудничеству с некоторыми странами Европы и Азии был разработан и завершен проект установки компьютеризированных

систем автоматизации интеллектуальной собственности ВОИС (ИБАС), в результате чего процедура охраны патентных прав и зарегистрированных товарных знаков в настоящее время является полностью компьютеризированной. Делегация также отметила создание в Национальном ведомстве в дополнение к бумажной версии электронных баз данных и поэтому в настоящее время ведомство имеет полную электронную версию всех документов. Делегация указала, что этот проект был осуществлен в сотрудничестве с Европейской комиссией и подчеркнула, что благодаря этим процедурам Ведомство стало учреждением, осуществляющим электронную регистрацию для всех баз данных, находящихся в ее ведении. Следующим этапом будет перенос всех этих баз данных в Интернет с тем, чтобы они стали доступными для всех заинтересованных пользователей, таких как исследователи, новаторы или предприятия. В заключение, делегация сообщила о том, что государственное ведомство промышленной собственности поддержало и внесло свой вклад в перевод на македонский язык книги «Интеллектуальная собственность – мощный инструмент экономического роста» и что это же Ведомство обеспечит широкое распространение этой книги в стране и в регионе.

74. Делегация Кубы указала, что хотя ВОИС по-прежнему выделяет средства на деятельность в области традиционных знаний, генетических ресурсов, фольклора и электронной торговли, а также деятельность в интересах МСП, следует удвоить усилия с целью обеспечения принятия лучших решений по проблемам, имеющим исключительную важность для развивающихся стран. Одна из заслуг ВОИС состоит в том, что благодаря своей деятельности по сотрудничеству в целях развития и своему техническому содействию развивающимся и наименее развитым странам она превратила подготовку людских ресурсов в ключевой фактор создания и совершенствования национальных систем интеллектуальной собственности, и делегация выразила надежду на то, что бюджетный дефицит Организации не скажется отрицательно на ее деятельности по сотрудничеству. Делегация выразила особую благодарность сектору экономического развития в целом и Бюро экономического развития для стран Латинской Америки и Карибского региона, в частности, за оказанное содействие. Как часть своей информационной разъяснительной деятельности Кубинское ведомство промышленной собственности ежегодно вручает призы за достижения в творчестве и технические инновации. Куба также приняла участие в международной выставке молодых авторов, проходившей в Японии. Делегация считает исключительно важным придать импульс деятельности по сотрудничеству и техническому содействию в рамках РСТ и Мадридской системы. Учитывая сложность процесса разработки новых положений в области интеллектуальной собственности, делегация подчеркнула необходимость должного учета мнений и потребностей развивающихся и наименее развитых стран. Делегация подчеркнула, что участие национальных экспертов из развивающихся стран и НРС в различных переговорах, проводимых под эгидой ВОИС, зависит от финансирования со стороны Организации, которое должно быть более великодушным. Она напомнила о том, что важнейшая проблема ВОИС в настоящее время, которая останется актуальной и в будущем, - это полная и систематическая интеграция аспекта развития во все виды деятельности ВОИС. Она также обратила внимание на важность сохранения определенной сбалансированности между интересами владельцев прав и общества в целом и поэтому все связанные с интеллектуальной собственностью мероприятия и инициативы, включая те из них, которые проводятся ВОИС, должны служить этой цели. Развивающиеся страны должны обладать достаточной гибкостью для выполнения своих обязательств и использования системы интеллектуальной собственности таким образом, чтобы это согласовывалось с их уровнем развития и с их социальными, экологическими, образовательными, научными и медицинскими целями.

75. Делегация Демократической Республики Конго дала высокую оценку качеству документов, предоставленных государствам-членам, и выразила свою признательность Организации за полезное сотрудничество и в частности правовое содействие в деле обновления национального законодательства, регулирующего промышленную собственность, авторское право и смежные права, а также финансовое содействие, которое главным образом состояло в

оснащении оборудованием Управления интеллектуальной собственности. Кроме того, был укреплен потенциал людских ресурсов благодаря консультациям, проведенным несколькими экспертами, присланными ВОИС. Делегация также выразила удовлетворение участием Организации в семинаре, который будет проводиться в конце октября 2004 г. под эгидой Министерства культуры и искусств. В этом отношении делегация ожидает результатов семинара, который мог бы сориентировать проект по созданию нового органа, заменяющего бывшее Национальное общество издателей, композиторов и авторов (СОНЕКА). Делегация сообщила о различных успехах, достигнутых в Демократической Республике Конго в области интеллектуальной собственности, и поддержала заявление делегации Египта от имени Группы африканских стран, также должным образом оценив деятельность, проводимую Организацией. Кроме того, делегация выразила удовлетворение в связи с расширением отношений между ВОИС и другими международными, региональными и техническими организациями, а также оценила работу, проделанную Постоянным комитетом по патентному праву (ПКПП), Постоянным комитетом по законодательству в области товарных знаков, промышленных образцов и географических указаний (ПКТЗ) и Постоянным комитетом по авторскому праву и смежным правам (ПКАП). Учитывая обнадеживающие результаты, делегация поддержала предложение о проведении Дипломатической конференции по пересмотру Договора о законах по товарным знакам (ТЛТ) в первой половине 2006 г., а также об охране вещательных организаций после заседания рабочей группы. Что касается Дипломатической конференции по охране аудиовизуальных исполнений, работа которой была прервана в 2000 г., делегация не возражает против того, чтобы она была запланирована на какую-либо дату в 2005 г., если проводимые консультации достигнут к тому времени консенсуса мнений государств-членов относительно необходимости проведения конференций. Делегация также заявила, что она придает большое значение работе Межправительственного комитета по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору. Бассейн реки Конго богат еще не освоенным биоразнообразием и местное население является носителями традиционных знаний, которые требуют национальной и международной защиты. Она указала, что регулируемая эксплуатация этих районов позволит общинам, которые владеют ими, с огромной пользой воспользоваться своим богатством. В заключение, делегация указала, что она весьма озабочена финансовой ситуацией Организации и выразила надежду на то, что сложившиеся трудности не приведут к сокращению программ в пользу развивающихся стран. С учетом дальнейшего обсуждения она поддерживает любое предложение об увеличении компонента развития в программах ВОИС. В этом отношении она заявила, что инициатива делегаций Аргентины и Бразилии является превосходной основой для обсуждения.

76. Делегация Кении присоединилась ко всем другим делегациям, которые выразили глубокое соболезнование семье д-ра Арпада Богша, и напомнила, что Кения имела честь принимать д-ра Богша в 1996 г. Кения также поддержала выступление делегации Египта от имени Африканской группы. Она высоко оценила работу Секретариата в связи с прекрасной подготовкой заседаний. Делегация поддержала пункт повестки дня, касающийся расширения деятельности ВОИС в области развития, предложенный Бразилией и Аргентиной, и выразила надежду, что Кения получит возможность внести свой вклад в эту деятельность в соответствующее время. Она дала высокую оценку осуществляемой ВОИС в Кении деятельности по сотрудничеству в целях развития, в частности, в вопросах создания потенциала, а также помощи в вопросах законодательства, в частности, подготовки проекта нового закона об авторском праве, который был принят и на основании которого был создан совет по вопросам авторского права с целью регулирования авторско-правовой деятельности в Кении и коллективных авторско-правовых обществ. Делегация также выразила благодарность за оказание технической помощи, в частности, в связи с введением в действие системы WIPONET и предоставлением оборудования и компьютеризации ее реестров, а также в связи с организацией семинаров по Мадридской системе и вопросам защиты ПИС. Она отметила, что реестр товарных знаков начал получать местные заявки в соответствии с Мадридской системой, некоторые из которых были представлены ВОИС в ходе заседания

Ассамблей. Делегация высказала мнение, что режим регулирования ИС должен быть гибким и адаптированным к появлению новых вопросов, таких как традиционные знания, фольклор и генетические ресурсы. В соответствии с этими принципами Кения приветствовала организацию диалога по нахождению механизмов предоставления ее гражданам жизненно-важных лекарственных средств первой необходимости, что уже начало давать первые плоды. Кения присоединилась к Южной Африке и другим странам, занимающимся местным изготовлением анти-ретровирусных препаратов на основе добровольных лицензий, предоставленных местной фармацевтической фирме двумя многонациональными фармацевтическими концернами. Делегация подчеркнула свое твердое убеждение в том, что деятельность в области информированности о важности ИС нуждается в активизации и она считает, что эта область пока еще не получает достаточного внимания. Такая информированность должна сочетаться с признанием и охраной традиционных знаний на национальном и международном уровнях. Разработка международного документа по охране генетических ресурсов, традиционных знаний и фольклора поможет изменить восприятие граждан о том, что ИС охраняет только индивидуальные права на иностранные изобретения. Коренные сообщества смогут увидеть социальные, экономические и культурные преимущества, а получаемые экономические блага будут способствовать повышению информированности, благосостоянию сообществ и будут соответствовать целям в области развития нового тысячелетия по искоренению бедности.

77. Делегация Беларуси выразила свою благодарность Генеральному директору и Секретариату за подготовительную работу, проведенную в преддверии Ассамблеи. Она заявила, что развитие интеллектуальных ресурсов является приоритетным направлением Беларуси и поэтому в короткий период времени была создана необходимая законодательная база, позволяющая обеспечить правовую охрану всех форм интеллектуальной собственности. Делегация отметила, что значительный импульс развитию национальной патентной системы придали состоявшиеся в Минске и Женеве в 2003 г. встречи Генерального директора ВОИС и Президента Беларуси. В 2003 г. Беларусь присоединилась к Римской конвенции по охране интересов исполнителей, производителей фонограмм и органов вещания и к Конвенции об охране интересов производителей фонограмм от незаконного воспроизводства их фонограмм. В Международный день интеллектуальной собственности 26 апреля 2004 г. правительство Беларуси приняло постановление, приведшее к принятию Концепции развития системы охраны интеллектуальной собственности, которая предусматривает поэтапное совершенствование правовых, экономических и организационных механизмов формирования отношений в сфере интеллектуальной собственности. Делегация подчеркнула, что правительство одобрило Государственную программу охраны интеллектуальной собственности на 2004-2006 гг., предусматривающую меры, направленные на совершенствование нормативно-правовой базы, противодействие нарушениям в сфере интеллектуальной собственности, защиту национального рынка от контрафактной продукции, а также контроль за оборотом результатов интеллектуальной деятельности. Делегация отметила, что подготовка кадров в этой области является исключительно важной и информировала о том, что проекты в области образования осуществляются с учетом интересов и требований развития страны и, в частности, с учетом создания Учебного центра в рамках Национального центра интеллектуальной собственности. Делегация упомянула об организации при участии Всемирной Академии ВОИС семинара для руководителей высокого уровня органов государственного управления, ведущих предприятий и учреждений и выразила уверенность в том, что ее страна получит в соответствии с существующим соглашением финансовую, техническую и методологическую поддержку ВОИС. Делегация отметила, что без стабильной финансовой базы ВОИС не сможет выполнять на должном уровне свои функции, направленные на сбалансированный учет интересов всех стран, и заявила, что финансовые ресурсы необходимо сконцентрировать на взаимовыгодном сотрудничестве всех членов Союза ВОИС. И наконец, делегация отметила, что ВОИС играет ключевую роль в формировании новой глобальной экономики, основанной на охране и управлении интеллектуальной собственностью, и поэтому необходимы конструктивные

решения для улучшения финансового положения ВОИС и для дальнейшего эффективного развития инфраструктуры системы интеллектуальной собственности во всех странах.

78. Делегация Шри-Ланки присоединилась к заявлению от имени Азиатской группы и к заявлению Пакистана, сделанному от имени СААРК. Делегация поздравила Генерального директора и сотрудников с достижениями в отчетном периоде. Делегация информировала Ассамблею, что недавно в Шри-Ланке были предприняты важные шаги в области ИС, включая принятие нового закона, а также конкретные усилия в области защиты прав, управления и повышения осознания, что осуществляется в тесном сотрудничестве и при помощи ВОИС и за что делегация выражает свою благодарность Организации. Делегация заявила, что ВОИС предоставила полномасштабную помощь во многих областях, включая развитие людских ресурсов, создание потенциала (включая автоматизацию и коллективное управление авторским правом и смежными правами), а также предоставила помощь МСП. Делегация подчеркнула, что в стране предпринимаются серьезные усилия для доведения до народа Шри-Ланки идеи о пользе ИС в преодолении бедности и социально-экономическом развитии. Делегация отметила, что такие усилия будут продуктивны только в том случае, если идея будет реализована на практике и если вновь приобретенное осознание может быть реально использовано при оказании помощи населению в создании ИС, ее использовании и коммерциализации для общего блага. Делегация подчеркнула необходимость стратегической и технической помощи со стороны ВОИС в этом направлении, отметив, что укрепление регионального и субрегионального сотрудничества в значительной мере послужит достижению этой цели. Делегация указала, что она также заинтересована в надлежащей охране традиционных знаний, генетических ресурсов и фольклора. Делегация также предложила рассмотреть вопрос об укреплении финансового положения ВОИС, включая положительное рассмотрение предложения о минимальном увеличении размера пошлин в рамках РСТ. Делегация завершила свое выступление, подтвердив преданность развитию и охране ИС, а также готовность работать в тесном контакте с ВОИС для достижения желаемых целей.

79. Делегация Сент-Винсента и Гренадин высказала свои соболезнования в связи с недавней кончиной г-на Арпада Богша. Делегация поблагодарила Генерального директора ВОИС за его неизменные усилия по укреплению универсального характера ИС и выразила свою признательность ВОИС за поддержку и сотрудничество в деле развития ее национальной системы ИС. Делегация заявила, что 2003-2004 гг. были весьма важным периодом для развития ИС на национальном уровне. Были приняты прогрессивные законы об охране авторского права, товарных знаков и географических указаний. В этот период также началось осуществление положений Договора РСТ и дополнительным стимулом для этого процесса стало принятие всеобъемлющего патентного закона и патентных правил, которые были составлены для обеспечения скорейшего вступления этого закона в силу. Повестка дня Сент-Винсента и Гренадин в законодательной области на 2004 г. включала подготовку законодательства об охране промышленных образцов, новых сортов растений и интегральных микросхем. Делегация информировала Ассамблею о мерах по улучшению своей институциональной основы после передачи функций управления интеллектуальной собственностью новому государственному учреждению - Ведомству по торговле и интеллектуальной собственности. Она поблагодарила ВОИС за поддержку ее усилий и недавно завершившуюся миссию специалистов ВОИС, в результате которой в Ведомстве интеллектуальной собственности было успешно установлено программное обеспечение ВОИС для автоматической обработки патентных заявок. Делегация указала, что Ведомство уже ощущает выгоды от работы этой миссии и надеется, что вскоре будет организован приезд второй ее очереди. Делегация также дала высокую оценку роли ВОИС в расширении участия ее Ведомства ИС в подготовке специалистов в области авторского права по вопросам управления правами в цифровой сфере и поблагодарила ВОИС за ее вклад в развитие потенциала людских ресурсов. Она призвала ВОИС укрепить возможности Всемирной Академии с тем, чтобы она могла удовлетворять все потребности в сфере подготовки таких

новых ведомств как Ведомство Сент-Винсента и Гренадин. Делегация информировала Ассамблею о том, что персонал Ведомства ИС был увеличен и что он искренне желает приобрести необходимый для работы опыт. Делегация поддержала предложение о продолжении работы Межправительственного комитета по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору в надежде на обеспечение охраны этих особенно уязвимых форм ИС не только в национальном законодательстве, но и с помощью международного документа. Делегация приветствовала работу Отдела малых и средних предприятий и вновь созданного Департамента интеллектуальной собственности и экономического развития и обратилась с просьбой еще активней поддержать вышеуказанное направление работы, учитывая ее важную роль в деле полной реализации развивающимися странами выгод от интеллектуальной собственности. Делегация также указала, что у нее вызвали удовлетворение основы стратегического развития, которые существуют в форме проекта сотрудничества в целях развития на 2003 г. в странах Карибского региона. Тем не менее, делегация призвала ВОИС углубить консультативный процесс и учесть все приоритетные задачи государств-членов с тем, чтобы обеспечить полезное и устойчивое осуществление широких целей проекта. В заключение, делегация указала, что она надеется на продолжение сотрудничества с ВОИС в деле использования интеллектуальной собственности в качестве инструмента экономического развития.

80. Делегация Джибути приветствовала Генерального директора и его заместителей и искренне поблагодарила ВОИС за техническое содействие, оказанное ее стране, упомянув, что недавно в Джибути в сотрудничестве с ВОИС и ВТО был организован семинар. Делегация поддержала просьбу представителя Бенина, выступавшего от имени Группы наименее развитых стран (НРС), чтобы Организации были предоставлены средства для оказания содействия НРС, напомнив о том, что это самая уязвимая группа стран системы Организации Объединенных Наций. Что касается финансового положения ВОИС, то делегация выразила уверенность в том, что Организация найдет такие конкретные решения, которые помогут избежать пагубных последствий для технического содействия, являющегося жизненно важным элементом для НРС.

81. Делегация Сальвадора выразила благодарность Организации за ее деятельность в течение 2002-2003 гг. и первой половины 2004 г. и присоединилась к тем делегациям, которые воздали должное памяти д-ра Богша. Она сообщила, что с марта 2004 г. ее страна имеет Ведомство интеллектуальной собственности, которое с точки зрения качества услуг сертифицировано, как соответствующее стандарту качества управления (ИСО-9001:2000). Помимо гарантии правовой безопасности и публичности зарегистрированных прав интеллектуальной собственности Ведомство также выполняет роль распространителя знаний в этой области и как таковое осуществляет ряд исключительно важных проектов. Она подчеркнула усилия, предпринимаемые совместно с МСП, отношения с которыми вышли за рамки простого раскрытия интеллектуальной собственности, обеспечивая сейчас конкретные консультации и содействие по вопросам охраны их прав интеллектуальной собственности. Это было сделано на основе соглашения о сотрудничестве с Ассоциацией малых и средних предприятий Сальвадора (АМПЕС). Она сообщила о подписании шести соглашений о техническом сотрудничестве между ведомством ИС и различными университетами страны с целью лучшего информирования о имеющихся у новаторов гарантиях, а также повышения информированности о масштабах и важности ИС, что в свою очередь облегчит такие процессы как передача технологии. В этой связи в октябре 2004 г. должен проводиться «Национальный семинар ВОИС по интеллектуальной собственности и ее последствиям для МСП, университета и исследовательского центра». Делегация также упомянула соглашения о техническом сотрудничестве с Мексиканским институтом промышленной собственности (ИМПИ), Национальным институтом авторского права в Мехико (ИНДАУТОР), Европейским патентным ведомством (ЕПВ) и Испанским ведомством по патентам и товарным знакам (СПТО), а также ее участие в экспериментальном проекте (ЛАТИПАТ – Первом центрально-американском

проекте горизонтального сотрудничества с Национальным ведомством промышленной собственности Доминиканской Республики (ОНАПИ) в вопросах компьютеризации, контроля и управления патентными файлами. В заключение делегация высказала озабоченность правительства и выразила его надежду на то, что бюджетные трудности ВОИС не скажутся негативно на выделении средств по программам сотрудничества в целях развития, что ранее в своем выступлении подчеркнула делегация Марокко.

82. Делегация Украины отметила, что в Украине и в мировом сообществе существует четкое понимание того, что в начале XXI века мировая экономика характеризуется фундаментальными изменениями в определении тенденций экономического прогресса. Основное внимание сейчас уделяется ускоренному развитию инноваций и переходу к стратегии экономики, основанной на знаниях. В ее основе лежат интеллектуальные ресурсы, интеллектуальный капитал, наука и процессы, связанные с преобразованием результатов творческой деятельности в производство материальных и духовных благ. В Украине особое внимание на самом высоком государственном уровне уделяется инновациям как источнику экономического роста в государстве. В своем обращении к Верховному Совету (*Верховная Рада*) Украины в 2004 г. президент Украины заявил, что приоритет деятельности государственных органов теперь должен быть направлен на создание условий, гарантирующих не только повышение инновационного потенциала, но также, прежде всего, его максимальную реализацию в интересах общества. С этой целью в Украине был реализован ряд мероприятий, в частности разработан проект закона Украины «Об особенностях введения в гражданский оборот объектов права интеллектуальной собственности, созданных с использованием средств государственного и/или местных бюджетов, специальных и государственных фондов целевого назначения». Далее, делегация отметила, что Государственный департамент интеллектуальной собственности уделяет особое внимание развитию изобретений и инноваций и что для этой цели из государственного фонда выделены специальные целевые средства для изобретателей, в частности МСП, университетов и научно-исследовательских институтов. Делегация также отметила, что были организованы визиты в европейские государства с целью изучения опыта с целью развития поддержки изобретательской деятельности и реализации изобретений, инноваций и революционных технологий на внутреннем и международном рынках. Делегация отметила, что за годы независимости в Украине предприняты гарантированные Конституцией необходимые шаги для обеспечения прав интеллектуальной собственности, а также моральных и материальных интересов, которые возникают в связи с разными видами интеллектуальной деятельности. Создана нормативно-правовая база в сфере интеллектуальной собственности, которая в целом отвечает международным нормам, внедрены эффективные механизмы реализации законов, сформирована дееспособная инфраструктура, которая обеспечивает осуществление государственной политики в этой сфере. Украина полностью поддерживает деятельность ВОИС, направленную на реформирование как самой Организации, так и международной системы охраны прав на объекты интеллектуальной собственности в целом. Так, в связи с реформированием Международной патентной классификации (МПК) в Государственном департаменте интеллектуальной собственности Министерства образования и науки Украины разработан План мероприятий по внедрению в Украине 8-ой редакции МПК. Касаясь предложения об увеличении размера пошлин в рамках РСТ, делегация отметила необходимость профессионального подхода к решению этой проблемы. Украина выразила сердечную благодарность за содействие в организации и проведении мероприятий, направленных на распространение знаний об интеллектуальной собственности и повышение профессионального уровня украинских специалистов в этой сфере, что в свою очередь способствует совершенствованию украинской системы правовой охраны интеллектуальной собственности. С целью достижения прогрессивных результатов в сфере повышения роли интеллектуальной собственности как в Украине, так и во всем мире, Украина выразила надежду на дальнейшее укрепление партнерских отношений между ВОИС и Украиной на основе общепризнанных принципов международного сотрудничества. Залогом успешной реализации такой деятельности может стать увеличение финансирования программ

сотрудничества в рамках Основной программы 09 «Сотрудничество с некоторыми странами Европы и Азии».

83. Делегация Израиля выразила искренние соболезнования в связи с недавней кончиной д-ра Арпада Богша, заявив, что на деле это была потеря для всего сообщества ИС. Делегация выразила благодарность Генеральному директору и сотрудникам ВОИС за их помощь, советы и руководство по вопросам ИС, предоставленные ее стране. В частности, делегация отметила помощь, оказанную ВОИС в автоматизации патентного отдела Израильского патентного ведомства (ИПВ), которая включала разработку программного обеспечения для администрации и регистрации патентов в Израиле. Делегация добавила, что ИПВ готово поделиться своим опытом с другими ведомствами ИС по вопросам разработки и функционирования этого программного обеспечения. Делегация отметила, что ИПВ намеревается начать деятельность в рамках Мадридского протокола в течение первых месяцев 2005 г. после завершения разработки и установки необходимой инфраструктуры. В отношении системы РСТ в рамках ВОИС делегация отметила, что Израиль является одним из наиболее активных пользователей этой системы в расчете на душу населения, и выразила благодарность ВОИС за включение Израильского патентного ведомства в реализацию нескольких пилотных проектов РСТ. В заключение, делегация выразила надежду на расширение прекрасных отношений и сотрудничества с ВОИС и, через ее помощь и руководство, с другими ведомствами ИС на национальном и региональном уровнях.

84. Делегация Египта поздравила Генерального директора в связи с успешной подготовкой Ассамблеи и вновь выразила свое полное доверие его стилю управления ВОИС. Делегация подчеркнула то важное значение, которое Египет придает охране интеллектуальной собственности, учитывая тот факт, что ИС могла бы внести важный вклад в процессы развития и особенно технического развития, а также в дело поощрения творческого процесса и инноваций в целом. Это однако требует, чтобы охрана интеллектуальной собственности была сбалансирована и чтобы она в полной мере учитывала интересы общества и аспект развития. С учетом этого делегация подчеркнула, что Египет продолжает свои усилия по модернизации инфраструктуры ИС как в законодательном, так и техническом плане, уделяя особое внимание модернизации своих компетентных национальных учреждений, занимающихся ИС и защитой ПИС. В международном плане делегация упомянула о том, что в течение прошлого года Египет присоединился к акту 1999 г. Гаагского соглашения и выразила надежду на то, что этот шаг позволит Египту активно использовать выгоды, связанные с его членством в Гаагской системе. Делегация воспользовалась случаем, чтобы выразить свою признательность ВОИС и особенно Бюро экономического развития для арабских стран за их поддержку в этих усилиях. Делегация подчеркнула важность того, чтобы ВОИС была обеспечена всеми необходимыми финансовыми средствами для поддержания уровня своей деятельности по сотрудничеству в целях развития. И наконец, делегация упомянула о том факте, что девятое Сопредседание арабских стран на уровне министров, отвечающих за исследования и высшее образование, проведенное в Дамаске в этом году приняло рекомендацию о создании единого патентного ведомства для арабского региона на основе Египетского ведомства. В этой связи делегация упомянула о том, что Египет рассчитывает на содействие ВОИС в осуществлении этой рекомендации.

85. Делегация Конго поздравила Генерального директора ВОИС и Секретариат с блестящими результатами работы, проделанной в двухлетний период 2002-2003 гг., а также поблагодарила за четкость и ясность документов, вынесенных на рассмотрение государств-членов, и заявила, что она поддерживает заявление делегации Египта от имени Группы африканских стран. Она высказала слова соболезнования семье д-ра Арпада Богша, бывшего Генерального директора ВОИС. Далее она упомянула о том, что с учетом необходимости решения задачи искоренения бедности в развивающихся странах, обеспечения доступа к необходимым лекарствам для лечения, доступа к научной и технической информации и осуществления обязательных стандартов, предусмотренных Соглашением по торговым

аспектам прав интеллектуальной собственности (Соглашение ТРИПС), ВОИС должна стать активным инструментом экономического, технического, научного и культурного развития. Делегация ознакомилась с Отчетом о выполнении программы за двухлетний период 2002-2003 гг. и с Обзором реализации программы за первую половину 2004 г. и с удовлетворением отметила прогресс, достигнутый за этот период. Среди прочего она упомянула об особых усилиях Организации по созданию культуры интеллектуальной собственности. Она удовлетворена ростом числа подаваемых заявок, увеличением числа сданных ратификационных грамот о присоединении или ратификации договоров, продолжающейся реформой международной патентной классификации, рационализацией процедур найма персонала, упрощением организационно-правовой структуры ВОИС и наконец, модернизацией инфраструктуры информационных технологий с учетом факта установки комплектов WIPONET в 98 государствах-членах. В этой связи делегация обратилась с просьбой продолжить финансирование этого вида деятельности с учетом трудностей, с которыми столкнулись развивающиеся страны в освоении этих комплектов. Делегация выразила свою признательность ВОИС за содействие, которое главным образом касалось подготовки кадров, материально-технического обеспечения, информационной деятельности и организации учебных семинаров и занятий, дающих базовую информацию о промышленной собственности в 2001 г., о работе таможен и охране прав интеллектуальной собственности в 2003 г. и о промышленной собственности и экономическом развитии в 2004 г. Делегация подтвердила желание страны крепить свои отношения с ВОИС и выразила пожелание об активизации сотрудничества в 2005 г. В заключение делегация поддержала предложение Генерального директора об увеличении размера пошлин РСТ и подчеркнула необходимость принятия решения в срочном порядке с тем, чтобы позволить Организации выполнять свои полномочия эффективно. В этой связи она упомянула о том, что принцип увеличения или сокращения размера пошлин за подачу заявки не является новшеством, но по сути является стандартной практикой ВОИС, которая применяет его в зависимости от финансового положения Организации. В данном случае благодаря нормальному финансовому положению ВОИС Генеральная Ассамблея неоднократно принимала в прошлом решение о сокращении размера пошлин за подачу международных заявок и накопленные за эти годы сокращения негативно сказались на нынешнем финансовом положении Организации.

86. Делегация Гвинеи дала высокую оценку усилиям Генерального директора и Секретариата по обеспечению высокого качества документов, представленных Ассамблеям. Она выразила свои искренние соболезнования семье д-ра Арпада Богша, бывшего Генерального директора ВОИС, и указала, что она была опечалена столь тяжелой утратой для Организации и мира интеллектуальной собственности. Далее делегация одобрила заявление Египта от имени Группы африканских стран. Она выразила слова благодарности за различное содействие, оказанное в связи с усилиями по поощрению развития интеллектуальной собственности. В этом отношении она хотела бы выделить полезную поддержку, оказанную ВОИС в сотрудничестве с Национальным институтом наименований мест происхождения (ИНАО, Франция), Французским национальным институтом промышленной собственности (ИНПИ) и Африканской организацией интеллектуальной собственности (ОАИС) в частности в поощрении развития географических указаний. Делегация заявила, что географические указания играют важную роль в развитии экономики, благодаря эффективной охране интеллектуальной собственности. В этом отношении она сообщила о своей удовлетворенности подготовкой персонала для первой международной сети производителей географических указаний, составленной из производителей Африки, Северной и Южной Америки, Азии и Западной и Восточной Европы, которые активно выступают за укрепление и расширение охраны географических указаний на международном уровне. В качестве примера она упомянула о существующих ныне партнерских отношениях между производителями ананасов в Гвинее и альпийских сыров в Швейцарии. Поэтому делегация одобрила и полностью поддержала предпринимаемые в настоящее время на уровне Всемирной торговой организации (ВТО) меры по улучшению охраны географических указаний. Она вновь заявила о своей

неизменной поддержке всех проводимых ВОИС реформ системы охраны интеллектуальной собственности в мире и особенно в наименее развитых странах (НРС). Далее она высказалась в пользу создания культуры интеллектуальной собственности путем демистификации и улучшения информированности. В этой связи она высказала ВОИС слова благодарности за успешную работу Межправительственного комитета по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору. Она напомнила о новой публикации, озаглавленной «Интеллектуальная собственность – мощный инструмент экономического роста», в которой рассматриваются конкретные примеры успешного использования системы для получения обществом больших выгод. Она призвала к проведению различных мероприятий в связи с развитием интеллектуальной собственности, которые позволили бы государствам-членам в полной мере использовать потенциальные возможности системы интеллектуальной собственности в качестве инструмента творчества и обеспечения роста. Делегация с удовлетворением отметила тот факт, что целый ряд правительств развивающихся и наименее развитых стран, которые все яснее понимают важность активов интеллектуальной собственности и в настоящее время трудятся над их включением в стратегию развития. В заключение, делегация подчеркнула важность того, чтобы Организация имела солидную финансовую основу, и по этой причине она придает большое значение вопросу увеличения размера пошлин.

87. Делегация Казахстана выразила соболезнования семье д-ра Арпада Богша в связи с его недавней кончиной. Делегация дала высокую оценку работе Генерального директора и сотрудников ВОИС в связи с успешными результатами деятельности и выразила уверенность, что государства-члены смогут решить вопрос о размере пошлин в рамках системы РСТ в общих интересах. Делегация также отметила, что система охраны интеллектуальной собственности в Казахстане постоянно совершенствуется с целью обеспечения адекватной охраны иностранных ПИС. Только в 2004 г. были приняты три закона, два из которых непосредственно касались присоединения Казахстана к договорам ВОИС в области авторского права и смежных прав и использования фонограмм. Эти присоединения вступят в силу 12 ноября 2004 г. Делегация далее упомянула о том, что в июле 2004 г. были приняты поправки к действующему законодательству с целью интеграции некоторых вызывающих озабоченность аспектов ИС, включая, например, ретроактивную охрану прав на копирование и воспроизведение. Казахстан также намеревается усовершенствовать свою систему охраны в других областях, и в настоящее время парламент рассматривает проект закона об ответственности за нарушение ПИС, и делегация уверена, что этот закон будет принят. Также ведется работа по приведению законодательства Казахстана в соответствие с Статьей 2 Парижской конвенции и Статьей 3 Соглашения ТРИПС для обеспечения того, чтобы Казахстан имел совместимую структуру пошлин за услуги в области ИС, и в связи с этим было принято решение изменить размер пошлин таким образом, чтобы с иностранных и внутренних заявителей взималась одна и та же сумма. Делегация выразила надежду, что таким образом законодательство Казахстана в области ИС будет приведено в соответствие с требованиями Соглашения ТРИПС и договорами, административные функции которых выполняет ВОИС. В заключение, делегация выразила поддержку предложению ВОИС по вопросу о географических указаниях, так как она считает, что охрана географических указаний от недобросовестной или незаконной регистрации в качестве товарных знаков требует срочного решения и она считает, что работа в этой области должна продолжаться.

88. Делегация Объединенной Республики Танзания высказала слова глубокой скорби в связи с безвременной кончиной д-ра Арпада Богша и выразила его семье соболезнования. Делегация поддержала заявление, сделанное от имени Африканской группы. Она подчеркнула, что исходя из представленных документов можно сделать вывод о том, что ВОИС продолжала успешно выполнять свои функции, и делегация поблагодарила за это Генерального директора и Секретариат. Она однако с озабоченностью отметила влияющие на деятельность Организации серьезные финансовые трудности, объясняемые сочетанием последствий меньшего, чем

ожидалось, числа патентных заявок и меньшего среднего размера пошлин за подачу заявки, при одновременном расширении объема деятельности Организации. В этом отношении, хотя делегация решительно поддерживает предложение об увеличении размера пошлин за подачу патентных заявок, она считает, что Организация могла бы принять конкретные меры по более эффективному использованию имеющихся ресурсов. Такие меры могли бы предусматривать изменение структуры Организации, включая необходимые меры по сокращению расходов и повышению эффективности работы, и делегация выразила свою признательность Организации в связи с тем, что она уже предпринимает шаги в этом направлении. Далее делегация подчеркнула нынешний процесс автоматизации в сотрудничестве с ВОИС Ведомства промышленной собственности Танзании, путем установки программного обеспечения, позволяющего Ведомству осуществлять регистрацию заявок в режиме он-лайн. Система свяжет в будущем Танзанию с WIPONET, что позволит Ведомству иметь доступ к региональным, а также к международным ведомствам интеллектуальной собственности с целью обмена информацией. Кроме того, Танзания является одной из стран проведения эксперимента, где в настоящее время готовится национальная оценка выгод системы интеллектуальной собственности в развивающихся странах. Цель этого исследования, осуществление которого началось 16 августа 2004 г., состоит в оказании странам помощи в определении их потенциальных сфер для создания, приобретения, эксплуатации и коммерциализации продукции ИС в целях экономического развития. Исследование будет полезным для предприятий и прежде всего МСП. Делегация отметила, что ВОИС выпустила публикации, имеющие целью помочь МСП в разработке и использовании брендов в качестве эффективного маркетингового инструмента своей продукции и услуг, повышать их конкурентоспособность на местном, а также экспортном рынках. В настоящее время разрабатываются планы по изменению этих публикаций с учетом перспектив Танзании. В стране также проходит процесс пересмотра национального законодательства в области промышленной собственности на основе рамочного законодательства ВОИС и в конечном счете это должно привести к консолидированному законодательству в области промышленной собственности, заменяющему собой отдельные законодательные акты о патентах, товарных знаках и знаках обслуживания, промышленных образцах и географических указаниях, что мы имеем в настоящее время. ВОИС помогает Танзании в организации празднования Дня интеллектуальной собственности и техники Африканского союза для африканских стран, которое проходит 13 сентября ежегодно и включает технические выставки и процедуры награждения медалями ВОИС. Делегация подчеркнула, что она высоко ценит содействие, оказываемое ВОИС развивающимся странам и, в том числе, Танзании. В заключение делегация поддержала предложение о необходимости включения в повестку дня развития программных мероприятий ВОИС. По мнению делегации это является важным вопросом для государств-членов ВОИС, особенно для развивающихся и наименее развитых стран. Поэтому делегация надеется на положительное рассмотрение этого предложения.

89. Делегация Антигуа и Барбуды выразила свои искренние соболезнования по поводу кончины бывшего Генерального директора д-ра Арпада Богша. Она поддержала заявления, сделанные ранее ГРУЛАК и другими Карибскими делегациями, и поблагодарила Генерального директора и Секретариат ВОИС за их последовательность в подготовке качественных рабочих документов для заседаний Ассамблей и успешное осуществление программ сотрудничества в целях развития в период 2003-2004 гг. Она отметила, что в течение периода с ноября 2003 г. по сентябрь 2004 г. правительство Антигуа и Барбуды достигло определенных результатов в развитии интеллектуальной собственности. В ноябре 2003 г. Антигуа и Барбуда принимала пятое совещание на уровне министров и глав ведомств интеллектуальной собственности стран Карибского региона, организованное под эгидой ВОИС. В центре работы заседаний было соглашение о сотрудничестве между ВОИС и государствами Карибских стран в целях создания эффективных систем интеллектуальной собственности в соответствующих странах. Девять правительств подписали это соглашение с целью установления более прочных и тесных рабочих отношений с ВОИС, которые приведут к укреплению или к разработке эффективной

политики в сфере ИС, способствующей экономическому развитию во всем регионе. Соглашение рассматривалось в качестве экспериментального проекта, который поможет формированию культуры ИС в регионе КАРИКОМ, а также экономической деятельности. Разработка региональной стратегии развития интеллектуальной собственности также предусмотрена в рамках этого проекта и правительствам необходимо рассматривать этот элемент в качестве подготовительной меры к созданию единого рынка и экономики КАРИКОМ (CSME). Все соответствующие правительства Группы одобрили и поддержали эту инициативу. До настоящего дня осуществление этого проекта сдерживалось бюджетными трудностями ВОИС и большинство государств-членов пока еще не могут пользоваться выгодами от этого проекта. Делегация выразила свою надежду на то, что конкретное выделение на данный проект средств, запрошенных государствами КАРИКОМ в ходе совещания на уровне министров, произойдет в 2005 г. для достижения ожидаемых результатов и также отметила тот факт, что ВОИС была затронута мировыми экономическими проблемами и поэтому в настоящее время испытывает финансовые трудности. Делегация указала, что ее правительство будет поддерживать любые меры, обеспечивающие адекватные решения при том условии, что осуществление таких мер не будет дополнительно ограничивать или препятствовать совершенствованию программ интеллектуальной собственности, имеющих огромное значение для развивающихся и наименее развитых стран. Делегация информировала заседание о том, что в декабре 2003 г. в парламенте было принято семь законодательных актов об интеллектуальной собственности, включая Закон о ведомстве интеллектуальной собственности. В апреле 2004 г. шесть сотрудников были назначены в Ведомство интеллектуальной собственности и торговли Антигуа и Барбуды (АБИБКО), а в августе 2004 г. для руководства этим ведомством был официально назначен регистратор интеллектуальной собственности и торговли. Бывшее правительство намеревалось открыть Ведомство официально в ноябре 2003 г., но из-за экономических трудностей эта цель не была достигнута. Открытие Ведомства было отложено на вторую половину 2004 г. Поэтому для продвижения страны в области ИС исключительно важно, чтобы приоритетные вопросы, предусмотренные в соглашении с ВОИС, были решены в 2005 г. или ранее. Вместе со своими региональными партнерами правительство Антигуа и Барбуды продолжит поддерживать все инициативы ВОИС, особенно инициативы, конкретно направленные на удовлетворение особых потребностей развивающихся и наименее развитых стран. Поскольку большинство местных предприятий страны оказывают относительно небольшие по объему услуги, делегация просила увеличить ресурсы, выделяемые отделу, отвечающему за исследования и развитие в области традиционных знаний, фольклора и генетических ресурсов, отделу МСП и Бюро для Латинской Америки и Карибского региона. Делегация надеется, что в 2005 г. сложится более позитивная картина развития эффективных систем ИС в Карибском регионе. Делегация отметила, что несколько ее карибских соседей понесли тяжелые потери в результате двух ураганов, прошедших в 2004 г., и запросила от имени этих стран любого технического или иного сотрудничества от ВОИС и других государств-членов, которое необходимо для укрепления их режима ИС и соответственно их экономики. Делегация высказала предположение о том, что ИС в качестве инструмента создания национальных богатств могла бы стать решением экономического и социального кризиса в этих странах.

90. Делегация Австралии отметила, что в течение последнего года ВОИС продолжала оказывать серьезное позитивное влияние на развитие ИС во всем мире и, несмотря на финансовые ограничения, продолжала осуществлять широкую программу деятельности, которая отражает готовность ВОИС и государств-членов продолжать сохранять актуальность ИС и обеспечивать ее доступность. Австралия с удовольствием принимала участие в ряде заседаний ВОИС, где были достигнуты существенные позитивные результаты, в частности такие как совершенствование патентной системы за счет внесения поправок в РСТ, работа Постоянного комитета по патентному праву над проектом Договора, регулирующего материальные нормы патентного права, и реформа РСТ в Международном бюро. Делегация поддержала работу Постоянного комитета по товарным знакам, географическим указаниям и

промышленным образцам, в особенности модернизацию Договора о законах по товарным знакам и расширение понимания вопросов в связи с географическими указаниями. Делегация также с удовлетворением наблюдает за продолжающейся поддержкой работы Межправительственного комитета по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору, и выразила надежду, что этот Комитет сможет достичь практических результатов, в особенности в плане разработки руководств и рекомендаций по вопросам, связанным с взаимодействием между доступом к генетическим ресурсам и механизмами раскрытия в патентах. Делегация выразила надежду, что государства-члены достигнут консенсуса для обеспечения значительного прогресса по вопросам, нерешенных в рамках этих Комитетов. Далее, делегация отметила работу в рамках регионально-ориентированного плана действий (РОПД), осуществляемого под эгидой ВОИС/Секретариата Форума Тихоокеанских островов/Австралийского ведомства ИС. В сентябре 2003 г. был проведен практический семинар по управлению интеллектуальной собственностью и повышению осознания широкой публикой концепций интеллектуальной собственности, который проходил в Вануату, а также проведение в ноябре 2003 г. в Австралии встречи представителей ИС на высшем уровне из островных государств Тихоокеанского Форума. Участники встречи обсудили дальнейшие вопросы в связи с региональными механизмами управления промышленной собственностью, включая региональное сотрудничество в области поиска и экспертизы; затем последовало проведение учебного семинара по управлению ИС для администраторов региона и семинар по защите прав ИС, организованный на Фиджи в июле 2004 г. ИС Австралия совместно с Ведомством США по патентам и товарным знакам. Далее, делегация отметила, что в феврале 2004 г. ИС Австралия отпраздновала 100 лет со дня основания. В мае 2004 г. Ведомство Австралии по товарным знакам после более 100 лет функционирования присвоило миллионный номер товарному знаку. Австралийский закон об образцах 2003 г. вступил в силу в июне 2004 г., обеспечивая более рациональную систему регистрации, включающую экспертизу по существу, предпринимаемую только по запросам, лучшую защиту прав и процедуры урегулирования споров, более строгие требования, предъявляемые в связи с проверкой надежности и нарушением прав, а также более четкие определения. В 2000 г. произошли крупные изменения австралийского закона по авторскому праву, в частности, закона о цифровой повестке дня, который ввел охрану авторского права в режиме он-лайн. Для приведения австралийского авторского права в соответствие с другими требованиями Договора ВОИС по авторскому праву и Договора ВОИС по исполнениям и фонограммам в 2004 г. были приняты еще несколько законов. Делегация заявила, что Австралия собирается присоединиться к обоим Договорам и в этой связи начала внутренний подготовительный процесс для получения официального правительственного одобрения с целью сдачи на хранение документов о присоединении. В заключение, делегация заявила, что она с надеждой смотрит на продолжение работы с ВОИС и государствами-членами в целях дальнейшего совершенствования системы.

91. Делегация Австрии присоединилась к заявлению, сделанному от имени Группы В, и к заявлению Нидерландов, сделанному от имени Европейского союза. Она поздравила Генерального директора и сотрудников ВОИС с прогрессом и результатами, достигнутыми в течение отчетного периода, дав высокую оценку обоим отчетам, которые были подготовлены с учетом критериев прозрачности и эффективности. Делегация призвала ВОИС и дальше развивать прозрачность представления отчетов о выполнении программы и их взаимосвязь с бюджетом, что позволит государствам-членам давать оценку последствий каждого отдельного вида деятельности для бюджета. Делегация отметила, что подготовленные документы свидетельствуют о значительном прогрессе в направлении достижения стратегических целей ВОИС, в особенности в отношении ИС как ключевого инструмента экономического и социального развития, и что «развитие», которое конкретно не оговаривается в мандате Организации, всегда учитывается ВОИС в деле содействия охране ИС во всем мире. Делегация также отметила, что МСП играют важную роль в экономическом и техническом развитии и приветствовала особое внимание, уделяемое повышению осознания МСП и расширению

использования ими систем ИС. Поэтому делегация поддержала идею продолжения и расширения этих усилий в текущем двухлетнем периоде. Далее, делегация отметила более широкое признание ИС во всем мире, что иллюстрируется растущим числом присоединений к Договорам, административные функции которых выполняет Международное бюро, и с удовлетворением отметило недавнее присоединение Соединенных Штатов Америки, а также предстоящее вступление в силу присоединений Европейского союза к Мадридскому протоколу, что сделает Мадридскую систему еще более привлекательной. В этом отношении делегация отметила усилия Международного бюро в направлении придания большей привлекательности системам, учрежденным международными договорами для заявителей и соответствующих ведомств, особо отметив прогресс в реформировании РСТ. Представляя МПО и ОМПЭ в рамках РСТ, Австрия принимала активное участие в усилиях, направленных на превращение патентной системы в более прозрачную и удобную для пользователей и готова продолжить эту работу. Поэтому делегация полностью поддержала поправки к Инструкции к РСТ, предложенные в документе РСТ/А/33/2. Считая, что РСТ является одним из ключевых вопросов Организации, делегация также призвала ВОИС и впредь уделять особое внимание и сохранять равновесие между РСТ – как жизнеспособного, а также финансово предсказуемого инструмента, и бюджетными потребностями Организации. Подчеркивая важность задачи ВОИС в разработке международных норм ИС, делегация отметила прогресс, достигнутый в рамках ПКТЗ в отношении пересмотра Договора о законах по товарным знакам. Убеденная, что нерешенные вопросы могут быть урегулированы в ходе предстоящих сессий ПКТЗ, делегация поддержала идею Генеральной Ассамблеи, предусматривающую созыв Дипломатической конференции в первой половине 2006 г. – года, в котором Австрия будет президентом Европейского союза, - и завершила Международное бюро в своем намерении всесторонне сотрудничать в целях успешного проведения такой конференции. Австрийское патентное ведомство принимает участие в ряде мероприятий в рамках сотрудничества с развивающимися странами и деятельности Всемирной Академии ВОИС, делегация одобрила эту деятельность, в особенности в отношении числа участников и их позитивной оценки. В качестве примера делегация упомянула Семинар под эгидой ВОИС-Австрия по вопросам промышленной собственности, который проходил в Вене в июне 2004 г. и собрал участников из девяти стран, подчеркнув при этом свою готовность и в дальнейшем оказывать помощь и поддержку таким мероприятиям. Делегация закончила свое выступление, заверив в приверженности Австрии продолжать вносить вклад в достижение глобальных целей ВОИС.

92. Делегация Бахрейна заявила, что после вступления в ВОИС в 1995 г. в стране прилагались все усилия по сохранению программ развития и поощрению интеллектуального творчества и по ускоренному развитию различных отраслей промышленности путем осуществления на практике относящихся к ИС национального законодательства и международных договоров и реализации при этом основанного на справедливости видения, нацеленного на обеспечение безопасности, стабильности и процветания общества. Делегация упомянула о том большом значении, которое придается в стране ускорению и активизации работы по вопросам охраны интеллектуальной собственности, и сообщила о ратификации правительством страны в нынешнем году Договора ВОИС по авторскому праву (ДАП) и Договора ВОИС по исполнениям и фонограммам (ДИФ). Выступающий сделал акцент на острой необходимости поиска соответствующих решений, уделяющих приоритетное внимание мероприятиям по популяризации и применению передовых знаний в интересах нынешних и будущих поколений. Делегация пояснила, что такие цели нельзя достигнуть путем осуществления скромных информационных программ; необходимы финансовые ресурсы для разработки и подготовки соответствующего информационного материала, помогающего достижению целей как развитых, так и развивающихся стран. Кроме того, усилия должны быть сосредоточены не только на борьбе с нарушителями законодательства по интеллектуальной собственности и на выделении финансовых средств для создания административных и технических органов, осуществляющих преследование и наказание за эти нарушения, но также и на поиске средств для подготовки информационных материалов, способных

направлять и стимулировать общество и поддерживать усилия по развитию людских ресурсов. Делегация выразила надежду на достижение с развитыми странами договоренности об объединенном бюджете для целей подготовки доступных всему миру программ по интеллектуальной собственности, учитывающих особенности различных культур международного сообщества. Роль средств массовой информации в ориентировании общества и изменении жизненных тенденций лучше всего иллюстрируется новыми направлениями культуры, созданными в социальной, экономической и политической областях с помощью визуальных средств информации и, особенно, кино. Поддерживая надежду народов и общества на создание национальных богатств за счет совершенствования охраны интеллектуальной собственности и претворения в жизнь законодательства и международных договоров, делегация также высказала надежду на то, что эффективное сотрудничество между развитыми и развивающимися сообществами станет наконец реальностью. И наконец, делегация дала высокую оценку постоянному и полезному сотрудничеству с ВОИС, в целом, и с Арабским бюро, в частности.

93. Делегация Буркина-Фасо сообщила Ассамблее об открытии Постоянного представительства своей страны при Отделении Организации Объединенных Наций для обеспечения лучшей возможности следить за дискуссиями в международных организациях и специализированных учреждениях системы ООН, добавив при этом, что этот факт свидетельствует также о том важном значении, которое правительство ее страны придает актуальным мировым проблемам, и, в частности, вопросам, касающимся системы интеллектуальной собственности. Делегация выразила свое полное удовлетворение той поддержкой, которую оказывает ее стране ВОИС, предоставившая информационное и канцелярское оборудование, оказывающая помощь национальным органам, занимающимся вопросами интеллектуальной собственности, в деле подготовки персонала, а также юристов и специалистов в области управления интеллектуальной собственностью и в области авторского права, равно как и в создании и развитии бюро и обществ авторского права в странах Африки. Делегация также напомнила о том, что в течение 2004 г. служащие национальных органов и судьи ее страны прошли предоставляемую ВОИС подготовку в виде участия в практических занятиях и семинарах по вопросам нарушений прав интеллектуальной собственности, информации и патентной документации. Она также напомнила о том, что раз в два года в Буркина-Фасо проводится Национальный форум научных исследований и технических инноваций (FRSIT) и что шестой такой Форум проходил с 29 мая по 5 июня 2004 г. по теме «Научно-технические исследования: важность проблемы воды для устойчивого развития». В этой связи ВОИС вручила двум изобретателям в знак признания их заслуг два приза, а также медали и дипломы. Делегация указала, что при содействии ВОИС и АОИС изучается проект развития и охраны географических указаний и что его первая фаза была осуществлена в виде создания Координационного комитета. И напротив, она высказала сожаление в связи с тем, что несмотря на готовность ВОИС не был выделен эксперт для проведения исследования по вопросу об учрежденческой основе изобретательской и инновационной деятельности, но она заверила в том, что для проведения этого исследования будут приняты все необходимые меры. Буркина-Фасо намерена в полной мере использовать систему интеллектуальной собственности в качестве инструмента осуществления своей стратегии развития путем консолидации промышленной основы и расширения торговли готовыми изделиями. Для этой цели Национальное управление промышленной собственности хотело бы получить надлежащие средства для того, чтобы полностью и эффективно выполнять свою миссию. Именно с учетом этого планируется преобразовать это Управление в Национальный центр промышленной собственности, которому будет придан особый статус. В целях поддержки этой реструктуризации делегация вновь обратилась с просьбой к ВОИС о предоставлении информационного и канцелярского оборудования. Далее она приветствовала осуществление проекта «Университетская инициатива ВОИС» и выразила свою признательность Бюро ВОИС по сотрудничеству в целях развития со странами Африки за помощь её стране в осуществлении этого проекта, поскольку он позволит распространять информацию по вопросам

интеллектуальной собственности в университетах и других крупных учебных заведениях Буркина-Фасо.

94. Делегация Камеруна выразила свои искренние соболезнования семье д-ра Арпада Богша, бывшего Генерального директора ВОИС. Далее она поблагодарила нынешнего Генерального директора за его энергичный подход к руководству ВОИС и с удовлетворением отметила большой объем работы, выполненный Секретариатом в связи с мероприятиями, проводимыми во всем мире в различных областях, связанных с интеллектуальной собственностью. Все эти мероприятия в целом превратили ИС в важный элемент экономического, социального и культурного развития стран. Кроме того, работа, проделанная Всемирной Академией ВОИС, сделала возможным довести информацию об интеллектуальной собственности до всех слоев общества. В этой связи делегация указала, что последствия этой работы можно заметить и в Камеруне в виде того интереса, который проявляют пользователи интеллектуальной собственности. Делегация призвала ВОИС продолжить обсуждение этих вопросов в Межправительственном комитете по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору, подчеркнув, что работа Комитета требует активного участия всех стран и что Камерун намерен внести свой вклад в успешное завершение этой работы. Камерун праздновал День интеллектуальной собственности 26 апреля 2004 г., а африканский День интеллектуальной собственности – 13 сентября 2004 г. Эти празднования имели целью обеспечить лучшее понимание административными органами важности ИС для промышленного и торгового развития. В рамках мероприятий была организована выставка традиционной медицины Камеруна для целей выявления людей, активно вовлеченных в область традиционных знаний, с тем чтобы можно было в дальнейшем использовать достигнутые результаты. Касаясь вопроса о МСП, делегация заявила, что Камерун особо заинтересован в развитии этого сектора и считает, что для устойчивого развития МСП необходимо эффективное освоение активов промышленной собственности в рамках стратегии политики развития. По этой причине делегация запросила содействия ВОИС в 2005 г. в деле организации Национального семинара по интеллектуальной собственности и развитию МСП.

95. Делегация Канады выразила глубокие соболезнования в связи с кончиной д-ра Арпада Богша. Она также присоединилась к заявлению от имени Группы В и положительно оценила многие инициативы, предпринятые ВОИС за последний год, отметив, что работа ВОИС является чрезвычайно важной для будущего ИС во всем мире. Делегация также поздравила ВОИС с ее лидирующей ролью в пропаганде прав коренных народов и уважении их культур, сообществ и ценностей, и поддержала решимость ВОИС обеспечить всеобщее понимание того, как разработать и наилучшим образом использовать принципы системы ИС в интересах носителей традиционных знаний и хранителей традиционных выражений культуры. Делегация с удовольствием узнала о соглашении о сотрудничестве, подписанном между ВОИС и университетом ООН. Эта инициатива поможет повысить информированность о важности ИС и разъяснить связь между ИС и экономическим развитием, международной торговлей и окружающей средой. Канаду воодушевило глубокое понимание Генеральным директором важной роли судебных органов в эффективной защите ПИС, и она выразила удовольствие в связи с работой Консультативного комитета по защите прав. Делегация также положительно оценила работу ВОИС по введению в эксплуатацию надежной системы электронной подачи международных патентных заявок и в связи с превышением отметки в 110 000 международных заявок в 2003 г. уже в течение трех лет подряд. Делегация также заявила, что Канада остается верна обязательству продолжать модернизацию своего законодательства и положений в области ИС, как об этом упоминалось в нескольких случаях, включая тронное выступление в феврале 2004 г., в котором правительство охарактеризовало свое видение Канады как «основанное на инновациях с использованием исследовательских университетов мирового класса, умных положений и новаторского финансирования, что в сочетании будет способствовать превращению Канады в глобального лидера в области коммерциализации талантливых идей». Как часть этого обязательства Канада будет и далее активно участвовать в

различной нормотворческой деятельности, осуществляемой под эгидой ВОИС. Предлагаемые поправки к патентному закону и к закону о продовольственных товарах и лекарственных веществах, позволяющие упростить экспорт недорогих фармацевтических продуктов в НРС и развивающиеся страны, еще на один шаг приблизились к своей реализации. В мае 2004 г. законопроект С-9 получил королевское одобрение и он может вступить в действие этой осенью. Предлагаемые поправки отражают постоянное желание Канады уравновесить свои цели по упрощению предоставления жизненно важных лекарств развивающимся странам с поддержанием целостности ее режима ИС и выполнением своих международных обязательств. Делегация также сообщила о проведенных в 2003 г. консультациях с ВОИС, направленных на укрепление существующих двусторонних отношений на высшем уровне и обсуждение совместных проектов в области сотрудничества и развития. Канада приняла участие в проведенных в 2004 г. в Китае и Таиланде заседаниях Группы АПЕК-ИПЕК, проводимых два раза в год. В качестве одного из основателей АПЕК, одной из задач Канады остается содействие более активному региональному экономическому и социальному сотрудничеству, которое продолжает осуществляться с помощью пропаганды либерализации и упрощения правил торговли в рамках АПЕК. В сотрудничестве с ВОИС Канада имела честь принимать в мае 2004 г. ежегодный семинар по использованию методов управления в предоставлении услуг в области интеллектуальной собственности, в котором приняли участие высшие должностные лица из ряда стран. Делегация далее отметила, что в соответствии с принятым в 2002 г. решением Ассамблеи Союза РСТ, 26 июля 2004 г. Канада получила статус Международного поискового органа/органа международной предварительной экспертизы (МПО/ОМПЭ) в числе 11 других таких органов. С целью наилучшей поддержки этих услуг КВИС разработала автоматизированную систему обработки заявок, которая позволит повысить эффективность работы путем интеграции всей относящейся к РСТ международной деятельности. Статус МПО/ОМПЭ усилил намерение Канады продолжать расширение диапазона и улучшение качества своих услуг в области ИС. Делегация также упомянула, что по случаю празднования 26 апреля 2004 г. Всемирного дня ИС, КВИС дала высокую оценку деятельности профессионалов и своих сотрудников, работающих в сотрудничестве с сетью центров деловых услуг, в подготовке к презентации по повышению информированности о роли ИС, проведении пропагандистской кампании в режиме он-лайн и осуществлении рыночной деятельности. Делегация информировала Ассамблею, что с началом реализации КВИС своей программы управления отношений с клиентом, оно будет получать данные о клиентах на более систематической основе, что позволит КВИС направить его средства и усилия на предоставление продуктов и услуг, в которых больше всего нуждаются клиенты. Этот подход учитывает уровень знаний клиентов, развитие отношений, уровень удовлетворенности клиентов, необходимость постоянных консультаций с клиентами и рассмотрение жалоб, что является ключевыми элементами этой структуры. КВИС намерен и дальше совершенствовать свои услуги и расширять свой международный профиль, выполняя еще более важную и более сфокусированную международную роль. В заключение делегация высказала заверение в том, что Канада будет продолжать способствовать достижению ВОИС ее глобальных целей.

96. Делегация Центральноафриканской Республики упомянула об ослаблении усилий по продвижению экономического развития страны из-за бед, которые преследовали ее столь долго, и упомянула о том, что в результате восстановления конституционного порядка страна вновь возвращается к нормальной жизни. От имени правительства Центральноафриканской Республики делегация поблагодарила ВОИС и всех других партнеров по развитию за сохранение их отношений сотрудничества с Центральноафриканской Республикой в течение этого переходного периода и выразила пожелание о том, чтобы ВОИС увеличила число мероприятий по наращиванию потенциала страны, и особенно программы стипендий для подготовки специалистов в интересах страны. Это сделает возможным увеличить число должностных лиц, отвечающих за поощрение интеллектуальной собственности, и пробудить дух творчества и интеллектуальных инноваций, которые являются ключевым для устойчивого социального и экономического развития.

97. Делегация Чада поблагодарила Генерального директора и особенно Бюро по экономическому развитию для стран Африки за постоянную поддержку в Чаде деятельности по развитию, информированию, подготовке кадров и популяризации интеллектуальной собственности. Она высказала пожелание о продолжении этого превосходного сотрудничества. Делегация заявила о своем удовлетворении работой, проведенной ВОИС и представленной в Отчете о выполнении программы за двухлетний период 2002-2003 гг., и осуществлением текущей программы, позволяющей Организации осуществить ряд проектов, учитывающих чаяния своих государств-членов. Среди этих достижений она, в частности, упомянула об автоматизации национальных ведомств интеллектуальной собственности путем подсоединения к общей сети WIPONET, создание в 1998 г. Всемирной Академии ВОИС, помощь, оказываемую малым и средним предприятиям (МСП), и работу в последнее время по обеспечению эффективной охраны генетических ресурсов, традиционных знаний и фольклора. В заключение, делегация выразила надежду на дальнейшее сотрудничество с ВОИС и на ее поддержку в осуществлении некоторых проектов, касающихся содействия развитию интеллектуальной собственности, и в частности таких как подготовка кадров, техническое содействие при разработке и применении национального законодательства по интеллектуальной собственности и оснащение оборудованием учреждений, занимающихся интеллектуальной собственностью.

98. Делегация Чешской Республики выразила признательность Генеральному директору и Секретариату за работу, проделанную в двухлетний период 2002-2003 гг., и с удовлетворением отметила масштабы деятельности и многие достигнутые результаты. Она приняла к сведению тот факт, что получение некоторых результатов было отложено из-за определенных бюджетных трудностей. Далее делегация заявила, что она придает большое значение реформе системы РСТ. Она приветствовала осуществление внесенных в связи с реформой поправок в Инструкцию к РСТ и запуск полностью электронной системы подачи заявок по процедуре РСТ, подчеркнув, что это способствовало повышению качества услуг в рамках РСТ для пользователей. Однако, в этих условиях делегация также выразила свою обеспокоенность в связи с предлагаемым увеличением размера пошлин РСТ. Она дала высокую оценку усилиям, ведущим к созданию связи между Мадридской системой и Товарным знаком Сообщества, и заявила о своей полной поддержке любых дальнейших улучшений базы данных о международных товарных знаках. Что касается разработки международного законодательства по промышленной собственности, делегация выступает за пересмотр Договора о законах по товарным знакам (ТЛТ), имеющий целью включить в ТЛТ положения, касающиеся электронной подачи заявок на товарные знаки. Делегация также заявила о полной поддержке усилий ВОИС по успешному завершению переговоров, проходящих в настоящее время в Постоянном комитете по авторскому праву и смежным правам, и в частности работы по составлению нового договора о правах органов вещания, поскольку, по ее мнению, существующие рамки Римской конвенции 1961 г. уже перестали отражать потенциал современных технологий. Делегация полагает, что неформальные консультации относительно прав исполнителей на аудиовизуальные произведения могли бы быть полезными для примирения различных позиций сторон в отношении охраны таких прав. Она добавила, что конечной целью является предоставление этим авторам большей степени охраны, путем принятия международного документа, который по своему характеру был бы близок к Договору ВОИС по исполнению и фонограммам (ДИФ). Желательно также предоставить адекватную охрану базам данных, особенно с учетом современных технологий, используемых для распространения произведений, исполнений и фонограмм. Поэтому делегация поддерживает предложения о сохранении в Повестке дня вопроса о правовой охране баз данных. Далее делегация заявила, что адекватная охрана прав интеллектуальной собственности тесно связана с правовой защитой таких прав. Признавая, что наличие правовых средств является вопросом, который должен решаться соответствующим национальным законодательством, делегация утверждала, что распространение через национальные границы объектов, имеющих право на

охрану, требует обмена на национальном уровне информацией, касающейся различных национальных законов. В этой связи делегация подчеркнула важность Консультативного комитета ВОИС по защите прав - платформы для обмена информацией о защите прав интеллектуальной собственности в государствах-членах и приветствовала возможность обмена такой информацией с помощью электронных средств через IPEIS. Кроме того, делегация высоко ценит работу Межправительственного комитета по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору и усилия ВОИС по изучению национального опыта и законодательства в области охраны фольклора. Делегация приветствует намерение ВОИС провести всесторонний анализ политических возможностей и основных принципов охраны фольклора, включая его практические аспекты, такие как последствия для существующих международных договоров о правах интеллектуальной собственности. И наконец, делегация отметила, что 1 мая 2004 г. Чешская Республика стала членом Европейского союза и поэтому в настоящее время на территории Чешской Республики применяется непосредственно соответствующее законодательство ЕС. Что касается деятельности в области охраны промышленной собственности, то в силу также вступил Закон о товарных знаках, Закон о патентных поверенных и поправки к Закону об охране промышленных образцов. В заключение, делегация выразила надежду на успешное сотрудничество с ВОИС в будущем.

99. Делегация Дании поздравила Генерального директора и сотрудников ВОИС с результатами, достигнутыми Организацией. Глава датской делегации представился в качестве нового Генерального директора Датского ведомства по патентам и товарным знакам, функции которого он выполняет уже один год. Делегация отметила, что одной из основных целей Датского ведомства по патентам и товарным знакам является упорядочение и повышение качества обработки патентных заявок и что одной из поставленных целей является получение сертификата ISO в начале 2005 г. Ведомство сосредоточило свои усилия на расширении и совершенствовании ряда услуг, предлагаемых промышленности, с тем, чтобы подтвердить свое положение в качестве центра инноваций и обеспечить в будущем здоровую финансовую основу. Кроме того, в течение прошлого года большие средства были затрачены на анализ возможности создания Патентного института Северных стран (NPI), целью которого будет обеспечение рамок для существования в полной мере функциональных органов в Северных странах в интересах промышленности этих стран. NPI может быть создан по примеру совместного предприятия, которое подразумевает, что ресурсы на обработку заявок будут поступать из национальных ведомств и что каждая страна будет специализироваться в какой-либо конкретной области. Организационно оформленный и функционально действующий Институт может начать свою деятельность в январе 2007 г. Этот проект рассматривается в качестве важной части обсуждения стратегии, начатого в Европе в целях поиска европейского решения проблемы распределения работы в связи с обработкой заявок, поданных по процедуре РСТ. Кроме того, делегация отметила, что как на международном уровне, так и в Дании активно обсуждался вопрос о патентоспособности изобретений, осуществляемых с помощью компьютера, и этот вопрос был подробно рассмотрен в Датском парламенте. На Конференции, недавно проведенной в Датском ведомстве по патентам и товарным знакам, подчеркивалась важность для МСП, а также для отраслей информационных технологий, иметь возможность охранять свои инновации с помощью патентной системы, для того, чтобы они могли внести свой вклад в экономический рост и поощрение инноваций. Соответственно, делегация выразила надежду на то, что как Европейский совет, так и Европейский парламент утвердят Европейскую директиву в ее нынешнем виде, после чего можно было бы рассмотреть вопрос о популяризации стратегии ПИС среди европейских МСП в отрасли информационных технологий. В настоящее время Датское ведомство по патентам и товарным знакам работает с представителями промышленности над популяризацией идеи о разработке стратегии ПИС. Делегация также упомянула о посещении страны несколькими международными делегациями, такими как делегация в рамках осуществления в Румынии гуманитарного проекта ЕС, а также делегаций из Грузии и Китая. Дания также завершила осуществление рассчитанного на десять

лет проекта в Литве в сфере образования и подготовки, который финансировался в рамках двустороннего содействия, оказываемого Данией Литве, и управлялся Министерством иностранных дел Датского Королевства. В настоящее время Датское ведомство по патентам и товарным знакам участвует в реализации в Болгарии гуманитарного проекта, осуществление которого началось в марте 2004 г. и, как ожидается, будет завершено в ноябре 2005 г. Общая цель этого финансируемого Европейским союзом проекта состоит в развитии национальной сети сотрудничества и обмена информацией в целях охраны прав интеллектуальной и промышленной собственности. Делегация отметила, что Датское ведомство по патентам и товарным знакам имеет твердое намерение распространять свое участие на такие виды деятельности в предстоящие годы. Далее она заявила, что Ведомство постоянно совершенствует свою работу и расширяет оказание своих услуг в режиме он-лайн как в отношении подачи заявок и курсов, так и другого нацеленного на оказание услуг бизнеса. В настоящее время стало возможным подавать заявки во всех районах, проверять досье и искать все документы с помощью электронных средств. Кроме того, Ведомство предлагает заочную подготовку по вопросам патентного поиска для лучшего обслуживания пользователей, которые не имеют возможности посетить Ведомство. Делегация также подчеркнула важность гармонизации и указала, что она должна проходить в многостороннем плане и приводить к полезным результатам, которые должны быть простыми и ясными по всем аспектам, когда речь идет о практических решениях, правовых рамках и т.д. В этом отношении делегация подчеркнула острую необходимость в получении результатов от различных процессов гармонизации. В заключение, делегация также подчеркнула важность двустороннего сотрудничества и выделила деловые аспекты такого сотрудничества.

100. Делегация Экваториальной Гвинеи выразила свои соболезнования семье д-ра Арпада Богша и Организации в целом. Делегация выразила обеспокоенность финансовым положением ВОИС, сложившимся в результате снижения доходов в рамках РСТ, но высказала надежду и веру в то, что решение этой проблемы будет найдено. Делегация подчеркнула, что в 2004 г. глава государства объявил о праздновании года техники в Экваториальной Гвинее, а это подтверждает заинтересованность правительства в осуществлении ВОИС роли провайдера конкретных результатов в интересах человечества.

101. Делегация Габона указала, что ресурсы, выделяемые на сотрудничество в целях развития, неуклонно возрастали с 1997 г., в результате чего техническому содействию в развивающихся странах придавалось большое значение. Она упомянула о Всемирной Академии ВОИС, которая с точки зрения обучения и поддержки внесла большой вклад в подготовку старших должностных лиц, а также об осуществлении проекта WIPONET, в рамках которого Габон получил необходимое оборудование. Она указала, что под эгидой ВОИС в Габоне был проведен целый ряд семинаров и учебных конференций и это позволило создать такие структуры как Бюро авторских прав и Габонский центр промышленной собственности (SCEPIG). В этой связи она упомянула об организации в июне 2004 г. субрегионального семинара для судей из франкоязычных африканских стран, а в сентябре 2004 г. первой национальной ярмарки изобретений и технических инноваций. ВОИС внесла большой вклад в успех этой ярмарки, вручив три приза лучшим изобретателям. Она отметила, что успех ВОИС объясняется присоединением многих развивающихся стран к договорам и конвенциям, управляемым ею, и в этой связи Габон, который уже стал участником целого ряда договоров с момента создания ВОИС, в настоящее время принимает необходимые меры для присоединения к другим соглашениям, в которых он еще не участвует. Делегация одобрила активное участие ВОИС в решении проблем, связанных с развитием, считая, что нехватка высококвалифицированных людских ресурсов и бремя погашения задолженности, с которым сталкиваются наименее развитые страны, является лишь частью множества проблем. Действительно эффективное использование знаний является определяющим фактором международной конкурентоспособности, поскольку оно вносит решающий вклад в создание национальных богатств и в повышение социального благосостояния народов. С учетом этого

делегация запросила поддержки и содействия ВОИС, а также промышленно развитых стран, которые обладают богатым опытом в различных областях интеллектуальной собственности, чтобы наладить эффективное использование системы интеллектуальной собственности в интересах экономического развития. Далее она дала высокую оценку созданию Межправительственного комитета по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору и добавила, что это был полезный шаг для стран, которые являются бедными, но располагают огромными богатствами с точки зрения генетических ресурсов, традиционных знаний и культурного многообразия. Делегация выразила свою уверенность в том, что эта инициатива приведет к обновлению примерных положений национального законодательства об охране выражений фольклора от незаконной эксплуатации и других актов, наносящих вред культурному наследию, и обратила внимание на то, как в этой связи Африканская организация интеллектуальной собственности (АОИС) осуществляет охрану и эксплуатацию традиционной медицины. В заключение делегация выразила поддержку предложению Секретариата об увеличении размера пошлин на 12% с тем, чтобы позволить Организации получить дополнительные средства в условиях нынешней неблагоприятной конъюнктуры. С помощью этих средств она сможет осуществлять свою политику развития интеллектуальной собственности во всех государствах-членах и особенно в развивающихся странах.

102. Делегация Гамбии выразила глубокие соболезнования семье д-ра Арпада Богша в связи с его кончиной. Делегация также присоединилась к заявлению от имени Африканской группы. Она дала высокую оценку работе Генерального директора и ВОИС в вопросах сотрудничества с государствами-членами, особенно с развивающимися странами, в частности, в области подготовки и технического сотрудничества, и с интересом отметила достижения ВОИС в пропаганде ИС, что является ярким свидетельством целенаправленной работы Организации. Гамбия рассчитывает на получение дальнейших преимуществ в результате предоставляемой ВОИС помощи. Делегация также отметила работу в области традиционных знаний, генетических ресурсов и фольклора, которые являются важным средством национального развития и подчеркнула важность создания соответствующей правовой структуры для охраны и регулирования этих вопросов. Кроме того, делегация подчеркнула важную роль, которую играют МСП в экономике развивающихся и наименее развитых стран и отметила, что необходимо предпринять все усилия для эффективного информирования этих стран о преимуществах и важности ИС. Делегация поддержала предложение об увеличении размера пошлин по процедуре РСТ и отметила, что в существующей обстановке это предложение является обоснованным и такое повышение поможет ВОИС осуществить поставленные перед ней задачи. В заключение, она поблагодарила ВОИС за регулярное предоставление Гамбии документов и материалов.

103. Делегация Германии заявила, что ИС представляет собой предмет повышенной экономической важности как для промышленно развитых, так и для менее развитых стран. Она отметила, что в 1898 г. БИРПИ, так называлась в то время ВОИС, осуществляло административные функции только четырех договоров, в то время как теперь ВОИС осуществляет административные функции более чем 20 договоров и имеет широкую и разнообразную программу работы. Делегация заявила, что она придает большое значение работе ВОИС и выразила искреннюю благодарность Секретариату, Генеральному директору, высшему руководству и всем штатным сотрудникам. Она отметила, что достижения и недостатки в работе ВОИС должным образом отражены в Отчете о выполнении программы и Обзоре реализации программы, и предложила сделать их тщательную оценку с целью повышения эффективности программной деятельности в духе ориентированного на результат руководства деятельностью и составления бюджета. Она отметила, что достижение необходимого и справедливого равновесия между различными интересами иногда представляет собой деликатную задачу, особенно во время конкретного бюджетного ограничения и подчеркнула, что Ассамблеи приняли текущую программу и бюджет в то время, когда нехватка

доходов вследствие медленных темпов роста заявок по процедуре РСТ еще не была реальностью. По мнению делегации, ответом на создавшееся положение может быть сокращение расходов, особенно принимая во внимание значительные бюджетные избытки, которые ВОИС накопила в недавнем прошлом. Поэтому необходимо разработать схему непрерывного снижения расходов и обеспечить финансирование ключевых видов деятельности. Делегация отметила, что предоставляемые ВОИС глобальные системы охраны и услуги, в частности, РСТ, Мадридская, Гаагская и Лиссабонская системы в сочетании со стремлением ВОИС обеспечить гармонизацию национального законодательства, лежат в основе целей ВОИС. Кроме того, они являются ключевыми факторами в содействии развития интеллектуальной собственности в качестве средства экономического роста и создание благосостояния. Она отметила, что даже несмотря на то, что число новых патентных заявок в соответствии с системой РСТ растет не так быстро, как предполагалось, их общее число подтверждает привлекательность и глобальную приемлемость этой системы. Число присоединений к Мадридской системе регистрации знаков увеличилось благодаря последовательному присоединению Японии, Соединенных Штатов Америки и совсем недавно, Европейского союза. Наблюдается прогресс в работе компетентного постоянного комитета по дальнейшей разработке закона о товарных знаках. В этой связи она отметила, что Германия недавно передала на хранение свои ратификационные грамоты, и станет связана обязательствами этого Договора с 16 октября 2004 г. Делегация также считает, что был достигнут значительный прогресс в работе Постоянного комитета по авторскому праву и смежным правам в плане своевременного и адекватного обновления Римской конвенции об охране вещательных организаций. В связи с этим она поддерживает решение Ассамблей о созыве в соответствующее время Дипломатической конференции по охране вещательных организаций. Делегация также придает важное значение новым обсуждавшимся вопросам в Межправительственном комитете по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору (МКГР). По ее мнению решение, которое будет устраивать всех, нуждается в дальнейшем глубоком обсуждении в связи со сложностью вопросов и разнообразием интересов. Делегация подтвердила, что МКГР является форумом, обладающим наибольшими экспертными знаниями в отношении аспектов интеллектуальной собственности, относящихся к генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору и, следовательно, ведущая роль при проведении таких обсуждений должна оставаться за МКГР. Она отметила, что его мандат был сформулирован соответствующим образом и он включает организацию исследований, которые просила провести Конференция сторон-участниц Конвенции о биологическом разнообразии (КБР). Отмечая тот факт, что тесное сотрудничество с КБР имеет очень большое значение, она настоятельно призвала не отказываться от проведения таких исследований. В заключение делегация заявила, что в рамках деятельности по сотрудничеству в целях развития Немецкое ведомство патентных и товарных знаков продолжало осуществлять техническое сотрудничество с другими организациями и ведомствами. Как и в предыдущие годы были организованы семинары и учебные курсы для иностранных экспертов из африканских, азиатских, арабских, латино- и североамериканских и европейских стран.

104. Делегация Ганы поздравила Генерального директора и сотрудников ВОИС с достижениями Организации. Делегация с радостью отметила, что ВОИС готова решать новые проблемы и постоянно реагирует на глобальные потребности в области ИС. Делегация дала высокую оценку помощи, которую ВОИС продолжает оказывать Гане и другим развивающимся странам в области ИС через техническое содействие и учебные программы. За последний год Гана приняла участие в следующих мероприятиях: Семинар ВОИС для патентных юристов в Виндхоке, Намибия; Субрегиональный семинар по стратегии приобретения, действия, управления и распространения информации по интеллектуальной собственности, Аддис-Абеба, Эфиопия; Симпозиум под эгидой ВОИС-АРОПС по актуальным вопросам для глав ведомств промышленной собственности и ведомств по авторскому праву, Дар-эс-Салам, Объединенная Республика Танзания, Межрегиональный промежуточный

семинар по промышленной собственности и практические учебные курсы о промышленной собственности, Женева. Делегация также подчеркнула важную роль в разработке программ и организации выставок, посвященных содействию развитию ИС и повышению осознания преимуществ, ассоциируемых с охраной ИС в связи с проведением Международного дня ИС. В самой Гане осуществляются мероприятия по модернизации национальной системы ИС, в этом контексте были приняты пять законов по промышленной собственности, что отвечает цели правительства укреплять законодательную и регуляторную базу для целей экономического, социального и культурного развития с учетом международных обязательств Ганы. Введение в действие этих новых законов поставило перед Ведомством промышленной собственности новые задачи, но делегация уверена, что при постоянном сотрудничестве с ВОИС Ведомство сможет преодолеть первоначальные проблемы и внести свой вклад в содействие более широкому использованию системы ИС. Делегация также приветствовала постоянные усилия ВОИС в направлении демистификации ИС, в особенности среди МСП – сектора, который Гана идентифицирует с инструментом роста, а также национального экономического, социального и культурного развития. Гана будет приветствовать поддержку и помощь ВОИС в реализации программ повышения осознания, направленных на МСП и других заинтересованных партнеров. Делегация также отметила поддержку и помощь ВОИС в деле автоматизации ведомств промышленной собственности и отметила, что в настоящее время в национальном ведомстве осуществляется процесс структурных преобразований, направленных на плавный переход к электронной системе, которое позволит повысить эффективность предоставляемых услуг. В заключение, делегация надеется на расширение сотрудничества с ВОИС в предстоящие годы, в особенности в области географических указаний, промышленных образцов, генетических ресурсов, традиционных знаний и фольклора, а также выражает надежду, что большее число сотрудников национального ведомства промышленной собственности воспользуется преимуществами учебных программ в целях укрепления людских ресурсов Ведомства.

105. Делегация Гвинеи-Бисау выразила искренние соболезнования ВОИС и семье д-ра Арпада Богша, бывшего Генерального директора ВОИС. Она поздравила ВОИС с весьма удовлетворительными результатами и успехами, достигнутыми в 2002-2003 гг. в таких областях как создание культуры интеллектуальной собственности, охрана интеллектуальной собственности, развитие системы интеллектуальной собственности, а также повышение эффективности работы Секретариата. Делегация выразила свое удовлетворение в связи с содействием, которое ВОИС оказала в период 2002-2003 гг. в отношении проекта WIPONET, и указала, что Гвинея-Бисау получила два комплекта WIPONET: один для службы промышленной собственности и другой для Ведомства авторского права наряду с 50 компакт-дисками «Интеллектуальная собственность для малых и средних предприятий». Делегация отметила, что в 2004 г. граждане из Гвинеи-Бисау окончили курсы дистанционного обучения по промышленной собственности на португальском языке, используя при этом сайт ВОИС в Интернете. Делегация считает такой вид деятельности очень важным, поскольку он способствует поощрению и развитию промышленной собственности в стране. Она подчеркнула свою обеспокоенность в связи с сокращением доходов РСТ и высказала надежду на поиск благоприятного решения, обеспечивающего увеличение доходов, с учетом того факта, что такие доходы являются важнейшим источником финансирования ВОИС. В этом отношении делегация предложила увеличить размер пошлин по процедуре РСТ. В заключение, делегация подтвердила свою готовность активизировать свое сотрудничество с ВОИС.

106. Делегация Венгрии информировала Ассамблею о присоединении Венгрии 1 мая 2004 г. к Европейскому союзу, что стало центральным событием в политической и законодательной жизни страны. Если говорить о ИС, то наиболее важным последствием этого присоединения стало распространение на Венгрию действия систем охраны ИС Европейского сообщества в области товарных знаков, образцов, и новых сортов растений. Предварительным условием для присоединения было полное соответствие венгерской правовой системы законодательству

Сообщества, и в области охраны интеллектуальной собственности были введены необходимые нормы, обеспечивающие соответствие действующему законодательству. Взаимосвязь между венгерскими правовыми документами и глобальными системами охраны ИС, административные функции которых выполняет ВОИС, также была установлена на уровне государственного законодательства. Делегация выделила сотрудничество между ВОИС и Венгерским патентным ведомством (ВПВ) в области распространения среди широкой публики информации об ИС и отметила, что ВПВ выступило с инициативой выпуска на венгерском языке компакт-диска ВОИС о значении ИС для МСП. ВПВ также продолжало дальнейшую разработку системы обучения в области промышленной собственности. Было подготовлено соглашение о сотрудничестве между Всемирной Академией ВОИС и ВПВ по вопросам обучения в области ИС, подписание которого предполагается провести в связи с ожидаемым визитом Генерального директора ВОИС в Венгрию. Делегация также сообщила о разработке ВПВ *Плана действий по повышению конкурентоспособности в области промышленной собственности среди предпринимателей (VIVACE)*, предназначенного для оказания помощи МСП в использовании преимуществ в связи с новыми возможностями, предоставляемыми благодаря интеграции Венгрии в Европейское сообщество, и адаптацией к новой правовой среде ЕС и ЕПВ, а также в связи с повышением информированности МСП о возможностях в области ИС и развитием в Венгрии культуры ИС. План действий имеет три основных направления: развитие информационных и образовательных услуг; расширение услуг с добавленной стоимости; и применение экономических стимулов, поощряющих новаторскую деятельность. ВПВ будет нести ответственность за реализацию первых двух элементов и выполнять консультативные функции для венгерского правительства в вопросах общих экономических стимулов. В области предоставления информационных и образовательных услуг уже достигнуты определенные результаты. ВПВ предприняло огромные усилия по повышению информированности публики по вопросам ИС. С этой целью ВПВ подготовило венгерское издание книги *«Интеллектуальная собственность – мощное средство экономического роста»* и Обзор к ней. В области авторского права ВПВ в 2003 г. приняла участие в проекте ВОИС по оценке экономического вклада авторско-правовых отраслей Венгрии. Учитывая важность этого проекта и тот факт, что Венгрия была первой страной, сотрудничающей с Центральной и Восточной Европой, было заключено Соглашение о сотрудничестве между ВПВ и Венгерским центральным статистическим ведомством для обеспечения надежной профессиональной базы для проведения исследования. Касаясь последних событий в Венгрии в области договоров о глобальной охране, делегация сообщила, что с 1 мая 2004 г. Венгрия стала участницей Женевского акта Гаагского соглашения о международной регистрации промышленных образцов. Делегация также подчеркнула, что хотя присоединение Венгрии к ЕПК привело к значительному изменению в процедуре подачи заявок по РСТ иностранными заявителями главным образом посредством маршрута евро-РСТ, венгерские заявители продолжают сохранять заинтересованность в использовании системы РСТ.

107. Делегация Исландии поздравила Генерального директора и персонал ВОИС с проделанной работой, результаты которой отражены в Отчете о выполнении программы, и выразила свою признательность за содействие, полученное от ВОИС в деле осуществления в Исландии Женевского акта Гаагского соглашения. Делегация заявила, что в последний год Исландское патентное ведомство (ИПВ) было весьма активным, особенно в работе над поправками к законодательству о ИС. В 2004 г. ИПВ активно участвовало в подготовке присоединения Исландии к Европейскому патентному ведомству. Был также подготовлен законопроект о поправках к Закону о патентах. Кроме того, 31 августа 2004 г. Исландское правительство сдало на хранение документ о присоединении к Европейской патентной конвенции (ЕПК), к Соглашению о поправках от 30 ноября 2000 г. (EPCII) и к Лондонскому соглашению. Соответственно, Европейская патентная конвенция вступила в силу в Исландии 1 ноября 2004 г. и Исландия стала одним из 29 государств-членов Европейского патентного ведомства. В 2003 г. началась работа по осуществлению Директивы 98/44/ЕС Европейского

парламента и Совета от 6 июля 1998 г. о правовой защите биотехнических изобретений. Женевский акт Гаагского соглашения о международной регистрации промышленных образцов вступил в силу 1 апреля 2004 г. Делегация напомнила о том, что Исландия является вторым государством-участником Женевского акта, и подчеркнула, что после ратификации Акта Испанией, обеспечившей вступление Соглашения в силу, ее страна приложила большие усилия для удовлетворения как правовых, так и технических условий, позволивших Исландии в настоящее время быть в полной мере готовой к приему указаний в соответствии с Женевским актом в электронной форме. В этой связи она выразила надежду, что число государств-членов будет быстро возрастать и это позволит успешно совершенствовать Гаагскую систему. Поправки, внесенные в законодательство о патентах, товарных знаках и образцах, позволили Исландскому патентному ведомству преобразовать бюллетень ИПВ в электронную публикацию. Делегация сообщила о том, что с 15 июля 2004 г. бюллетень публикуется лишь на веб-сайте ИПВ, хотя подписка на издание в печатной форме по-прежнему возможна для тех, кто не имеет доступа к Интернету. Она добавила, что эти изменения получили положительный отклик от пользователей услуг ИПВ. Исландское патентное ведомство также отмечало 26 апреля Международный день интеллектуальной собственности и Ведомство было открыто для посетителей, которые смогли прослушать лекции по различным темам. И наконец, делегация признала, что нынешние бюджетные трудности ВОИС являются серьезной проблемой, но что она уверена в том, что ВОИС сможет обеспечить нормализацию бюджетной ситуации в Организации.

108. Делегация Японии заявила, что для развития новаторства в экономике, основанной на знаниях, и использования этих ресурсов для экономического роста очень важно разработать цикл интеллектуального созидания, в рамках которого будет стимулироваться творческая деятельность, а результаты этой деятельности будут должным образом охраняться и эффективно использоваться, обеспечивая базу для дальнейшего создания ИС. Делегация отметила, что правительство Японии оказывает поддержку национальной стратегии по превращению Японии в нацию, базирующуюся на использовании ИС, в которой создаются ценные нематериальные активы, такие как технологии, образцы, фирменные наименования, а также музыка и кинофильмы благодаря эффективному функционированию цикла интеллектуального творчества. Делегация также подчеркнула, что Япония рассматривает ПИС в качестве важного средства экономического развития и с этой целью Япония создала штаб-квартиру по выработке политики в области интеллектуальной собственности для содействия осуществлению ее политики в области ИС в рамках основного закона об интеллектуальной собственности. В июле 2003 г. штаб-квартира сформулировала стратегическую программу в области создания, охраны и использования интеллектуальной собственности, которая постоянно пересматривается. Последняя стратегическая программа была сформулирована в мае 2004 г. и включала 404 пункта, касающихся создания, охраны, использования интеллектуальной собственности и развития людских ресурсов. Первый пункт стратегической программы касается применения более жестких мер против контрафактных и пиратских копий. Поэтому государственному и частному сектору Японии необходимо принять меры по сведению до минимума потерь от контрафактных и пиратских копий не только в Японии, но также и за рубежом. В августе 2004 г. в рамках Министерства экономики, торговли и промышленности было создано Ведомство по консультационным услугам, в котором сотрудничают заинтересованные министерства и организации. В целях укрепления мер, предпринимаемых за рубежом, с конца 2004 г. Японская организация внешней торговли и зарубежных ведомств будет оказывать японским компаниям конкретную поддержку в их антипиратской деятельности. Вопросы контрафакции будут также обсуждаться на двухсторонних переговорах, и японское правительство намеревается разработать меры по сотрудничеству в этой области с Соединенными Штатами Америки и европейскими странами. Японское правительство также рассмотрит вопрос об ужесточении положений, касающихся борьбы с контрафакцией на границах, и положений касающихся грузовых отправок. В целях усиления внутренних правил будут осуществлены более жесткие меры для контроля за

торговлей контрафактными товарами и пиратскими копиями на улицах и в Интернете, а также для предупреждения утечки промышленных секретов и ноу-хау. Второй пункт в стратегической программе касается содействия своевременной экспертизе патентных заявок. Цель заключается в сокращении периода ожидания патентной экспертизы с 26 месяцев в настоящее время, до 11 месяцев к 2013 г. и полного исключения периода ожидания в долгосрочном плане. В плане создания глобальной патентной системы японское правительство будет продолжать пропагандировать использование результатов поиска и экспертизы известных уровней техники в рамках трехсторонних патентных ведомств Японии, США и Европы, а также среди других промышленно развитых стран. Третий пункт в стратегической программе касается поддержки МСП и венчурных компаний. Для того чтобы сократить разрыв в использовании ИС между крупными корпорациями и МСП в сельских районах, японское правительство будет оказывать поддержку МСП и венчурным компаниям в создании, охране и использовании ИС и развитии людских ресурсов. Также, в конце 2004 г., японское правительство продолжит создание региональных штаб-квартир по вопросам стратегии в области интеллектуальной собственности с целью расширения консультативных услуг среди отраслей промышленности, академических кругов и местных правительственных органов и для оказания помощи в поиске известных уровней техники в этих организациях. Четвертый пункт стратегической программы касается поддержки модернизации и упрощения использования активов ИС в промышленности, для чего японское правительство будет поощрять промышленность в совершенствовании контрактной практики и активном использовании экспертов, например юристов в области индустрии развлечений. Токийский международный кинофестиваль будет превращен в международный рынок торговли кинофильмами и музыкой. Японское правительство будет продолжать оказывать содействие научным исследованиям и разработкам и эффективному управлению информацией, относящейся к ПИС. Пятый пункт в стратегической программе касается содействия созданию ИС в университетах. В конце 2004 г. японское правительство выделит субсидии университетам для расширения патентной деятельности, включая расходы на подачу иностранных патентных заявок и административные расходы и разрешит национальным университетам приобретать акции в качестве компенсации за лицензирование. Шестой пункт в стратегической программе касается развития людских ресурсов, для чего японское правительство рассмотрит возможность включения законодательства по ИС в качестве одного из предметов для сдачи экзаменов при получении профессии юриста и для экзаменов в аспирантуре с последующим использованием этих специалистов в качестве экспертов в области ИС. Делегация также отметила, что в 2003 г. число поданных в Японии заявок по процедуре РСТ увеличилось более чем на 20% по сравнению с предыдущим годом, и что Япония стала второй страной после США по числу подач заявок по процедуре РСТ. Поэтому значение системы РСТ стало еще более важным для Японии и ее пользователей этой системы, и делегация надеется на постоянный прогресс в реформировании РСТ с целью дальнейшего развития системы, которая обеспечивает надежное получение международных ПИС. Делегация также сообщила о взносах Японии в размере более 200 млн. йен в год в рамках трастового фонда ВОИС-Япония на такие виды деятельности, как программы подготовки, долгосрочные стипендии, семинары и симпозиумы и командировки экспертов главным образом в странах Азиатско-Тихоокеанского региона. Начиная с 1987 г. в программах подготовки участвовало около 2 000 человек из государственного и частного секторов. Делегация также сообщила о проведении в 2004 г. международного семинара в Токио, организованного некоммерческой организацией – Японским институтом изобретательства и новаторства, в рамках которого участники, включая Генерального директора ВОИС, обсуждали вопросы культуры ИС. Делегация подчеркнула, что Япония будет продолжать вносить свой вклад в фонды. В 2005 г. в Токио под эгидой ВОИС будет проведен форум на высшем уровне по политике и стратегии в области ИС, на который будут приглашены разработчики политики, главным образом из Азиатско-Тихоокеанского региона. Задачей форума будет создание общей философии политики и стратегии в области ИС, с помощью которой сможет быть реализован «цикл интеллектуального творчества». Делегация также подтвердила растущий серьезный ущерб вызываемый

контрафактными и пиратскими копиями и другими нарушениями ИС. Поэтому делегация обратилась с настоятельной просьбой ко всем странам предпринять серьезные усилия по контролю за контрафактными и пиратскими копиями. С целью обеспечения такого понимания среди других государств-членов ВОИС, Япония будет активно содействовать обсуждениям в Консультативном комитете ВОИС по защите прав. Кроме того, Япония организует учебные курсы по защите ПИС в рамках трастовых фондов ВОИС-Япония. Делегация отметила, что в связи с большим ростом в последнее время числа подач патентных заявок во всем мире и увеличением в связи с этим нагрузки на ведомства ИС, значительно возросла необходимость дальнейшей гармонизации патентного законодательства. С целью содействия обсуждению вопроса о гармонизации, Япония вместе с США и ЕПО предлагает Ассамблеям ВОИС ограничить число вопросов, рассматриваемых в ПКПП. Делегация надеется, что другие государства-члены согласятся с этим предложением. Касаясь авторского права, делегация отметила, что начиная с 1998 г. ПКАП обсуждает договор о вещательных организациях и поэтому делегация надеется, что в результате обсуждений на Ассамблеях и на предстоящем заседании ПКАП будет принято решение о созыве Дипломатической конференции. Касаясь Договора об аудиовизуальных исполнениях делегация упомянула, что этот вопрос обсуждается в ВОИС со времени Дипломатической конференции 2000 г. Так как оба договора направлены на создание системы авторского права, учитывающей создание цифровой среды, делегация подчеркнула необходимость скорейшего принятия этих договоров для поддержания равновесия между ДАП и ДИФ, которые уже приняты. Япония будет вносить положительный вклад в обсуждение этого вопроса. Делегация ожидает скорейшего пересмотра Договора о товарных знаках и выражает надежду, что Дипломатическая конференция по принятию пересмотренного ТЛТ будет проведена в первой половине 2006 г. Япония также призывает другие страны подписать договоры, административные функции которых выполняет ВОИС, включая двусторонний уровень, и выражает надежду, что многие страны присоединятся к РСТ, Мадридскому протоколу, ДАП и ДИФ в ближайшее время. Касаясь Бюро ВОИС в Сингапуре, делегация просила Секретариат в ходе его обсуждений этого вопроса с Сингапуром выяснить на каких условиях название ВОИС должно использоваться этим Бюро, с целью определения будущих финансовых последствий и избежания возможного дублирования деятельности, уже осуществляемой другими странами в Азиатско-Тихоокеанском регионе. В заключение делегация подтвердила, что Япония будет вносить позитивный вклад в создание международных систем ИС в сотрудничестве с ВОИС и ее государствами-членами.

109. Делегация Лесото выразила свои соболезнования семье г-на Арпада Богша. Она поблагодарила Генерального директора и Секретариат за высокое качество представленных документов и за всесторонний доклад о достигнутых результатах, который позволил государствам-членам четко отметить прогресс Организации за рассматриваемый период. Делегация поддержала заявление Египта от имени Африканской группы. Делегация поддержала мнение Генерального директора относительно формирования культуры интеллектуальной собственности и развития системы ИС в качестве инструмента экономического роста, который может быть использован всеми народами для стимулирования экономического, социального и культурного развития. Делегация выразила признательность ВОИС за постоянную поддержку, особенно в виде предоставления оборудования информационных технологий, включая установку в последнее время программного обеспечения по товарным знакам. Делегация надеется на получение дополнительной поддержки в виде подготовки кадров, необходимых для успешного завершения проекта. Делегация также высказала благодарность ВОИС за помощь в проведении ежегодной национальной выставки объектов интеллектуальной собственности. В 2003 г. ВОИС вручила три золотые медали и призы наличными лучшему изобретателю, лучшему изобретателю женщине и лучшему юному изобретателю. Эти призы стали четким свидетельством приверженности ВОИС делу развития изобретательской и инновационной деятельности в своих государствах-членах. В Лесото также состоялся субрегиональный семинар по защите прав интеллектуальной собственности. Делегация выразила свое удовлетворение работой

МКГР и выразила надежду на то, что результатом этой важной работы будет разработка юридически обязательного международного документа. Делегация с озабоченностью отметила, что из-за бюджетных трудностей некоторые виды деятельности не были выполнены в том виде, в каком они были запланированы. Делегация поддержала предложение Международного бюро об увеличении размера пошлин РСТ, что необходимо для улучшения этой ситуации.

110. Делегация Либерии поблагодарила Генерального директора и Секретариат за четкие и понятные рабочие документы и с удовлетворением отметила усилия Генерального директора по подготовке программ ВОИС в удобной для пользователей форме. Делегация также отметила постоянное содействие ВОИС и поддержку системы ИС Либерии, что привело к принятию нового Закона о промышленной собственности. Также были приняты меры по назначению Совета директоров и создана административная структура для нового автономного учреждения в рамках правительства, уполномоченного обеспечивать полное осуществление нового Закона. Делегация поблагодарила ВОИС за ее великодушный дар Ведомству промышленной собственности Либерии в виде комплекта аппаратуры DVD по проекту ROMARIN, которая была получена в феврале 2004 г. и которая дополнит усилия Либерии по автоматизации и совершенствованию документации и администрации ИС в соответствии с международными стандартами ИС. Делегация также выразила свою признательность ВОИС за участие в повышении квалификации персонала Ведомства авторского права Либерии и за информирование международного сообщества о деятельности Ведомства. Конструктивный подход ВОИС укрепил решимость правительства поручить Ведомству авторского права сформулировать программы, нацеленные на сбор достаточных средств для завершения ремонта помещений Ведомства, который будет по всей очевидности завершен до конца 2004 г., и который является предварительным условием для найма дополнительного персонала. Ведомство авторского права также создало свои отделения в некоторых сельских районах страны в попытке активизировать работу своей антипиратской программы. Заканчиваются переговоры с соответствующими правительственными учреждениями о предоставлении средств на приобретение первого пакета 500 тыс. марок и делегация надеется, что эти усилия приведут к положительным результатам еще до конца этого года. Последние события в области ИС Либерии продемонстрировали еще большие потребности в подготовке персонала двух ведомств ИС по вопросам документации и администрирования авторского права и промышленной собственности. В заключение, делегация высказала надежду на продолжение содействия и поддержки ВОИС системы ИС Либерии, в частности создания автономного учреждения - Ведомства промышленной собственности Либерии, что предусмотрено новым Законом Либерии о промышленной собственности.

111. Делегация Малави выразила слова печали и соболезнования в связи с кончиной д-ра Арпада Богша, который оставил неизгладимый след в истории развития ВОИС и интеллектуальной собственности. Делегация поддержала заявления делегации Египта от имени Африканской группы и делегации Бенина от имени НРС. Она отметила, что Малави, являющаяся наименее развитой страной, придает большое значение деятельности Организации по сотрудничеству в целях развития и другим видам деятельности, результатами которых страна столь широко пользовалась в последние годы, включая проекты информационных технологий, программу дистанционного обучения, национально-ориентированные планы действий и различные услуги по регистрации. Делегация дала высокую оценку деятельности в рамках системы РСТ в связи с теми выгодами, которые эта система предоставляет ведомствам ИС таких небольших стран как Малави, и поэтому она поддержала инициативы Секретариата, направленные на обеспечение финансовой стабильности и предсказуемости РСТ как основного источника доходов для Организации. Соответственно она поддержала предложение о 12%-ном увеличении размера пошлин за подачу заявок по процедуре РСТ. Делегация также приветствовала предложение о включении аспекта развития и другие связанные с этим аспекты в различные виды деятельности ВОИС, поскольку это обеспечит положение, при котором

дальнейшее развитие и гармонизация системы ИС будет надлежащим образом осуществлять проводимую политику в интересах всех государств-членов, которые желают достигнуть национальных целей, представляющих интерес для всего общества. В заключение, делегация поздравила Генерального директора и Секретариат в связи с похвальными достижениями, показанными в Отчете о выполнении программы и в обзоре выполнения программы и вновь заявила о твердом намерении страны участвовать и сотрудничать в осуществлении всех программ и мероприятий Организации.

112. Делегация Мавритании подтвердила свою поддержку заявления делегации Египта от имени Группы африканских стран. Она указала, что проведенные в этот период мероприятия и полученные результаты свидетельствуют о прекрасном руководстве деятельностью Организации, и отметила, что содействие, оказываемое ВОИС развивающимся странам, стало разнообразным и более интенсивным. Делегация поблагодарила Арабское и Африканское бюро за многообразное сотрудничество и указала, что успех развития системы интеллектуальной собственности в Мавритании по-прежнему зависит от ВОИС.

113. Делегация Мозамбика одобрила заявление делегации Египта от имени Африканской группы и приветствовала принятие Генеральным директором обязательств по содействию развитию ИС в мире. Она также заявила об искреннем сожалении в связи с кончиной д-ра Арпада Богша, бывшего Генерального директора ВОИС, и выразила свои соболезнования его семье. Она информировала Ассамблею о том, что Мозамбик провел несколько национальных мероприятий в целях поощрения развития интеллектуальной собственности в целом и промышленной собственности в частности. В этой последней области Мозамбик ратифицировал большинство важных международных документов, а именно Парижскую конвенцию, Мадридское соглашение и Протокол, Ниццкое соглашение, а также региональные соглашения, принятые под эгидой АРОПС. В последние два года можно отметить два важных достижения: создание Института промышленной собственности Мозамбика и начало его работы в мае 2004 г. Несмотря на свое недавнее создание Институт уже провел ряд мероприятий, нацеленных на поощрение и охрану промышленной собственности, включая: мероприятия по развитию ИС на национальном уровне, организованные в сотрудничестве с Национальным институтом промышленной собственности Португалии, АРОПС, Европейским патентным ведомством и местными университетами; мероприятия, нацеленные на упорядочение и облегчение регистрации заявок и прав промышленной собственности; автоматизацию всех процедур Института промышленной собственности Мозамбика для оказания лучших услуг своим пользователям; и пересмотр национального кодекса промышленной собственности с целью приведения его в соответствие с новыми международными документами в области ИС. В этой связи делегация упомянула о правовом содействии, полученном от ВОИС наряду с поддержкой, оказанной в областях автоматизации и подготовки. Она добавила, что с ВОИС обсуждались новые инициативы в сфере сотрудничества, охватывающие институциональное строительство, подготовку и содействие в области автоматизации. По этой причине делегация выразила свою поддержку усилиям, нацеленным на упорядочение деятельности ВОИС, в том числе и с финансовой точки зрения, с тем, чтобы она могла более эффективно удовлетворять получаемые запросы о техническом сотрудничестве. Подобным образом она поддержала вынесенное на рассмотрение Ассамблеи предложение о включении повестки дня в области развития в программу будущей работы ВОИС, указав, что такая повестка дня должна учитывать чаяния развивающихся стран, борьбу с бедностью и улучшение жизненных условий населения бедных стран.

114. Делегация Новой Зеландии объявила о вступлении в силу 20 августа 2003 г. Закона о товарных знаках от 2002 г. Этот Закон представляет собой первую существенную модернизацию закона о товарных знаках в течение 50 лет с целью создания в Новой Зеландии современной, эффективной и рентабельной системы охраны товарных знаков путем четкого определения диапазона прав, охраняемых товарным знаком; упрощения и упорядочения

процессов регистрации товарного знака (включая сокращение для клиентов расходов на обеспечение соответствия); введения некоторых мер по решению проблем проживающего в Новой Зеландии народа маори, в связи с несоответствующей регистрацией текстов и скульптурных изображений маори в качестве товарных знаков; введения новых мер по предотвращению пиратства в отношении авторско-правовых произведений и товарных знаков; и укрепления охраны общеизвестных знаков. Делегация также отметила, что Закон от 2002 г. предусматривает учреждение Консультативного комитета по товарным знакам маори, чья основная функция заключается в предоставлении рекомендаций Комиссару по товарным знакам относительно того, может ли быть регистрация товарного знака, который является текстом или скульптурным изображением маори, иметь оскорбительный характер для маори. Также, после широкого пересмотра настоящего закона, кабинет утвердил поправки к закону о патентах от 1953 г., что включало техническую и оперативную модернизацию, а также пересмотр вопросов, касающихся материальных норм, таких как масштаб патентоспособности, включая патентоспособность живых форм, компьютерное программное обеспечение, методы медицинского лечения и деловые методы; проект закона о патентах был представлен для рассмотрения Парламента в 2004 г. Кабинет также принял решение относительно будущего положения, касающегося профессии патентного юриста в Новой Зеландии; соответствующие поправки будут включены в новый закон о патентах. Делегация сообщила, что вместе с пересмотром закона о патентах от 1953 г. был предпринят пересмотр закона о правах в области селекционных достижений от 1987 г., был подготовлен проект пересмотренного закона, который позволит обеспечить более надежную защиту прав селекционеров и привести законодательство Новой Зеландии в соответствие с УПОВ 91. В прошлом году также были приняты поправки к закону об авторском праве от 1994 г., вводящие ограниченный запрет (девять месяцев со дня первого выпуска) на параллельный импорт кинофильмов (включая видеокассеты, DVD и видеокompакт диски) и вносящие изменения в бремя доказательства в гражданских делах, касающихся нарушений авторского права в специализированных импортных продуктах (программное обеспечение, фильмы и звуковые записи). Был подготовлен проект закона об авторском праве с учетом внесенных поправок, который предполагается ввести в действие в 2004 г. Делегация заявила, что Ведомство интеллектуальной собственности Новой Зеландии (ИПОНЗ) продолжало расширять каналы предоставления услуг клиентам, в частности, в области электронных деловых услуг. Подача заявок на товарные знаки в режиме он-лайн в настоящее время составляет 71% от общего числа заявок на товарные знаки, что является отличным результатом с учетом того, что услуги в режиме он-лайн были введены всего лишь два года назад. ИПОНЗ также разработало пилотный проект журнала в режиме он-лайн и расширило свою подборку патентных требований, поиск которых в настоящее время можно осуществлять в режиме он-лайн. В течение прошлого года Новая Зеландия приняла ряд международных делегаций, включая представителей Государственного ведомства интеллектуальной собственности Китайской Народной Республики, Ведомства США по патентам и товарным знакам, Европейского патентного ведомства, ВОИС и Отдела интеллектуальной собственности Министерства внутренней торговли и потребительных вопросов Малайзии. Делегации из Новой Зеландии посетили Ведомства интеллектуальной собственности Австралии и Сингапура и Государственное ведомство интеллектуальной собственности Китайской Народной Республики. Обсуждения с коллегами были сконцентрированы на вопросах обеспечения более эффективной охраны интеллектуальной собственности в соответствующих странах. Делегация отметила, что за последний год Новая Зеландия приняла участие в различных мероприятиях в области ИС, включая ежегодную конференцию общества интеллектуальной собственности Австралии и Новой Зеландии (ИРСАНЗ); ежегодную конференцию австралийского института юристов в области патентов и товарных знаков; заседание рабочей группы по реформированию РСТ; заседания МКГР ВОИС; заседания ПКТЗ ВОИС; заседания ПКПП ВОИС; заседания ПКАП ВОИС; и заседание АПЕК ИПЕГ XVIII. Делегация подчеркнула важность повышения информированности новозеландцев о важности ИС и ее эффективной охраны, и с этой целью ИПОНЗ приняло участие в широком круге общественных мероприятий,

включая Дни сельского хозяйства, серию организованных Министерством экономического развития Дней малого бизнеса, выставки, организованные Торговой палатой, и посещение университетов и школ. В заключение, делегация отметила, что хотя в 2004 г. значительное внимание уделялось вопросам в области товарных знаков, в предстоящие годы необходимо будет уделить внимание патентам и предлагаемому новому законодательству, которое будет введено в ближайшие годы. ИПОНЗ намеревается продолжать повышать качество предоставляемых услуг и осуществлять дальнейшую разработку информационных систем с целью упрощения доступа к услугам в режиме он-лайн. Особое внимание будет уделено повышению информированности о правах интеллектуальной собственности среди новаторов, а также рассмотрению путей расширения дальнейшего сотрудничества с Австралией.

115. Делегация Норвегии поздравила ВОИС с продолжением и развитием важнейших видов деятельности, которые осуществляет Организация, добавив, что достигнутые результаты, конечно же, являются полезными для всего международного сообщества. По вопросу об оценке работы Организации в течение отчетного периода делегация полностью поддержала заявление делегации Канады от имени Группы В. Делегация напомнила, что на заседании Ассамблей ВОИС в 2003 г. она призывала ВОИС улучшить прозрачность применительно к взаимосвязи между различными видами деятельности и соответствующими бюджетными цифрами. Она подчеркнула, что, учитывая нынешнее финансовое состояние Организации, первостепенную важность приобретает расширение имеющихся у государств-членов возможностей постоянно контролировать финансы Организации, и поэтому призвала Организацию активизировать усилия в этом направлении. Делегация особо отметила необходимость развития и адаптации международной системы интеллектуальной собственности к потребностям МСП. Она отметила, что осуществляемая ВОИС кампания по демистификации, возможно, внесла свой вклад в повышение осознания преимуществ и использования системы ИС МСП во всем мире. Однако, при этом делегация считала, что, хотя это и может быть хорошей отправной точкой, еще более активные усилия следует предпринять для достижения более высоких целей. Делегация выразила надежду, что переговоры в отношении заключения SPLT должны быть завершены, а также отметила, что в целях достижения прогресса в этой очень важной работе она готова разделить нынешний процесс SPLT на два «пакета». Однако, делегация добавила, что, по ее мнению, успех любого такого рабочего плана будет зависеть от готовности государств-членов на более позднем этапе обсуждать второй «пакет». Далее делегация подчеркнула, что она придает важное значение Целям развития ООН в новом тысячелетии и признала, что для ВОИС основной задачей будет включить эти цели в собственные планы деятельности на будущее. В этой связи делегация выразила готовность оказать Организации полную поддержку в усилиях, направленных на решение этих задач.

116. Делегация Польши поздравила Генерального директора и сотрудников ВОИС с достигнутым прогрессом и результатами деятельности в течение двухлетнего периода 2002-2003 гг. и первой половины 2004 г., в частности, в сфере демистификации и содействия использованию и охране ИС во всем мире. Делегация также одобрила прозрачный и открытый подход, отраженный в документе А/40/2, и отметила важность решения ВОИС новых задач и проведения реформ в соответствии с изменяющимися потребностями пользователей системы ИС. Делегация дала высокую оценку и выразила поддержку деятельности ВОИС по превращению патентной системы в более привлекательную для пользователей и в модернизации инфраструктуры ИС. Она отметила, что Отчет о выполнении программы за 2002-2003 гг. представляет собой четкий и всеобъемлющий синтез реализации программ работы ВОИС, который позволяет определить области, которые требуют дальнейшей оценки и поддержки. Делегация также отметила прогресс в области реформирования системы РСТ и поддержала поправки к Инструкции к РСТ, особенно в отношении упрощения процедуры возражения в случае отсутствия единства изобретения. Делегация выразила надежду на достижение дальнейших полезных результатов в процессе продолжающихся реформ. Она

полностью поддержала работу Постоянного комитета по патентному праву в связи с подготовкой проекта Договора, регулирующего материальные нормы патентного права, и с озабоченностью отметила проблемы в переговорах, которые задерживают заключение глобального договора. Делегация информировала Ассамблею о том, что в марте 2004 г. Польша присоединилась к Мюнхенской конвенции о выдаче европейских патентов, а с 1 мая Польша стала членом Европейского союза. Польша также продолжает уделять большое внимание совершенствованию национальной системы охраны ИС, повышению информированности о роли ИС в социальном и экономическом развитии, обучению и специализации сотрудников Патентного ведомства и поддержанию и совершенствованию ИТ. Кроме того, в начале 2004 г. была принята и вступила в силу поправка к Закону о промышленной собственности, которая позволила провести реструктуризацию Ведомства и упростить процедуру рассмотрения заявок и предоставления исключительных прав. В ноябре 2003 г. Польское патентное ведомство отмечало 85-ю годовщину со дня образования вместе с празднованием начала Года охраны промышленной собственности в Польше, который закончится в дату 85-летней годовщины присоединения Польши к Парижской конвенции. В этом контексте среди прочего совместно с ВОИС была организована международная конференция по вопросам МСП. Другие события также в значительной степени способствовали повышению осведомленности о роли охраны промышленной собственности среди молодежи. Делегация выразила благодарность ВОИС за сотрудничество.

117. Делегация Сейшельских островов выразила свою печаль в связи с новостью о кончине д-ра Арпада Богша, бывшего Генерального директора ВОИС, и выразила свои искренние соболезнования его семье. Она поздравила Генерального директора и персонал ВОИС в связи с успешной подготовкой заседаний Ассамблей. Делегация ознакомилась с Отчетом о выполнении программы за двухлетний период 2002-2003 гг. и Обзором реализации программы (январь – 30 июня 2004 г.) и, признавая успехи, достигнутые ВОИС, выразила свое удовлетворение работой Секретариата в целом. Однако, как и другие делегации, она заявила о своей обеспокоенности в связи с финансовыми трудностями ВОИС и высказала надежду на то, что нехватка бюджетных средств не помешает осуществлению основных программ ВОИС, прежде всего тех из них, которые касаются развивающихся стран и НРС. В этой связи она выразила надежду на то, что предложение об увеличении размера пошлин РСТ будет рассмотрено положительно. Делегация заметила, что со времени своего вступления в ВОИС в 2002 г. Сейшельские острова получили серьезную поддержку от ВОИС в области ИС. Содействие оказывалось в форме подготовки кадров, технического содействия, обмена информацией, участия в нескольких заседаниях и конференциях, организованных ВОИС, а также проведения семинаров в 2002-2003 гг. и в первой половине 2004 г. Это помогло обеспечить наращивание потенциала и получить большую информацию об охране ИС, включая установление более высоких стандартов охраны ИС и ее обеспечение на Сейшельских островах. Делегация надеется, что ВОИС продолжит оказывать свое содействие в будущем в деле продвижения и развития ИС в стране. В заключение делегация призвала ВОИС продолжить усилия по укреплению глобальной системы ИС и заверила ВОИС в том, что эти усилия найдут самую положительную оценку на Сейшельских островах.

118. Делегация Словакии дала высокую оценку Генеральному директору и сотрудникам ВОИС, их преданности работе и профессионализму. Она также высоко оценила усилия ВОИС в области демистификации роли ИС среди широкой публики, делающие этот сложный вопрос более доступным для всех. Она заявила, что Отчет о выполнении программы и Обзор реализации программы явно свидетельствуют о достижении ВОИС поставленных перед ней целей, и с удовлетворением отметила, что эти отчеты являются прозрачным резюме осуществленной деятельности. Делегация подчеркнула, что рост числа присоединений к Союзам и договорам, административные функции которых выполняет ВОИС, иллюстрирует повышение доверия Организации и ее руководству. Касаясь повестки дня в области патентов, целью которой является развитие международной патентной системы, включая реформу РСТ,

делегация поддержала проделанную в этой области работу и согласилась с созданием хорошо сбалансированной системы, которая учитывала бы потребности пользователей и патентных ведомств. В связи с этим она хотела бы сообщить о своей полной поддержке работы Постоянного комитета по патентному праву по подготовке проекта текста Договора, регулирующего материальные нормы патентного права. Она также всецело поддерживает работу Межправительственного комитета по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору и считает, что в этой области этот Комитет не заменим. Аналогичным образом, она считает очень важной работу Консультативного комитета по защите прав. Отмечая, что использование эффективных средств охраны прав ИС остается чрезвычайно важным в условиях цифровой среды, делегация приветствовала деятельность ВОИС в области названий доменов, проводимую Центром ВОИС по арбитражу и посредничеству. Делегация подчеркнула, что присоединение Словакии к Европейскому союзу в марте 2004 г. стало одним из наиболее важных исторических национальных событий, что вывело страну на новый уровень экономической, социальной и политической жизни. Она сообщила, что деятельность в области национального законодательства концентрируется на завершении процесса гармонизации, и как часть этого процесса с 1 декабря 2003 г. вступил в действие новый закон об охране наименований мест происхождения и географических указаний, положения которого полностью отражают события на европейском и международном уровне. Кроме того, 1 февраля 2004 г. вступили в силу поправки к национальному закону о товарных знаках, что позволило привести это законодательство в полное соответствие с режимом Европейского сообщества. Делегация подчеркнула значение, которое она придает роли МСП в социальном и экономическом прогрессе страны. В связи с этим она заявила, что Словацкое ведомство ИС очень эффективно сотрудничает с Национальным агентством по развитию МСП и с Торговой палатой путем обмена информации относительно деятельности в области образования. Ведомство также предпринимает значительные усилия по обеспечению МСП доступа ко всей необходимой информации. Делегация подчеркнула важное значение, которое она придает сотрудничеству с ВОИС и признавая ключевую роль ВОИС, выразила благодарность за поддержку, оказанную Словацкому ведомству ИС. В заключение она выразила благодарность за осуществление программы технической помощи в рамках сотрудничества между ВОИС и Бюро обмена информацией о технической помощи (ТАИЕХ) Европейской комиссии, а также за оказанную ее стране помощь Отделом ВОИС по сотрудничеству с некоторыми странами Европы и Азии.

119. Делегация Испании подчеркнула, что Испанское ведомство по патентам и товарным знакам (ОЕРМ) интенсивно работает в целом ряде различных областей. Испания активно участвует в процессе повышения динамичности международной системы промышленной собственности и поэтому следует подчеркнуть ее готовность присоединиться к международным договорам о промышленной собственности, как это было в случае Женевского акта 1999 г. Гаагского соглашения, которое, благодаря его ратификации Испанией позволило привести всю систему в действие с 23 декабря 2003 г. Что касается товарных знаков, то весьма важным фактором было введение испанского языка в качестве официального языка Мадридской системы. Делегация также подчеркнула, что с середины 2003 г. Испанское ведомство прилагало важные усилия по подготовке персонала с тем, чтобы гарантировать оптимальное развитие Ведомства в качестве поискового органа. Что касается РСТ, то в 2004 г. возможность подачи заявок на получение европейских международных патентов стала реальностью и теперь можно скачивать с веб-сайта Ведомства программы и инструкции по установке. Касаясь международного сотрудничества, как двустороннего, так и многостороннего, делегация напомнила о таких проведенных учебных мероприятиях как семинар для Иbero-американских экспертов по патентам и товарным знакам и семинар для Иbero-американских судей и прокуроров, включая мероприятия, проводимые в сотрудничестве с Всемирным банком и программой СИБИТ, которая осуществляется с 2002 г. Делегация также напомнила о прогрессе, достигнутом в рамках проекта LАТIPAT, - платформе для подготовки документации о латиноамериканских патентах, доступной через Интернет. Кроме

того, делегация подчеркнула, что большое значение для Испанского ведомства имеет создание в ВОИС целевого фонда для финансирования таких проектов сотрудничества в странах Латинской Америки, как перевод Международной патентной классификации на испанский язык. В сфере авторского права вследствие недавно проведенной структурной перестановки в правительстве, которая прошла 18 апреля 2004 г., из Министерства образования, культуры и спорта выделилось отдельное Министерство культуры. Это связано с конкретными усилиями и большим вниманием консолидации культурной политики в качестве основы социального развития и укрепления прав интеллектуальной собственности. Двадцать пятого февраля 2003 г. был подписан меморандум о взаимопонимании с ВОИС с целью консолидации взаимодействия двух учреждений в совместных акциях по сотрудничеству в целях развития. Среди мероприятий, осуществленных в соответствии с меморандумом, можно отметить семинар, проведенный в Мехико-сити с 28 июня по 2 июля 2004 г. по теме «Аудиовизуальное произведение: создание, изготовление и использование» и предназначенный для специалистов латиноамериканского региона; региональный семинар по интеллектуальной собственности для судей и прокуроров Латинской Америки, проведенный в Мадриде в ноябре 2003 г.; и третий региональный семинар для судей и прокуроров из стран Латинской Америки, намеченный к проведению в октябре 2004 г. в Антигуа (Гватемала). Кроме того, Министерство культуры будет участвовать в курсе для выпускников высших учебных заведений «Проблемы интеллектуальной собственности в Латинской Америке и опыт Европы», который будет проведен на факультете правовых и социальных наук в Толедо в январе 2005 г. при содействии различных испанских учреждений. Делегация напомнила о присуждении стипендий специалистам из Латинской Америки и Испании с целью их участия в трехнедельной учебной поездке в Министерство культуры для анализа всех аспектов прав интеллектуальной собственности, а также методов управления и опыта, приобретенного в Испании, как в государственном секторе, так и в органах управления авторским правом. Наряду с этим была активизирована деятельность межминистерской комиссии для обеспечения борьбы с актами, подрывающими права интеллектуальной и промышленной собственности. Этой комиссии, созданной под руководством Министерства культуры и Министерства промышленности, туризма и торговли был поручен контроль и мониторинг применения некоторых инструкций компетентными органами, а также оперативная координация и проведение мероприятий по распространению знаний и подготовке. Делегация упомянула об экспериментах, проведенных совместно с национальным управлением Генерального прокурора. В соответствии с соглашениями с этим учреждением были разработаны учебные программы для служащих Управления Генерального прокурора по вопросам авторского права. Что касается событий в законодательной области, то были внесены поправки в Уголовный кодекс в той части, которая касается классификации преступлений, связанных с интеллектуальной или промышленной собственностью. Эта реформа была сделана в рамках базового закона № 15/2003 и она начнет действовать 1 октября 2004 г. Среди новых особенностей можно отметить усиление наказания в случае совершения таких преступлений и техническое улучшение их классификации в соответствии с реальными требованиями общества, пути доказательства такого типа преступлений и их последствия для экономической и социальной жизни. Подобным образом было исключено требование о преследовании за такие преступления по просьбе жертвы и была включена возможность принятия мер *ex-officio*.

120. Делегация Свазиленда поблагодарила ВОИС и Генерального директора за высокое качество и исчерпывающий характер представленных документов. Делегация отметила нынешние бюджетные трудности, с которыми сталкивается Организация, но выразила уверенность в том, что эта ситуация найдет свое положительное решение. Делегация подчеркнула, что несмотря на указанную ситуацию она удовлетворена достижениями ВОИС, в частности в области МСП, где по ее мнению, актуальные мероприятия были проведены весьма экономичным образом. В этой связи делегация обратилась с просьбой включить Свазиленд в число участников планируемых мероприятий по программам МСП и защиты прав. Делегация считает, что деятельность по техническому сотрудничеству должна быть активизирована и

стать более актуальной и что должны быть разработаны более индивидуализированные программы для удовлетворения конкретных потребностей развивающихся стран. Отмечая ведущую роль ВОИС в области нормотворчества и высоко оценивая предоставленную развивающимся странам возможность участвовать в этом процессе, она вместе с тем выразила надежду на то, что участвовать в подобных мероприятиях смогут не просто несколько стран из каждого географического региона, а намного большее число стран. Делегация придает большое значение работе Межправительственного комитета по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору (МКГР). Охрана генетических ресурсов, традиционных знаний и фольклора имеет большое экономическое и социальное значение для всех стран, но особенно для развивающихся стран. Она выразила пожелание о том, чтобы МКГР нашел правильное решение, учитывающее интересы различных партнеров. В том, что касается Консультативного комитета по вопросам политики (ККП), делегация признала его важную роль в работе ВОИС. Она напомнила о том, что на своей последней сессии ККП подчеркнул необходимость поиска баланса прав потребителей и прав авторов. И наконец, делегация подчеркнула, что ВОИС должна играть важную роль в повышении уровня жизни всех народов в мире, и согласилась с тем, что ВОИС необходимо и далее активизировать процесс демистификации ИС.

121. Делегация Швеции присоединилась к заявлениям делегации Канады от имени Группы В и делегации Нидерландов от имени Европейского союза и его государств-членов. Делегация заявила, что в период активного развития и быстрой передачи информации и знаний интеллектуальная собственность выдвигает новые задачи, и в связи с этим чрезвычайно важно, чтобы ВОИС продолжала работу по дальнейшему развитию ИС. Однако она выразила озабоченность в связи с тем, что бюджетные ограничения могут привести к снижению активности и выразила надежду на нахождение решения бюджетной ситуации, в рамках которого будут прежде всего пересмотрены приоритеты в работе ВОИС без ущерба деятельности в таких важных областях, как сотрудничество в целях развития. Делегация отметила, что многие показатели и результаты деятельности ВОИС были представлены в Отчете о выполнении программы за 2002-2003 гг. и выразила удовлетворение осуществлением различных видов деятельности с целью лучшего понимания важности систем ИС широким спектром потенциально заинтересованных лиц, таких как носители традиционных знаний и малые и средние предприятия (МСП). Делегация одобрила реформу РСТ, в частности упрощение процедуры поиска и экспертизы в рамках РСТ и отметила, что это является очень серьезным шагом в направлении создания более эффективной системы ИС, и добавила, что этот шаг был хорошо воспринят заявителями из северных стран. Она также выразила надежду, что будет достигнут прогресс в области договоров, касающихся охраны аудиовизуальных исполнений и прав вещательных организаций. Она дала положительную оценку работе ВОИС в области сотрудничества в целях развития и, напомнив, что вопросы развития всегда имели важное значение для ее страны, информировала Ассамблею о том, что Шведское ведомство патентов и регистраций в сотрудничестве с ВОИС и Шведским агентством международного сотрудничества в целях развития (СИДА) вновь организовали учебные курсы. Она отметила, что эти курсы предназначены для политических деятелей из развивающихся стран и из НРС, и на них будут рассматриваться вопросы авторского права и промышленной собственности. Первый из этих курсов был проведен в августе 2004 г. в Стокгольме, и получил очень высокую оценку от его 24 участников. Делегация выразила надежду на продолжение сотрудничества с ВОИС в отношении этих курсов. Она также сообщила, что Шведское ведомство патентов и регистраций стало уделять большее внимание вопросам ИС, так как с 1 июля 2004 г. функции по регистрации компаний были переданы другому правительственному учреждению. С 1 мая 2004 г. шведский закон о патентах был пересмотрен с целью включения директивы ЕС по биотехнологическим изобретениям. Будучи органом поиска и экспертизы в рамках РСТ, Швеция занималась реализацией реформы РСТ. В течение 2005 г. ожидается введение в действие двух новых законов в области товарных знаков и промышленных образцов. С 1 января 2005 г. предусматривается вступление в силу поправок

к действующему закону о промышленных образцах, адаптирующего шведское законодательство с положениями Европейского сообщества. Делегация также сообщила, что Швеция принимает участие в совместном исследовании северных стран, касающемся последствий ведения новых международных и региональных систем для регистрации образцов и будущей роли национальных органов в области промышленных образцов. Кроме того, используя заявки на товарные знаки в качестве пилотного проекта, Шведское ведомство патентов и регистраций недавно ввело в действие систему электронной подачи заявок, показавшую обнадеживающие результаты. Число заявителей, использующих электронную систему подачи увеличилось более чем на 30%. В заключение, делегация выразила убеждение, что ВОИС играет ключевую роль и является наиболее компетентным органом в вопросах систем ПИС в глобальном масштабе. Поэтому чрезвычайно важно, чтобы вопросы прав ИС совместно обсуждались государствами-членами на компетентных форумах ВОИС с целью развития системы ПИС таким образом, чтобы она обеспечивала необходимую эффективность и поддержку других международных соглашений и деятельности в рамках других международных форумов на благо государств-членов, заинтересованных лиц и всего общества в целом.

122. Делегация Швейцарии указала, что ВОИС обязана преследовать свои стратегические цели, используя свои полномочия и опыт с тем, чтобы все большее число ее членов осознало выгоды от интеллектуальной собственности, и развивать систему интеллектуальной собственности, удовлетворяющую текущие потребности, повышая эффективность работы Секретариата и качество предоставляемых им услуг. Именно в этих областях ВОИС должна выделяться среди всех, если она желает и впредь играть свою роль в системе Организации Объединенных Наций. В этой связи Швейцария считает, что ВОИС должна продолжить многостороннее развитие интеллектуальной собственности, с тем чтобы удовлетворять текущие потребности и служить средством содействия экономическому, социальному и культурному благосостоянию людей и народов в мире путем проведения глобального и конструктивного диалога, учитывающего различные интересы как на техническом, так и политическом уровне. Делегация заверила ВОИС и Генерального директора в поддержке Швейцарии в деле решения проблем, с которыми сталкивается Организация, и в поиске справедливых и сбалансированных решений. Делегация указала, что вопрос о патентоспособности биотехнических изобретений находится в центре нынешнего пересмотра швейцарского законодательства о патентах, цель которого состоит в обеспечении надлежащей, но ограниченной охраны патентов с тем, чтобы избежать препятствий для исследований и гарантировать надлежащий баланс интересов владельцев патента и интересов общества. Процесс пересмотра также нацелен на повышение прозрачности, гарантию быстрого распространения знаний, улучшение позиций третьих сторон и борьбу против пиратства, и наконец, адаптацию законодательства к последним международным соглашениям о патентах – в частности, к решению, принятому Генеральным советом Всемирной торговой организации (ВТО) в конце августа 2003 г. об упрощении доступа развивающихся стран к фармацевтической продукции, охраняемой патентом. Пересмотр швейцарского законодательства об авторском праве, процедура консультаций по которому началась в октябре 2004 г., нацелен на поощрение создания и корректировку правовых рамок, регулирующих электронную торговлю литературными и художественными произведениями. Предлагаемые меры нацелены на поддержание должного баланса между интересами различных партнеров: авторов, сферы культуры, пользователей произведений и услуг, охраняемых авторским правом, и информационного общества в целом. Он позволит Швейцарии ратифицировать договоры ВОИС в области Интернет (ДАП и ДИФ). Касаясь международного уровня, делегация упомянула о том, что Швейцария продолжает принимать активное участие в работе по вопросам охраны генетических ресурсов, традиционных знаний и фольклора и в рамках ВОИС, и Конвенции о биологическом разнообразии (КБР) и в Совете Соглашения по торговым аспектам прав интеллектуальной собственности (ТРИПС). В дополнение к сделанному в мае 2003 г. предложению (РСТ/P/WG/5/11) о внесении в РСТ изменений, позволяющих национальным законодательным органам требовать объявления источника генетических

ресурсов и традиционных знаний в патентных заявках, Швейцарии представила в 2004 г. второй документ, содержащий конкретные положения, разъясняющие выбор особых терминов, и общее пояснение своего предложения (РСТ/P/WG/6/11), а в ближайшее время представит в ВОИС третий документ. В рамках ВТО в дополнение к различным другим государствам-членам этой Организации, включающим промышленно развитые и развивающиеся страны, Швейцария продолжает свое содействие улучшению международной охраны географических указаний, в частности путем распространения дополнительной охраны, предусмотренной в Статье 23 ТРИПС, на географические указания, идентифицирующие все товары. Делегация выразила удовлетворение в связи с продолжением осуществления программы сотрудничества, которую Швейцария разработала с Ведомством интеллектуальной собственности и авторского права Вьетнама и осуществление которой началось в июне 2001 г. В частности, среди многочисленных мероприятий, проведенных в рамках этой программы, она напomniaла о посещении Федерального института интеллектуальной собственности несколькими десятками служащих Вьетнамского ведомства по патентам и товарным знакам, а также Ведомства авторского права с целью прохождения в течение трех недель интенсивной подготовки во всех областях интеллектуальной собственности. Поддерживая заявление, сделанное от имени Группы В, делегация вместе с тем указала, что гармонизация материальных норм патентного права – предпосылка любого будущего развития международной патентной системы - является для национальных ведомств и пользователей системы важной целью, которую следует преследовать в рамках ВОИС. В этом отношении Швейцария поддержала предложение Соединенных Штатов Америки и Японии, одобренное также Европейским патентным ведомством (ЕПВ), об ограничении работы Постоянного комитета по патентному праву первым списком приоритетных проблем, по которым по всей вероятности в ближайшее время будет достигнута договоренность. Швейцария считает, что работа Межправительственного комитета по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору является важной не только для ВОИС, но и для КБР, ВТО и Продовольственной и сельскохозяйственной Организации Объединенных Наций (ФАО). Делегация с удовлетворением отметила, что в течение года в работе Комитета были достигнуты существенные успехи и что Швейцария продолжит играть активную роль в Комитете. Делегация также выразила удовлетворение успешными результатами в работе по пересмотру Договора о законах по товарным знакам (ТЛТ) и подтвердила свою поддержку предложению о проведении Дипломатической конференции по пересмотру ТЛТ в первой половине 2006 г. Кроме того, делегация указала, что учитывая свою заинтересованность в принятии Договора об охране прав вещательных организаций, Швейцария внесла предложение о проведении Дипломатической конференции по охране таких организаций.

123. Делегация Сирийской Арабской Республики выразила удовлетворение в связи с участием второй год подряд в Ассамблеях государств-членов ВОИС. Это участие совпало с годом многих значительных достижений правительства Сирийской Арабской Республики в расширении использования прав интеллектуальной собственности, в частности, опубликования Закона №16 от 2004 г. о присоединении Сирийской Арабской Республики к Конвенции, учреждающей Всемирную организацию интеллектуальной собственности (ВОИС); выпуска Законодательного декрета №92 от 2004 г. о присоединении Сирийской Арабской Республики к Протоколу к Мадридскому соглашению о международной регистрации знаков, который вступил в силу 5 августа 2004 г.; утверждения присоединения к Ниццкому соглашению о международной классификации товаров и услуг для целей регистрации знаков; начала осуществления процедур по приему патентных заявок в соответствии с Договором о патентной кооперации (РСТ); разработки нового проекта закона об охране коммерческой и промышленной собственности в соответствии с последними глобальными событиями в области интеллектуальной собственности; подготовки арабской версии нового веб-сайта Управления по охране коммерческой и промышленной собственности и начала его перевода на английский язык. Растущий интерес со стороны Министерства экономики и торговли к различным аспектам ИС выразился в праздновании 26 апреля 2004 г. Международного дня

интеллектуальной собственности. С этой целью Министерство выпустило плакат, призывающий к борьбе против пиратства и к содействию охране прав ИС с помощью регистрации. Плакат был распространен среди малых и средних предприятий и среди других коммерческих и экономических организаций. В рамках деятельности Управления по охране коммерческой и промышленной собственности продолжалась автоматизация служб ИС, а также началась подготовительная работа по созданию отделений в крупных городах и обеспечению их связью с сетью Управления с целью повышения доступности услуг в области ИС. В рамках этой области деятельности в сотрудничестве с ВОИС были организованы три семинара: семинар по рабочим процедурам в рамках Договора о патентной кооперации; семинар по товарным знакам для представителей промышленности Сирии и Ливана; и семинар по использованию промышленной собственности в бизнесе, торговле и научных исследованиях и разработках. Эти события характеризовались широким участием, что стало отражением растущей заинтересованности в распространении культуры ИС и ее возрастающей роли. Делегация также упомянула о широко признаваемом росте авторитета ВОИС, достигнутом под руководством Генерального директора, с которым Организация смогла решить задачу по осуществлению перемен, что повысило результативность и прозрачность ее работы на благо всех слоев общества. В связи с этим делегация дала высокую оценку деятельности и предоставляемым ВОИС услугам на международном уровне и выразила благодарность за постоянную поддержку в модернизации методов работы в Сирийской Арабской Республике. Делегация выразила надежду на продолжение и интенсификацию такой поддержки, особенно в связи с тем, что ее страна стала членом такой важной Организации. Для дальнейшего расширения и модернизации работы потребуются дополнительные усилия, особенно в области создания надежной инфраструктуры, которая обеспечит консолидацию и использование прав ИС. Делегация также выразила надежду на реализацию в Сирии проекта WIPONET, который позволит ее стране добиться значительного прогресса.

124. Делегация Того выразила свои искренние поздравления, благодарность и признательность ВОИС, Генеральному директору и его сотрудникам за все те усилия, которые они прилагают для развития интеллектуальной собственности в Того. Делегация также подчеркнула, что с начала осуществления Генеральным директором своих функций африканские страны, в целом, и Того, в частности, были объектом особого внимания как в области промышленной собственности, так и авторского права и смежных прав. В частности, делегация упомянула о помощи, полученной в виде стипендий для стажеров, о покрытии расходов экспертов, участвовавших в некоторых совещаниях и семинарах, о техническом содействии и WIPONET, добавив, что эта поддержка позволила таким занимающимся интеллектуальной собственностью учреждениям Того, как Национальный институт промышленной собственности и технологии (INPIT) и Бюро Того по авторскому праву (BUTORDA), улучшить свою структурную организацию для управления и защиты прав интеллектуальной собственности в стране, а также, что эта поддержка сыграла решающую роль в деле интеграции современных методов в процесс управления интеллектуальной собственностью в Того. И наконец, делегация напомнила о том, что хотя гармонизация своего законодательства и других документов в плане торговых аспектов прав интеллектуальной собственности (ТРИПС) остается приоритетом до 2006 г., Того ратифицировала и стала членом нескольких международных договоров и конвенций, административные функции которых осуществляет ВОИС. Она вновь приветствовала создание Всемирной Академии ВОИС и Центра по арбитражу и посредничеству, создание WIPONET и предоставление информационного оборудования обществам коллективного управления и Ведомствам промышленной собственности. И наконец, делегация вновь заявила о своей неизменной поддержке Генерального директора и высокой оценке новых стратегий, которые он осуществляет в целях превращения ВОИС в современную организацию, успешно противостоящую вызовам будущего, компетентную в нормативном плане и способную поощрять творчество и новаторство предприятий и отдельных лиц.

125. Делегация Турции поздравила Генерального директора и сотрудников ВОИС с успешно выполненной работой по подготовке Ассамблей и с высоким качеством документации. Она дала высокую оценку прогрессу и результатам, достигнутым в течение двухлетнего периода 2002-2003 гг. и первой половины 2004 г., включая введение в действие различных программ, направленных на лучшее понимание законодательства по интеллектуальной собственности и удовлетворение потребностей многочисленных пользователей во всем мире. Она положительно оценила усилия Секретариата в работе по лучшему использованию ИС в качестве средства развития МСП и анализу предоставляемых системой ИС возможностей для повышения производительности и конкурентоспособности МСП. Делегация также выразила благодарность Секретариату за его работу по корректированию и изменению правил РСТ. Делегация сообщила о завершении внутренних процедур по присоединению Турции к Договору о товарных знаках (ТЛТ) и Гаагскому соглашению (Женевский акт), и о начале выполнения в ближайшее время процедур в рамках ВОИС. После вступления в силу в ноябре 2003 г. измененного декретного закона № 5000, будет увеличено число постоянных сотрудников Турецкого патентного института (ТПИ). Турецкая Национальная Ассамблея также ратифицировала закон об охране топологий интегральных схем, а в рамках ТПИ была создана Комиссия для подготовки инструкции к этому закону. Кроме того, соответствующими органами рассматривается проект закона о создании союза юристов по вопросам патентов и товарных знаков, и его вступление в силу ожидается в ближайшем будущем. Делегация отметила, что ТПИ предпринял большие усилия по увеличению числа своих региональных центров информации и документации. Делегация объяснила, что для удовлетворения потребностей университетов и промышленных пользователей эти центры занимаются распространением информации и документации, относящейся к национальным и международным патентным заявкам, а также оказывают помощь в предварительном поиске и поиске состояния уровня техники. Она также сообщила, что 26 апреля 2004 г. в Анкаре прошло празднование Всемирного дня интеллектуальной собственности вместе с проведением конференции, организованной Турецким патентным институтом в сотрудничестве с Министерством промышленности и торговли. Целью конференции было повышение информированности публики о важности прав интеллектуальной собственности и их стратегической роли в экономике. В конференции приняли участие представители университетов, торгово-промышленных палат, научно-исследовательских институтов, эксперты в области ИС и юристы. Делегация информировала Ассамблею о завершении работы по организации колледжа интеллектуальной собственности в рамках Соглашения с Всемирным банком о предоставлении кредита на модернизацию системы промышленной собственности Турции. ТПИ, который предоставлял свои услуги в двух отдельных зданиях, переехал в новые помещения, включающие три подразделения ТПИ, специализированный суд по вопросам прав промышленной собственности, архив и конференц-зал на 500 мест. В июле 2004 г. ТПИ отметил 10-ю годовщину со дня его основания, а по случаю открытия нового здания в Анкаре был организован международный симпозиум, посвященный этой важной годовщине. С целью установления сотрудничества с другими национальными ведомствами ИС, Турция подписала соглашение о сотрудничестве с Итальянским ведомством патентов и товарных знаков и Государственным ведомством промышленной собственности Республики Македония, а в ближайшее время намеревается подписать Соглашение о сотрудничестве с Французским национальным институтом промышленной собственности (ИНПИ). Эти соглашения имеют целью создать необходимые условия для взаимной охраны и использование прав интеллектуальной собственности. В связи с тем, что с 2000 г. Турция является членом Европейской патентной организации (ЕПО), ТПИ участвовал во всех сессиях Административного совета и заседаниях других комитетов, а также организованных ЕПО программах подготовки. Кроме того, со времени присоединения к ЕПО Турция получила право участвовать в программах сотрудничества ЕПО, и в сентябре 2003 г. началась успешная реализация такой программы. Эта программа упростила публикацию и распространение национальной патентной документации, обеспечила ТПИ необходимыми средствами для получения доступа к предоставляемым ЕПО и другими государствами-членами услугам в

области патентной информации, а также способствовала повышению информированности широкой публики в Турции. ТПИ также участвовал в программах ЕПО по многостороннему сотрудничеству в области повышения информированности о патентных услугах и профессиональной подготовки сотрудников. Делегация выразила пожелание организовать совместно с ВОИС проекты в области сотрудничества, отметив, что такая инициатива станет еще одним вкладом в уже существующее сотрудничество между ТПИ и ВОИС. Делегация, в частности, надеется на реализацию проектов в области развития МСП в Турции.

126. Делегация Уганды поздравила Генерального директора и поддержала заявление, сделанное от имени Африканской группы. Делегация также сообщила, что Уганда продолжает получать помощь в рамках программ ВОИС, и отметила, что развитие ИС было определено правительством Уганды в качестве приоритетной задачи. Общая экономическая стратегия правительства по-прежнему нацелена на искоренение бедности путем создания национальных богатств, что в свою очередь подкрепляется развитием частного сектора, и в этом отношении правительство изыскивает пути того, каким образом страна в целом могла бы получать выгоду от глобальной системы ИС. Делегация отметила, что в соответствии с Законом о бюро регистрации Уганды, который вступил в силу в августе 2004 г., был создан автономный орган ИС. Был назначен Совет директоров и существует мнение о том, что самостоятельность Ведомства ИС будет способствовать созданию лучшей атмосферы для решения проблем ИС и усилению охраны владельцев прав. Уганда по-прежнему предана делу содействия и охраны ПИС, поскольку это не наносит ущерба интересам Уганды, и она принимает во внимание различные уровни развития и возможностей. В этом отношении делегация вновь заявила о своей поддержке ВОИС. Она отметила создание автономной комиссии по реформе права для изучения, анализа и подготовки рекомендаций по законам, которые необходимо изменить с тем, чтобы они согласовывались с международными конвенциями, подписанными Угандой, а также регулировали новые, еще неохваченные нынешним законодательством проблемы. К настоящему времени национальное законодательство было согласовано с РСТ и в настоящее время продолжается работа по изменению других законодательных актов, касающихся ИС. В этом финансовом году ожидается обсуждение в Парламенте нового закона о товарных знаках. Делегация также выделила различные мероприятия, проводимые ВОИС в сотрудничестве с Ведомством интеллектуальной собственности Уганды и АРОПС и включающие: WIPONET (Уганда – одна из стран Африки, получивших оборудование и возможности подсоединения к Интернету, который в настоящее время передается под управление местных властей; автоматизацию реестра товарных знаков, поскольку Уганда была определена в качестве страны эксперимента по автоматизации регистрации товарных знаков; и институциональное строительство, включая деятельность в таких областях как экспертиза и регистрация патентов и товарных знаков, информационные технологии и управление авторским правом. Делегация поддержала осуществление учебных программ для НРС и отметила, что ВОИС должна уделять большее внимание подготовке по вопросам ИС, поскольку совершенно ясно, что НРС и некоторым развивающимся странам еще предстоит проделать очень большую работу прежде чем можно будет заявлять о завершении демистификации ИС. В заключение делегация обратилась к ВОИС с просьбой продолжить осуществление ею программ технического содействия, в частности, по проблемам МСП и расширить возможности ведомств ИС в НРС с тем, чтобы они смогли преодолеть нынешние трудности в условиях существующего разрыва в цифровой сфере.

127. Делегация Уругвая выразила свои соболезнования в связи с кончиной д-ра Арпада Богша, который руководил судьбами Организации столь много лет и который затратил столь много сил, находясь на этом посту. Делегация упомянула о трех проблемах, которые имеют большое значение для Уругвая. Первая из них касается сотрудничества и развития. В течение трех десятилетий прилагались большие усилия, тратились значительные средства для создания местных навыков в развивающихся странах, подготовки их людских ресурсов, укрепления их административной структуры, отвечающей за интеллектуальную собственность, и

планирования своей национальной политики в этой области. Нужды развития были столь многообразны и интенсивны, требуя постоянного контроля не только для увеличения средств, выделяемых на достижение этих целей и главным образом на улучшение качества сотрудничества. Аспект развития не заканчивается сотрудничеством и техническим содействием и разумеется весьма полезно учитывать новые идеи и новые предложения, могущие показать тот факт, что стратегия привлечения прямых инвестиций и обеспечения доступа развивающихся стран к рынкам вполне совместима с международной охраной интеллектуальной собственности и национальными стратегиями содействия инновациям и проведения необходимых технических изменений. Делегация также затронула вопрос о финансовом положении Организации. По ее мнению необходимо принять согласованные действия с целью сохранения финансового баланса Организации и сохранения средств, с помощью которых она сможет удовлетворить потребности развивающихся стран в области технического содействия и сотрудничества. И наконец, делегация подчеркнула важный процесс, затрагивающий Договор о законах по товарным знакам, и пересмотр этого Договора, который должен произойти в ближайшем будущем.

128. Делегация Вьетнама заявила, что под динамичным руководством Генерального директора ВОИС в последние годы постоянно выполняла программную деятельность и достигала позитивных результатов. Она признала значительную поддержку и помощь, оказываемую ВОИС развивающимся странам, которая включает предоставление консультаций в области законодательства, поддержку в укреплении правовой структуры интеллектуальной собственности, развитие людских ресурсов, защиту прав интеллектуальной собственности, деятельность в области информирования широкой публики, содействие новаторству и изобретательству и модернизацию систем управления интеллектуальной собственностью, направленные на оказание этим странам поддержки в использовании систем ИС в целях экономического, социального и культурного развития. Касаясь ситуации с Вьетнамом, делегация упомянула, что она получила от ВОИС поддержку в модернизации национальной системы ИС во многих ее аспектах, таких как повышение информированности публики, развитие людских ресурсов, совершенствование технической инфраструктуры, содействие новаторству и изобретательству и т.д. Кроме того, при поддержке ВОИС во Вьетнаме были организованы многочисленные симпозиумы/семинары по различным вопросам интеллектуальной собственности, были осуществлены командировки экспертов ВОИС для оказания консультативной помощи и обмена опытом по вопросам ИС, а также были переведены и изданы на вьетнамском языке ряд публикаций ВОИС, включая работу «ИС – мощное средство экономического роста». Все эти инициативы в значительной мере способствовали повышению информированности публики о важности ИС, особенно среди политических деятелей. Делегация подтвердила, что ее правительство осознает решающую роль ИС в развитии национальной экономики, основанной на знаниях, а также необходимость координации национальной политики для поощрения использования активов ИС. В современном цифровом и инновационном веке для страны чрезвычайно важно придерживаться проактивного подхода в использовании системы интеллектуальной собственности в качестве средства превращения изобретений и творчества в компоненты экономического роста. Делегация отметила, что Вьетнам в настоящее время уделяет особое внимание расширению национальной системы ИС с целью подготовки присоединения к ВТО. В стране была проведена большая работа по укреплению охраны ИС. Правительство включило ряд проектов в свои планы на будущие годы, в частности, дальнейшее совершенствование законодательства и положений в области ИС с целью соответствия международным стандартам Соглашения ТРИПС, и разработка отдельного кодекса интеллектуальной собственности; укрепление мер по защите прав ИС; поддержка МСП в охране их активов ИС, повышение информированности публики о важности ИС и расширение учебной подготовки, преподавание ИС в качестве учебного предмета в университетах; улучшение информационных услуг в области ИС; присоединение к ряду международных договоров в области ИС, таких как Римская конвенция, Мадридский протокол, Гаагское соглашение. В этом контексте делегация сообщила, что

Вьетнам недавно передал на хранение документы о присоединении к Бернской конвенции. Она также хотела бы подчеркнуть, что прогресс и достижения Вьетнама в области ИС в большой степени связаны с оказываемой ВОИС эффективной поддержкой, и в связи с этим она выразила глубокую благодарность ВОИС и Генеральному директору. Делегация приветствовала и поддержала предложение Сингапура о размещении в этой стране Бюро ВОИС с целью упрощения сотрудничества с ВОИС в этом регионе. В заключение, она подтвердила свою полную поддержку политике и инициатив ВОИС в различных вопросах ИС, а также запланированной на будущее деятельности.

129. Представитель Европейского патентного ведомства (ЕПВ) напомнил о фантастических способностях д-ра Богша и от имени Европейского патентного ведомства выразил слова глубокого сожаления в связи с его кончиной. Он указал, что в мире неуклонно истощаемых природных ресурсов человек вынужден полагаться на знания и соответственно на изобретательность для того, чтобы выжить, используя при этом свой разум и выдумку. Поэтому охрана знаний человека становится одной из важнейших проблем интеллектуальной собственности, которая вносит равновесный вклад в обеспечение стабильного развития планеты. Он подчеркнул, что подобно ВОИС ЕПВ работает над вопросами охраны интеллектуальной собственности и соответственно охраны знаний и что оба учреждения участвуют в охране общих интересов, повышении эффективности экономики и улучшении благосостояния общества. Он напомнил о том, что ЕПВ, которое в отличие от Ведомства по товарным знакам не является специализированным учреждением Европейского союза, на начало декабря будет включать 30 государств-членов и охватывать экономическую зону с населением более 500 млн. человек. Он напомнил о привилегированных отношениях ЕПВ с Европейской комиссией, а это означает, что европейский патент является неотъемлемой частью наследия Сообщества, и указал, что ЕПВ будет поручено управлять и осуществлять права, связанные с патентом Сообщества. ЕПВ является также привилегированным партнером Европейской комиссии в управлении многочисленными проектами сотрудничества в сфере интеллектуальной собственности и представитель напомнил о той важной роли, которую национальные ведомства государств-членов играют наряду с ЕПВ. Он указал на мероприятия по международному сотрудничеству в технической области, объем которых неуклонно возрастал и диверсифицировался с 1973 г. и включал большое число программ Европейской комиссии, а также мероприятия по двустороннему сотрудничеству, осуществляемые при содействии и координации государств-членов ЕПВ. В этой связи он отметил, что большое число этих программ было осуществлено совместно с ВОИС и пожелал выделить общую решимость и общие усилия, которые способствовали успеху многих проектов, осуществленных совместно во всех частях мира. Он выразил пожелание своей Организации о том, чтобы все страны смогли в полной мере воспользоваться преимуществами эффективной охраны и превратить промышленную собственность в лучший сопутствующий инструмент своего экономического и социального развития. Далее представитель сослался на РСТ и упомянул о том, что ЕПВ применяет принцип 75% сокращения размера пошлин за поиск и экспертизу для международных заявок по процедуре РСТ, которые поступили от изобретателей-граждан наименее развитых стран. Это свидетельствует о намерении включить все страны в систему РСТ, действующую под эгидой ВОИС, и способствовать развитию РСТ. В том что касается международной гармонизации патентного права, то представитель считает ее необходимым процессом в перспективе развития Соглашения ТРИПС, которое рассматривает гармонизацию патентного права в качестве приоритетной задачи, способствующей тому, чтобы все смогли воспользоваться правами, связанными с изобретениями, в любой стране, где они охраняются. Этот вопрос нуждается в обсуждении для того, чтобы можно было выработать общий подход в рамках ВОИС. В заключение, представитель сделал акцент на том большом значении, которое ЕПВ придает своим отношениям с ВОИС и государствами-членами ВОИС, которые в целом являются прекрасным примером сотрудничества. Он выразил надежду на то, что объединение сил позволит решать возникающие проблемы в рамках совместных усилий по обеспечению высококачественной охраны промышленной собственности в интересах всех стран.

130. Представитель Евразийской патентной организации (ЕАПО) выразил соболезнования в связи с кончиной д-ра Арпада Богша, который отдал много сил созданию ЕАПО. Он также информировал Ассамблею о недавней кончине основателя ЕАПО и ее первого президента д-ра Виктора Блинникова. Представитель отметил, что ЕАПО является одной из самых молодых региональных организаций, но несмотря на это, за восемь лет существования Евразийская патентная процедура завоевала признание заявителей и успешно вошла в мировую патентную систему. Представитель поблагодарил Европейское патентное ведомство (ЕПВ) и ВОИС за поддержку и помощь, благодаря которым Евразийское патентное ведомство превратилось в Патентное ведомство, отвечающее всем современным требованиям. Он также отметил, что для стран с доходом на душу населения менее 3000 долл. США Евразийская патентное ведомство предлагает 80% скидку и такая скидка была предоставлена почти во всех случаях. Далее представитель отметил, что одной из задач ЕАПО является оказание помощи национальным ведомствам стран-участниц. Он считает, что дальнейшее развитие международной системы охраны промышленной собственности могло бы идти по пути более широкого сотрудничества ВОИС с региональными патентными организациями, что позволило бы лучше учесть интересы стран этих регионов. Далее представитель заявил, что ЕАПО высоко оценивает работу ВОИС в области обеспечения устойчивой работы регистрационных союзов, и отметил, что ЕАПО получает более 85% заявок в соответствии с процедурой РСТ. В заключение, представитель отметил, что как самофинансируемая организация ЕАПО очень хорошо понимает проблему, которая возникла в ВОИС в связи с изменением динамики поступления заявок по процедуре РСТ, и поэтому ЕАПО надеется, что этот деликатный финансовый вопрос будет решен положительно.

131. Делегация Африканской организации интеллектуальной собственности (АОИС) выразил свою глубокую печаль по случаю кончины д-ра Арпада Богша, бывшего Генерального директора ВОИС, и высказала свои соболезнования его семье и ВОИС. Она поблагодарила Генерального директора, а также персонал ВОИС за прекрасную организацию сессии Ассамблей. Ссылаясь на уже давно существующие отношения, которые объединяют ВОИС и АОИС, делегация заверила, что АОИС следит с большим интересом и восхищением за работой и успехами ВОИС. Она выразила свое удовлетворение в связи с мероприятиями, проведенными ВОИС и АОИС в рамках их сотрудничества в последний год, в частности в связи с: организацией семинаров и практических занятий в странах-членах АОИС; участием ВОИС в семинарах, организованных в других странах; продвижением проекта по развитию географических указаний; исследованиями вопроса о популяризации текстильных мотивов; разработкой методологического документа, который позволит африканским странам формулировать свою стратегию активного развития интеллектуальной собственности в Африке и ее коммерциализации. Далее, делегация отметила, что взаимным интересам отвечает активизация сотрудничества и повышение согласованности взглядов по вопросам, представляющим общий интерес, и что именно на эти области должны быть направлены усилия и инициативы. Заметив, что программа работы Ассамблей является весьма насыщенной, делегация вместе с тем с особым интересом ожидает обсуждения некоторых включенных в повестку дня вопросов, и, в частности, вопроса об охране аудиовизуальных исполнений, о развитии международной патентной системы, названиях доменов в Интернете, вкладе в создание более эффективных систем санкций за нарушение прав, Консультативном комитете по защите прав интеллектуальной собственности, электронном обмене приоритетными документами, Межправительственном комитете по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору и Повестке дня в области развития. Касаясь именно этого последнего вопроса, она выразила надежду на то, что ВОИС и АОИС смогут сохранить и укрепить свои партнерские отношения, напомнив, что именно от их совместной воли зависит содействие обеспечению эффективного вклада интеллектуальной собственности в прогресс человечества, более эффективная охрана прав ИС, а также вклад в техническое развитие экономически слабых стран. Впрочем, именно в этом

контексте АОИС участвует в осуществлении строительства и введения в эксплуатацию Регионального центра АОИС по подготовке в сфере ИС, введении учебных курсов по ИС в университетах, строительства и пуска в эксплуатацию центров документации и информации по интеллектуальной собственности в государствах-членах АОИС. В этой связи делегация подчеркнула, что продолжение и активизация деятельности Всемирной Академии ВОИС и продолжение осуществления проекта WIPONET остаются важными элементами в процессе осуществления вышеуказанных проектов. Она также заявила о том, что стремясь сделать строящийся учебный центр в Яунде показательным центром для региона, АОИС получила поддержку от Европейского патентного ведомства и Французского национального института промышленной собственности, с которыми АОИС в ближайшее время подпишет Соглашение о сотрудничестве. Со времени введения в действие сети WIPONET АОИС постоянно оставалась привилегированным партнером ВОИС и по этой причине сделала стратегический выбор в отношении использования в максимальной степени возможностей, предлагаемых этой сетью. Действительно, эта сеть помогла АОИС совершить технический прорыв, который позволил ей выйти на международные стандарты, предусмотренные в спецификации WIPONET. Кроме того, прогресс, достигнутый в последнее время в повышении качества услуг, не был бы возможен без поддержки этого проекта. Оборудование и услуги, предоставляемые WIPONET, способствовали повышению условий труда как в штаб-квартире АОИС, так и в государствах-членах. Делегация подтвердила, что эти весьма позитивные результаты оправдывают выбор АОИС и позволяют ей двигаться в направлении децентрализации автоматической обработки заявок в своих государствах-членах. Она отметила, что система электронной почты в ее нынешней форме, надежная передача данных, возможность создания динамичных веб-сайтов, воспринимающих закодированную информацию сервера, возможность использования баз данных в режиме он-лайн – всё это инструменты, позволяющие обеспечить более широкое распространение информации. В этой связи она указала, что благодаря плодотворному сотрудничеству АОИС с ЕПВ компакт-диски Espace АОИС имелись в наличии до мая 2004 г. и что АОИС сможет сама обеспечить их производство со следующего года. В заключение, делегация заявила о своей уверенности в том, что ВОИС, воодушевленная решениями Ассамблей, приложит все усилия для реализации своих целей с тем, чтобы сохранить то привилегированное место, которое она занимает в семье мировых организаций.

132. Представитель Африканской региональной организации промышленной собственности (АРОПС) выразил глубокие соболезнования в связи с кончиной д-ра Арпада Богша, который сыграл важную роль в создании АРОПС. Представитель поблагодарил Генерального директора и сотрудников ВОИС за проделанную работу и за оказание АРОПС технической помощи. Присоединяясь к заявлению делегации Египта от имени Африканской группы, представитель хотел бы отметить, в частности, следующее: охрану традиционных знаний и генетических ресурсов; проект WIPONET; Договор о патентной кооперации и авторское право и смежные права. Представитель сообщил, что на девятой сессии АРОПС, проходившей в Объединенной Республике Танзания в августе 2004 г., совет министров АРОПС принял решение о начале координации деятельности государств-членов АРОПС по вопросам традиционных знаний и авторского права и смежных прав. Эта резолюция стала результатом того внимания, которое министры государств-членов АРОПС придают необходимости изучения путей охраны знаний коренного населения и авторского права и смежных прав. В связи с этим АРОПС приветствует включение вопроса о МКГР в качестве отдельного пункта повестки дня Ассамблей ВОИС. Совет министров АРОПС ожидает того времени, когда традиционные знания станут предметом охраны в государствах-членах АРОПС. Представитель также отметил, что совет министров предоставил АРОПС мандат на координацию среди его государств-членов деятельности в области авторского права и смежных прав. С учетом этого мандата, начиная с 13 ноября 2004 г. АРОПС изменит свое название с Африканской региональной организации промышленной собственности на Африканскую региональную организацию интеллектуальной собственности. Представитель также подтвердил, что, начиная с 2000 г. АРОПС имеет выход в Интернет через систему WIPONET. В

качестве одного из самых первых бенефициаров этого проекта, АРОПС подчеркнула важность системы WIPONET в расширении доступа к информации и возможности широкого участия в курсах Всемирной Академии ВОИС. В 2000 г. АРОПС подписала официальное соглашение о сотрудничестве с Академией и приступила к осуществлению некоторых видов деятельности в рамках этого соглашения. В этой связи представитель отметил создание в 2004 г. Регионального учебного центра АРОПС, что позволит государствам-членам АРОПС участвовать во всех программах Всемирной Академии ВОИС. В заключение представитель отметил, что обсуждения на заседаниях Ассамблей ВОИС имеют большое значение для АРОПС и ее государств-членов.

133. Делегация Африканского союза (АС) высказала соболезнования ВОИС и семье г-на Арпада Богша и отметила исключительные качества лидера и разумного управленца г-на Камила Идриса, нынешнего Генерального директора. Она дала высокую оценку компетентности и преданности работников Секретариата и поблагодарила их за высокое качество представленных документов. Делегация полностью поддерживает заявление, сделанное представителем Египта от имени Африканской группы, и заявление, сделанное Бенином от имени наименее развитых стран (НРС). Кроме того она подчеркнула, что Африканский союз придает большое значение интеллектуальной собственности, как одному из основных инструментов развития. Именно развитие лежит в центре всех забот и различных стратегий, осуществляемых АС, а также Нового партнерства в интересах развития Африки (NEPAD), нацеленного на сокращение отставания стран африканского континента. Она сообщила о том, что аспекты развития должны быть институционально включены в программы и стратегии на международном и многостороннем уровне. В этой связи она с удовлетворением констатировала, что несколько последних лет ВОИС учитывает этот аспект, о чем свидетельствует ее обширная техническая помощь и сотрудничество, имеющие целью оказать помощь развитию стран Африки. Делегация пояснила, что именно по причине тесной связи между наукой, технологией, интеллектуальной собственностью и развитием, Африканский союз объявил день 13 сентября Африканским днем ИС. Этот День празднуется ежегодно не только в штаб-квартире Африканского союза в Аддис-Абебе, но и также во многих других африканских странах. Она добавила, что это событие дает прекрасные возможности для того, чтобы обратить внимание африканских изобретателей и новаторов на необходимость обеспечения охраны своих произведений. Она также подчеркнула, что празднование этого дня уже приводит к желаемым результатам, в частности, если учесть активную конкуренцию среди лучших африканских изобретателей за получение медалей и других призов, вручаемых Африканским союзом совместно с ВОИС. Именно в таком духе Африканский союз собирается организовать в ближайшее время в Дакаре важную конференцию африканских ученых и диаспоры с тем, чтобы убедить этих ученых, представляющих различные научные дисциплины, подумать среди прочего о задачах и перспективах науки и техники, поставленных на службу развития стран Африки. Делегация информировала Генеральную Ассамблею о том, что Генеральный директор ВОИС приглашен участвовать лично в этой Конференции и подтвердила, что эта инициатива еще раз свидетельствует о том интересе, который Африканский союз проявляет к интеллектуальной собственности и к усилению своего сотрудничества с ВОИС.

134. Представитель Международной организации франкофонии (МОФ) выразила соболезнования семье д-ра Арпада Богша, бывшего Генерального директора ВОИС. Она высоко оценила усилия нынешнего Генерального директора по налаживанию активного сотрудничества в рамках многоязычия и диалога между культурами. Далее она подчеркнула прекрасное сотрудничество, которое сложилось после ратификации рамочного соглашения о сотрудничестве между ВОИС и МОФ, и упомянула, что это сотрудничество постоянно расширяется. Касаясь этого вопроса, она указала, что регулярные заседания совместной рабочей группы сделали возможным в дополнение к взаимному обмену информацией и взаимному участию в конференциях и симпозиумах активизировать сотрудничество в

интересах 56 государств и правительств-членов МОФ, включая прежде всего развивающиеся страны и страны с переходной экономикой. ВОИС, например, приняла участие в различных учебных программах Межправительственного агентства франкофонии, связанных с вопросами экономического и правового сотрудничества. Кроме того, благодаря участию ВОИС в различных семинарах по подготовке банковских служащих по вопросам экономического и финансового анализа культурных проектов для целей программы гарантии поступления средств в культурную сферу стран Северной Африки и стран Западной Африки, стало возможным проводить разъяснительную работу в 10 странах Юга о проблемах промышленной собственности, возникающих при финансировании малых и средних предприятий (МСП). Представитель указала, что ВОИС также внесла свой вклад в проведение программы приобретения опыта по ведению переговоров о торговых соглашениях, приняв участие в различных семинарах в Африке, Центральной и Восточной Европе и в районе Индийского океана, используя при этом постоянные партнерские отношения с Всемирной торговой организацией (ВТО), Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД), МТЦ и Всемирным банком. Кроме того, Международная конференция по патентам и интеллектуальной собственности и симпозиум по экономике сферы культуры, которые будут проведены в следующем квартале, станут завершением весьма удовлетворительного года сотрудничества между двумя организациями. Она добавила, что проведение в течение 2004 г. учебных и информационных семинаров по авторскому праву и смежным правам свидетельствовало о сближении целей двух организаций в отношении поощрения и охраны интеллектуальных произведений, эксплуатации традиционных знаний, использования информационных технологий и поддержки социального и экономического развития. В этой связи представитель с удовлетворением отметила прием на работу в Группу авторского права Бюро экономического развития для стран Африки молодого франкоязычного эксперта. Она также упомянула о решении ВОИС установить контакты с такими франкоязычными профессиональными ассоциациями как Совет франкоязычных песен или Франкоязычный деловой совет. В этой связи она с удовлетворением отметила появление родственной организации, а именно Содружества Наций в семье межправительственных организаций, имеющих партнерские отношения с ВОИС. В заключение, она сообщила о десятой встрече в верхах франкоязычных стран, которая состоится в Уагадугу в конце ноября 2004 г. и соберет вместе 56 глав государств и правительств для рассмотрения вопросов солидарности и устойчивого развития.

135. Представитель Комиссии Европейских сообществ (КЕС) напомнил, что 1 мая 2004 г. состав Европейского союза вырос до 25 государств-членов и доложил об изменениях в вопросах охраны интеллектуальной собственности, которые произошли в Европейском союзе в период с октября 2003 г. по сентябрь 2004 г. Что касается защиты прав интеллектуальной собственности, то он сообщил, что 29 апреля 2004 г. Европейский парламент и Совет приняли «Директиву 2004/48/ЕС о защите прав интеллектуальной собственности», нацеленную на создание равных возможностей для владельцев прав на европейском внутреннем рынке и сдерживающего средства для нарушителей, превышающих минимальные обязательства, установленные Соглашением ВТО/ТРИПС. Она также включает гражданские и административные меры и процедуры, такие как правила о доказательствах и сохранении доказательств, судебные запреты, конфискация и уничтожение товаров, ущерб, блокирование банковских счетов, финансовая компенсация, публикация судебных решений и т.д. Касаясь вопроса о правах промышленной собственности, делегация заявила, что приоритет был уделен работе над предложением о регулировании патента Сообщества. Это предложение, представленное Комиссией 1 августа 2000 г., предусматривает создание на уровне Сообщества нового единого титула промышленной собственности, а именно патента Сообщества. Этот титул позволит получать в соответствии с единой процедурой патенты, пользующиеся единообразной охраной и действующие на всей территории Сообщества. Делегация добавила, что привлекательность будущей системы зависит главным образом от расходов на получение патента, а также от правовой четкости. В том что касается вопроса расходов, то 3 марта 2003 г.

Совет Европейского союза по конкурентоспособности принял общий подход, который предусматривает сопоставимую стоимостную систему для патента Сообщества в сравнении с Европейским патентом. Однако, хотя с тех пор отмечено большое продвижение в этом вопросе, Совет Министров пока не достиг окончательной договоренности по аспектам режима перевода. Что касается вопроса о правовой четкости, то общий подход предусматривает создание специализированной юрисдикции Сообщества в отношении патентов. 23 декабря 2003 г. Комиссия внесла два предложения, которые находятся на рассмотрении Суда справедливости, Совета и Парламента. Делегация пояснила, что в соответствии с первым предложением суду справедливости будет предоставлена формальная юрисдикция в отношении некоторых споров о патентах Сообщества, в частности тех из них, которые касаются предполагаемых нарушений прав патентов и споров относительно действительности патентов. Второе предложение поддерживает создание патентного суда Сообщества, семь судей которого будут назначаться Советом Министров и которые будут осуществлять юрисдикцию Суда справедливости от его имени. Оно также предусматривает создание специализированной палаты в суде первой инстанции для заслушивания жалоб в отношении судебных решений патентного суда Сообщества. Кроме того, 20 февраля 2002 г. Европейская комиссия приняла предложение о директиве относительно патентоспособности изобретений, осуществляемых с помощью компьютера, на основе Статьи 95 Договора о ЕС. Эта предлагаемая директива имеет целью гармонизировать охрану, предоставляемую таким изобретениям в ЕС, через патенты. Это предложение стало предметом так называемой процедуры «совместного решения» и в настоящее время обсуждается в Европейском парламенте и в Совете. Европейский парламент согласовал свое мнение о директиве в первом чтении в сентябре 2003 г. и вынес на рассмотрение ряд поправок к предложению Комиссии, которые были учтены Советом на его заседании 8 мая 2004 г., где была достигнута политическая договоренность об общей позиции. Эта общая позиция должна быть официально принята к концу 2004 г. Второе чтение должно начаться в 2005 г., но пока сохраняются существенные разногласия между двумя ключевыми учреждениями (Совет и Парламент). Делегация информировала Ассамблею о том, что в октябре 2003 г. Совет принял решение № 2003/793/ЕС, одобряющее присоединение Европейского сообщества к Мадридскому протоколу, и Правило № 1992/2003, делающее действительным такое присоединение. После принятия Комиссией технических мер по осуществлению нового режима система начнет действовать 1 октября 2004 г. Связь между Мадридским протоколом и системой товарных знаков Сообщества предложит компаниям новую альтернативу охраны их знаков в странах Европейского союза. Делегация указала, что ЕС впервые стало членом Договора ВОИС. В марте 2004 г. Совет также утвердил серьезный пересмотр регламента о товарных знаках № 422/2004, который должен повысить эффективность системы, увеличить ее добавленную стоимость и предвосхищать последствия расширения, особенно с точки зрения влияния на бюджет. Основное изменение касалось пересмотра системы поиска, которая вступит в действие в 2008 г. Кроме того, 14 сентября 2004 г. Комиссия приняла предложение о директиве, изменяющей директиву 98/71/ЕС о правовой охране образцов, нацеленную на согласование и создание внутреннего рынка в сфере запасных частей через посредство полной либерализации после продажного рынка запчастей. Делегация упомянула о том, что Европейская комиссия провела в октябре 2003 г. на острове Ишиа в Италии конференцию, озаглавленную: «Промышленная собственность – Куда движется?» В ее работе участвовали представители правительственных организаций (включая глав итальянского, европейского, японского и американского патентных ведомств и главу Европейского ведомства товарных знаков), промышленности, правовых фирм и неправительственных организаций, проявляющих интерес к обсуждаемым политическим вопросам. Вскоре должна быть опубликована брошюра, кратко излагающая результаты открытой и достаточно широкой дискуссии. И наконец, делегация упомянула об изменениях, произошедших в области авторского права и смежных прав, и заявила, что 19 июля 2004 г. Европейская комиссия опубликовала рабочий документ о пересмотре законодательства по авторскому праву, который высказывает предположение о том, что нынешнее законодательство ЕС в области авторского права в целом является эффективным

и последовательным, но должно стать объектом некоторых изменений в рамках расширенного Союза. Одновременно с этим Европейская комиссия открыла консультацию по этому процессу пересмотра для получения мнений всех партнеров. Участие в консультации открыто до 31 декабря 2004 г. Семь новых государств-членов Европейского сообщества уже ратифицировали Договор ВОИС по авторскому праву и/или Договор ВОИС по исполнениям и фонограммам. Европейское сообщество и остальные государства-члены готовят присоединение в среднесрочном плане к обоим договорам в соответствии с Директивой 2001/29/ЕС об авторском праве и смежных правах в информационном обществе. К настоящему времени 10 «старых» государств-членов осуществили эту директиву и работа продолжается в других государствах-членах. 19 апреля 2004 г. Европейская комиссия выпустила сообщение об управлении авторским правом и смежными правами на внутреннем рынке, в котором представлен вопрос об управлении правами в его различных аспектах и в частности его взаимодействие с разумным функционированием внутреннего рынка, индивидуальное и коллективное управление правами, возрастающий спрос на лицензирование в масштабах всего Сообщества с учетом принципа территориальности, возникновение и надежды, связанные с системами управления правами в цифровой сфере, применение права конкуренции и наконец, функционирование и разумное управление коллективными обществами. Что касается последнего, то Европейская комиссия сделала вывод о том, что законодательная инициатива была бы крайне желательной, и провела консультации с заинтересованными сторонами. Это привело к получению 106 ответов от различных организаций и партнеров, которые были опубликованы на веб-сайте управления внутреннего рынка (за исключением 9 конфиденциальных ответов). В настоящее время Европейская комиссия тщательно оценивает эти материалы, а также возможное влияние и масштабы такой инициативы для того, чтобы выработать в течение 2005 г. сбалансированное предложение. В заключение, делегация заявила, что Европейская комиссия поддержала Конференцию, озаглавленную «Авторское право для творчества в расширенном Европейском союзе, понимание важности» и проведенную в Дублине, Ирландия, в июне 2004 г.

136. Представитель Латиноамериканской сети технической информации (RITLA) выразил соболезнование в связи с кончиной д-ра Арпада Богша. Он дал высокую оценку деятельности ВОИС по подготовке Ассамблей. Представитель отметил, что RITLA является межправительственным учреждением, которое объединяет Бразилию, Мексику, Никарагуа, Панаму и Венесуэлу и которое получило в прошлом году статус наблюдателя при ВОИС. Шесть других латиноамериканских стран рассматривают в настоящий момент вопрос о своем присоединении к Организации. Задачи RITLA включают поддержку технической инфраструктуры своих государств-членов и стимулирование использования государственным и частным сектором такой инфраструктуры; содействие обмену информацией и координацию усилий государств-членов по вопросам технологии; укрепление национального и регионального потенциала для создания местной надлежащей технологии; расширение возможностей государств-членов для выбора, ведения переговоров, адаптации и использования технологии из других стран; и сотрудничество с другими международными, региональными, субрегиональными и национальными системами и сетями технической информации. С учетом этого RITLA считает важным сотрудничать с организациями и учреждениями ИС. В заключение, представитель RITLA выразил поддержку предложению о принятии повестки дня ВОИС в области развития, внесенному Аргентиной и Бразилией, которое будет передано на рассмотрение Координационного центра RITLA.

137. Представитель Всемирной ассоциации малых и средних предприятий (ВАМСП) поблагодарил Генерального директора за его политическую решимость и видение в деле обеспечения положения, при котором охрана интеллектуальной собственности занимала бы свое законное место в повестке дня директивных органов на самом высоком уровне государств-членов, и за его усилия по созданию институционального потенциала МСП. Представитель поблагодарил заместителей Генерального директора за их выступления, выразил наилучшие

пожелания персоналу ВОИС, поблагодарил за проделанную ими работу и выразил свои глубокие соболезнования семье д-ра Арпада Богша, бывшего Генерального директора ВОИС. Ссылаясь на роль ВАМСП, он подчеркнул, что МСП являются каркасом экономики большинства стран, двигателем устойчивого обеспечения занятости и экономического роста благодаря расширяющемуся использованию системы ИС в деле оказания помощи и совершенствования конкурентных возможностей бизнеса и промышленности. МСП охватывают весьма разнообразный спектр предприятий, занимающихся экономической деятельностью и варьирующихся от микро и сельских предприятий до современных промышленных подразделений, использующих совершенную технологию. Представитель отметил, что эти микропредприятия, а также маломасштабные сельские отрасли и МСП, в целом, обеспечивают в мире занятость для более 300 млн. человек и производят от 40 до 60% всего промышленного производства и от 30 до 40% экспорта в развивающиеся страны, в том числе в наименее развитые страны (НРС). От имени вновь избранного Президента ВАМСП и Генерального Секретаря представитель поблагодарил Секретариат за помощь в популяризации и понимании вопросов ИС среди МСП во всем мире, за повышение конкурентоспособности МСП, благодаря использованию системы ИС, и за создание самостоятельного отдела МСП в октябре 2000 г., занимающегося проблемами МСП. ВАМСП была создана в 1980 г. и является единственной международной неправительственной организацией МСП с консультативным статусом в ряде учреждений ООН. Она имеет членов и ассоциированных членов в 112 странах и играет важную роль в поощрении диалога и сотрудничества между частным и государственным секторами, и учреждениями, оказывающими поддержку МСП. ВАМСП организовала более 12 международных конференций в Европе, Российской Федерации, США, Африке, Азии, включая Китай и Индию, и на Ближнем Востоке и регулярно распространяет информацию среди своих членов об учебных программах, организуемых учреждениями и институтами. Представитель привел пример Индии, в которой имеется 5 млн. МСП, на которых трудится 40 млн. человек, продукция которых составляет 35% от общей экспортной торговли и на которые приходится почти 40% общей стоимости промышленного производства. С помощью Министерства местной промышленности в г.Хайдерабаде был создан институт NISIET для подготовки менеджеров МСП. В этом Институте постоянную подготовку проходят от 300 до 400 стажеров из различных МСП страны, а также из МСП других африканских и азиатских стран. ВАМСП реализовала несколько учебных программ для предпринимателей МСП с особым акцентом на подготовке кадров из числа женщин; Ассоциация выпускает ежемесячный журнал с информацией об МСП, рассчитанный на 2 млн. МСП в мире. Представитель выразил надежду на расширение сотрудничества ВАМСП с ВОИС и на распространение среди МСП информации о необходимости использования системы ИС для повышения конкурентоспособности своей продукции и услуг и в этом отношении Ассоциация распространяет подготовленный ВОИС компакт-диск для МСП среди своих членов на различных конференциях. В рамках возрастающего сотрудничества с ВОИС ВАМСП осуществила совместно с ВОИС две специальные программы в центральных учреждениях ВОИС, одну в октябре 2003 г. и одну в мае 2004 г., в работе которых участвовали предприниматели, экономисты, банкиры, юристы и бухгалтеры. С целью лучшего понимания конкретных задач МСП на национальном уровне ВОИС организовала исследования по проблемам ИС и МСП в 15 странах, включая развивающиеся и НРС Латинской Америки, Азии и Тихоокеанского региона, а также в Европе и имеются также планы по проведению исследований в некоторых арабских странах. Представитель подчеркнул, что число подписчиков ежемесячного распространяемого электронной почтой информационного бюллетеня Отдела ВОИС по МСП продолжает возрастать, достигнув 12 000 в сентябре 2004 г. и в связи с этим он вновь выразил признательность и благодарность ВОИС. Для продолжения работы и успешного осуществления обширных задач МСП, по его мнению, несомненно потребуются большие бюджетные ассигнования на работу Отдела ВОИС по МСП и он обратился к государствам-членам с просьбой поддержать такое увеличение, поскольку во всех странах имеется существенный сектор МСП, которому необходима подобная помощь.

138. Представитель Международной федерации организаций прав на воспроизведение (ИФРРО) затронул вопрос авторского права в целом и управления правами авторов и издателей в частности. Представитель заявил, что в основе хорошего функционирования системы авторского права лежат три условия: законодательство, защита и управление. Для того чтобы авторы и издатели, которые вложили средства в создание произведений, получили выгоды, необходимо надлежащим образом управлять правами. Владельцы прав создали для контроля за своими правами так называемые организации управления за качеством или общества по сбору роялти, которые функционируют более чем в 100 странах. Организации по правам на воспроизведение, представленные ИФРРО, лицензируют фотокопируемый или печатный материал более чем в 50 странах. Однако необходимо сделать больше и имеются все основания для поощрения создания новых организаций и укрепления деятельности уже существующих, в частности в развивающихся странах. Это будет в значительной степени содействовать экономическому и культурному развитию соответствующих стран. Представитель поблагодарил Генерального директора за его эффективный подход к установлению партнерских отношений с частным сектором. В 2003 г. было заключено соглашение о сотрудничестве между ВОИС и ИФРРО и представитель выразил надежду на дальнейшее взаимодействие во всем мире.

139. Представитель Международной ассоциации охраны интеллектуальной собственности (АИППИ) заявил, что Ассоциация насчитывает в мире более 8000 членов, представляющих как крупные, так и малые и средние предприятия, а также университеты. В число членов и советников входят юристы и промышленники. Ассоциация представляет всех пользователей ИС как авторов, так и потребителей. По мнению Ассоциации недавние заседания Постоянного комитета по патентному праву показали, что достижение в ближайшее время консенсуса по всем вопросам, касающимся SPLT, является нереальным. Однако крайне необходимо продвигать вперед процесс гармонизации, пусть даже и в ограниченной форме. Именно поэтому Исполнительный комитет Ассоциации принял на заседаниях в октябре 2003 г. резолюцию с просьбой ограничить обсуждение некоторыми статьями проекта, оставив остальные вопросы для последующего обсуждения. К числу этих других вопросов относятся традиционные знания, генетические ресурсы и фольклор, которые по мнению Ассоциации, являются исключительно важными, но которые лучше рассматривать за рамками SPLT в силу их обособленного характера. Такая позиция была подтверждена на семинаре, организованном Ассоциацией в январе, а также в мае на заседании накануне возобновления работы ПКПП. В ходе этого заседания около 20 неправительственных организаций пришли к этому же выводу, а именно о том, что желательно ограничить масштабы действия договора с тем, чтобы добиться успехов в достижении важнейшей цели дальнейшей гармонизации. Гармонизация – это длительный процесс и Ассоциация выступает за поэтапное рассмотрение различных статей с тем, чтобы конечным результатом была гармонизация, отвечающая интересам как промышленно развитых, так и развивающихся стран. В этом контексте Ассоциация поддержала предложение Японии и Соединенных Штатов Америки.

140. Представитель Европейского вещательного союза (ЕВС) выступил от имени ЕВС, а также других вещательных союзов мира. Заполнение пробелов в охране вещателей в соответствии с Римской конвенцией 1961 г. является важным для всех вещателей, независимо от того действуют ли они в развитых или развивающихся странах и это становится все более и более очевидным. Как подчеркивалось на последнем заседании ПКАП вещатели являются двигателем социального и экономического развития. Сигналы вещателей являются носителями, делающими возможным передачу знаний. В силу самого своего характера вещание доступно для всех. Удовлетворение своих потребностей в информации различного рода является первоочередной задачей вещателей всех стран. Для того чтобы выполнять свою задачу по распространению информации, в том числе образовательной, культурной и развлекательной, вещателям необходимы эффективные средства на международном уровне для охраны и эксплуатации своих сигналов. За последние 7 лет более 10 правительств из развитых

и развивающихся стран представили на рассмотрение ПКАП тексты проектов Договора. Никогда в прошлом на рассмотрение Дипломатической конференции не выносилось столь много схожих проектов договоров. Учитывая продвижение процесса, можно сделать вывод о том, что в конечном счете это позволит создать Дипломатическую конференцию.

141. Представитель организации «Врачи без границ» (МСФ) отметил, что он будет говорить конкретно по вопросу доступа к основным медицинским кампаниям. МСФ – это медицинская гуманитарная организация, работающая более чем в 80 странах мира, и ее интерес к вопросам интеллектуальной собственности объясняется тем фактом, что МСФ сама все чаще встречается с проблемами, связанными с доступом к основным лекарствам, интеллектуальной собственности и, в частности, патентам, в контексте эпидемии ВИЧ – СПИД. Очень часто новые лекарства являются по своей цене недоступными для простых людей, которые в них крайне нуждаются. Лекарства, значительно повышающие продолжительность жизни ВИЧ-инфицированных лиц, появились в Европе и Северной Америке более 10 лет тому назад. На сегодня в развивающемся мире проживает 40 млн. ВИЧ-инфицированных, из которых 6 млн. нуждаются в доступе к такому лечению, но реально такой доступ имеют лишь 400 тыс. человек. МСФ в настоящее время лечит 15 тыс. человек в 25 странах, используя антиретровирусные лекарства, благодаря сокращению их цены с 15 тыс. долл. США до 150 долл. США на пациента в год. Это сокращение произошло в результате конкуренции непатентованных лекарств. Первые непатентованные антиретровирусные лекарства появились в результате существования различных национальных патентных систем и практики патентования. Однако МСФ беспокоится о будущем, когда пациентам понадобится доступ к лекарствам второго поколения, в то время как поставка доступных вариантов новых лекарств может к тому времени прекратиться. МСФ не может согласиться с положением в мире, когда плодами инноваций будут воспользоваться лишь богатые. Этот принцип был признан в декларациях ВТО по ТРИПС и здравоохранению, принятых в Дохе в 2001 г. Делегация также затронула проблему недостаточных исследований и разработок по некоторым оставляемым без внимания заболеваниям, особенно тропическим заболеваниям. Инновации в области фармацевтики сосредоточены в тех областях, которые обещают поступление большой прибыли, что является логическим следствием используемого в настоящее время механизма исследований и разработок, направленных на получение патента. Такая система оставляет большую часть медицинских потребностей неудовлетворенными. Последние 20 лет из 1300 новых химических составов, зарегистрированных в мире, лишь 13 относятся к тропическим заболеваниям. Представитель обратил также внимание на особые потребности в области СПИД, где несмотря на активные исследования до сих пор не имеется эффективных средств для лечения полутора миллионов больных детей. Представитель заметил, что несмотря на основную миссию ВОИС по поощрению творческой деятельности, развитию охраны интеллектуальной собственности и облегчению передачи технологии развивающимся странам с целью ускорения их экономического, социального и культурного развития, ВОИС пока воспринимает культуру охраны ИС без достаточного учета социальных и медицинских последствий. МСФ считает, что в качестве учреждения ООН ВОИС должна измениться и применять подходы, которые признают общество в качестве бенефициаров патентной системы. Система ИС является инструментом социальной политики и МСФ полагает, что она должна быть полезна для общества в целом. ВОИС следует прежде всего реформировать программы технического содействия и помочь странам в полной мере осуществить принятое в Дохе заявление о ТРИПС и здравоохранении с тем, чтобы позволить всем в полной мере воспользоваться преимуществами, предоставляемыми Соглашением ТРИПС. Представитель выразил пожелание, чтобы ВОИС участвовала в обсуждении вопроса о том, каким образом можно стимулировать необходимые для здравоохранения исследования и разработки, особенно по оставляемым без внимания болезням, а также изыскивать механизмы, обеспечивающие доступ к медицинским инновациям для всех нуждающихся в них. Это означает изучение альтернативных моделей исследований и разработок и их финансирование. МСФ не хотела бы, чтобы ВОИС проводила реформу патентного права без надлежащей оценки ее последствий для

здравоохранения. Делегация полагает, что предстоящие дискуссии о повестке дня ВОИС в области развития предлагают возможность рассмотреть эти вопросы. МСФ надеется на совместную с ВОИС работу по поиску путей расширения доступа к основным лекарствам и обеспечения того, чтобы инновации удовлетворяли медицинские потребности людей в развивающихся странах. В заключение, представитель отметил, что МСФ является одним из 500 подписантов Женевской декларации о будущем ВОИС, которая была только что опубликована.

142. Генеральный директор поблагодарил уважаемых делегатов за поддержку работы в предшествующий двухлетний период и программы работы на будущее. О высокой оценке работы Секретариата будет обязательно передано сотрудникам. Генеральный директор с воодушевлением констатировал понимание делегациями необходимости выделения ВОИС ресурсов для полного осуществления ею своей рабочей программы, а также их готовность работать совместно в поиске адекватного решения с учетом сложившейся финансовой ситуации. Генеральный директор подчеркнул, что выработка решения является неотложной. Был отмечен ряд областей, в которых работа Организации является особо важной и приоритетной для государств-членов, включая в частности нормотворческую деятельность, включение аспекта развития в программу работы Организации, постоянную потребность в обучении и создании учреждений, акцент на дальнейшем развитии экономических аспектов в работе развивающихся стран и, что не менее важно, дальнейшее упрощение и рационализацию международных систем охраны в рамках ВОИС. Слушая заявления делегаций развивающихся и наименее развитых стран (НРС), Генеральный директор был поражен тем, какой путь они проделали с 1998 г. Культура интеллектуальной собственности распространилась настолько широко, что сегодня все без исключения считают интеллектуальную собственность важным компонентом национальных стратегий развития. Это является крупным прорывом в понимании интеллектуальной собственности. В отношении работы по развитию, осуществляемой в развивающихся странах и особенно в НРС, Генеральный директор заявил, что она будет продолжена в самих этих странах на основе их запросов. Результаты будут принадлежать самим странам, практически использоваться на рынке и поддерживать усилия авторов, изобретателей, а также малых и средних предприятий (МСП). ВОИС продолжит содействие открытому диалогу и рассмотрение аспектов государственной политики в применении интеллектуальной собственности для целей развития, в особенности в связи с нуждами здравоохранения, доступом к информации и знаниям и передачей технологии. Секретариат предоставил или предоставляет развивающимся странам многие практические инструменты, включая четыре руководства по различным аспектам лицензирования, аудиторский инструмент по интеллектуальной собственности, финансовые подходы к оценке активов интеллектуальной собственности и принципы успешного управления активами интеллектуальной собственности на уровне страны и предприятия. Кроме того, концептуальные, статистические и методические инструменты будут широко использоваться для оценки экономического влияния различных категорий интеллектуальной собственности на национальную экономику. ВОИС активизирует работу по предоставлению университетам и научно-исследовательским учреждениям средств для создания услуг, поддержки и управления созданными ими изобретениями и инновациями. Был отмечен призыв о выделении больших ресурсов на работу по поддержке развивающихся стран и, прежде всего, НРС. В целях оказания помощи государствам-членам в получении статистических данных о влиянии деятельности на национальный ВВП, ВОИС провела национальные исследования вклада в национальную экономику авторско-правовых или культурных отраслей в четырех странах-членах МЕРКОСУР. Была также проанализирована ситуация в пяти арабских и одной азиатской стране. Аналогичные исследования проводятся в ряде других стран, включая две страны, которые недавно присоединились к Европейскому Сообществу. Осуществляется пилотный проект по оценке общего влияния интеллектуальной собственности на национальную экономику в каждой из пяти африканских стран. Кроме того, в первой половине 2005 г. этим исследованием будут охвачены еще 10 африканских стран. Генеральный директор

приветствовал щедрое предложение средств со стороны правительства Республики Корея для поддержки работы ВОИС в интересах развивающихся стран. Организация Конференции министров из НРС будет знаковым мероприятием для обмена опытом среди различных регионов, а также для ознакомления с примером успешного использования системы интеллектуальной собственности в качестве инструмента развития в Республике Корея, что станет для стран региона ярким примером передачи знаний. Делегация Соединенных Штатов Америки ранее заявила, что за последнее десятилетие расходы ВОИС на сотрудничество в целях развития возросли на 1000%. После контактов с делегацией было уточнено, какими данными она пользовалась в качестве основы для этого заявления, и оказалось, что данные были основаны на неправильном прочтении Программы и бюджета ВОИС: цифры за двухлетние периоды 1994-1995 гг. и 1996-1997 гг. были искусственно заниженными, поскольку не включали расходы на персонал, в то время как цифры на двухлетние периоды 2002-2003 гг. и 2004-2005 гг. были искусственно завышены, поскольку они включали и другие программы, а не только программы по сотрудничеству в целях развития, как, например, МСП, связь с общественностью, публикации и информационные материалы. Короче говоря, для различных двухлетних периодов использовались различные категории. Далее, в дополнение к сотрудничеству в целях развития цифры, использованные делегацией Соединенных Штатов Америки, включали Всемирную Академию ВОИС, а также сотрудничество со странами Восточной и Центральной Европы. Поэтому увеличение было не десятикратным, а скорее ближе к трехкратному, и, более того, относительная пропорция ассигнований на сотрудничество в целях развития в общем бюджете ВОИС оставалась, в основном, постоянной на протяжении всех десяти лет. Генеральный директор подчеркнул, что ресурсы, выделяемые на сотрудничество в целях развития в бюджете ВОИС, следуют решениям государств-членов ВОИС и что, начиная с двухлетнего периода 1996-1997 гг., увеличение ресурсов было одобрено ввиду мандата на оказание новой технической помощи, данного ВОИС Соглашением между ВОИС и ВТО от 1996 г., в котором содержался призыв оказывать помощь развивающимся странам в реализации требований Соглашения о торговых аспектах прав интеллектуальной собственности (Соглашение ТРИПС) к установленному сроку. Следует также отметить, что в период с 1994 по 2004 гг. глобальная система интеллектуальной собственности значительно расширилась. Членство в системе РСТ увеличилось на 100%, членство в Мадридской системе – на 90%, а членство в Парижской и Бернской конвенциях – соответственно на 40 и 53%. Основную часть новых членов составляли развивающиеся страны и страны с переходной экономикой, и часть средств, которые были определены на сотрудничество в целях развития, фактически были использованы на содействие присоединению к договорам и оказание поддержки в период после присоединения. Со ссылкой на цифры, озвученные делегацией Соединенных Штатов Америки в отношении пошлин РСТ, Генеральный директор упомянул, что эти цифры должны быть уточнены и что ВОИС с удовольствием проведет такое уточнение с делегацией. В заключение, Генеральный директор подчеркнул, что размер пошлин в рамках РСТ увеличивался несколькими национальными и региональными ведомствами в целях решения той же проблемы, которая в настоящее время стоит перед ВОИС. Если пошлины в ВОИС не были бы скорректированы, то это означало бы ослабление Организации и могло иметь серьезные последствия. Рабочая программа для развивающихся стран должна также представлять аналогичный интерес для развитых стран, поскольку осуществление развития является общей целью и для тех, и для других. Секретариат постарается содействовать новому диалогу и партнерству между всеми государствами-членами без каких-либо ограничений в отношении уровня развития. Это партнерство будет осуществляться на различных форумах ВОИС и, прежде всего, в рамках Постоянного комитета по сотрудничеству в целях развития в области интеллектуальной собственности (ПКСИС). Трудно переоценить важную роль актуальной работы, осуществляемой в Постоянных комитетах и Межправительственном комитете ВОИС. Генеральный директор заверил все государства-члены, что Секретариат и Генеральный директор лично будут оказывать всю необходимую поддержку выработке консенсуса и достижению прогресса. Генеральный директор выразил благодарность делегации Сингапура за щедрое предложение о размещении Бюро ВОИС в Сингапуре и отметил

единодушную поддержку этого предложения государствами-членами АСЕАН. Секретариат уже имел контакты с представителями Сингапура и пришел к выводу, что скромное присутствие ВОИС в этой части мира не повлечет за собой никаких финансовых последствий. Считается, что такое Бюро, во всяком случае как понял эту концепцию делегации Генеральный директор, будет оказывать помощь работе ВОИС, сделав ее более действенной и эффективной для стран АСЕАН. Секретариат обсудит и завершит проработку деталей этого предложения с правительством Сингапура.

143. В ходе обсуждения этого пункта Повестки дня делегации обратились с просьбой предоставить им право на ответ по вопросу географических указаний. Заявления этих делегаций кратко излагаются ниже в последовательности их выступлений.

144. Делегация Швейцарии, желая отреагировать на заявление делегации Чили о проходящей во Всемирной торговой организации (ВТО) работе по географическим указаниям, решительно возразила против использования терминологии, которая по ее словам сокращает доверие и минимизирует важность лучшей охраны географических указаний миллионов производителей в мире, и подчеркнула, что производителей можно найти как в развитых, так и в развивающихся странах. Кроме того, делегация пояснила, что вовлеченные в эту работу в ВТО страны, в том числе Швейцария, признали, что географические указания позволяют утверждаться на рынке традиционной местной продукции и таким образом способствуют устойчивому развитию многих регионов мира. Кроме того, на последнем симпозиуме ВТО выступления европейских производителей, но прежде всего производителей из Китая, Индии, Кении и Марокко ясно показали, что географические указания являются полезным ответом на потребности их экономического развития на местном и глобальном уровнях. В этих условиях делегация отметила растущий интерес к географическим указаниям со стороны целого ряда стран. Однако необходима более эффективная охрана географических указаний, чем та, которая в настоящее время предусмотрена в Соглашении по торговым аспектам прав интеллектуальной собственности (ТРИПС) для того, чтобы упоминаемые в Соглашении выгоды приобрели устойчивый характер. Делегация выразила удовлетворение в связи с тем, что в 2005 г. в Италии организуется следующий симпозиум ВОИС по географическим указаниям, который должен стать прекрасной возможностью для проведения конструктивной дискуссии по всем этим вопросам. В заключение, делегация довольна представившейся ей возможностью провести полезное обсуждение в ВТО с делегацией Чили по вопросу об усилении охраны географических указаний, в качестве части консультаций и работы, предложенных в июле 2004 г. государствами-членами с целью достижения положительных результатов. Что касается конкретных случаев, упомянутых в конце своего заявления делегацией Чили, то Швейцария хотела бы заверить всех, что применяемая ныне процедура позволяет учитывать все затрагиваемые интересы, в том числе интересы иностранцев, и что двустороннее соглашение уже десятилетия регулирует такие случаи.

145. Делегация Франции поддержала заявление, сделанное делегацией Швейцарии.

146. Представитель Комиссии Европейских сообществ присоединился к четкому заявлению, сделанному делегацией Швейцарии и поддержанному Францией. Представитель подчеркнул, что для Европейского союза вопрос о месте происхождения также является весьма важным вопросом, и отметил проводимую в ВТО полезную и успешную работу по обеспечению охраны мест происхождения в интересах производителей и потребителей. Поэтому представитель полагает, что текущая работа в ВТО должна продолжаться и что в настоящее время не следует начинать новые дебаты по этой работе.

147. Делегация Чили повторила, что в сделанном ранее заявлении содержится призыв координировать проходящие в ВОИС и ВТО дискуссии по географическим указаниям,

поскольку создалось впечатление, что они пришли к абсолютно разным выводам, а это не отвечает интересам пользователей системы и участвующих организаций.

148. Делегация Грузии поддержала заявления Франции, Европейского союза и Швейцарии и, отметив, что она уже выступала по вопросу о географических указаниях, вновь высказалась в пользу координации деятельности ВТО и ВОИС в этой области. Она полагает, что вопрос географических указаний является исключительно важным и, что он представляет интерес для многих стран. Делегация поэтому поддержала предложение о продолжении весьма полезных и конструктивных дискуссий по этому вопросу.

149. Делегация Намибии поздравила Председателя в связи с его переизбранием на пост Председателя сороковой серии заседаний Ассамблей государств-членов ВОИС и выразила уверенность в том, что под его умелым руководством работа Генеральной Ассамблеи завершится успехом. Делегация полностью поддержала заявление Египта от имени Африканской группы, а также предложение Аргентины и Бразилии по весьма важному вопросу деятельности в рамках Повестки дня ВОИС в области развития. Делегация также безоговорочно поддержала два важных предложения Международным бюро, а именно об увеличении размера пошлин РСТ и об инициативах по реформе РСТ в рамках пункта 15 повестки дня. Делегация считала, что тщательно разработанная и эффективно координируемая система ИС внесет значительный вклад в усиление экономического, социального и культурного развития любого конкретного общества. Делегация далее сообщила Ассамблеям о различной деятельности и мероприятиях, которые ВОИС провела в Намибии с момента проведения Ассамблей в 2003 г. В этом отношении она упомянула о техническом содействии в составлении законопроекта о промышленной собственности, об автоматизации Ведомства промышленной собственности, об инициативе Всемирной Академии ВОИС, осуществляемой в сотрудничестве с университетом Намибии, о подготовке намибийских должностных лиц по вопросам Мадридского соглашения и Протоколов к нему и другой ценной помощи, связанной с развитием интеллектуальной собственности в целом, особенно после присоединения Намибии к РСТ, Мадридскому соглашению и к Протоколам. Кроме того, Намибия ратифицировала два договора ВОИС в области Интернет, ДАП и ДИФ, причем задержка с присоединением к ним была вызвана необходимостью внести изменения в законопроект об охране авторского права и смежных прав, который будет внесен в Парламент в начале 2006 г. Делегация сообщила Генеральному директору, что дополнительные запросы о технической помощи будут направлены ВОИС в ближайшем будущем с тем, чтобы позволить Намибии успешно осуществить все вышеуказанные мероприятия. Делегация выразила свою искреннюю признательность Генеральному директору и его коллегам за постоянную помощь Намибии и заверила в поддержке Намибией его стиля управления ВОИС. И наконец, она выразила соболезнование семье и друзьям д-ра Арпада Богша, который находясь на посту Генерального директора ВОИС несомненно внес вклад в укрепление ВОИС.

150. Представитель Коалиции (CSC) подчеркнул, что это его первая возможность обратиться к Генеральной Ассамблее ВОИС, и сообщил о том, что Организация состоит из 26 неправительственных организаций из 12 стран как Севера, так и Юга. Члены Коалиции занимаются широким кругом проблем, которые актуальны также и для ВОИС, включая доступ к медицине, доступ к знаниям и лучшие механизмы поддержки творческой деятельности. Представитель поблагодарил присутствующие делегации за поддержку заявления Коалиции с просьбой о предоставлении ей постоянной аккредитации со статусом НПО и обещал внести свой вклад в обсуждение вопроса о Повестке дня ВОИС в области развития, а также предлагаемого Договора о доступе к знаниям и технологии. Коалиция предложила, чтобы Договор включал положения по таким темам как осуществление Статей 4, 5, 6 и 7 Декларации о ТРИПС и здравоохранении, подписанной в Дохе; осуществление Статей 7, 8 и 40 Соглашения ТРИПС о контроле за антипиратской практикой и о передаче технологии; глобальный доступ к исследованиям, финансируемым государством; механизмы поощрения

открытости, включая поддержку нового открытого доступа к научным моделям, открытые стандарты для программного обеспечения и развития Интернет, открытые базы данных и другие инструменты распространения и передачи знаний и технологии, а также другие подходы, устраняющие препятствия для инноваций и поддержка совместных подходов к инновациям и творчеству. Необходимо предусмотреть минимальные исключения из патентных законов и законов об авторском праве для защиты людей с ограниченным зрением, библиотек, учителей, потребителей и технологии Интернет, которые облегчают продолжение творческой деятельности и инноваций авторами, исполнителями, исследователями и изобретателями, работающими как индивидуально, так и в рамках творческих общин. В Договоре о патентной кооперации необходимо предусмотреть положения об охране нормоустанавливающих организаций и поддержке совместных усилий по созданию таких общественно значимых товаров, как базы данных или стандарты, свободных от патентных притязаний; необходимы механизмы, подобные тем, которые предусмотрены в Договоре о Европе, для поощрения передачи технологии и научного сотрудничества между более богатыми и менее развитыми государствами-членами. Представитель также отметил, что в Повестку дня обсуждаемых вопросов были включены такие другие важные темы, как недобросовестное использование социальных и общественных товаров как современных, так и традиционных, концентрация собственности, контроль за знаниями, технологией и биологическими ресурсами и несправедливое отношение к авторам, изобретателям и другим творческим людям и общинам, также новые торговые рамки для поддержки исследований и разработок.

151. Ассамблеи государств-членов ВОИС, каждая в той степени, в какой это ее касается, одобрили содержание документа А/40/2 и приняли к сведению информацию, содержащуюся в документе А/40/3.

ПУНКТ 5 ОБЪЕДИНЕННОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ:

ДОКЛАД КОНСУЛЬТАТИВНОГО КОМИТЕТА ПО ВОПРОСАМ ПОЛИТИКИ (ККП)

152. См. отчет сессии Генеральной Ассамблеи ВОИС (документ WO/GA/31/15).

ПУНКТ 6 ОБЪЕДИНЕННОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ:

ОХРАНА ПРАВ НА АУДИОВИЗУАЛЬНЫЕ ИСПОЛНЕНИЯ

153. См. отчет сессии Генеральной Ассамблеи ВОИС (документ WO/GA/31/15).

ПУНКТ 7 ОБЪЕДИНЕННОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ:

ОХРАНА ПРАВ ВЕЩАТЕЛЬНЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ

154. См. отчет сессии Генеральной Ассамблеи ВОИС (документ WO/GA/31/15).

ПУНКТ 8 ОБЪЕДИНЕННОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ:

ДИПЛОМАТИЧЕСКАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ ПО ПРИНЯТИЮ ПЕРЕСМОТРЕННОГО
ДОГОВОРА О ЗАКОНАХ ПО ТОВАРНЫМ ЗНАКАМ (ТЛТ)

155. См. отчет сессии Генеральной Ассамблеи ВОИС (документ WO/GA/31/15).

ПУНКТ 9 ОБЪЕДИНЕННОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ:

ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ КОНСУЛЬТАТИВНОГО КОМИТЕТА
ПО ЗАЩИТЕ ПРАВ

156. См. отчет сессии Генеральной Ассамблеи ВОИС (документ WO/GA/31/15).

ПУНКТ 10 ОБЪЕДИНЕННОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ:

ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННОГО КОМИТЕТА ПО
ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ, ГЕНЕТИЧЕСКИМ РЕСУРСАМ,
ТРАДИЦИОННЫМ ЗНАНИЯМ И ФОЛЬКЛОРУ

157. См. отчет сессии Генеральной Ассамблеи ВОИС (документ WO/GA/31/15).

ПУНКТ 11 ОБЪЕДИНЕННОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ:

ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ РАЗРАБОТКИ НОВОГО ПЛАНА РАБОТЫ ПОСТОЯННОГО
КОМИТЕТА ПО ПАТЕНТНОМУ ПРАВУ В ОТНОШЕНИИ ПРОЕКТА ДОГОВОРА ПО
РЕГУЛИРОВАНИЮ МАТЕРИАЛЬНЫХ НОРМ ПАТЕНТНОГО ПРАВА

158. См. отчет сессии Генеральной Ассамблеи ВОИС (документ WO/GA/31/15).

ПУНКТ 12 ОБЪЕДИНЕННОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ:

ПРЕДЛОЖЕНИЕ О РАЗРАБОТКЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ ВОИС В ОБЛАСТИ РАЗВИТИЯ

159. См. отчет сессии Генеральной Ассамблеи ВОИС (документ WO/GA/31/15).

ПУНКТ 13 ОБЪЕДИНЕННОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ:

ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ СОЮЗА МПК

160. См. отчет сессии Ассамблеи Союза МПК (документ IPC/A/22/3).

ПУНКТ 14 ОБЪЕДИНЕННОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ:

ЭЛЕКТРОННЫЙ ОБМЕН ПРИОРИТЕТНЫМИ ДОКУМЕНТАМИ

161. Обсуждения проходили на основе документа А/40/6.

162. Секретариат сообщил, что в этом году в рамках системы РСТ Международное бюро получит приблизительно 120 000 приоритетных документов, которые при наличии просьбы должны быть предоставлены любому указанному Ведомству в соответствии со статьей 8 РСТ и правилом 17 Инструкции к РСТ. В рамках старой системы он получал такие приоритетные документы на бумажных носителях, делал их ксерокопии и направлял в Ведомства в виде бумажных документов. За последние несколько лет Международное бюро предприняло усилия по развертыванию информационных технологий с целью повышения эффективности обработки и распространения приоритетных документов. Так как ВОИС известно о том, что каждое из указанных Ведомств имеет разные возможности, Секретариат готов получать приоритетные документы в любой форме – на бумажных носителях, на компакт-дисках, на DVD или посредством передачи в режиме он-лайн. Аналогичным образом, он будет представлять такие документы указанным Ведомствам в выбранной ими форме.

163. Секретариат сообщил, что поскольку Бюро РСТ повысит эффективность своей работы, если оно сможет получать приоритетные документы в электронной форме, он хотел бы устранить все правовые барьеры для обеспечения этой возможности. Секретариат считает, что для большей ясности было бы полезно, чтобы Ассамблеи Парижского союза и Союза РСТ смогли договориться об основных принципах, изложенных в пункте 9 документа А/40/6, в которых просто подтверждается существующая ситуация. Касаясь этих принципов Секретариат отметил, что орган, выпускающий приоритетный документ, определяет сам, что представляет собой заверение приоритетного документа, например, приложение печати. Секретариат также объяснил, что если приоритетные документы направляются в Международное бюро на компакт-дисках, было бы полезным, чтобы Ведомство имело возможность коллективно заверить все приоритетные документы на конкретном компакт-диске, а не заверять отдельно каждый из приоритетных документов на таком компакт-диске. Секретариат далее отметил, что в рамках системы РСТ чрезвычайно важно, что если приоритетный документ выпускается и заверяется в соответствии с этими принципами и передается в Международное бюро, никакое указанное или выбранное Ведомство не может потребовать любой другой формы заверения. В этом случае Международное бюро включит заверение на подготовленную им копию, и таким образом сможет избежать возможности того, что от заявителя попросят представления многочисленных заверенных копий.

164. В ответ на вопросы, поднятые в связи с двусторонним обменом приоритетными документами в соответствии с Парижской конвенцией за рамками системы РСТ, например, смогут ли страны просить о том, чтобы приоритетный документ был представлен на бумажном носителе, или было бы целесообразней разработать электронный стандарт передачи приоритетных документов из одного ведомства в другое в рамках Парижской конвенции, Секретариат отметил, что ВОИС было бы целесообразно рассмотреть правовые аспекты и электронные стандарты, относящиеся к обмену приоритетными документами в рамках Парижской конвенции, например, в контексте рабочей группы по стандартам и документации Постоянного документа по информационным технологиям (ПКИТ) или Постоянного комитета по патентному праву (ПКПП).

165. Делегация Германии выразила благодарность Секретариату за проведение консультаций по этому вопросу с рядом ведомств. Делегация отметила, что с учетом представленных Секретариатом пояснений, она полностью поддерживает предлагаемое понимание, изложенное в документе А/40/6.

166. Делегация Мексики выразила озабоченность в связи с этим вопросом по двум причинам: первая – существующее несоответствие среди патентных ведомств в отношении использования электронных средств и вторая, не менее важная причина – возможные правовые последствия. Делегация заметила, что это предложение вытекает из потребностей небольшого числа ведомств, и что оно сократит возможность маневра для получающих ведомств, которые не имеют инфраструктуры для электронной обработки документов. Это может нанести ущерб системе и оказать отрицательное влияние на заявителей и на ведомства. Делегация поэтому не имеет возможности поддержать это предложение без детального анализа существующего правового контекста и возможных последствий для различных государств-членов системы.

167. Делегация Израиля выразила полную поддержку предлагаемому согласованному пониманию относительно представления приоритетных документов в рамках Парижской конвенции и РСТ. Делегация считает, что такое понимание в сочетании с электронными системами подачи и обработки документов позволит оказывать публике в мире усовершенствованные услуги. Делегация также информировала Ассамблею о том, что правительство Израиля ввело новую Инструкцию о электронной подаче заявок и ходатайств (Закон об электронной подписи, 2001-5771) и что в настоящее время проходит процесс изменения внутреннего законодательства в отношении получения патентных заявок и взаимосвязанных документов в электронной форме.

168. Делегации Соединенных Штатов Америки и Канады выразили полную поддержку предлагаемого согласованного понимания, изложенного в документе А/40/6.

169. Делегация Китая поддержала предложение, содержащееся в документе А/40/6, так как оно соответствует тенденции обеспечения гибкости в рамках РСТ и может стать для ведомств системным средством обработки приоритетных документов и их сертификаций и в связи с тем, что оно отражает потребности ведомства ее страны. Делегация напомнила, что различные ведомства находятся на разных стадиях развития их электронной инфраструктуры. Необходимо разработать электронный формат, который будет учитывать требования различных ведомств и позволит им обмениваться документами в этом формате. Делегация предложила, чтобы государства-члены рассмотрели пути поддержания гибкости систем получения приоритетных документов и содействия сотрудничеству среди ведомств по этому вопросу. В этой связи делегация заявила, что она надеется на обмен уже имеющимся опытом с другими ведомствами.

170. Делегация Японии, выражая поддержку предложенному согласованному пониманию, содержащемуся в документе А/40/6, высказала мнение, что технические детали, касающиеся разработки стандарта для упрощения электронного обмена приоритетными документами, следует обсудить в рамках ПКИТ.

171. Делегация Индии поддержала предложение, содержащееся в документе А/40/6, однако просила Секретариат дать подтверждение того, что в связи с тем фактом, что некоторые ведомства еще не имеют возможности получать приоритетные документы в электронной форме, будут сохранены необходимые гибкие возможности для получения приоритетных документов на бумажных носителях. Это понимание было подтверждено Секретариатом, который заявил, что Международное бюро готово получать приоритетные документы на бумажных носителях, распространять их на бумажных носителях и выпускать копии с отдельными заверениями.

172. Делегация Швейцарии указала, что насколько она поняла объяснения Международного бюро, принципиальная договоренность о принятии не ограничивает свободу государств-членов Парижской конвенции или Договора о патентной кооперации определять требования к форме

приоритетной документации, которые должны быть выполнены для того, чтобы Национальное ведомство приняло такой документ, и что общие стандарты, необходимые для решения технических вопросов о заверении и обработке документов должны быть разработаны как можно скорее. Поскольку эти пояснения не были четко выражены в п.162 проекта доклада, делегация надеется, что в случае, если эти пояснения все же не будут четко выражены в п.161 или 162 проекта доклада, толкование принципиальной договоренности должно быть отмечено в Отчете.

173. Ассамблеи Парижского союза и Союза РСТ приняли согласованное понимание, изложенное в пункте 9 документа А/40/6.

ПУНКТ 15 ОБЪЕДИНЕННОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ:

ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ СОЮЗА РСТ

174. См. отчет сессии Ассамблеи Союза РСТ (документ РСТ/А/33/7).

ПУНКТ 16 ОБЪЕДИНЕННОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ:

ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ НАЗВАНИЙ ДОМЕНОВ В ИНТЕРНЕТЕ

175. См. отчет сессии Генеральной Ассамблеи ВОИС (документ WO/GA/31/15).

ПУНКТ 17 ОБЪЕДИНЕННОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ:

ПРОЕКТЫ ПОВЕСТКИ ДНЯ ОЧЕРЕДНЫХ СЕССИЙ 2005 Г. ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ
ВОИС, КОНФЕРЕНЦИИ ВОИС, АССАМБЛЕИ ПАРИЖСКОГО СОЮЗА И АССАМБЛЕИ
БЕРНСКОГО СОЮЗА

176. Обсуждения проходили на основе документа А/40/4.

177. Координационный комитет ВОИС принял Приложения I и II, Исполнительный комитет Парижского союза принял Приложение III, а Исполнительный комитет Бернского союза принял Приложение IV документа А/40/4.

ПУНКТ 18 ОБЪЕДИНЕННОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ:

ДОПУСК НАБЛЮДАТЕЛЕЙ

178. Обсуждения проходили на основе документа А/40/5.

Допуск межправительственных организаций в качестве наблюдателей

179. Ассамблеи государств-членов ВОИС, каждая в той степени, в какой это ее касается, приняли решение предоставить статус наблюдателя следующей межправительственной организации: Секретариату Содружества Наций.

Допуск международных неправительственных организаций в качестве наблюдателей

180. Ассамблеи государств-членов ВОИС, каждая в той степени, в какой это ее касается, приняли решение предоставить статус наблюдателя следующим девяти международным неправительственным организациям: Центру права и политики в области инноваций (Центр); Центру по международному экологическому праву (CIEL); Коалиции гражданского общества (CSC); Европейской ассоциации непатентованных лекарств (EGA); Федерации сценаристов в Европе (FSE); Фонду инфраструктуры бесплатной информации (FFII e.V.); Европейскому фонду бесплатного программного обеспечения (FSF Europe); Ассоциации независимых музыкальных компаний (IMPALA); Организации сети международных географических указаний (ORIGIN).

Допуск национальных неправительственных организаций в качестве наблюдателей

181. Ассамблеи государств-членов ВОИС, каждая в той степени, в какой это ее касается, приняли решение предоставить статус наблюдателя следующим трем национальным неправительственным организациям: Фонду электронных границ (EFF); Японскому институту изобретений и инноваций (JII); Американскому совету киноархивов (PACA).

ПУНКТ 19 ОБЪЕДИНЕННОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ:

ОДОБРЕНИЕ СОГЛАШЕНИЙ С МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ

182. См. отчет сессии Координационного комитета ВОИС (документ WO/CC/52/3).

ПУНКТ 20 ОБЪЕДИНЕННОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ:

КАДРОВЫЕ ВОПРОСЫ

183. См. отчет сессии Координационного комитета ВОИС (документ WO/CC/52/3).

ПУНКТ 21 ОБЪЕДИНЕННОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ:

ПРИНЯТИЕ ОТЧЕТОВ

184. Настоящий Общий отчет единодушно принимается Ассамблеями и другими

соответствующими органами государств-членов ВОИС 5 октября 2004 г.

185. Каждая из восьми Ассамблей и других органов государств-членов ВОИС единодушно приняли отдельный отчет о своей сессии на отдельных заседаниях Ассамблей и других соответствующих органов государств-членов 5 октября 2004 г.

ПУНКТ 22 ОБЪЕДИНЕННОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ:

ЗАКРЫТИЕ СЕССИЙ

186. Г-жа Ивана Милованович (Сербия и Черногория), исполняющая обязанности Председателя Генеральной Ассамблеи предложила Председателю Генеральной Ассамблеи закрыть сессию. Посол Кесседьян сделал следующее заявление:

«Благодарю вас. Уважаемые дамы и господа. Мы завершаем наши дискуссии и я хотел бы в свою очередь искренне поблагодарить вас за ваше терпение, ваш вклад и ваше активное участие в работе, которая зачастую была весьма трудной, поскольку она носила технический характер и поскольку наши интересы часто весьма различались. Мне выпала вновь большая честь председательствовать на вашей Генеральной Ассамблее. Я делал это со всеми своими плюсами и своими минусами, которые часто были более заметными, чем мои плюсы, но я действовал всегда с желанием достигнуть консенсуса, продвинуть нашу работу и добиться позитивных результатов. Я думаю, что в целом мы выполнили эту задачу успешно.

Выражая слова благодарности, я хотел бы упомянуть особо о представителях географических групп, которые не только во время проведения Генеральной Ассамблеи, но и на протяжении всего года помогали нам в выполнении этой задачи как с точки зрения процедуры и методов работы, так и при проведении неофициальных заседаний, которые мы также организовывали в течение года. Я хотел бы поблагодарить их, а также всех тех, кто присоединился к нам в рамках неформальных консультаций, которые как я уже сказал продолжались в этом году больше, чем обычно, и в пятницу вечером, и затем в субботу утром и, наконец, в субботу вечером и завершились, по крайней мере, разумными результатами.

Я естественно благодарю и нашего Генерального директора. Я хотел бы присоединиться к словам благодарности, которые уже были высказаны в его адрес, и сказать вам, что в качестве Председателя Ассамблеи я имел частые встречи с ним и каждый раз открывал в нем для себя новые положительные качества. Его окружает команда высокопрофессиональных людей, тех, кого мы видим здесь рядом с трибуной, и тех, кто готовит ему тексты, выполняет повседневную работу. Это очень спаянная, очень целеустремленная и высоко профессиональная команда, которая, в чем я уверен, является ключевым элементом успеха нашей Организации. Я не могу забыть, разумеется, и наших устных переводчиков, которые помогали нам на протяжении всех этих долгих дней, иногда и долгих ночей, делая подчас невозможное, но всегда с готовностью и никогда не ссылаясь на лимит установленного рабочего дня. Наш график работы был часто слишком перегружен и я благодарю их от всего сердца за то, что они всегда соглашались

помочь нам и никогда не создавали для нас препятствий, без перерывов в работе микрофона или в переводе.

Мы провели удачную сессию. Во время этой сессии несколько государств-членов взяли на себя инициативу выдвинуть предложения. Одно из них было успешным и я вернусь к нему позднее, в то время как другое пока не было принято. Соединенные Штаты Америки и Япония пытались представить нам предложение о гармонизации материальных норм патентного права, но мы не достигли в этом консенсуса. Вероятно нам нужно больше времени для того, чтобы понять проблемы, которые кроются за этими исключительно трудными вопросами. Но наш коллективный разум подсказал нам не принимать категоричных решений и мы предложили Генеральному директору провести консультации с тем, чтобы дополнительно обсудить эти вопросы.

В центре работы этой сессии была также весьма важная инициатива, с которой выступили Бразилия и Аргентина и которую поддержали многочисленные организации. Я хотел бы искренне поблагодарить их за то, что они представили эту инициативу не в духе конфронтации, а напротив, предложив ее в контексте медленного, но уверенного созидания интеллектуальной собственности в качестве неотъемлемого элемента устойчивого развития. В результате, мы приняли решение продолжить серьезное и весьма многообещающее обсуждение этого вопроса, столь важного для будущего нашей Организации. Я благодарю все делегации, которые затронули этот вопрос с большей озабоченностью, чем другие, и это вызвало у некоторых предположение о том, что они ставят под вопрос некоторые аспекты и некоторые правила интеллектуальной собственности. Но на деле все было иначе, поскольку все, кто начал дискуссию по этому вопросу, показали свое намерение провести общую дискуссию по проблеме, общей для всех нас, а именно по проблеме Повестки дня в области развития.

Мы также сдвинули с места вопрос о созыве Дипломатической конференции по принятию пересмотренного Договора о законах по товарным знакам. Мы обратились к компетентной группе специалистов с просьбой ускорить их работу по охране вещателей с целью проведения Дипломатической конференции в следующем году.

Мы добились значительных результатов в области генетических ресурсов, поскольку здесь мы также применили разумный рабочий метод, позволяющий нам выполнять требования Конвенции о биологическом разнообразии, и рассмотреть на нашей следующей сессии Генеральной Ассамблеи и в течение всего года трудные и сложные вопросы, которые перед нами поставлены. Мы затронули многие другие вопросы и продвинулись в их решении. Я думаю, что в целом можно признать нашу работу успешной. Мы находимся на подъеме и я надеюсь сохранить такую тенденцию в следующем году. Именно во время Ассамблеи со всех уголков мира в Женеве собираются руководители учреждений промышленной или интеллектуальной собственности вместе со специалистами, юристами и техническими профессионалами. Именно в течение 10-дневной Ассамблеи налаживаются двусторонние контакты, происходит обмен мнениями и предложениями и поэтому я полагаю, что каждый раз мы даем стимул нашей совместной работе.

Уважаемые дамы и господа. Практически в последний раз я председательствую на заседаниях этой Генеральной Ассамблеи, поскольку на следующей Генеральной Ассамблее я передам эстафету моему преемнику, и хотел бы сказать, что пережил здесь прекрасные минуты своей жизни. Я очень многое познал от каждого из вас и увидел, что может сделать единый разум людей, объединенных стремлением добиться успеха. Благодарю вас за внимание».

187. Делегация Сальвадора от имени ГРУЛАК выразила свое удовлетворение результатами работы, выполненной в течение сороковой сессии Ассамблей. В качестве государств-членов ВОИС делегации имели возможность сделать обзор работы, проведенной в прошлом году, и наметить направления будущей работы. Страны ГРУЛАК настроены работать конструктивно и выполнить задачи, поставленные Ассамблей. Делегация поблагодарила Председателя, посла Кесседьяна, и г-жу Ивану Милованович, исполняющую обязанности Председателя Генеральной Ассамблеи, за руководство работой и за их усилия по поиску консенсуса, в тех случаях, когда он был необходим. Кроме того, делегация поблагодарила Генерального директора за превосходный стиль управления. И наконец, делегация поблагодарила Секретариат за помощь в ходе дискуссий, а также устных и письменных переводчиков, которые позволили поддерживать конструктивный диалог.

188. Делегация Египта выразила от имени Африканской группы признательность Генеральному директору и сотрудникам Организации за подготовку заседаний и большой объем работы, проделанной в интересах государств-членов Организации. Она также поблагодарила Председателей различных Ассамблей за их эффективное руководство работой. Делегация Египта заявила о большой чести для нее координировать работу Африканской группы. Делегация Египта также поблагодарила своих африканских братьев и сестер за их доверие, а другие делегации и региональных координаторов за их готовность к сотрудничеству. Делегация вновь указала, что Африканская группа в полной мере готова конструктивно участвовать в будущей работе и использовать результаты, достигнутые в ходе этой сессии. Группа готова к компромиссам и к поиску решений, удовлетворяющих все стороны, при сохранении обязательств и приоритетов каждой делегации.

189. Выступая от имени Группы В, делегация Канады выразила свою признательность Председателю, а также послу Румынии, г-же Иване Милованович (Сербия и Черногория), исполняющему обязанности Председателя Генеральной Ассамблеи и всем другим Председателям и заместителям Председателя за их помощь делегациям в усилиях по успешному завершению Генеральных Ассамблей 2004 г. Группа В также поблагодарила Генерального директора и его коллег в Секретариате ВОИС за их тяжелую работу по организации заседаний этого года, и в частности поблагодарила устных переводчиков за их исключительные услуги и за их многочасовую работу в ходе Генеральных Ассамблей. Она также выразила свою признательность другим региональным группам и всем членам ВОИС за их активное участие в разработке важных решений, принятых в течение этой недели. Члены Группы В рассчитывают на постоянное сотрудничество в предстоящий год с тем, чтобы сделать ВОИС успешной, руководимой государствами-членами и финансово обеспеченной Организацией, нацеленной на выполнение согласованных стратегических целей, на обеспечение лучшего понимания интеллектуальной собственности, на развитие системы ИС и повышение эффективности работы Секретариата и услуг, оказываемых в интересах всех государств-членов ВОИС.

190. Делегация Бенина, выступая от имени НРС, поблагодарила Председателя и Генерального директора, который сделал возможным для всех собраться здесь и обсудить свои проблемы. Делегация также хотела бы воспользоваться возможностью, чтобы поблагодарить всех, кто поддерживал НРС и оказывал им содействие на пути их развития. Делегация выразила надежду на обеспечение лучшего взаимопонимания всех региональных групп на будущих заседаниях.

191. Делегация Шри-Ланки, выступая от имени Азиатской группы, поблагодарила Генерального директора, Секретариат, а также всех коллег из региональных групп за их усилия по успешному завершению этой сессии. Хотя данная сессия была весьма тяжелой и иногда приходилось работать поздно вечером в пятницу и даже в субботу, делегаты постоянно ощущали перспективу успешного окончания работы.

192. Делегация Молдовы, выступая от имени стран Центральной Азии, Кавказа и Восточной Европы, поблагодарила Председателя, Генерального директора и его сотрудников за все усилия, прилагаемые в ходе Ассамблей для решения трудных проблем, возникших в ходе сессий. Эти Ассамблеи продемонстрировали, что путем объединения своих усилий можно найти общие решения, компромиссы или компромиссные решения для любых, даже самых сложных проблем. И хотя по некоторым вопросам консенсус не был достигнут, Группа полагает, что общие усилия помогут достичь консенсуса и работа ВОИС продолжится. Делегация поблагодарила других координаторов за их усилия в поиске решений, Секретариат за прекрасную подготовку документов, в том числе проектов отчетов, а переводчиков за их весьма сложную работу, и высказал надежду на то, что в ходе следующей сессии будут достигнуты результаты в деле дальнейшего развития ИС в интересах всех государств-членов ВОИС.

193. Выступая от имени Группы стран Центральной Европы и Балтии, делегация Чешской Республики считала, что хотя заседания Генеральной Ассамблеи оказались весьма напряженными, они тем не менее позволили провести конструктивное обсуждение различных пунктов повестки дня и предоставили прекрасную возможность для государств-членов рассмотреть вопросы дальнейшего развития системы ИС в целом, и ВОИС как Организации в частности. Само собой разумеется, что делегация высоко оценивает заседания Генеральной Ассамблеи, поскольку они стали местом для многочисленных двусторонних, субрегиональных и региональных дискуссий как официальных, так и неофициальных и обеспечили возможность обменяться своим национальным опытом. Выступающий поблагодарил все делегации за их конструктивные усилия по поиску договоренности. Хотя компромисс никогда не может удовлетворить все стороны, он является путем укрепления и развития системы ИС на глобальной основе. Лишь благодаря обсуждению и компромиссам можно достигнуть консенсус, который приведет к дальнейшим результатам. Группа стран Центральной Европы и Балтии полагает, что принятые решения знаменуют собой лишь начало процесса, а не его конец, и поэтому они надеются на активное участие в этом процессе. Делегация поблагодарила г-на Идриса за его личное участие в работе в те моменты, когда оно было поистине необходимым. Делегация поблагодарила Секретариат и всех сотрудников ВОИС за их постоянные усилия по удовлетворению просьб государств-членов, включая подготовку документации и оказание всестороннего содействия. И наконец, делегация поблагодарила Председателя и г-жу Милованович за время и усилия, которые они посвятили руководству работой в ходе Ассамблей. Дипломатические навыки и опыт обоих оказался весьма необходимым для объединения всех делегаций в усилиях по достижению общих целей.

194. Делегация Китая поблагодарила Председателя Генеральной Ассамблеи за его вклад в проведении Ассамблеи. В то же время она поблагодарила Генерального директора и Секретариат за подготовительную работу. Китайская делегация, проявляющая позитивное, конструктивное и ответственное отношение к работе, продолжит участие в различных видах деятельности ВОИС. Делегация также поблагодарила устных и письменных переводчиков за их вклад в обеспечение успеха работы Ассамблей.

[Приложение следует]

ПРИЛОЖЕНИЕ

УКАЗАТЕЛЬ ВЫСТУПЛЕНИЙ ДЕЛЕГАЦИЙ ГОСУДАРСТВ, РЕГИОНАЛЬНЫХ ГРУПП, И
ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ МЕЖДУНАРОДНЫХ МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ И
НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ

(Цифры указывают номера пунктов в настоящем документе)

Делегации государств:

Алжир: 45; Антигуа и Барбуда: 89; Австралия: 90; Австрия: 91; Бахрейн: 92; Бангладеш: 46; Барбадос: 33; Беларусь: 77; Бенин: 30¹, 190¹; Бразилия: 64; Буркина-Фасо: 93; Камерун: 94; Канада: 24², 95, 168, 189²; Центральноафриканская Республика: 96; Чад: 97; Чили: 71, 147; Китай: 27, 169, 194; Конго: 85; Коста-Рика: 57; Куба: 74; Чешская Республика: 98, 193³; Корейская Народно-Демократическая Республика: 65; Демократическая Республика Конго: 75; Дания: 99; Джибути: 80; Доминика: 61; Египет: 22⁴, 84, 188⁴; Сальвадор: 11⁵, 23⁵, 81, 187⁵; Экваториальная Гвинея: 100; Эфиопия: 47; Финляндия: 35; Франция: 145; Габон: 101; Гамбия: 102; Германия: 103, 165; Грузия: 63, 148; Гана: 104; Гвинея: 86; Гвинея-Бисау: 105; Гондурас: 54; Венгрия: 106; Исландия: 107; Индия: 50, 171; Иран (Исламская Республика): 43; Израиль: 83, 167; Италия: 39; Ямайка: 58; Япония: 108, 170; Иордания: 70; Казахстан: 87; Кения: 76; Кыргызстан: 62; Лесото: 109; Либерия: 110; Малави: 111; Малайзия: 72; Мавритания: 112; Мексика: 166; Марокко: 38; Мозамбик: 113; Мьянма: 69; Намибия: 149; Непал: 44; Нидерланды: 26⁶; Новая Зеландия: 114; Нигерия: 42; Норвегия: 115; Оман: 60; Пакистан: 29⁷, 41; Папуа-Новая Гвинея: 52; Парагвай: 53; Филиппины: 68; Польша: 116; Республика Корея: 48; Республика Молдова: 36, 192⁸; Румыния: 59; Российская Федерация: 51; Сент-Винсент и Гренадины: 79; Сенегал: 37; Сербия и Черногория: 28⁹; Сейшельские Острова: 117; Сингапур: 67; Словакия: 118; Южная Африка: 56; Испания: 119; Шри-Ланка: 25¹⁰, 78, 191¹⁰; Судан: 66; Свазиленд: 120; Швеция: 121; Швейцария: 122, 144, 172; Сирийская Арабская Республика: 123; бывшая югославская Республика Македония: 73; Того: 124; Тринидад и Тобаго: 32; Тунис: 49; Турция: 125; Уганда: 126; Украина: 82; Объединенная Республика Танзания: 88; Соединенные Штаты Америки: 55, 168; Уругвай: 127; Венесуэла: 34; Вьетнам: 31¹¹, 128; Замбия: 40.

Международные межправительственные организации: АРОПС: 132; АС: 133; КЕС: 135, 146; ЕАПО: 130; ЕПО: 129; МОФ: 134; АОИС: 131; РИТЛА: 136

Международные неправительственные организации: АИППИ: 139; КГО: 150; ЕВС: 140; ИФРРО: 138; МСФ: 141; ВАМСП: 137.

[Конец Приложения и документа]

¹ От имени Группы наименее развитых стран (НРС)

² От имени Группы В

³ От имени Группы стран Центральной Европы и Балтии

⁴ От имени Африканской группы

⁵ От имени ГРУЛАК

⁶ От имени Европейского сообщества

⁷ От имени государств-членов Южно-Азиатской ассоциации регионального сотрудничества (ЮААРС)

⁸ От имени стран Центральной Азии, Кавказа и Восточной Европы

⁹ От имени Группы стран Центральной Европы и Балтии

¹⁰ От имени Азиатской группы

¹¹ От имени Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН)